



PRODUCENT PROFESJONALNEGO OŚWIETLENIA LED  
PRODUCER OF PROFESSIONAL LED LIGHTING  
EIN HERSTELLER VON PROFESSIONELLER LED-BELEUCHTUNG

## IMPROVES YOUR LIFE

pl

Światło jest jednym z najważniejszych elementów naszego życia. Towarzyszy nam wszędzie, odpowiada za to jak postrzegamy świat.

Odpowiednie oświetlenie przestrzeni, w których pracujemy, odpoczywamy czy realizujemy swoje pasje jest kluczowe dla naszego samopoczucia - sprawia, że jesteśmy efektywniejsi, bardziej zrelaksowani i osiągamy więcej.

W MILOO LIGHTING głęboko wierzymy, że dzięki produktom i rozwiązaniom które oferujemy polepszamy jakość naszego życia.

en

Light is one of the most important elements of our life. It accompanies us everywhere and it is responsible for the way we view the world.

Appropriate lighting of the spaces in which we work, rest or fulfil our passions is key to our well-being – it makes us more effective and relaxed and thanks to it we achieve more.

At MILOO LIGHTING we strongly believe that, thanks to the products and solutions we offer, we improve the quality of our life.

de

Das Licht ist ein der wichtigsten Elemente unseres Lebens. Es begleitet uns überall und ist dafür verantwortlich, wie die Welt gesehen wird.

Entsprechende Beleuchtung der Räume, in denen wir arbeiten, uns ausruhen oder unsere Hobbys realisieren, ist für unser Befinden von entscheidender Bedeutung und verursacht, dass wir effektiver, entspannter sind und mehr erzielen.

Bei MILOO LIGHTING glauben wir fest, dass wir die Qualität unseres Lebens dank der Produkte und Lösungen, die wir anbieten, verbessern.

# experience

**OUR  
HISTORY**



**MILOO ELECTRONICS**  
IMPROVES YOUR LIFE

pl

MILOO-ELECTRONICS – polski producent oświetlenia w technologii LED marki MILOO LIGHTING oraz elektroniki, optoelektroniki i automatyki sterowania. Firma zlokalizowana w Małopolsce obecna na rynku od 2002 r., rozwija również działalność m.in. w obszarach smart-building i smart-lighting, tworząc układy sterowania i oprogramowania do zarządzania inteligentnymi budynkami oraz oświetleniem ulicznym. Posiada własne laboratorium badawcze kolorymetrii oraz kompatybilności elektromagnetycznej i nowoczesny park maszynowy. Realizowało wiele projektów dla dużych koncernów międzynarodowych i firm polskich, uczelni oraz obiektów służby zdrowia. Oferowane przez MILOO-ELECTRONICS produkty spełniają najwyższe, europejskie normy jakości i bezpieczeństwa.

W roku 2020 spółka wprowadziła na rynek STERYLIS. To jedyne urządzenie na rynku wykorzystujące UV-C, którego skuteczność w niszczeniu koronawirusa SARS-CoV-2 potwierdzili naukowcy. Badanie przeprowadził zespół Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego na oddziałach covidowych szpitali w Krakowie i Bochni.

en

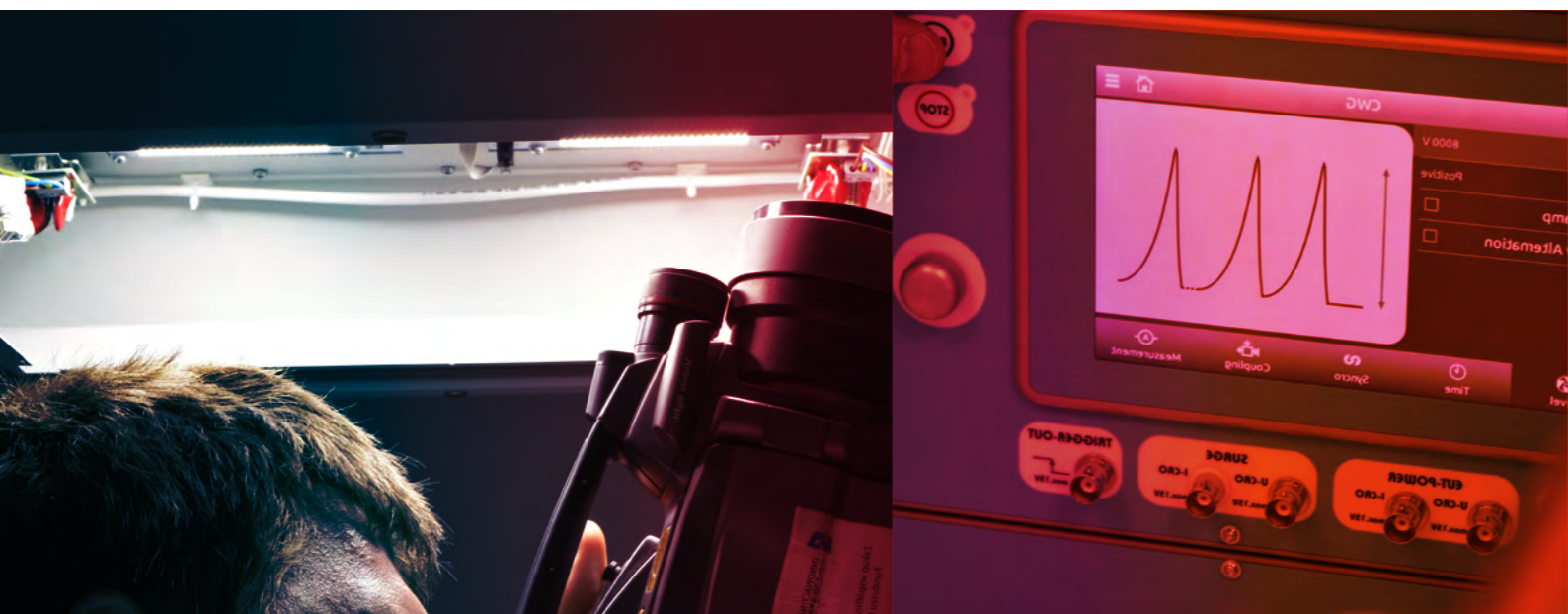
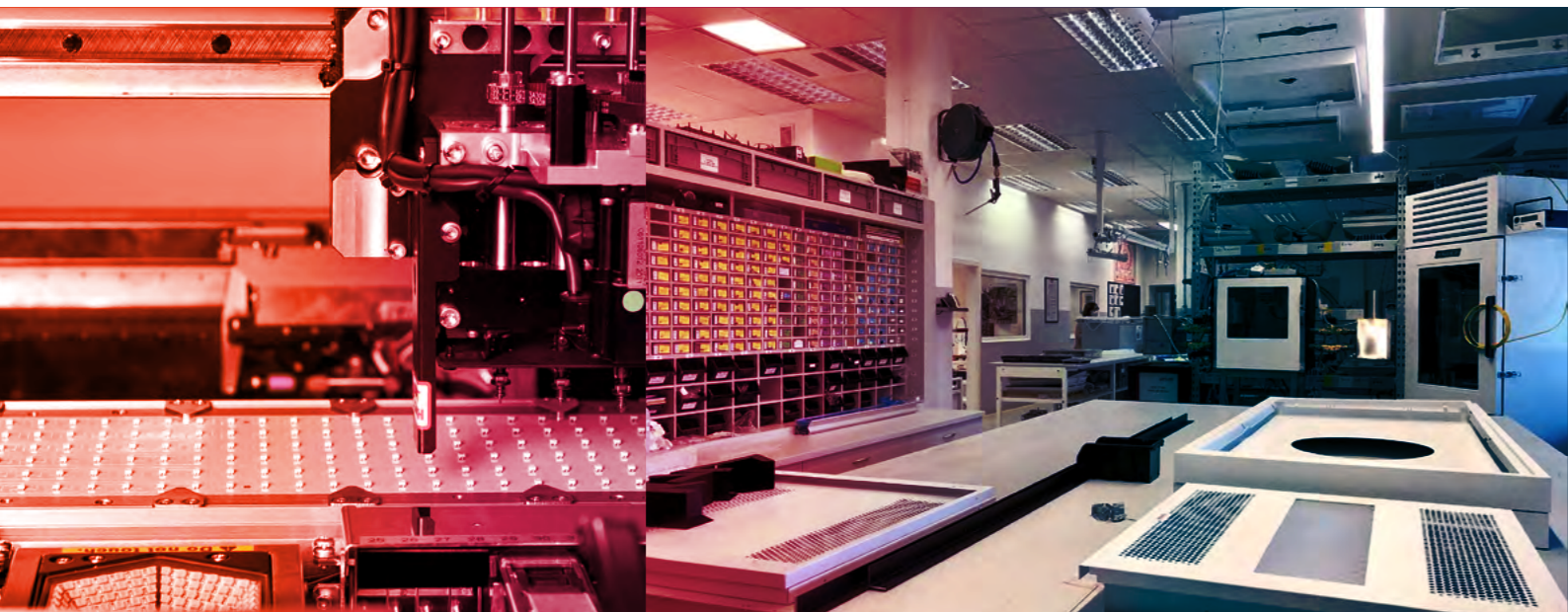
MILOO-ELECTRONICS - Polish manufacturer of LED lighting under MILOO LIGHTING brand as well as electronics, optoelectronics and control automation. The company located in Małopolska, present on the market since 2002, is also involved in other fields, including smart-building and smart-lighting, developing control systems and software to manage smart buildings and street lighting. The company runs its own colorimetry and electromagnetic compatibility research laboratory and operated state-of-the-art machinery. MILOO-ELECTRONICS has implemented many different projects for large international corporations and local companies, universities and health care facilities. MILOO-ELECTRONICS range of products meets the highest European quality and safety standards.

STERYLIS was launched in 2020. It is the only UV-C device on the market to have been scientifically confirmed as effective in destroying SARS-CoV-2 coronavirus. The research was carried out by the team of Collegium Medicum, Jagiellonian University at COVID hospital wards in Kraków and Bochnia.

de

MILOO-ELECTRONICS - polnischer Hersteller der Beleuchtung in der LED - Technologie von MILOO LIGHTING sowie Elektronik, Optoelektronik und Steuerungsautomatisierung. Das Unternehmen mit Sitz in Kleinpolen ist seit 2002 auf dem Markt präsent. es entwickelt auch seine Tätigkeit in den Bereichen Smart-Building und Smart-Lighting, indem es Steuerungssysteme und Software für Management von intelligenten Gebäuden und Straßenbeleuchtungen entwickelt. Es verfügt über ein eigenes Forschungslabor für Kolorimetrie und elektromagnetische Verträglichkeit sowie modernen Maschinenpark. Es hat viele Projekte für große internationale Unternehmen und polnische Unternehmen, Universitäten und Gesundheitseinrichtungen realisiert. Die von MILOO-ELECTRONICS angebotenen Produkte erfüllen die höchsten europäischen Qualitäts- und Sicherheitsstandards.

Im Jahr 2020 brachte das Unternehmen STERYLIS auf den Markt. Es ist das einzige Gerät auf dem Markt, das UV-C verwendet, dessen Wirksamkeit bei der Zerstörung des SARS-CoV-2-Coronavirus von Wissenschaftlern bestätigt wurde. Die Studie wurde vom Team des Collegium Medicum der Jagiellonen-Universität in Covid - Abteilungen von Krankenhäusern in Krakau und Bochnia durchgeführt.



where

process

meet

progress

**COMPANY  
NOW**



## R&D DEPARTMENT & RESEARCH LABORATORY

pl

Posiadamy własny dział R&D oraz najnowszej generacji laboratorium fotometrii. Nasze produkty tworzymy w oparciu o filozofię "design thinking" przy wykorzystaniu najnowocześniejszych dostępnych narzędzi i technologii.

en

We have our own R&D department and next-gen photometry laboratory. We create our products inspired by the "design thinking" philosophy with the latest available tools and technologies.

de

Wir verfügen über eine eigene F&E-Abteilung und ein Photometrielabor der neuesten Generation. Wir entwickeln unsere Produkte auf der Grundlage der Philosophie des „Design Thinking“ mit den modernsten verfügbaren Tools und Technologien.



## LIGHTING DESIGN DEPARTMENT

pl

Tworzymy projekty oświetlenia dla każdego rodzaju inwestycji. Doświadczenie naszych projektantów pozwala uzyskać wymierne korzyści w obszarze optymalizacji energetycznej i użytkowej obiektu.

en

We design lighting projects for all types of investments. The experience of our designers allows us to yield tangible benefits in the field of the energy and utility optimisation of the building.

de

Wir erstellen Beleuchtungsprojekte für jede Art von Investition. Die Erfahrung unserer Entwickler ermöglicht es uns, messbare Vorteile im Bereich der Energie- und Nutzungsoptimierung eines Gebäudes zu erzielen.



**PATENTED  
SOLUTIONS**



**ADVANCED PRODUCTION**

**MORE THAN  
6000  
PRODUCTS**

pl

Innowacja to nasza pasja.  
W okresie zaledwie 3 lat opatentowaliśmy 11 rozwiązań technologicznych,  
unikatowych w skali światowej.

en

Innovation is our passion.  
Within just three years, we have patented 11 technological solutions,  
which are unique on the world scale.

de

Innovation ist unsere Leidenschaft.  
In nur 3 Jahren haben wir 11 technologische Lösungen patentiert,  
die weltweit einzigartig sind.

pl

W naszej standardowej ofercie posiadamy ponad 6000 wersji produktów.  
Specjalizujemy się w tworzeniu produktów o wysokich wymaganiach tech-  
nicznych.  
Nasz park maszynowy posiada wydajność ponad 100 000 opraw oświetle-  
niowych w rocznej produkcji i cały czas ewoluuje.

en

Our standard range includes 6,000+ versions of products.  
We specialise in the design of products with high technical requirements.  
Our machinery park has the capacity of more than 100,000 light fittings  
yearly and is still evolving.

de

In unserem Standardangebot haben wir mehr als 6000 Produktversionen.  
Wir sind darauf spezialisiert, Produkte mit hohen technischen Anforderun-  
gen zu entwickeln.  
Unser Maschinenpark hat eine Kapazität von mehr als 100.000 Leuchten  
pro Jahr und wird ständig weiterentwickelt.

# led lighting technology

**OUR  
SOLUTIONS**



# COLOR TEMPERATURE

pl

Temperatura barwowa jest to parametr określający odczucie barwne światła emitowanego przez dane źródło odnoszące się do wartości temperatury ciała czarnego, którego barwa światła jest najbardziej zbliżona do barwy światła emitowanego przez to źródło. Wybór odpowiedniej wartości tego parametru zależy od efektu, jaki chcemy uzyskać. Ciepła temperatura barwowa światła (2700K, 3000K) sprawia, że pomieszczenie jest przytulne i sprzyja rozluźnieniu. Neutralna i zimna (4000K, 5700K) pobudza do działania i wspomaga koncentrację przy pracach wzrokowych.

en

Colour temperature is a parameter that relates light of a given colour to light of a comparable colour emitted by a black-body radiator at some particular temperature. Choosing the right value of this parameter depends on the effect you desire. 2700K to 3000K is warm light that makes a room feel cosy and relaxing. 4000K to 5700K is a brighter, less yellow, light that stimulates action and enhances concentration in visual work.

de

Die Farbtemperatur ist ein Parameter, der die Farbempfindung des von einer gegebenen Quelle emittierten Lichts relativ zu der Schwarzkörpertemperatur bestimmt, die Lichtfarbe der Quelle emittiert die Farbe des Licht ähnlich. Die Wahl des richtigen Wertes dieses Parameters hängt von dem Effekt ab, den wir erhalten möchten. Die warme Farbtemperatur des Lichts (2700K, 3000K) macht den Raum gemütlich und förderlich zum Ablösen. Neutral und Kälte (4000K, 5700K) stimuliert zum Handeln und unterstützt die Konzentration in der visuellen Arbeit.

Barwa ciepła  
Warm White  
Warmes Licht

2500K

3000K

Barwa naturalna  
Natural White  
Helles Licht

4000K

Światło zimne  
Coolwhite  
Tageslicht

5000K

6500K



# POWER SUPPLY SYSTEM

pl

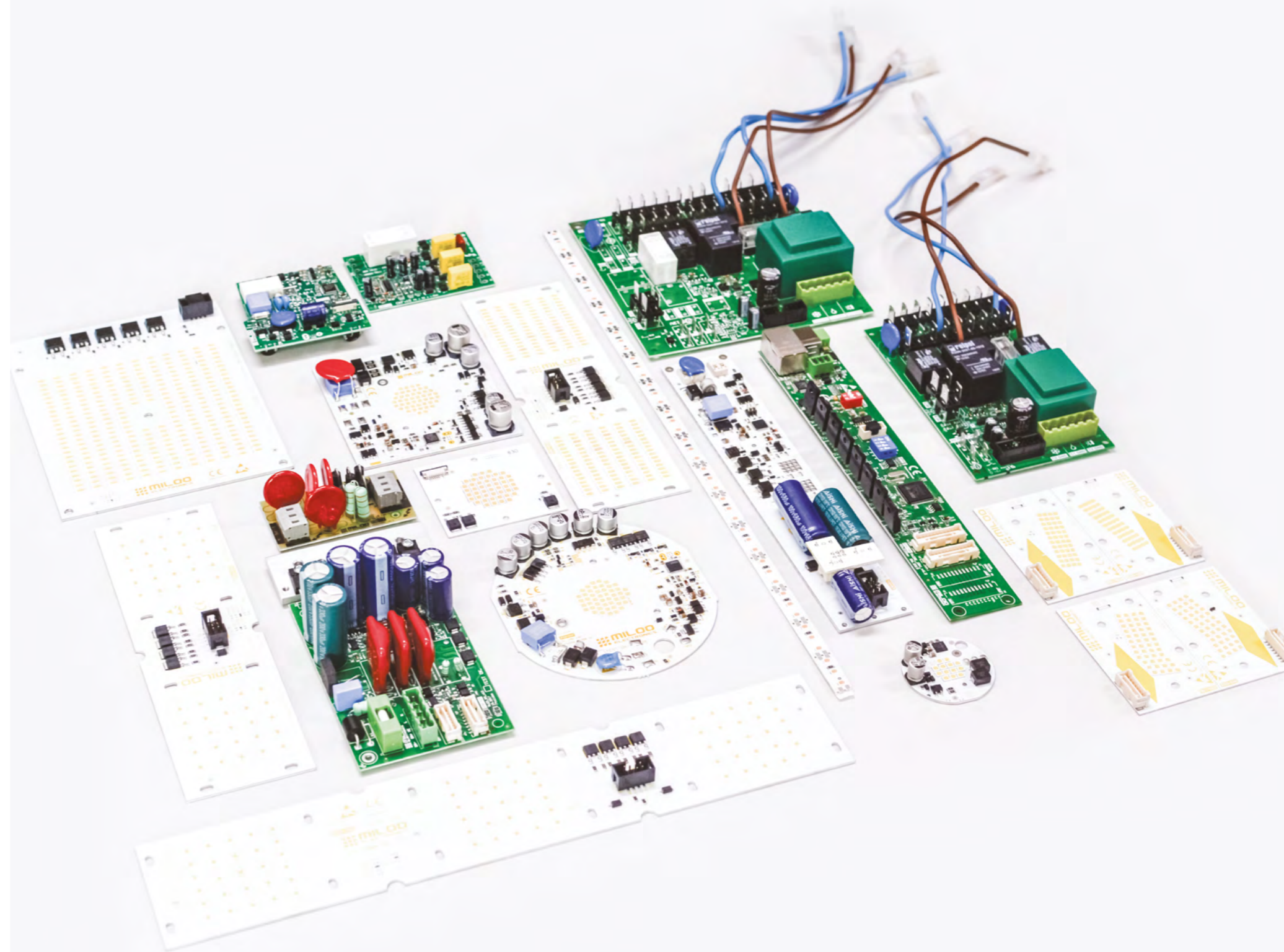
Sercem naszych produktów jest zintegrowany z oprawą moduł zasilacza bazujący na technologii zasilania sekwencyjnego. Jest to innowacyjne, autorskie i opatentowane rozwiązanie, wyznaczające nowy trend w dziedzinie układów zasilania LED. Pozwala ono wydłużyć żywotność produktu znacznie powyżej granicy 100 000 roboczogodzin, a wysoka sprawność elektryczna przekracza 90%. Osiągnięcie tak dobrych parametrów elektrycznych to zupełnie nowa jakość w dziedzinie technologii zasilania Led.

en

The heart of our products is the integrated power supply module based on the sequential power technology. It is an innovative, proprietary and patented solution that sets a new trend in LED power supply systems. This allows the product to last significantly longer than 100 000 hours with an electrical efficiency exceeding 90%. Achieving such good electrical performance is completely new in the field of Led power technology.

de

Das Herz unserer Produkte ist das integrierte Netzgerätmodul auf Basis der sequentiellen Versorgungstechnik. Es ist eine innovative und patentierte Lösung, welche einen neuen Trend in LED-Stromversorgungssysteme setzt. Das erlaubt dem Produkt eine längere Benutzungszeit (mehr als 100 000 Stunden) als herkömmliche Geräte, dabei wird 90% Energie gespart. Das Erzielen einer so guten elektrischen Leistung ist die völlig neue Qualität im Bereich der LED-Power-Technologie.



# PushDIM



pl

Funkcja PushDIM, pozwala na budowę prostych i ekonomicznych systemów sterowania oprawami oświetleniowymi w zakresie zmiany natężenia światła, co jest niezwykle istotne w aspekcie efektywności energetycznej. Stosując oprawy oświetleniowe z funkcją PushDIM, użytkownik uzyskuje możliwość samodzielnego sterowania natężeniem opraw bez konieczności instalacji jakiegokolwiek automatyki sterującej.

Dostępne funkcje:

- włączenie / wyłączenie oświetlenia: przyciśnięcie krótkie <0,5 s
- ściemnianie oświetlenia: przyciśnięcie długie >0,5 s, kierunek ściemniania jest zmieniany przy każdym ponownym wciśnięciu przycisku
- rozjaśnianie oświetlenia: przyciśnięcie długie >0,5 s w trybie OFF: oświetlenie włączy się z mocą minimalną i będzie się rozjaśniać do momentu puszczenia przycisku

Dodatkowo:

- oprawa oświetleniowa zapamiętuje poziom natężenia przy którym została wyłączona a po ponownym uruchomieniu startuje z ostatnim ustawionym poziomem jasności.
- możliwe jest jednoczesne sterowanie wieloma oprawami jednocześnie. Od strony opraw oświetleniowych MILOO LIGHTING nie ma tutaj żadnych ograniczeń. W takim przypadku należy wszystkie linie podłączyć równolegle ze sterowaniem z 1 przycisku.
- minimalny poziom ściemnienia możliwy do ustawienia wynosi 10%.

Instalacja:

Od strony elektrycznej wymagane jest podłączenie fazy sterującej poprzez przycisk monostabilny zwierny np. przycisk dzwonek. Oprawa oświetleniowa powinna mieć stale podłączone zasilanie 230VAC.

Pobór mocy przez 1 oprawę w trybie OFF wynosi tylko 80 mW = 0,08 W.

Sterowanie ON-OFF-DIM odbywa się za pomocą podawania napięcia 230VAC na wejście sterujące DA np. za pomocą przycisku zwiernego monostabilnego.

Synchronizacja:

W przypadku dużych ilości opraw może dojść do utraty synchronizacji przy sterowaniu (różne poziomy świecenia lub różne fazy pracy włączona/wyłączona). W takim przypadku synchronizację można przywrócić za pomocą poniżej sekwencji:

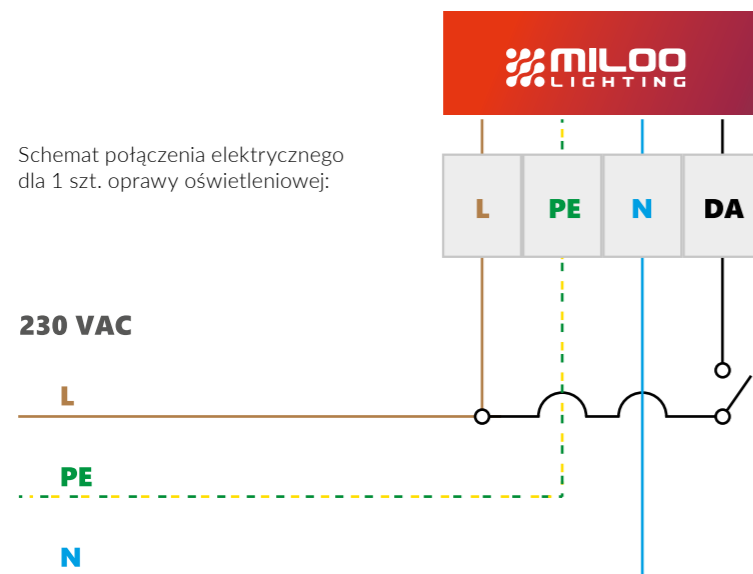
1. Przyciśnięcie długie (> 0,5 s) - wszystkie oprawy włączają się
2. Przyciśnięcie krótkie (< 0,5 s) - wszystkie oprawy gasną
3. Przyciśnięcie długie (> 0,5 s) - wszystkie oprawy włączają się

Po wykonaniu w/w sekwencji 3 kroków praca wszystkich opraw zostanie ponownie zsynchronizowana.

Uwagi ogólne:

- W przypadku zaniku zasilania oprawy zapamiętują ostatnio ustawiony poziom ściemnienia.
- Po ponownym podłączeniu zasilania oprawa pozostanie wyłączona do momentu jej ręcznego i intencjonalnego włączenia za pomocą przycisku PushDIM.
- Sterowanie za pomocą PushDIM jest przeznaczone do kontroli przez człowieka. Producent nie zaleca oraz nie rekomenduje sterowania za pomocą żadnych systemów automatyki.

Schemat połączenia elektrycznego dla 1 szt. oprawy oświetleniowej:



# PushDIM



en

The PushDIM functionality allows to design simple and economical lighting fixture control systems to change light intensity, which is key to energy efficiency. Applying lighting fixtures with the PushDIM functionality, the user is able to control the lighting fixture intensity without installing any automatic control devices.

Available functions:

- light on/off: press shortly for < 0.5 s
- light dimming: press longer for > 0.5 s, dimming direction is changed every time the button is pressed again
- lighting: long press > 0.5 s in OFF mode: the lighting will switch on with minimum power and will continue to light up until the button has been released

Additional functions:

- The lighting fixture stores in memory the intensity level at which it was switched off and, after switching it on again, it starts operation with the last set brightness level.
- It is possible to control multiple lighting fixtures simultaneously. On the part of MILOO LIGHTING fixtures there are no restrictions at all. In this case, all lines should be connected in parallel with the one-button control.
- The minimum dimming level that can be set is 10%.

System:

On the part of the electrical system, it is required to connect the control phase via a momentary NO-contact button, e.g. a bell button. The lighting fixture should be connected permanently to 230VAC power supply.

The power consumption of 1 lighting fixture in the OFF mode is only 80 mW = 0.08 W.

ON-OFF-DIM is controlled by applying 230VAC to the DA control input, e.g. by means of a momentary NO-contact button.

Synchronisation:

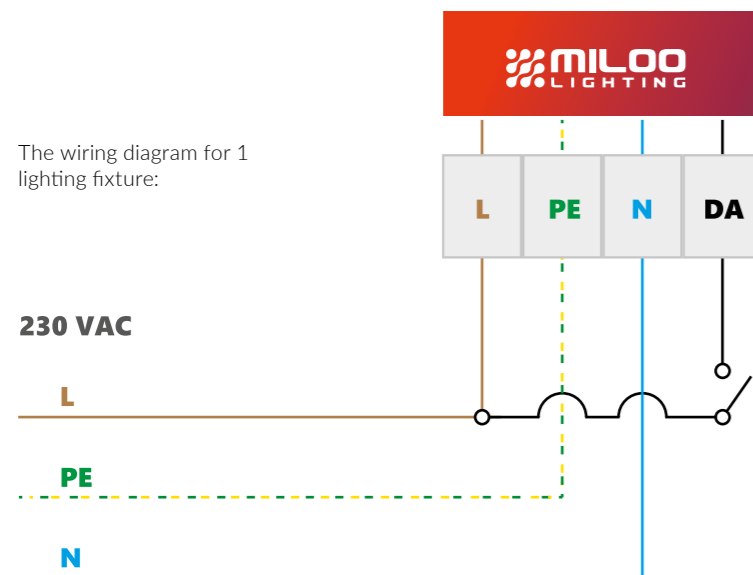
In the case of large numbers of lighting fixtures, synchronisation during control can be lost (different light levels or different on/off operational phases). In this case, synchronization can be restored using the following sequence:

1. Long pressing of the button (> 0.5 s) - all lighting fixtures switch on
2. Short pressing of the button (> 0.5 s) - all lighting fixtures switch off
3. Long pressing of the button (> 0.5 s) - all lighting fixtures switch on.

After the above mentioned 3-step sequence the operation of all lighting fixtures will be synchronized again.

General comments:

- In case of power cut, the lighting fixtures will store in the memory the last set level of dimmed light.
- After reconnecting the power supply, the lighting fixture will remain switched off until it is manually and intentionally switched on using the PushDIM button.
- PushDIM button is designed for human control. The manufacturer does not recommend and does not recommend control by any automation systems



The wiring diagram for 1 lighting fixture:

230 VAC



# PushDIM



de

Funktion PushDIM ermöglicht den Aufbau einfacher und wirtschaftlicher Lichtsteuersysteme im Bereich der Lichtintensitätsänderung, was besonders wichtig für Energieeffizienz ist. Durch die Verwendung von Leuchten mit PushDIM-Funktion kann der Benutzer selbst die Beleuchtungsstärke der Leuchten steuern, ohne eine Steuerungsautomatisierung installieren zu müssen.

Verfügbare Funktionen:

- Ein-/Aus schalten der Beleuchtung: kurzes Drücken < 0,5 s
  - Dämmung der Beleuchtung: langes Drücken > 0,5 s, die Dämmungsstärke wird bei jedem wiederholten Drücken geändert
  - Aufhellen der Beleuchtung: langes Drücken > 0,5 s im OFF-Modus: die Beleuchtung wird mit minimaler Leistung eingeschaltet und wird sich so lange aufhellen, bis man die Taste loslässt
- Zusätzlich:
- Die Leuchte speichert die Beleuchtungsstärke, bei der sie ausgeschaltet wurde, und beginnt nach dem Neustart mit der zuletzt eingestellten Helligkeitsstufe.
  - Es ist möglich mehrere Leuchten gleichzeitig zu steuern. Wenn es um die Leuchten MILOO LIGHTING geht, gibt es keine Beschränkungen. In solchem Fall muss man alle Linien parallel mit einer Steuerung mittels einer Taste zu verbinden.
  - Die minimale Dimmstufe, die man einstellen kann, beträgt 10%.

Installierung:

Von der elektrischen Seite ist es erforderlich, die Steuerphase über einen monostabilen Druckknopf, z. B. einen Klingelknopf, anzuschließen. Die Leuchte sollte an eine Stromversorgung von 230VAC fest angeschlossen werden. Der Stromverbrauch einer Leuchte im AUS-Modus beträgt nur 80 mW = 0,08 W.

Die EIN-AUS-DIM-Steuerung erfolgt durch Anlegen einer Spannung von 230VAC an der Steuereingang DA z.B. mittels eines monostabilen Druckknopfes.

Synchronisation:

Bei einer großen Anzahl von Leuchten kann es zu einem Synchronisationsverlust mit der Steuerung kommen (unterschiedliche Beleuchtungsstärken oder unterschiedliche Betriebsphasen ein / aus). In diesem Fall kann die Synchronisation in der folgenden Reihenfolge wiederhergestellt werden:

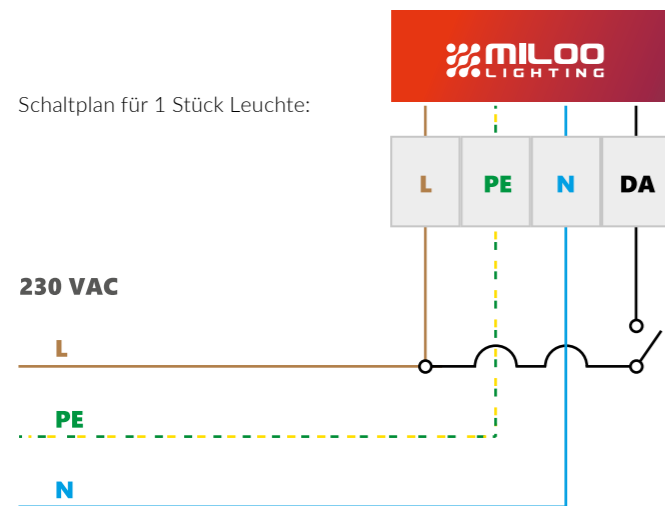
1. Langes Drücken (> 0,5 s) – alle Leuchten werden eingeschaltet
2. Kurzes Drücken (< 0,5 s) – alle Leuchten werden ausgeschaltet
3. Langes Drücken (> 0,5 s) – alle Leuchten werden eingeschaltet

Nach der Ausführung der oben genannten Sequenz von 3 Schritten ist der Betrieb aller Leuchten zurück synchronisiert.

Allgemeine Bemerkungen:

- Bei einem Stromausfall werden die Leuchten die zuletzt eingestellte Dimmstufe speichern.
- Nach dem erneuten Anschließen der Stromversorgung bleibt die Leuchte ausgeschaltet, bis sie manuell mit der Taste PushDIM eingeschaltet wird.
- Steuerung mittels PushDIM ist zur Überwachung durch den Menschen vorgesehen. Der Hersteller empfiehlt keine Steuerung mit Automatisierungssystemen.

Schaltplan für 1 Stück Leuchte:



pl

Rozwiązanie 'smartCLO' (ang. „Constant Light Output”) polega na utrzymywaniu przez oprawę oświetleniową stałego strumienia świetlnego przez cały okres eksploatacji.

W standardowej technologii LED bez innowacyjnej funkcji 'smartCLO', na etapie projektowania oświetlenia zakłada się nadwyżkę mocy opraw sięgającą nawet do 20% (tzw. „współczynnik zapasu” lub „współczynnik utrzymania”) aby zrekomensować w ten sposób naturalny ubytek strumienia świetlnego oprawy postępującej wraz z eksploatacją.

Innowacja MILOO LIGHTING eliminuje tę konieczność co pozwala inwestorowi na oszczędności rzędu 18-20% tylko dzięki zastosowaniu opraw z innowacją 'smartCLO'.

Optymalnie przygotowany projekt oświetleniowy z wykorzystaniem CLO pozwala na w pełni uzasadnione przyjęcie współczynnika utrzymania na poziomie 0,95 - 0,98 w zależności od modelu oprawy oraz warunków eksploatacji.

Rozwiązanie 'smartCLO' by MILOO zasadniczo różni się od standardowych rozwiązań CLO spotykanych na rynku, które przy wyliczaniu ubytku strumienia LED bazują tylko na czasie pracy oprawy. W rozwiązaniu 'smartCLO' by MILOO 32 bitowy mikroprocesor sterujący pracą zasilacza LED monitoruje szereg istotnych parametrów jak: czas pracy oprawy, moc oprawy, temperatura oprawy oraz temperatura otoczenia. Następnie na podstawie tych danych oraz w oparciu o zaawansowane modele i algorytmy wyznaczany jest rzeczywisty ubytek strumienia świetlnego LEDów.

Innowacja wyznacza nowe standardy dla projektowania oświetlenia oraz pozwala inwestorowi na efektywniejsze wykorzystanie opraw oświetleniowych i znacząco zmniejszyć zużycie energii.

Korzyści związane z zastosowaniem innowacji 'smartCLO':

1. Brak konieczności przewatowania mocy opraw – niższy koszt zakupu opraw
2. Dzięki inwestycji w oprawy z innowacją 'smartCLO', krótszy czas zwrotu z inwestycji
3. Innowacja nie wpływa na poziom cen sprzedaży opraw MILOO LIGHTING

en

The 'smartCLO' (ang. „Constant Light Output”) solution enables the lighting fixture to maintain constant luminous flux throughout its entire operational life.

In standard LED technology without the innovative 'smartCLO' functionality, overcapacity of lighting fixtures of even 20% is assumed in the lighting design phase (the so-called "overcapacity factor" or "maintenance factor") in order to compensate for the natural loss of luminous flux of the lighting fixture during its operational life. The MILOO LIGHTING innovation eliminates this necessity, which allows the investor to save 18-20% only by using lighting fixtures with the 'smartCLO' innovation.

Optimally prepared lighting design using CLO innovation allows for a fully justified maintenance factor at the level of 0.95 - 0.98 depending on the lighting fixture model and operational environment.

de

The 'smartCLO' solution by MILOO is fundamentally different from the standard CLO solutions available in the market, which are based only on the operational life of the lighting fixture when calculating the loss of LED flux. The 'smartCLO' by MILOO solution provides for a 32-bit microprocessor, controlling the operation of the LED power pack, monitors a number of key parameters such as: lighting fixture operating time, lighting fixture power, lighting fixture temperature and ambient temperature. Then, based on such data as well as on the advanced models and algorithms, the actual loss of LED luminous flux is determined.

The innovation sets new standards in the field of lighting fixture design and enables the investor to use lighting fixtures more efficiently and to reduce energy consumption significantly.

Benefits related to the application of 'smartCLO' innovation:

1. No need to change the power of the lighting fixtures expressed in watts - lower cost of purchasing the lighting fixtures.
2. Thanks to the investment in lighting fixtures with the 'smartCLO' innovation, shorter return on investment time.
3. The innovation does not affect the sales prices of MILOO LIGHTING fixtures.

Die Lösung 'smartCLO' (eng. „Constant Light Output”) besteht darin, dass die Leuchte während ihrer gesamten Lebensdauer einen konstanten Lichtstrom aufrechterhält.

In einem Standard LED-Technologie ohne die innovative Funktion 'smartCLO', wird in der Entwurfsphase ein Leistungsüberschuss der Leuchten von bis zu 20% angenommen (sog. „Vorratsfaktor" oder „Wartungsfaktor") um den natürlichen Lichtstromverlust der Leuchte, der während des Betriebs der Leuchte fort schreitet, zu kompensieren.

Die Innovation MILOO LIGHTING beseitigt diese Notwendigkeit, wodurch der Investor nur durch den Einsatz von Leuchten mit Innovation 'smartCLO' von 18 bis 20% sparen kann.

Ein optimal vorbereiteter Beleuchtungsentwurf mit CLO ermöglicht eine völlig gerechtfertigte Annahme von einem Wartungsfaktor von 0,95 bis 0,98, abhängig vom Modell der Leuchte und von den Betriebsbedingungen.

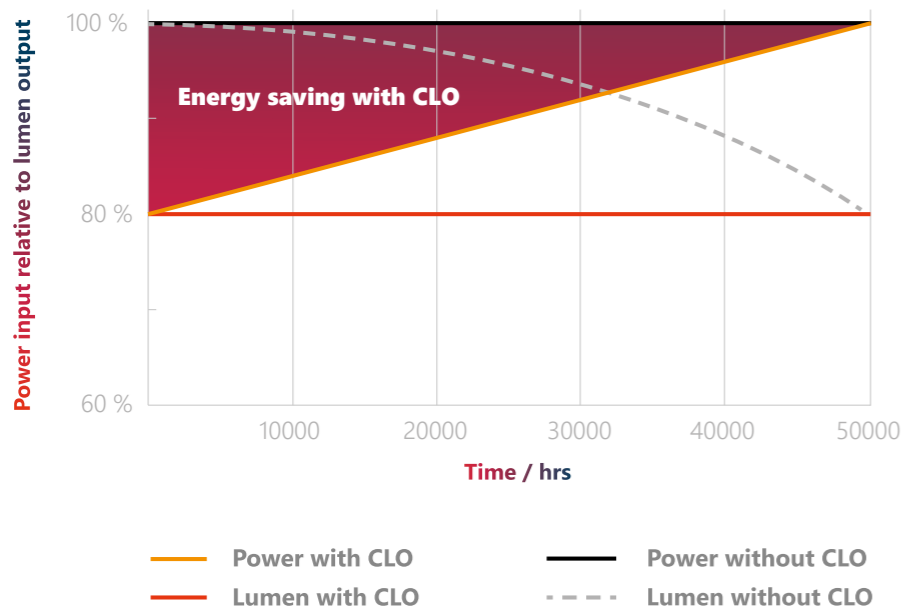
Die Lösung 'smartCLO' by MILOO unterscheidet sich grundsätzlich von den CLO-Lösungen, die auf dem Markt verfügbar sind und bei der Berechnung des Verlusts des LED-Stroms nur auf der Lebensdauer der Leuchte basieren. In der Lösung 'smartCLO' by MILOO überwacht ein 32-Bit-Mikroprozessor, der den Betrieb des LED-Netzteils steuert, eine Reihe von wichtigen Parametern, wie Betriebszeit, Leistung, Temperatur der Leuchte und die Umgebungstemperatur.

Später wird aufgrund dieser Daten und in Anlehnung an fortgeschrittene Modelle und Algorithmen ein tatsächlicher Verlust des LED-Lichtstroms berechnet.

Innovation setzt neue Maßstäbe für das Lichtdesign und ermöglicht dem Investor, die Leuchten effizienter einzusetzen und den Energieverbrauch erheblich zu senken.

Vorteile aus der Nutzung von 'smartCLO' Innovation:

1. Man muss die Wattstunden der Leuchten nicht ändern – niedrigere Anschaffungskosten der Leuchten
2. Investition in die Leuchten mit Innovation 'smartCLO' bedeutet kürzere Abschreibungszeit
3. Innovation beeinflusst den Verkaufspreis der Leuchten MILOO LIGHTING



# Human Centric Lighting



pl

Human Centric Lighting [HCL] to technologia pozwalająca na jak najwierniejsze odwzorowanie naturalnego światła słonecznego za pośrednictwem opraw oświetleniowych. Rozwiązanie to jest przeznaczone zwłaszcza do powierzchni biurowych oraz obiektów użyteczności publicznej takich jak szkoły, uczelnie, ośrodki służby zdrowia. Światło ma istotny wpływ na to jak funkcjonujemy. Jego barwa, natężenie oraz odpowiedni rozsył pozwalają nam pracować i odpoczywać efektywniej oraz wpływają na nasz nastrój. Przebywając w pomieszczeniach oświetlanych sztucznym światłem, nasz naturalny dobowy rytm dnia pozostaje zaburzony.

Technologia HCL pozwala na odpowiednie dopasowanie parametrów oświetleniowych do warunków otoczenia by zachować nasz naturalny dobowy rytm.

Oprawy oświetleniowe MILOO LIGHTING są w pełni kompatybilne w technologii HCL i mogą bez dodatkowych kosztów współpracować z dowolnymi systemami sterowania obsługującymi tą technologię.

en

Human Centric Lighting [HCL] is a technology that allows the most accurate representation of natural sunlight through lighting fixtures. This solution is especially designed for office space and public facilities such as schools, universities, health care centres. Light has a significant impact on human body functioning. Its colour, intensity and appropriate distribution allow us to work and rest more effectively and have impact on our mood. Staying in rooms illuminated by the artificial light leads to the situation where our natural daily rhythm is upset.

HCL technology allows to adjust the lighting parameters to the ambient conditions to maintain our natural daily rhythm.

MILOO LIGHTING fixtures are fully compatible with HCL technology and can operate with any control systems supporting this technology without any extra costs.

de

Human Centric Lighting [HCL] ist eine Technologie, die die originalgetreueste Wiedergabe von natürlichem Sonnenlicht durch Leuchten ermöglicht. Diese Lösung wurde speziell für Büroräume und öffentliche Einrichtungen wie Schulen, Universitäten und Gesundheitszentren entwickelt. Das Licht hat einen erheblichen Einfluss auf unser Leben. Seine Farbe, Intensität und richtige Verteilung ermöglichen es uns, effizienter zu arbeiten und uns auszuruhen und auch unsere Stimmung zu verbessern. Während wir uns in Räumen aufhalten, die von künstlichem Licht beleuchtet werden, bleibt unser natürlicher Tagesrhythmus gestört.

Mit der HCL-Technologie können Sie die Beleuchtungsparameter richtig an die Umgebungsbedingungen anpassen, um unseren natürlichen Tagesrhythmus aufrechtzuerhalten.

Die Leuchten MILOO LIGHTING sind voll mit HCL-Technologie kompatibel und können ohne zusätzliche Kosten mit beliebigen Steuerungssystemen für diese Technologie betrieben werden.



# LAMP HOUSING

pl

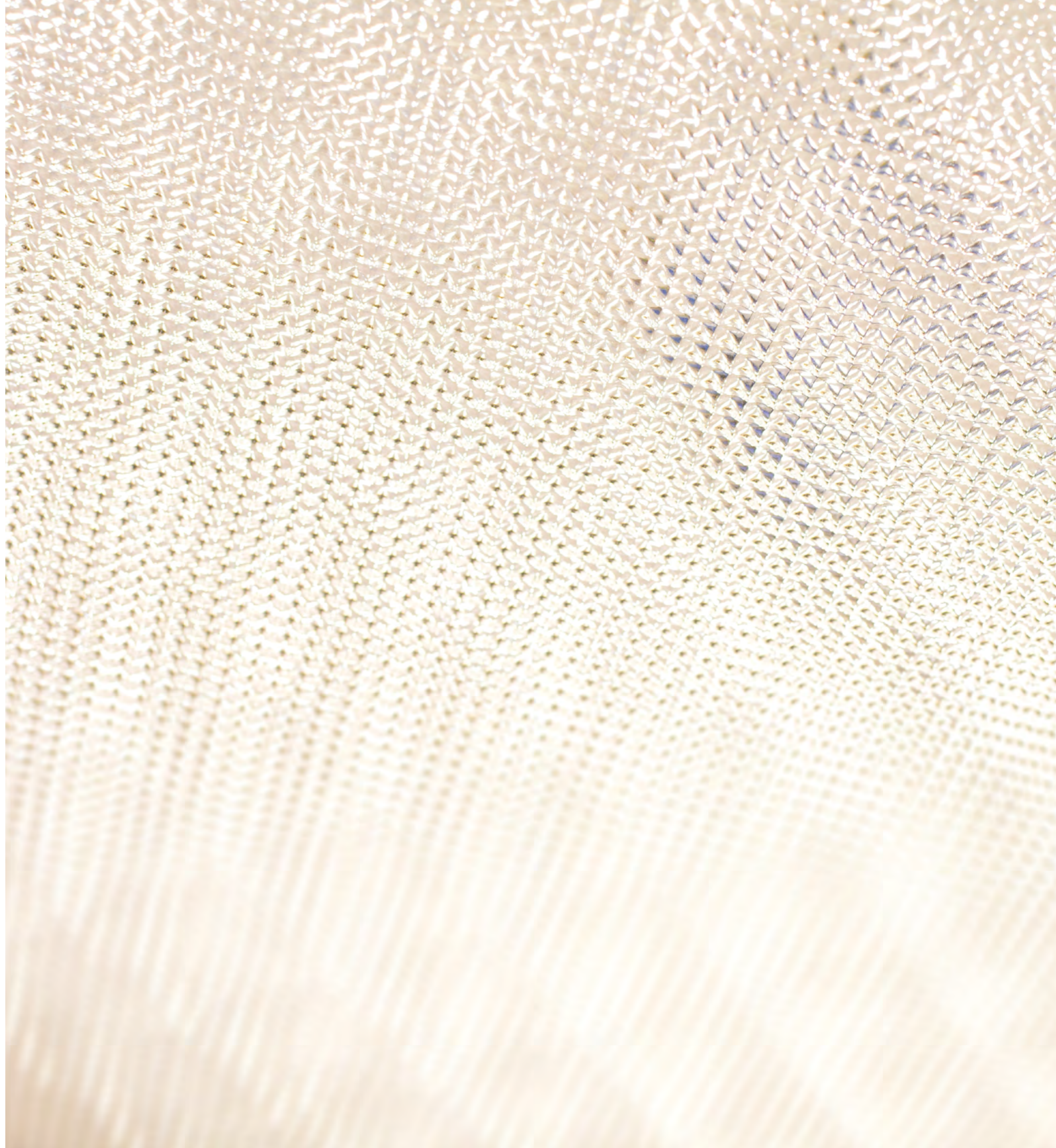
Klosz jest bardzo ważnym elementem oprawy oświetleniowej. Przede wszystkim kształtuje rozsył światła, ogranicza oślnienie oraz wpływa na wygląd oprawy. Wybór klosza zależy od rodzaju oświetlanego pomieszczenia i preferencji.

en

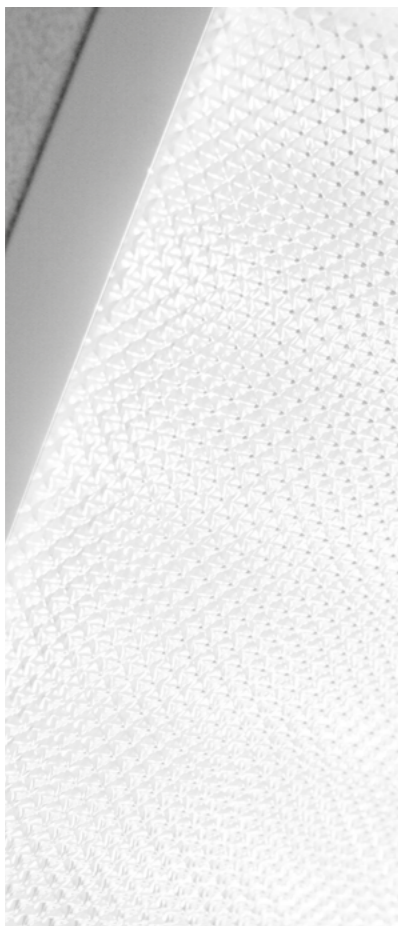
The lamp housing is a very important element of the lighting fixture. First and foremost, it shapes the distribution of light, reduces glare and influences the look of the luminaire. Choosing the right housing depends on the type of room you are lighting and your preferences.

de

Das Lampengehäuse ist ein sehr wichtiges Element der Leuchte. Vor allem formiert es die Lichtverteilung, reduziert Blendung und beeinflusst das Aussehen der Leuchte. Die Wahl einer Glocke hängt von der Art des beleuchteten Raumes und Vorzüge.





**P**

pl

**Pryzmatyczny (P)** – niskie tłumienie światła na poziomie 13%, ograniczona emisja światła pod dużym kątem, idealny do biur i miejsc pracy, gdzie wymagana jest niska wartość UGR.

en

**Prismatic (P)** - low light attenuation of 13%, limited light emission at large angles, ideal for offices and workplaces where a low UGR value is required.

de

**Prismatische (P)** - niedrige Lichtdämpfung von 13%, begrenzte Lichtemission unter hohen Winkel, ideal für Büros und Arbeitsplätze, wo ein niedriger UGR-Wert erforderlich ist.

**mP**

pl

**Mikropryzmatyczny (mP)** – tłumienie światła na poziomie 17%, ograniczona emisja światła pod dużym kątem, idealny do biur i miejsc pracy, gdzie wymagana jest niska wartość UGR.

en

**Microprismatic (mP)** – light attenuation of 17%, limited light emission at large angles, ideal for offices and workplaces where a low UGR value is required.

de

**Mikro-Prismatische (mP)** - Lichtdämpfung bei 17%, begrenzte Lichtleistung unter hohen Winkel, ideal für Büros und Arbeitsplätze, wo niedrige UGR-Wert erforderlich ist.

**D**

pl

**Dyfuzyjny (D)** - tłumienie światła na poziomie 17%, szeroki rozsył światła, równomiernie podświetlony, mleczny klosz.

en

**Diffusion (D)** - light attenuation at 17%, wide light distribution, evenly illuminated milk lamp shade.

de

**Diffus (D)** - Lichtdämpfung von 17%, breite Lichtverteilung, gleichmäßig beleuchtetes Milch geformtes Lampengehäuse.

**sD**

pl

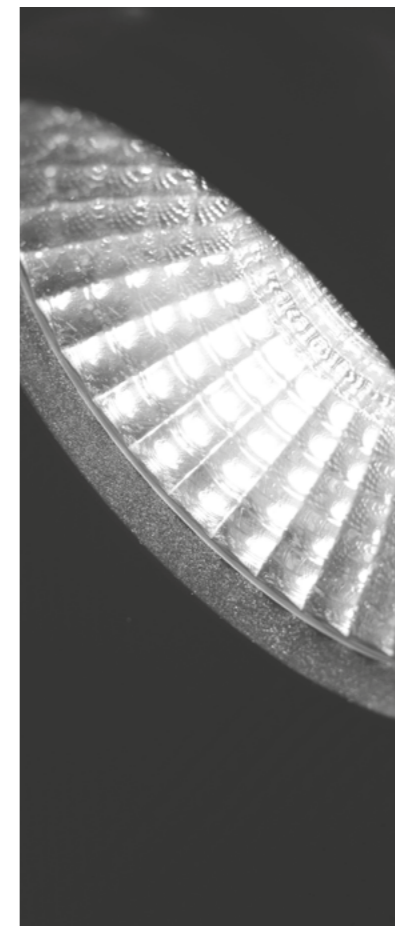
**Super Dyfuzyjny (sD)** – bardzo niskie tłumienie światła na poziomie 10%, co pozwala osiągnąć dużą skuteczność świetlną oprawy, rozsył światła węższy niż dla klosza dyfuzyjnego.

en

**Super Diffusion (sD)** – very low light attenuation of 10%, which results in high luminous efficiency of the luminaire, light distribution narrower than lamp diffuser.

de

**Super Diffus (sD)** – sehr geringe Lichtdämpfung von 10%, was eine hohe Effizienz der Leuchte erzielt. Sie hat eine leichte Verteilung, ist schmäler als eine diffusibles Lampengehäuse.

**DS**

pl

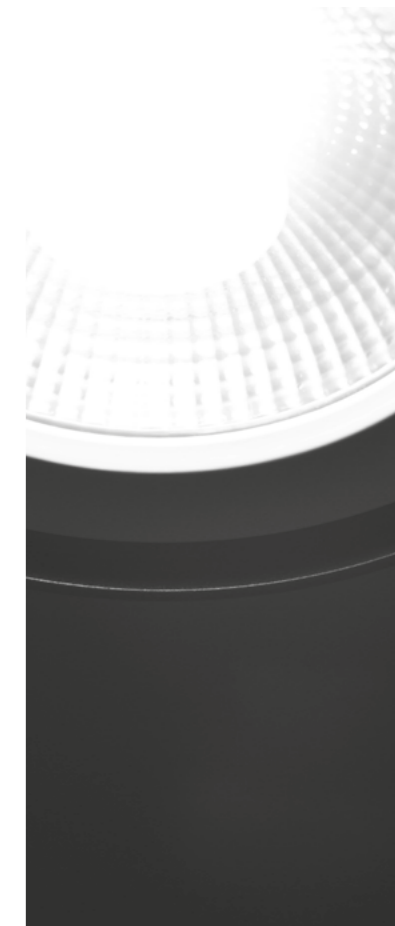
**Dyfuzyjna szyba (DS)** – bardzo niskie tłumienie światła na poziomie 8% (porównywalne z czystą szybą), odporność na wstrząsy i wysoką temperaturę, ograniczony efekt olśnienia dzięki zmatowionej powierzchni, odporność na zabrudzenia, rozsył światła kształtowany poprzez odbłyśniki inne elementy optyczne nie ulegają zmodyfikowaniu.

en

**Diffusion Glass (DS)** – very low light attenuation of 8% (comparable to pure glass), shock and heat resistant, limited glare, dirt resistant, light diffusion through other optical elements.

de

**Diffusionsglasscheibe (DS)** – Sehr geringe Lichtdämpfung von 8% (vergleichbar mit reinen Glasscheiben), Schock- und Hitzebeständigkeit, begrenzten Blendungseffekt, Schmutz-Beständigkeit, die Lichtverteilung wird durch andere optische Elemente formiert.

**S**

pl

**Szyba hartowana (S)** – bardzo niskie tłumienie światła na poziomie 8%, odporność na wstrząsy i wysoką temperaturę, rozsył światła kształtowany poprzez odbłyśniki inne elementy optyczne nie ulegają zmodyfikowaniu.

en

**Tempered glass (S)** – very low light attenuation at 8%, shock and heat resistant, light diffusion through other optical elements.

de

**Gehärtetes Glasscheibe (S)** – sehr geringe Lichtdämpfung von 8%, Schock- und Hochtemperaturbeständigkeit, Lichtverteilung durch andere optische Elemente formiert.

1. INDUSTRIAL LIGHTING SERIES		040	
1.1	Hale przemysłowe Industrial halls Industriehallen	040	BASE S 042 BASE M 044 BASE L 046 HERMETIC PLUS NU 048 HERMETIC PLUS COMPACT NU 050 HADES 2.0 NT 052 HADES 2.0 NR 054
1.2	Środowiska przemysłowe o wysokiej temperaturze High temperature industrial environments Hochtemperatur-Industriehallen	056	DRAGON 2.0 S 058 DRAGON 2.0 M 060 DRAGON 2.0 L 062 DRAGON 2.0 S INOX 064 DRAGON 2.0 M INOX 066 DRAGON 2.0 L INOX 068 HERMETIC PLUS HT NU 070 HERMES 074 HERMES 2.0 076
1.3	Magazyny Warehouses Lagerhallen	072	VIA 080 GARDEN 2.0 S 082
1.4	Otoczenie firm i fabryk Exterior factory area Die Umgebung von Unternehmen und Fabriken	078	
2. RETAIL LIGHTING SERIES		084	
2.1	Powierzchnie sklepowe i korytarze Shopping areas & corridors Einkaufsbereiche und Korridore	086	QUATTRO 2.0 SLIM 088 QUATTRO 2.0 SLIM II klasa 090 QUATTRO 2.0 SLIM K AW 092 BASSO SUPER SLIM 094 MEZZO 096 CIRCLE II 098 ROLLER ECO 100 BARREL 2.0 102
2.2	Regały Shelves Regale	104	I-LINE 2.0 106 I-LENS 2.0 108 SMART LINE 1F 110
2.3	Ekspozycje Exhibitions Ausstellungen	112	I-SPOT 114 I-SPOT SPECIAL 116 SMART LED 118 SURFACE LED 120
2.4	Strefa wejściowa Entry zone Eingangszone	122	SWAY 124 BARREL 2.0 126
2.5	Obszary wypoczynku i rekreacji Leisure and recreation areas Freizeit- und Erholungsgebiete	128	FUTURA 2.0 K 138 SMART LED 132 SURFACE LED 134
2.6	Toalety Toilets Toiletten	136	COMMA 138 COMMA NT 140 LIGHT STEP ECO NT 142 LIGHT STEP 2.0 144 LIGHT STEP 2.0 PIR + LUX 146 ECO STEP 148
2.7	Ulice i parkingi Streets & parking spots Straßen und Parkplätze	150	VIA 152 GARDEN S 2.0 154
2.8	Parkingi podziemne i garaże Underground parking spots and garages Tiefgaragen und Garagen	156	HERMES 158 HERMES 24V 160 HERMES 2.0 162

3. PUBLIC LIGHTING SERIES		164	
3.1	Szpitala, sale operacyjne i pomieszczenia sterylne Hospitals, operating & sterile rooms Krankenhäuser, Operationssäle und sterile Räume	166	MEDILED 2.0 168
3.2	Korytarze i recepcje Corridors & receptions Korridore und empfangé	170	QUATTRO 2.0 SLIM 172 QUATTRO 2.0 SLIM K AW 174 CIRCLE II 176 ROLLER ECO 178 BARREL 2.0 180 ROUND 182 TOP 184 SMART LED 186 SURFACE LED 188
3.3	Biura i sale wykładowe Offices & lecture rooms Büros und Hörsäle	190	LINK 192 LINK PT 194
3.4	Zaplecza i oświetlenie regałów Storage & shelf lighting Lager und Regal Belichtung	196	I-LINE 2.0 198 SMART LED 200 SURFACE LED 202
3.5	Toalety i szatnie Toilets & locker rooms Toiletten und Umkleideräume	204	LIGHT STEP 2.0 PIR + LUX 206 COMMA PIR 208 COMMA NT PIR 210 CIRCLE II 212
3.6	Obiekty sportowe Sports areas Sporthallen	214	PONTOS S 216 PONTOS M 218 PONTOS L 220
4. PETROL LIGHTING SERIES		222	
4.1	Sklep stacji paliw Petrol shop Geschäft der Tankstelle	224	Powierzchnia sklepowa Shop area Geschäftsfläche
		226	BASSO SUPER SLIM 228 QUATTRO 2.0 SLIM K AW 230 BARREL 2.0 232 ECO STEP 234 FUTURA 2.0 K 236
		238	Ekspozycje Exposures area Ausstellungen
		240	I-SPOT 240 I-SPOT SPECIAL 242 SMART LED 244 SURFACE LED 246
		248	Kasy Cash counters area Kasse
		252	Zaplecze Storage area Hinterzimmer
		254	BASSO SUPER SLIM 254 QUATTRO 2.0 SLIM K AW 256 LIGHT STEP ECO NT 258 LIGHT STEP 2.0 260 LIGHT STEP 2.0 PIR+LUX 262 HERMES 264 HERMES 2.0 266
4.2	Wiata paliwowa Petrol station canopes Kraftstoff-Überdachung	268	PETROL 2.0 270 PETROL 2.0 NT 272
4.3	Myjnia samochodowa Car wash Autowäsche	274	HERMETIC PLUS NU 276 HERMES 278 HERMES 2.0 280
4.4	Ulice i parkingi Streets & parking spots Straßen und Parkplätze	282	SWAY 284 VIA 286 GARDEN S 2.0 288



## 5. EMERGENCY LIGHTING SERIES 290

5.1	Oświetlenie awaryjne Emergency lighting Notfallbeleuchtung	290	CUBE K	292
			CUBE PT	294
			CUBE NT	296
			ORION S	298
			ORION M	300
			ORION L	302
			ARCHE	304
			HYPER	306
			QUATTRO 2.0 SLIM K AW	308
			GUARD	310

## 6. LED TUBES 314

6	Światłówki led LED tubes Leuchtstofflampen-LED	314	ECO LT T8	316
			LT T8	318
			LT T5	320
			ECO LT HORTI	322

## 7. UV-C SOLUTIONS 324

7	Dezynfekcja powietrza Air disinfection	324	STERYLIS LIGHT AIR 60	326
			STERYLIS LIGHT AIR+ 60	328
			STERYLIS LIGHT AIR 60 NT	330
			STERYLIS LIGHT AIR+ 60 NT	332

## 8. ADDITIONAL ACCESSORIES 334

8	Akcesoria dodatkowe / Additional accessories / Zusätzliches zubehör	334		
---	---	-----	--	--

## LIGHTING:

ARCHE	304
BARREL 2.0	102 / 126 / 180 / 232
BASE S	042
BASE M	044
BASE L	046
BASSO SUPER SLIM	094 / 228 / 254
CIRCLE II	98 / 176 / 212
COMMA	138
COMMA NT	140
COMMA PIR	208
COMMA NT PIR	210
CUBE K	292
CUBE PT	294
CUBE NT	296
DRAGON 2.0 S	058
DRAGON 2.0 M	060
DRAGON 2.0 L	062
DRAGON 2.0 S INOX	064
DRAGON 2.0 M INOX	066
DRAGON 2.0 L INOX	068
ECO STEP	148 / 234
FUTURA 2.0 K	138 / 236
GARDEN S 2.0	082 / 154 / 288
GUARD	310
HADES 2.0 NT	052
HADES 2.0 NR	054
HERMES	074 / 158 / 264 / 278
HERMES 24V	160
HERMES 2.0	76 / 162 / 266 / 280
HERMETIC PLUS NU	048 / 276
HERMETIC PLUS COMPACT NU	050
HERMETIC PLUS HT NU	070
HYPER	306
I-LENS 2.0	108
I-LINE 2.0	106 / 198 / 250
I-SPOT	114 / 240
I-SPOT SPECIAL	116 / 242
LIGHT STEP ECO NT	142 / 258
LIGHT STEP 2.0	144 / 260
LIGHT STEP 2.0 PIR+LUX	146 / 262
LINK	192
LINK PT	194
MEDILED 2.0	168
MEZZO	096
ORION S	298
ORION M	300
ORION L	302

PETROL 2.0	270
PETROL 2.0 NT	272
PONTOS S	216
PONTOS M	218
PONTOS L	220
QUATTRO 2.0 SLIM	088 / 172
QUATTRO 2.0 SLIM II klasa	090
QUATTRO 2.0 SLIM 2.0 K AW	92 / 174 / 230 / 256 / 308
ROLLER ECO	100 / 178
ROUND	182
SMART LED	118 / 132 / 186 / 200 / 244
SMART LINE 1F	110
SURFACE LED	120 / 134 / 188 / 202 / 246
SWAY	124 / 284
TOP	184
VIA	080 / 152 / 286

## UV-C SOLUTIONS:

ECO LT T8	316
LT T8	318
LT T5	320
ECO LT HORTI	322

## UV-C SOLUTIONS:

STERYLIS LIGHT AIR 60	326
STERYLIS LIGHT AIR+ 60	328
STERYLIS LIGHT AIR 60 NT	330
STERYLIS LIGHT AIR+ 60 NT	332

# 1. INDUSTRIAL LIGHTING SERIES

KOMPLEKSOWE OŚWIETLENIE OBIEKTÓW PRZEMYSŁOWYCH  
COMPREHENSIVE LIGHTING OF INDUSTRIAL FACILITIES  
UMFASSENDE BELEUCHTUNG FÜR INDUSTRIEGEBÄUDE

pl

Współczesny przemysł to nowoczesność, energooszczędność i optymalizacja. Aby zapewnić konkurencyjne ceny swoich produktów na rynku firmy optymalizują procesy, inwestują w nowoczesne parki maszynowe i dbają o redukcję kosztów. Najbardziej zyskownymi decyzjami są te długofalowe. Dzięki nim z biegiem lat właściciele firm potrafią czerpać coraz wyższe korzyści, aż do całkowitego zwrotu kosztu początkowego.

Obecny dynamiczny rozwój technologiczny pozwala na korzystanie z coraz bardziej energooszczędnych i przyjaznych dla środowiska rozwiązań. Świetnym przykładem jest tu technologia LED, która systematycznie wypiera konwencjonalne oświetlenie, takie jak świetlówki czy lampy sodowe. W połączeniu z nowoczesnymi możliwościami sterowania (np. DALI), integracji z różnego rodzaju czujnikami i ogólnie rozumianym trendem SMART LIGHTING, rozwiązania te mają naprawdę dużo do zaoferowania szukającemu oszczędności inwestorowi.

en

Modern industry means modernity, energy efficiency and optimization. To ensure competitive prices of the products on the market, companies optimize processes, invest in modern machine parks and take care of cost reduction. The most profitable decisions are the long-term ones. Thanks to them, over the years, business owners can benefit from higher and higher profits, until the total return of the initial cost.

The current dynamic technological development allows to use more and more energy-efficient and environmentally friendly solutions. A great example here is the LED technology, which systematically displaces conventional lighting, such as fluorescent lamps or sodium lamps. In combination with modern control options (e.g. DALI), integration with various types of sensors and the generally understood SMART LIGHTING trends, these solutions have a lot to offer to an investor looking for savings.

de

Die gegenwärtige Industrie ist die Modernität, die Energieeffizienz und die Optimierung. Die Firmen optimieren die Prozesse, legen sich Maschinen an und sorgen für Kostenreduzierung, damit wettbewerbsfähige Preise der Produkte auf dem Markt gesichert werden. Die profitträchtigsten Entscheidungen sind die langfristigen. Deswegen können die Geschäftsinhaber im Laufe der Zeit immer mehr Nutzen ziehen, bis zur vollständigen Rückgabe von Anfangskosten. Heutzutage lässt die dynamische Technologienentwicklung zur Nutzung der energieeffizienten und umweltfreundlichen Lösungen. Das beste Beispiel dazu ist die LED-Technologie, die systematisch konventionelle Beleuchtung, wie Leuchtstoffröhren und Natriumlampen verschiebt. In Verbindung mit modernen Steuerungsmöglichkeiten (z.B. DALI), Integration mit verschiedenen Sensorarten und mit allgemein verstandenen Trends SMART LIGHTING, die Lösungen geben wirklich ein großes Angebot den sparsamsten Investoren.



# 1.1

## HALE PRZEMYSŁOWE INDUSTRIAL HALLS INDUSTRIEHALLEN

BASE S	s.042
BASE M	s.044
BASE L	s.046
HERMETIC PLUS NU	s.048
HERMETIC PLUS COMPACT NU	s.050
HADES 2.0 NT	s.052
HADES 2.0 NR	s.054

# BASE S

4000K

95-115W



smartCLO

IP65

Ra85

DALI  
in standard

155 lm/W\*

-25 /  
+50°C

pl

BASE S jest oprawą spełniającą wysokie wymagania stawiane oświetleniu wysokich magazynów i pomieszczeń przemysłowych. Wyróżnia się prostą formą oraz wysokimi wartościami strumienia świetlnego. Podwyższony stopień szczelności oprawy IP65, chroni układ optyczny oraz części elektryczne przed pyłem i wilgocią i umożliwia pracę oprawy w trudnych warunkach, np. w halach produkcyjnych.

en

BASE S is a luminaire that meets the high requirements of lighting high warehouses and industrial premises. It is distinguished by its simple form and high luminous flux values. The increased IP65 tightness of the luminaire protects the optical system and electrical parts against dust and moisture and enables the luminaire to work in difficult conditions, e.g. in production halls.

de

BASE S ist eine Leuchte, die den hohen Anforderungen an die von Beleuchtung hohen Lagerhallen und Industrieräumen gerecht wird. Es zeichnet sich durch seine einfache Form und hohe Lichtstromwerte aus. Der erhöhte Dichtungsgrad der IP65-Leuchte schützt das optische System und die elektrischen Teile vor Staub und Feuchtigkeit und ermöglicht das Arbeiten der Leuchte unter schwierigen Bedingungen, beispielsweise in Produktionshallen.



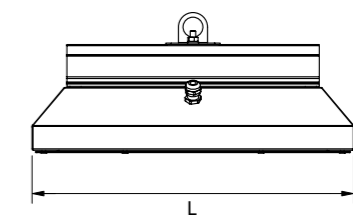
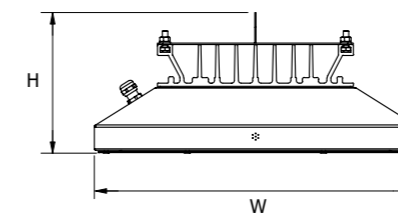
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
BASE S	355	355	155	4,6



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# BASE M

4000K

140-165W



smartCLO

IP65

Ra85

DALI  
in standard

155 lm/W\*

-25 / 50°C



pl

BASE M jest oprawą spełniającą wysokie wymagania stawiane oświetleniu wysokich magazynów i pomieszczeń przemysłowych. Wyróżnia się prostą formą oraz wysokimi wartościami strumienia świetlnego. Podwyższony stopień szczelności oprawy IP65, chroni układ optyczny oraz części elektryczne przed pyłem i wilgocią i umożliwia pracę oprawy w trudnych warunkach, np. w halach produkcyjnych.

en

BASE M is a luminaire that meets the high requirements of lighting high warehouses and industrial premises. It is distinguished by its simple form and high luminous flux values. The increased IP65 tightness of the luminaire protects the optical system and electrical parts against dust and moisture and enables the luminaire to work in difficult conditions, e.g. in production halls.

de

BASE M ist eine Leuchte, die den hohen Anforderungen an die von Beleuchtung hohen Lagerhallen und Industrieräumen gerecht wird. Es zeichnet sich durch seine einfache Form und hohe Lichtstromwerte aus. Der erhöhte Dichtungsgrad der IP65-Leuchte schützt das optische System und die elektrischen Teile vor Staub und Feuchtigkeit und ermöglicht das Arbeiten der Leuchte unter schwierigen Bedingungen, beispielsweise in Produktionshallen.



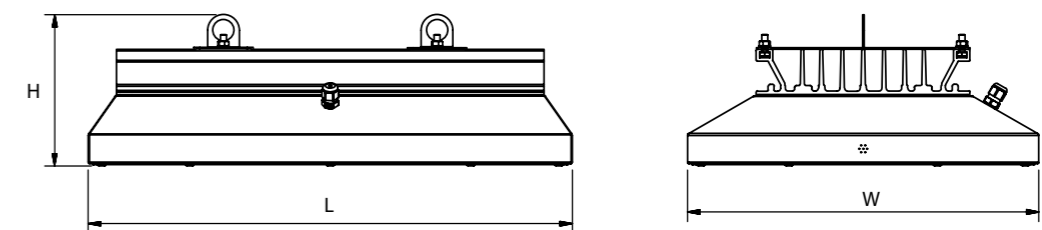
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
<b>BASE M</b>	489	355	155	7.1



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# BASE L

4000K

190-  
225W

smartCLO

IP65

Ra85

DALI  
in standard

155 lm/W\*

-25 /  
50°C

pl

BASE L jest oprawą spełniającą wysokie wymagania stawiane oświetleniu wysokich magazynów i pomieszczeń przemysłowych. Wyróżnia się prostą formą oraz wysokimi wartościami strumienia świetlnego. Podwyższony stopień szczelności oprawy IP65, chroni układ optyczny oraz części elektryczne przed pyłem i wilgocią i umożliwia pracę oprawy w trudnych warunkach, np. w halach produkcyjnych.

en

BASE L is a luminaire that meets the high requirements of lighting high warehouses and industrial premises. It is distinguished by its simple form and high luminous flux values. The increased IP65 tightness of the luminaire protects the optical system and electrical parts against dust and moisture and enables the luminaire to work in difficult conditions, e.g. in production halls.

de

BASE L ist eine Leuchte, die den hohen Anforderungen an die von Beleuchtung hohen Lagerhallen und Industrieräumen gerecht wird. Es zeichnet sich durch seine einfache Form und hohe Lichtstromwerte aus. Der erhöhte Dichtheitsgrad der IP65-Leuchte schützt das optische System und die elektrischen Teile vor Staub und Feuchtigkeit und ermöglicht das Arbeiten der Leuchte unter schwierigen Bedingungen, beispielsweise in Produktionshallen.



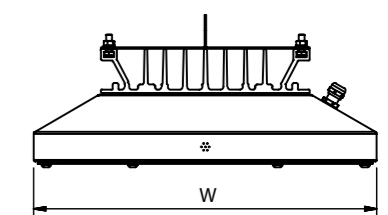
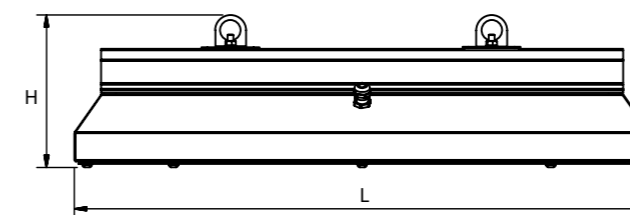
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
<b>BASE L</b>	595	355	155	8,6



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



# HERMETIC PLUS NU

4000K  
5700K

20-70W



smartCLO

IP66

Ra85

PZH

DALI  
in standard

165 lm/W\*

-25 / +45°C



pl

HERMETIC PLUS NU to hermetyczna wersja oprawy z zaimplementowanym modułem Dali. Moduł ten umożliwi sterowanie (ściemnianie, włączanie, wyłączenie) oprawy za pomocą dodatkowego zewnętrznego routera. W oprawie zostały zastosowane nowoczesne diody firmy EDISON, podnoszące skuteczność oprawy nawet do 165 lm/W. Do wyboru różne rodzaje klosza. Stopień ochrony oprawy IP66.

en

HERMETIC PLUS NU is a hermetic version of a lighting fixture with an implemented Dali module. This module allows us to control the fixture (dimming, switching on and switching off) using an additional external router. The fixture includes modern EDISON brand LEDs, which elevate the efficiency of the fixture even up to 165 lm/W. Different types of lampshades to choose from. Fixture protection degree IP66.

de

HERMETIC PLUS NU - eine hermetische Leuchte mit implementiertem Dali-Modul. Dank diesem Modul kann die Leuchte mithilfe eines zusätzlichen externen Routers gesteuert (gedimmt, ein- und ausgeschaltet) werden. In der Leuchte wurden moderne Dioden von EDISON eingesetzt, die die Lichtausbeute sogar um 165 lm/W erhöhen. Verschiedene Arten von Lampenschirmen zur Auswahl Schutzgrad für die Leuchte IP 66.



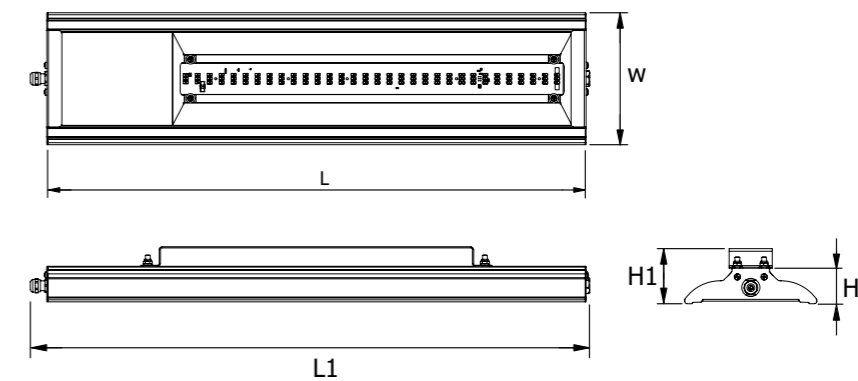
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	L1 [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
HERMETIC PLUS NU 680	682	712	168	45	70	3,4
HERMETIC PLUS NU 1170	1172	1202	168	45	70	5,5
HERMETIC PLUS NU 1660	1662	1692	168	45	70	7,5



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# HERMETIC PLUS COMPACT NU

4000K  
5700K

40-120W



smartCLO

IP66

Ra85

PZH

DALI  
in standard

154 lm/W\*

-25 / +45°C



pl

HERMETIC PLUS COMPACT NU to hermetyczna wersja oprawy z zaimplementowanym modułem Dali. Moduł ten umożliwia sterowanie (ściemnianie, włączanie, wyłączenie) oprawy za pomocą dodatkowego zewnętrznego routera. Oprawa wyróżnia się podwyższoną mocą oraz wysokimi wartościami strumienia świetlnego. W oprawie zostały zastosowane nowoczesne diody, podnoszące skuteczność oprawy nawet do 154 lm/W. Do wyboru dwa rodzaje klosza. Stopień ochrony oprawy IP66.

en

HERMETIC PLUS COMPACT NU is a hermetic version of a lighting fixture with an implemented Dali module. This module allows you to control (dimming, turning on, off) the luminaire using an additional external router. The luminaire is distinguished by increased power and high luminous flux values. The luminaire uses modern diodes, increasing the luminaire's efficiency up to 154 lm/W. Two types of lampshade to choose. Luminaire protection degree IP66.

de

HERMETIC PLUS COMPACT NU - eine hermetische Leuchte mit implementiertem Dali-Modul. Mit diesem Modul können Sie die Leuchte über einen zusätzlichen externen Router steuern (dimmen, ein- und ausschalten). Die Leuchte zeichnet sich durch erhöhte Leistung und hohe Lichtstromwerte aus. Die Leuchte verwendet moderne Dioden, die den Wirkungsgrad der Leuchte auf 154 lm/W erhöhen. Zwei Arten von Lampenschirmen zur Auswahl. Leuchtenschutzart IP66.



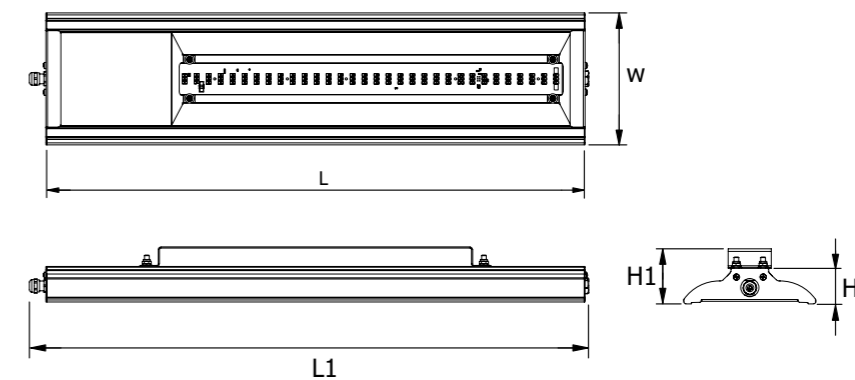
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	L1 [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
<b>HERMETIC PLUS COMPACT NU 680</b>	680	712	168	45	70	3,4
<b>HERMETIC PLUS COMPACT NU 1170</b>	1172	1202	168	45	70	5,5



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# HADES 2.0 NT

4000K

25-50W



smartCLO

IP66

Ra85

DALI  
in standard

112 lm/W\*

-25 /  
+45°C

pl

Oprawa HADES 2.0 NT jest przedstawicielem opraw przeznaczonych do pracy w warunkach narażenia na duże udary mechaniczne. Korpus wykonany z blachy stalowej (opcjonalnie ze stali nierdzewnej). W standardzie oprawa malowana na kolor czarny RAL9005, możliwy wybór innego koloru z palety RAL. Na specjalne zamówienie dostępna powłoka zabezpieczająca klosz oprawy przed trwałym zamalowaniem sprayem.

en

The HADES 2.0 NT luminaire is a representative of luminaires for use in case of exposure to high mechanical shocks. Body made of sheet steel. The standard frame is finished in black RAL9005, although a different color from the RAL palette can be chosen. A special coating protects the cover against permanent spray painting over.

de

Die Leuchte HADES 2.0 NT vertritt eine Gruppe von Leuchten, die für Einsatzorte mit großer mechanischer Beschädigungsgefahr geeignet sind. Das Gehäuse wurde aus Stahlblech ausgeführt. Standardmäßig ist die Leuchte schwarz gestrichen, eine andere Farbe aus der RAL-Farbpalette auf Bestellung. Eine spezielle Schicht schützt die Abdeckung der Leuchte vor permanentem Spray-Besprühen.



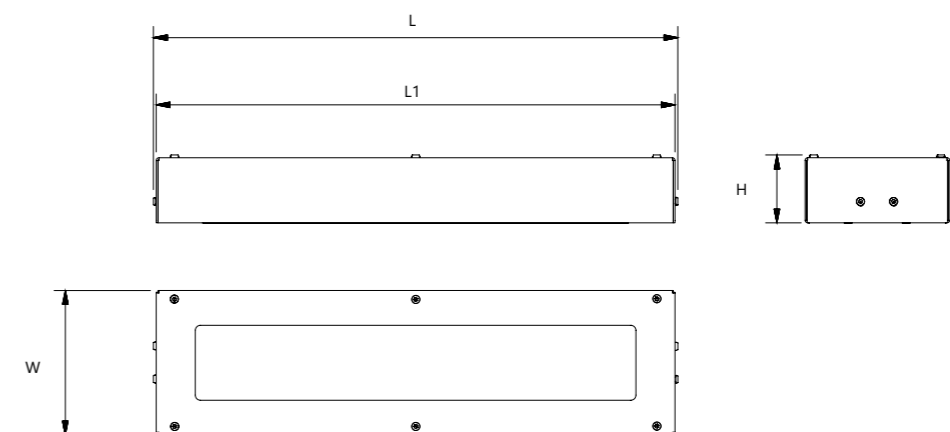
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	L1 [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
<b>HADES 2.0 600 NT</b>	631	624	174	82	7,2
<b>HADES 2.0 1200 NT</b>	1122	1115	174	82	14,5



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungs Zubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# HADES 2.0 NR

4000K

25-50W



smartCLO

IP66

Ra85

DALI  
in standard

116 lm/W\*

-25 /  
+45°C

pl

Oprawa HADES 2.0 NR jest przedstawicielem opraw przeznaczonych do pracy w warunkach narażenia na duże udary mechaniczne. Korpus wykonany z blachy stalowej (opcjonalnie ze stali nierdzewnej). W standardzie oprawa malowana na kolor czarny RAL9005, możliwy wybór innego koloru z palety RAL. Na specjalne zamówienie dostępna powłoka zabezpieczająca klosz oprawy przed trwałym zamalowaniem sprayem.

en

The HADES 2.0 NR luminaire is a representative of luminaires for use in case of exposure to high mechanical shocks. Body made of sheet steel. The standard frame is finished in black RAL9005, although a different color from the RAL palette can be chosen. A special coating protects the cover against permanent spray painting over.

de

Die Leuchte HADES 2.0 NR vertritt eine Gruppe von Leuchten, die für Einsatzorte mit großer mechanischer Beschädigungsgefahr geeignet sind. Das Gehäuse wurde aus Stahlblech ausgeführt. Standardmäßig ist die Leuchte schwarz RAL9005 gestrichen, eine andere Farbe aus der RAL-Farbpalette auf Bestellung. Eine spezielle Schicht schützt die Abdeckung der Leuchte vor permanentem Spray-Besprühen.



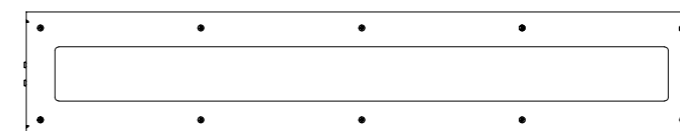
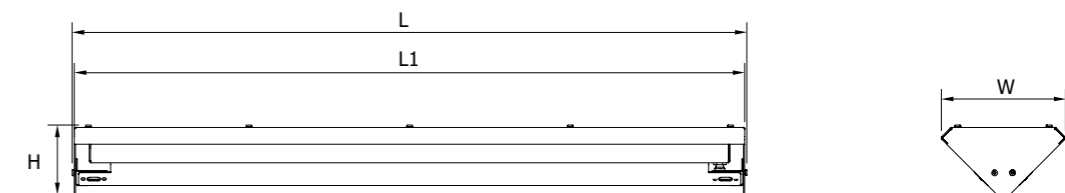
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



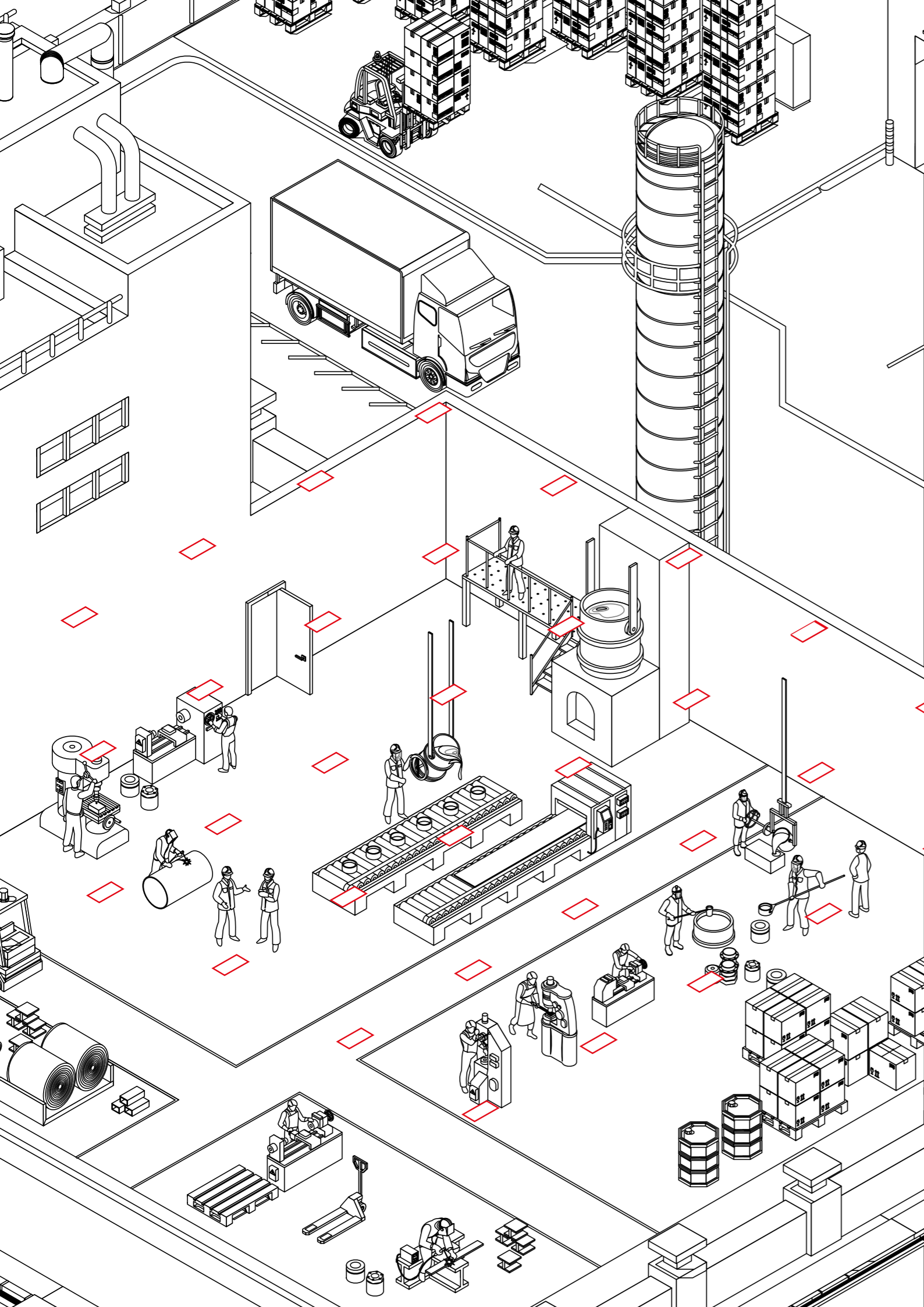
Code	L [mm]	L1 [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
<b>HADES 2.0 NR-600</b>	631	624	207	148	6,8
<b>HADES 2.0 NR-1200</b>	1122	1115	207	148	11,0



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungs Zubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



# 1.2

ŚRODOWISKA PRZEMYSŁOWE O WYSOKIEJ TEMPERATURZE

HIGH TEMPERATURE INDUSTRIAL ENVIRONMENTS

HOCHTEMPERATUR-INDUSTRIEHALLEN

DRAGON 2.0 S	s.058
DRAGON 2.0 M	s.060
DRAGON 2.0 L	s.062
DRAGON 2.0 S INOX	s.064
DRAGON 2.0 M INOX	s.066
DRAGON 2.0 L INOX	s.068
HERMETIC PLUS HT NU	s.070

# DRAGON 2.0 S

4000K  
5700K

95W



IP66

Ra70

DALI  
in standard

PZH

129 lm/W\*

-25 /  
+70°C



pl

Oprawy DRAGON 2.0 S to nowoczesne oświetlenie przemysłowe typu High Bay. Jako jedne z pierwszych w Europie wykorzystują źródła LED oparte o najnowszą technologię WICOP od firmy SEOUL SEMICONDUCTOR. Oprawy przeznaczone są do pracy w trudnych warunkach, takich jak wysoka temperatura (do 70°C), zapylenie, wilgotność. Oprawy DRAGON 2.0 S posiadają autorski układ zasilania MILOO ELECTRONICS zintegrowany z oprawą, w standardzie wyposażony w interfejs DALI.

en

The DRAGON 2.0 S fixtures are modern High-Bay type industrial lighting. They are one of the first fixtures in Europe which use LED light sources based on the latest WICOP technology from the company SEOUL SEMICONDUCTOR. The fixtures are designed for use in harsh conditions, such as high temperatures (up to 70°C), dust, moisture. DRAGON 2.0 S luminaires have the original MILOO ELECTRONICS power system integrated with the luminaire, as standard equipped with DALI interface.

de

Die Leuchte DRAGON 2.0 S ist eine moderne Industrieleuchte Typ High Bay. Es ist die europaweit eine der ersten Leuchte mit einer LED-Quelle, die auf der neuesten Technologie WICOP von der Firma SEOUL SEMICONDUCTOR basiert. Die Leuchten sind für den Einsatz unter schwierigen Bedingungen, wie hohe Temperaturen (bis 70°C), Staub und Feuchtigkeit, geeignet. DRAGON 2.0 S-Leuchten verfügen standardmäßig über ein in die Leuchte integriertes MILOO ELECTRONICS-Energiesystem mit DALI-Schnittstelle.



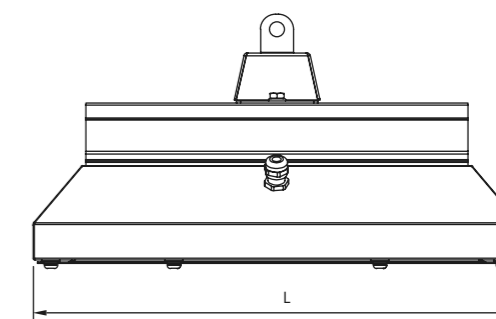
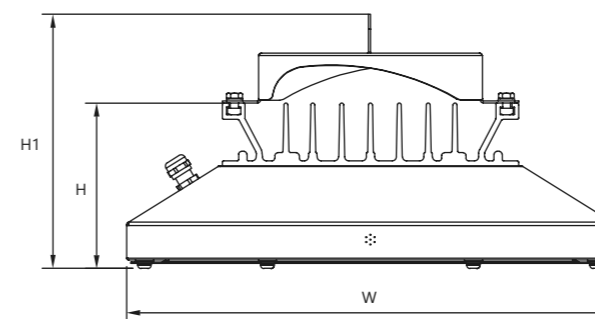
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
DRAGON 2.0 S	355	355	121	186	4,9



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# DRAGON 2.0 M

4000K  
5700K

140W



IP66

Ra70

DALI  
in standard

PZH

129 lm/W\*

-25 /  
+70°C



pl

Oprawy DRAGON 2.0 M to nowoczesne oświetlenie przemysłowe typu High Bay. Jako jedne z pierwszych w Europie wykorzystują źródła LED oparte o najnowszą technologię WICOP od firmy SEOUL SEMICONDUCTOR. Oprawy przeznaczone są do pracy w trudnych warunkach, takich jak wysoka temperatura (do 70°C), zapylenie, wilgotność. Oprawy DRAGON 2.0 M posiadają autorski układ zasilania MILOO ELECTRONICS zintegrowany z oprawą, w standardzie wyposażony w interfejs DALI.

en

The DRAGON 2.0 M fixtures are modern High-Bay type industrial lighting. They are one of the first fixtures in Europe which use LED light sources based on the latest WICOP technology from the company SEOUL SEMICONDUCTOR. The fixtures are designed for use in harsh conditions, such as high temperatures (up to 70°C), dust, moisture. DRAGON 2.0 M luminaires have the original MILOO ELECTRONICS power system integrated with the luminaire, as standard equipped with DALI interface.

de

Die Leuchte DRAGON 2.0 M ist eine moderne Industrieleuchte Typ High Bay. Es ist die europaweit eine der ersten Leuchte mit einer LED-Quelle, die auf der neuesten Technologie WICOP von der Firma SEOUL SEMICONDUCTOR basiert. Die Leuchten sind für den Einsatz unter schwierigen Bedingungen, wie hohe Temperaturen (bis 70°C), Staub und Feuchtigkeit, geeignet. DRAGON 2.0 M-Leuchten verfügen standardmäßig über ein in die Leuchte integriertes MILOO ELECTRONICS-Energiesystem mit DALI-Schnittstelle.



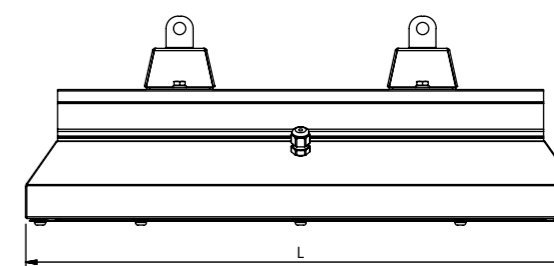
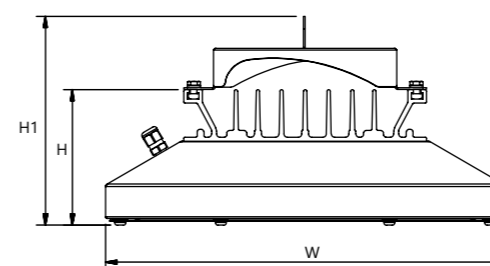
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
<b>DRAGON 2.0 M</b>	489	355	121	186	7,4



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# DRAGON 2.0 L

4000K  
5700K

190W



IP66

Ra70

DALI  
in standard

PZH

129 lm/W\*

-25/  
+70°C



pl

Oprawy DRAGON 2.0 L to nowoczesne oświetlenie przemysłowe typu High Bay. Jako jedne z pierwszych w Europie wykorzystują źródła LED oparte o najnowszą technologię WICOP od firmy SEOUL SEMICONDUCTOR. Oprawy przeznaczone są do pracy w trudnych warunkach, takich jak wysoka temperatura (do 70°C), zapylenie, wilgotność. Oprawy DRAGON 2.0 L posiadają autorski układ zasilania MILOO ELECTRONICS zintegrowany z oprawą, w standardzie wyposażony w interfejs DALI.

en

The DRAGON 2.0 L fixtures are modern High-Bay type industrial lighting. They are one of the first fixtures in Europe which use LED light sources based on the latest WICOP technology from the company SEOUL SEMICONDUCTOR. The fixtures are designed for use in harsh conditions, such as high temperatures (up to 70°C), dust, moisture. DRAGON 2.0 L luminaires have the original MILOO ELECTRONICS power system integrated with the luminaire, as standard equipped with DALI interface.

de

Die Leuchte DRAGON 2.0 L ist eine moderne Industrieleuchte Typ High Bay. Es ist die europaweit eine der ersten Leuchte mit einer LED-Quelle, die auf der neuesten Technologie WICOP von der Firma SEOUL SEMICONDUCTOR basiert. Die Leuchten sind für den Einsatz unter schwierigen Bedingungen, wie hohe Temperaturen (bis 70°C), Staub und Feuchtigkeit, geeignet. DRAGON 2.0 L-Leuchten verfügen standardmäßig über ein in die Leuchte integriertes MILOO ELECTRONICS-Energiesystem mit DALI-Schnittstelle.



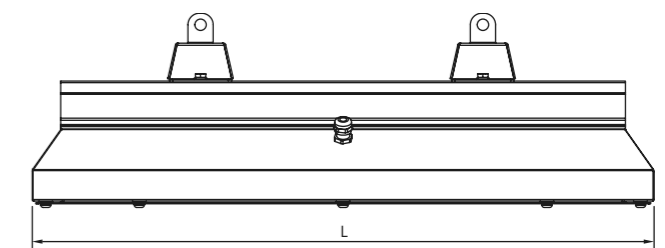
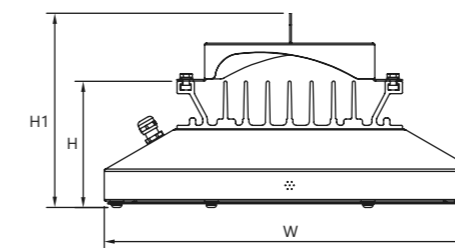
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
<b>DRAGON 2.0 L</b>	595	355	121	186	8,9



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



# DRAGON 2.0 S INOX

4000K  
5700K

95W



IP66

Ra70

DALI  
in standard

PZH

129 lm/W\*

-25 /  
+70°C

C4\*\*  
/ 1.4404



pl

Oprawy DRAGON 2.0 S INOX przeznaczone są do oświetlenia miejsc, w których panują trudne warunki chemiczne oraz wysoka temperatura (do 70°C). Jako jedne z pierwszych w Europie wykorzystują źródła LED oparte o najnowszą technologię WICOP2 od firmy SEOUL SEMICONDUCTOR. Korpus oprawy DRAGON INOX wykonany jest ze stali nierdzewnej kwasoodpornej, dzięki czemu spełniają wymagania antykorozyjne.

en

DRAGON 2.0 S INOX fittings are designed for lighting places with difficult chemical conditions and high temperature (up to 70°C). They are some of the first ones in Europe to use the LED sources based on the latest WICOP2 technology from SEOUL SEMICONDUCTOR Company. The DRAGON INOX fitting's corpus is made of stainless, acid-resistant steel and thanks to this they meet the corrosive requirements and they are resistant to atmospheric corrosion.

de

Die Leuchten DRAGON 2.0 S INOX sind zur Beleuchtung der Stellen bestimmt, in denen schwierige chemische Bedingungen und eine hohe Temperatur (bis 70°C) herrschen. Sie gehören zu den ersten Leuchten in Europa, die die LED-Quellen auf der Grundlage der neuesten WICOP2-Technologie von der Firma SEOUL SEMICONDUCTOR ausnutzen. Das Gehäuse der Leuchte DRAGON INOX wurde aus säurefestem Edelstahl ausgeführt, wodurch die Anforderungen der Korrosions-Angriffszahl. Die Leuchten sind gegen den Einfluss der atmosphärischen Korrosion.



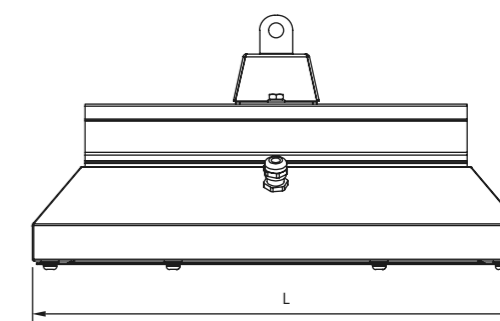
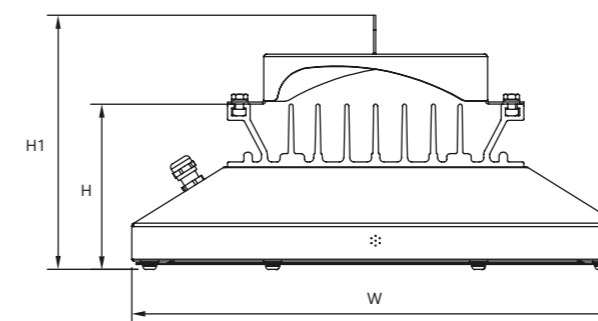
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
<b>DRAGON 2.0 S INOX</b>	355	355	121	186	4,9



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# DRAGON 2.0 M INOX

4000K  
5700K

140W



IP66

Ra70

DALI  
in standard

PZH

129 lm/W\*

-25 /  
+70°C

C4\*\*  
/ 1.4404



pl

Oprawy DRAGON 2.0 M INOX przeznaczone są do oświetlenia miejsc, w których panują trudne warunki chemiczne oraz wysoka temperatura (do 70°C). Jako jedne z pierwszych w Europie wykorzystują źródła LED oparte o najnowszą technologię WICOP2 od firmy SEOUL SEMICONDUCTOR. Korpus oprawy DRAGON INOX wykonany jest ze stali nierdzewnej kwasoodpornej, dzięki czemu spełniają wymagania antykorozyjne.

en

DRAGON 2.0 M INOX fittings are designed for lighting places with difficult chemical conditions and high temperature (up to 70°C). They are some of the first ones in Europe to use the LED sources based on the latest WICOP2 technology from SEOUL SEMICONDUCTOR Company. The DRAGON INOX fitting's corpus is made of stainless, acid-resistant steel and thanks to this they meet the corrosive requirements and they are resistant to atmospheric corrosion.

de

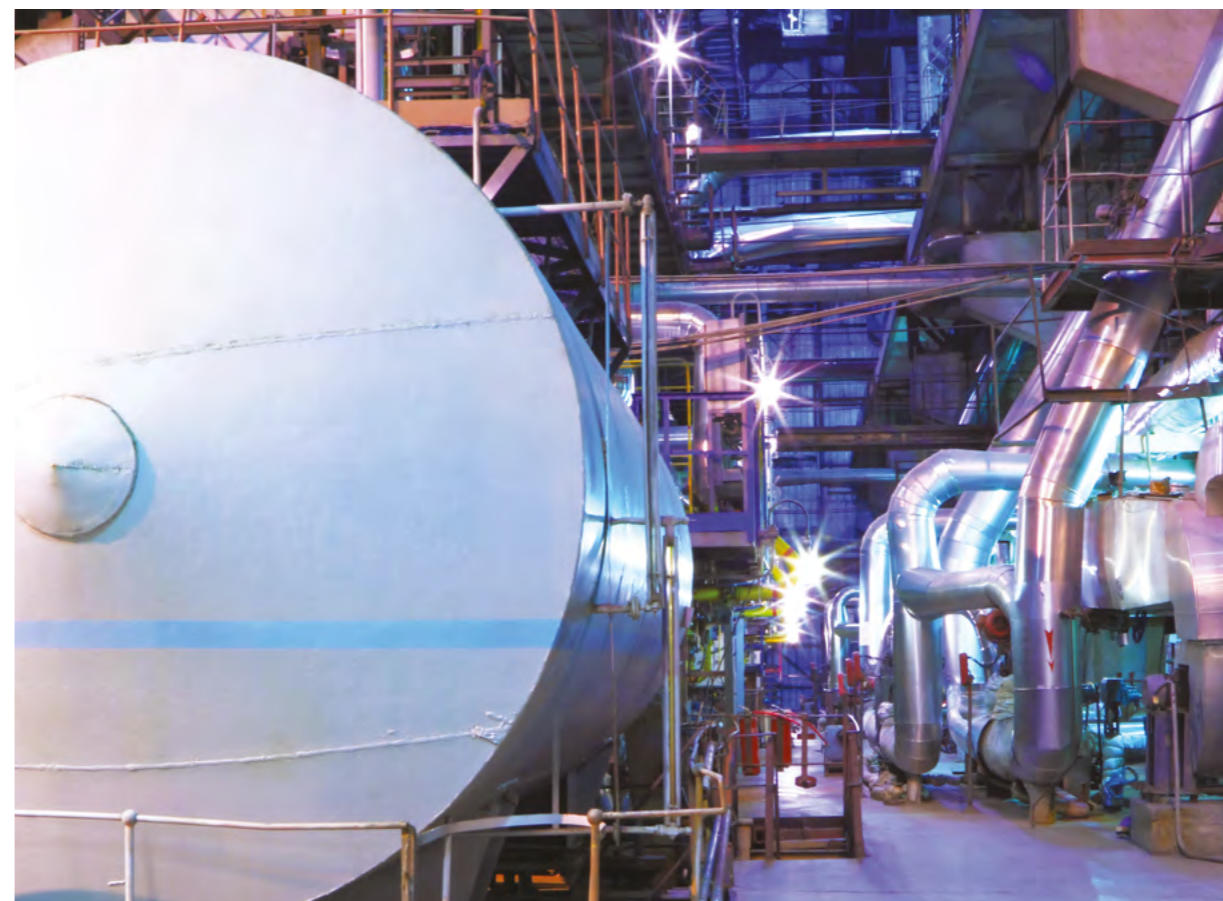
Die Leuchten DRAGON 2.0 M INOX sind zur Beleuchtung der Stellen bestimmt, in denen schwierige chemische Bedingungen und eine hohe Temperatur (bis 70°C) herrschen. Sie gehören zu den ersten Leuchten in Europa, die die LED-Quellen auf der Grundlage der neuesten WICOP2-Technologie von der Firma SEOUL SEMICONDUCTOR ausnutzen. Das Gehäuse der Leuchte DRAGON INOX wurde aus säurefestem Edelstahl ausgeführt, wodurch die Anforderungen der Korrosions-Angriffszahl. Die Leuchten sind gegen den Einfluss der atmosphärischen Korrosion.



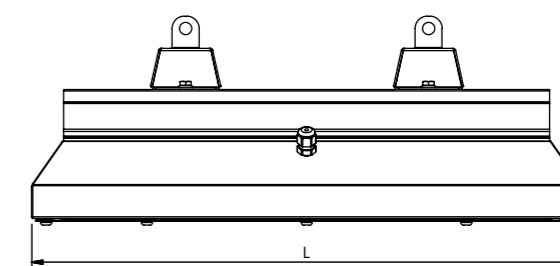
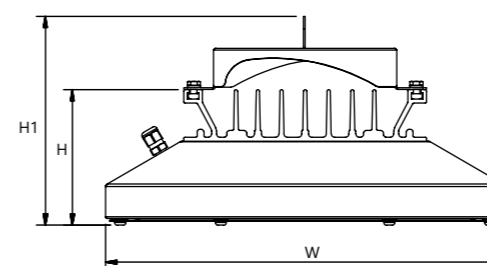
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
<b>DRAGON 2.0 M INOX</b>	489	355	121	186	7,4



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# DRAGON 2.0 L INOX

4000K  
5700K

190W



IP66

Ra70

DALI  
in standard

PZH

129 lm/W\*

-25 /  
+70°C

C4\*\*  
/ 1.4404



pl

Oprawy DRAGON 2.0 L INOX przeznaczone są do oświetlania miejsc, w których panują trudne warunki chemiczne oraz wysoka temperatura (do 70°C). Jako jedne z pierwszych w Europie wykorzystują źródła LED oparte o najnowszą technologię WICOP2 od firmy SEOUL SEMICONDUCTOR. Korpus oprawy DRAGON INOX wykonany jest ze stali nierdzewnej kwasoodpornej, dzięki czemu spełniają wymagania antykorozyjne.

en

DRAGON 2.0 L INOX fittings are designed for lighting places with difficult chemical conditions and high temperature (up to 70°C). They are some of the first ones in Europe to use the LED sources based on the latest WICOP2 technology from SEOUL SEMICONDUCTOR Company. The DRAGON INOX fitting's corpus is made of stainless, acid-resistant steel and thanks to this they meet the corrosive requirements and they are resistant to atmospheric corrosion.

de

Die Leuchten DRAGON 2.0 L INOX sind zur Beleuchtung der Stellen bestimmt, in denen schwierige chemische Bedingungen und eine hohe Temperatur (bis 70°C) herrschen. Sie gehören zu den ersten Leuchten in Europa, die die LED-Quellen auf der Grundlage der neuesten WICOP2-Technologie von der Firma SEOUL SEMICONDUCTOR ausnutzen. Das Gehäuse der Leuchte DRAGON INOX wurde aus säurefestem Edelstahl ausgeführt, wodurch die Anforderungen der Korrosions-Angriffszahl. Die Leuchten sind gegen den Einfluss der atmosphärischen Korrosion.



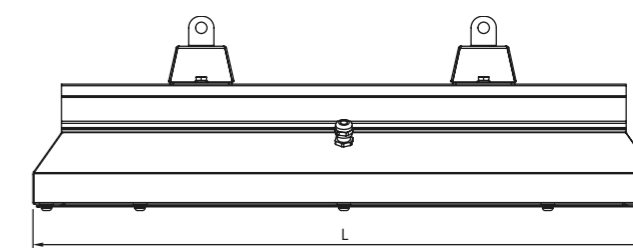
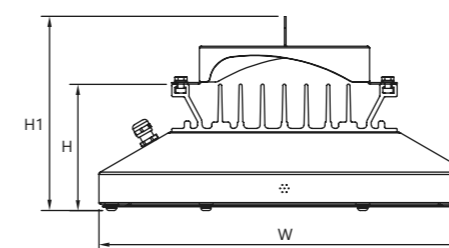
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
<b>DRAGON 2.0 L INOX</b>	595	355	121	186	8,9



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# HERMETIC PLUS HT NU

4000K

70-120W



IP66

Ra70

PZH

**DALI**  
in standard

150 lm/W\*

-25 / +70°C



pl

HERMETIC PLUS HT NU to hermetyczna oprawa z zaimplementowanym modułem Dali. Moduł ten umożliwia sterowanie (ściemnianie, włączanie, wyłączenie) oprawy za pomocą dodatkowego zewnętrznego routera. HERMETIC PLUS HT NU przeznaczony jest do oświetlania przestrzeni, narażonych na oddziaływanie wysokich temperatur do +70°C, w oprawie zostały zastosowane nowoczesne diody firmy SAMSUNG, odporne na szoki temperaturowe a jednocześnie podnoszące skuteczność oprawy nawet do 150 lm/W. Stopień ochrony oprawy IP66.

en

HERMETIC PLUS HT NU is a hermetic version of a lighting fixture with an implemented Dali module. This module allows you to control (dimming, turning on, off) the luminaire using an additional external router. HERMETIC PLUS HT NU is designed to illuminate spaces exposed to high temperatures up to +70°C, the luminaire uses modern SAMSUNG LEDs, resistant to temperature shocks and at the same time increasing the luminaire's efficiency up to 150 lm/W. Luminaire protection degree IP66.

de

HERMETIC PLUS HT NU ist eine hermetische Version einer Leuchte mit einem implementierten Dali-Modul. Mit diesem Modul können Sie die Leuchte über einen zusätzlichen externen Router steuern (dimmen, ein- und ausschalten). HERMETIC PLUS HAT NU ist für die Beleuchtung von Räumen konzipiert, die hohen Temperaturen von bis zu +70°C ausgesetzt sind. Die Leuchte verwendet moderne SAMSUNG-LEDs, die Temperaturschocks widerstehen und gleichzeitig die Effizienz der Leuchte auf 150 lm/W erhöhen. Schutzart der Leuchte IP66.



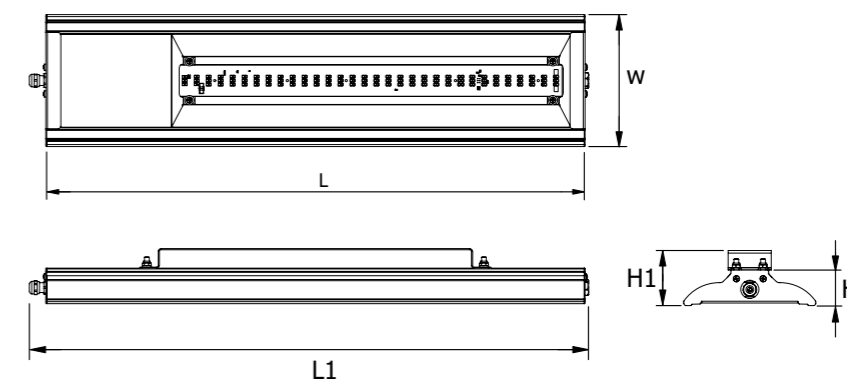
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



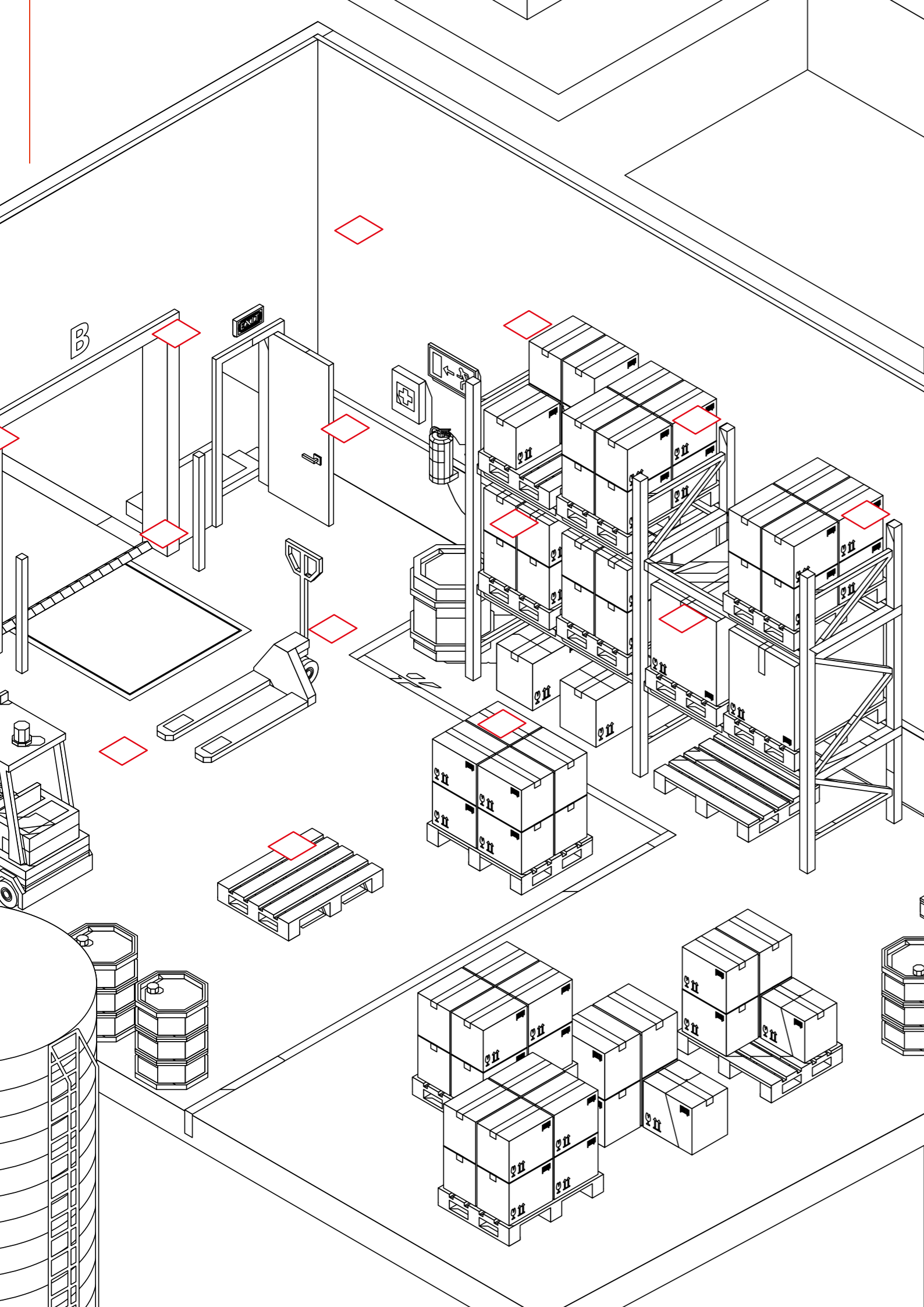
Code	L [mm]	L1 [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
<b>HERMETIC PLUS HT NU 1660</b>	1662	1692	168	45	70	7,5



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



# 1.3

**MAGAZYNY**  
**WAREHOUSE**  
**LAGERHALLEN**

HERMES  
HERMES 2.0

s.074  
s.076

# HERMES

4000K

25-75W



smartCLO

IP66

Ra85

DALI  
in standard

146 lm/W\*

-20 / +35°C

HACCP

IFS



pl

HERMES to ekonomiczna przemysłowa oprawa LED. Charakteryzuje się bardzo wysokimi parametrami świetlnymi (ok. 146 lm/W), szerokim kątem rozsytu światła i doskonałym oddawaniem barw. Oprawa jest wodoodporna i pyłoszczelna, co pozwala na stosowanie jej w garażach, na parkingach i w halach przemysłowych. Oprawa dostępna w opcjach z klipsami dociskowymi PC lub INOX. HERMES to idealny zamiennik tradycyjnego oświetlenia. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI. Możliwe wykonanie oprawy na świetlówki liniowe T8.

en

HERMES is an efficient industrial LED lighting fixture. It is characterized by very high lighting performance (approx. 146 lm/W), wide light distribution angle and excellent color rendering. The lighting fixture is waterproof and dust-proof, which allows for application in garages, parking lots and industrial halls. The luminaire is available in options with PC or INOX clips. HERMES is a perfect replacement for traditional lighting. The luminaire works with the DALI control system. Possible to make luminaire for linear fluorescent lamps T8.

de

HERMES ist eine ökonomische LED-Industrieleuchte. Diese Leuchte zeichnet sich durch hohe Lichtparameter (ca. 146 lm/W), einen breiten Abstrahlwinkel und eine perfekte Farbwiedergabe aus. Die Leuchte ist wasser- und staubfest, deshalb kann sie in Garagen, auf den Parkplätzen und in Industriehallen eingesetzt werden. Die Leuchte ist in Optionen mit PC- oder INOX-Clips erhältlich. HERMES ist ein perfekter Ersatz für traditionelle Beleuchtung. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung. Möglichkeit der Leuchte für lineare Leuchtstofflampen T8 zu machen.



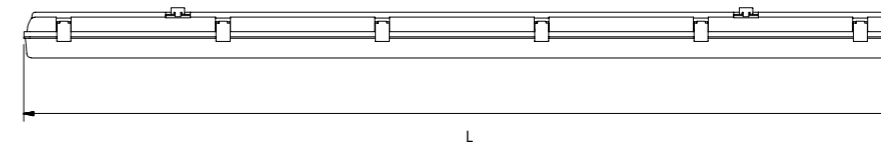
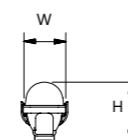
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
<b>HERMES 600 (PC-D)</b>	656	72	80	0,6
<b>HERMES 1200 (PC-D)</b>	1245	72	80	1,3
<b>HERMES 1500 (PC-D)</b>	1550	72	80	1,6



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# HERMES 2.0

4000K

25-70W



smartCLO

IP66

Ra85

172 lm/W\*

-20 / +35°C



pl

HERMES 2.0 to ekonomiczna przemysłowa oprawa LED. Charakteryzuje się bardzo wysokimi parametrami świetlnymi (do 172 lm/W), szerokim kątem rozsytu światła i doskonałym oddawaniem barw. Oprawa jest wodoodporna i pyłoszczelna, co pozwala na stosowanie jej w garażach, na parkingach i w halach przemysłowych. Oprawa dostępna w opcjach z klipsami dociskowymi PC lub INOX. HERMES 2.0 to idealny zamiennik tradycyjnego oświetlenia.

en

HERMES 2.0 is an efficient industrial LED lighting fixture. It is characterized by very high lighting performance (up to 172 lm / W), wide light distribution angle and excellent color rendering. The lighting fixture is waterproof and dust-proof, which allows for application in garages, parking lots and industrial halls. The luminaire is available in options with PC or INOX clips. HERMES 2.0 is a perfect replacement for traditional lighting.

de

HERMES 2.0 ist eine ökonomische LED- Industrielleuchte. Diese Leuchte zeichnet sich durch hohe Lichtparameter (bis zu 172 lm / W), einen breiten Abstrahlwinkel und eine perfekte Farbwiedergabe aus. Die Leuchte ist wasser- und staubfest, deshalb kann sie in Garagen, auf den Parkplätzen und in Industriehallen eingesetzt werden. Die Leuchte ist in Optionen mit PC- oder INOX-Clips erhältlich. HERMES 2.0 ist ein perfekter Ersatz für traditionelle Beleuchtung.



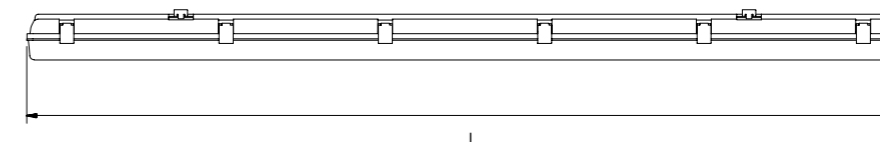
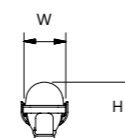
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

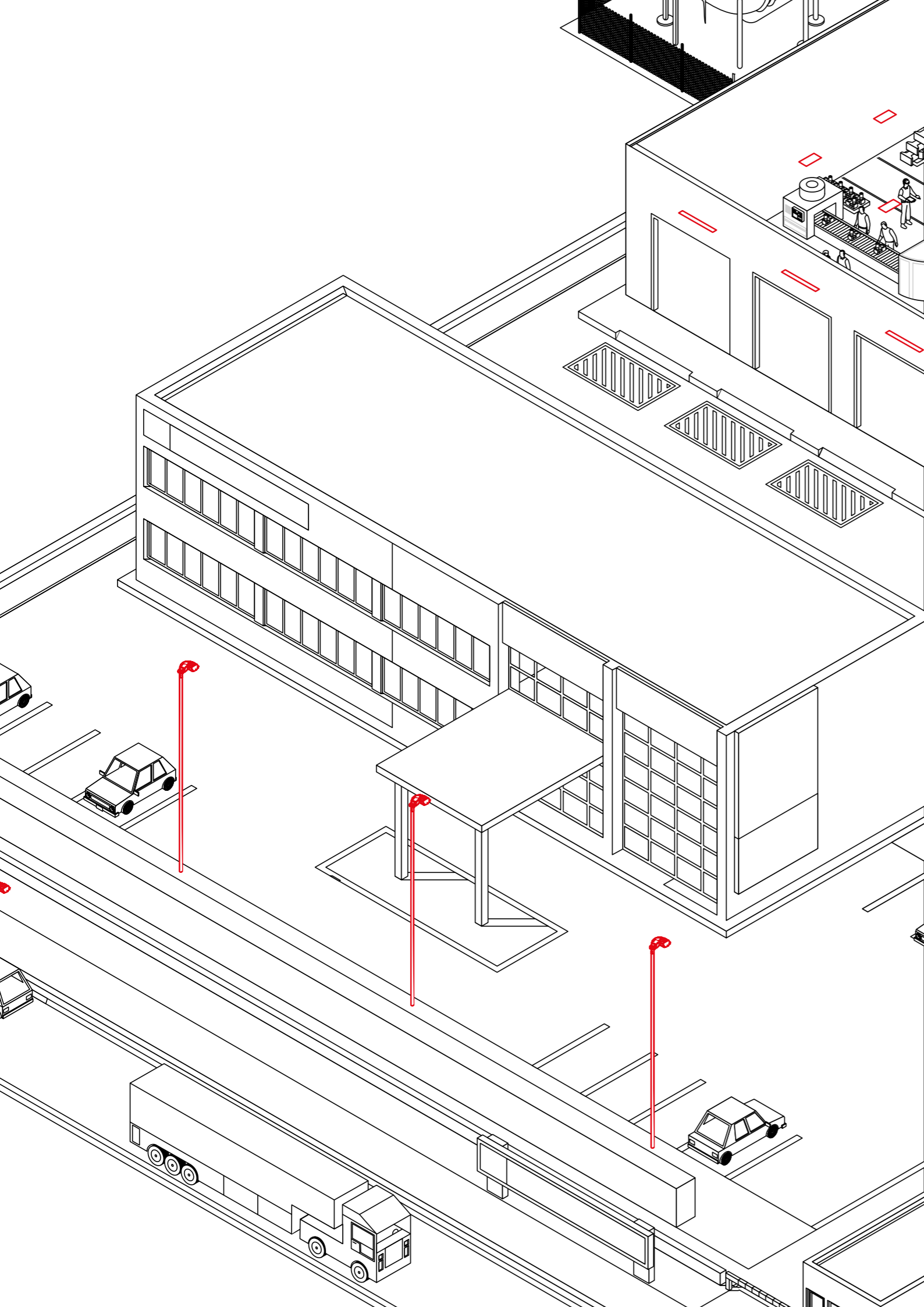


Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
<b>HERMES 2.0 600 (PC-D)</b>	656	72	80	0,7
<b>HERMES 2.0 1200 (PC-D)</b>	1245	72	80	1
<b>HERMES 2.0 1500 (PC-D)</b>	1550	72	80	1,2



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



# 1.4

**OTOCZENIE FIRM I FABRYK**

**EXTERIOR FACTORY AREA**

**DIE UMGEBUNG VON UNTERNEHMEN UND FABRIKEN**

VIA  
GARDEN S 2.0

s.080  
s.082



# VIA



4000K

20-130W



IK09

IP66

Ra>70

PZH



155 lm/W\*

-35/+45°C



pl

Innowacyjna oprawa drogowa VIA z nowoczesnym układem zasilania o doskonałych parametrach użytkowych. Wyróżnia się układem optycznym niwelującym oślnienie oraz szybą hartowaną. Do wyboru dostępne jest 6 rodzajów optyk, optymalnych dla różnych sytuacji drogowych. Zastosowane wysokowydajne moduły LED o skuteczności świetlnej do 155 lm/W w najnowszej technologii zapewniają ekstremalnie wysoką żywotność >100 000 godzin. Istnieje możliwość pełnego sterowania oprawą (SmartCity). Wysoka jakość i bezpieczeństwo produktu potwierdzona europejskim certyfikatem ENEC.

en

Innovative VIA road luminaire with a proprietary power supply system with excellent performance parameters. It is also distinguished by a high quality optical system that reduces glare and a tempered glass. There are six types of optics to choose from, optimal for different road lighting classes. The high-performance LED modules used have light efficacy up to 155 lm/W in the latest technology ensure extremely long lifetime >100,000 hours. It is possible to fully control the luminaire (SmartCity). High quality and safety of the product confirmed by the European ENEC certificate.

de

Innovative Straßenleuchte VIA mit modernem Stromversorgungssystem mit hervorragenden Leistungsparametern. Es zeichnet sich durch ein optisches System zur Blendungsreduzierung und ein gehärtetes Glas aus. Es stehen 6 Optiktypen zur Auswahl, die für verschiedene Klassen der Straßenbeleuchtung optimal sind. Die verwendeten Hochleistungs-LED-Module mit der Lichtausbeute von bis zu 155 lm/W in neuester Technologie sorgen für eine extrem lange Lebensdauer von > 100.000 Stunden. Es ist möglich, die Leuchte vollständig zu steuern (SmartCity). Hohe Qualität und Sicherheit des Produkts durch das europäische ENEC-Zertifikat bestätigt.



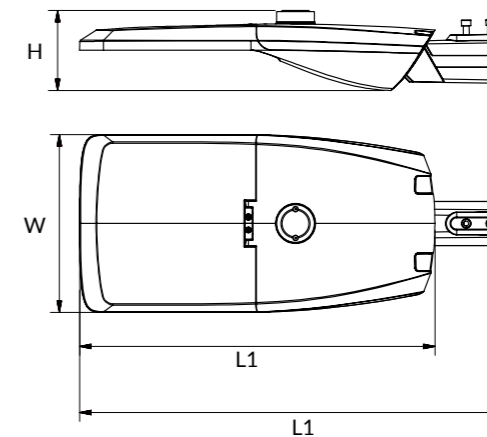
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L1 [mm]	L2 [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
VIA M	625	500	240	108	5,2
VIA L	725	600	300	113	7,4



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# GARDEN S 2.0



3000K  
4000K

10W

IP66

DALI  
in standard

PZH

80 lm/W\*

-25 / +55°C

pl

GARDEN S 2.0 jest to słupkowa oprawa LED zaprojektowana do oświetlenia terenów zewnętrznych, idealnie sprawdzi się na zielonych terenach miast, np. w parkach, ogrodach, na osiedlach, przy parkingach. Wysokość oprawy dobrana specjalnie dla komfortu i wygody spacerowiczów. Ze względu na prostą, nowoczesną formę idealnie nadaje się także do oświetlenia alejek wokół eleganckich budynków biurowych, galerii handlowych, czy prywatnych przedsiębiorstw.

en

GARDEN S 2.0 is a bollard LED luminaire designed to illuminate outdoor areas, ideally suited to green areas in cities, e.g. in parks, gardens, housing estates, parking lots. The height of the luminaire is selected especially for the comfort and convenience of walkers. Due to its simple, modern form, it is also ideal for lighting alleys around elegant office buildings, shopping malls or private companies.

de

GARDEN S 2.0 ist eine Poller-LED-Leuchte zur Beleuchtung von Außenbereichen, die sich ideal für Grünflächen in Städten eignet, z. in Parks, Gärten, Wohnsiedlungen, Parkplätzen. Die Höhe der Leuchte wird speziell für den Komfort und die Bequemlichkeit von Gehern gewählt. Aufgrund seiner einfachen, modernen Form eignet es sich auch ideal für die Beleuchtung von Gassen rund um elegante Bürogebäude, Einkaufszentren oder private Unternehmen.



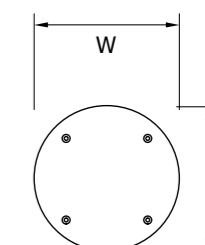
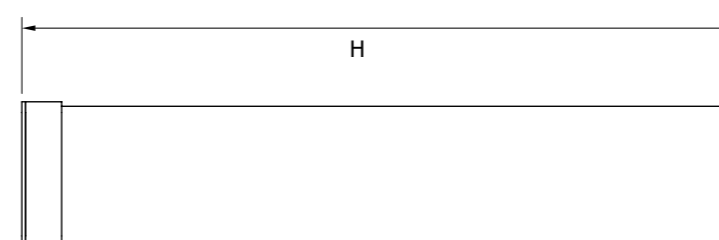
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
<b>GARDEN S 2.0 80</b>	150	150	800	18



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

## 2. RETAIL LIGHTING SERIES



KOMPLEKSOWE OŚWIETLENIE OBIEKTÓW HANDLOWYCH  
COMPREHENSIVE LIGHTING OF RETAIL FACILITIES  
UMFASSENDE BELEUCHTUNG VON GESCHÄFTSGEBÄUDEN

pl

Powszechnie wiadomo, że kupujemy przede wszystkim oczami. Odpowiednie wyeksponowanie produktu w sprzedaży bezpośredniej jest niezwykle ważną kwestią. Może sprawić, że dany produkt wyda nam się nieodparcie atrakcyjny i zapagniemy do mieć. Niemniej skuteczne jest także zapewnienie odpowiedniej atmosfery i wprowadzenie klienta w zakupowy nastrój. Jeżeli w przestrzeni handlowej panuje przyjemny nastrój, czujemy się komfortowo i dobrze, jesteśmy bardziej skłonni oddać się zakupowemu szaleństwu niż w sklepie, gdzie czujemy się źle i niepewnie.

Istnieją różne sposoby wpływania na nastrój klienta i na to, jak odbiera dane produkty. Jednym z nich jest działanie światłem. Odpowiednie oświetlenie akcentowe pozwala wyróżnić konkretne towary. Natomiast poprzez dobór odpowiednich parametrów świetlnych (temperatury barwowej, wskaźnika oddawania barw...) możliwe jest przedstawienie oferty w bardziej korzystnym świetle. Dosłownie!

en

It is commonly known that we buy primarily with eyes. Appropriate display of the product in direct sales is an extremely important issue. It can make the product seem irresistibly attractive and we will want to have it. Nevertheless, it is also effective to ensure the right atmosphere and put a customer in a shopping mood. If a pleasant mood prevails in the commercial space, we feel comfortable and good and we are more willing to go on a shopping spree rather than in a shop, where we feel bad and uncertain.

There are different ways to influence the mood of a customer and the way he or she receives the products. One of them is the use of light. Appropriate accent lighting allows to distinguish specific goods. However, by choosing the appropriate light parameters (colour temperature, colour rendering index ...) it is possible to present the range of goods in a more favourable light. Literally!

de

Es ist bekannt, dass man ‚mit Augen‘ kauft. Extrem wichtig ist die Sichtbarkeit der Produkte bei Direktverkauf bewirkt, dass das Produkt attraktiv zu sein scheint und man es zu haben wünscht. Ein wichtiger Faktor sei den Kunde eine angenehme Atmosphäre dazubieten und ihn in Kauflaune zu bringen. Es existieren unterschiedliche Einflussweisen auf die Kundenlaune und die Produktrezeption. Eine Möglichkeit wäre es den Kunden mittels unterschiedlicher Lichtsignale unterbewusst zu beeinflussen. Die richtige Beleuchtung lässt bestimmte Waren unterschiedlich auf Kunden wirken.



# 2.1

**POWIERZCHNIE SKLEPOWE I KORYTARZE**

**SHOPPING AREAS AND CORRIDORS**

**EINKAUFSBEREICHE UND KORRIDORE**

QUATTRO 2.0 SLIM	s.088
QUATTRO 2.0 SLIM II klasa	s.090
QUATTRO 2.0 SLIM K AW	s.092
BASSO SUPER SLIM	s.094
MEZZO	s.096
CIRCLE II	s.098
ROLLER ECO	s.100
BARREL 2.0	s.102

# QUATTRO 2.0 SLIM

3000K  
4000K

20-120W



STANDARD

smartCLO

IP40

IP65

Ra85

PZH

DALI  
in standard

150 lm/W\*

0 / +35°C



pl

QUATTRO 2.0 SLIM to uniwersalna oprawa kasetonowa, z możliwością montażu podtynkowego oraz natynkowego, zależnie od wybranych elementów dodatkowych. Oprawa wykonana ze stali malowanej proszkowo na kolor biały. Wyposażona została w zintegrowane źródło światła LED oraz nowoczesny układ zasilania zaprojektowany przez MILOO-ELECTRONICS. Wysoka skuteczność świetlna dochodząca do 150 lm/W, duży wybór modeli o różnych mocach, trzy rodzaje klosza: dyfuzyjny, pryzmatyczny lub mikropryzmatyczny. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI. Czujnik ruchu na zamówienie.

en

QUATTRO 2.0 SLIM is a universal cassette luminaire, with the option of flush-mounted and surface mounted, depending on the selected additional elements. The luminaire is made of powder coated steel in white. It has been equipped with an integrated LED light source and a modern power system designed by MILOO-ELECTRONICS. High luminous efficacy up to 150 lm/W, a large selection of models with different powers, three types of diffuser: diffusive, prismatic or microprism. The luminaire works with the DALI control system. Motion sensor on request.

de

QUATTRO 2.0 SLIM ist eine universelle Kassettenleuchte, die je nach den ausgewählten zusätzlichen Elementen unterputz- und oberflächenmontiert werden kann. Die Leuchte besteht aus pulverbeschichtetem Stahl in Weiß. Es wurde mit einer integrierten LED-Lichtquelle und einem modernen, von MILOO-ELECTRONICS entwickelten Energiesystem ausgestattet. Hohe Lichtausbeute von bis zu 150 lm/W, große Auswahl an Modellen mit unterschiedlichen Leistungen, drei Arten von Diffusoren: Diffusor, Prisma oder Mikroprismen. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung. Bewegungssensor auf Anfrage.



Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

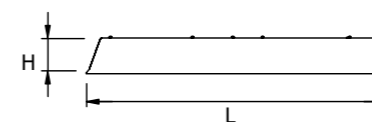
MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

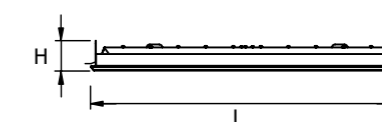


Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
Typ: KASETONOWY (K), IP40,IP65 / Type: CASSETTE (K), IP40,IP65 / Art: CASSETTE (K), IP40,IP65				
600 x 300	595	294	52	1,6
600 x 600	595	595	52	3,1
1200 x 300	1195	294	52	3,1
1200 x 600	1195	595	52	5,8
Typ: PODTYNKOWY ECO (PT), IP40, IP65 / Type: FLUSH MOUNTING ECO (PT), IP40, IP65 / Art: UNTERPUTZMONTAGE ECO (PT), IP40, IP65				
600 x 300	628	328	60	2,7
600 x 600	628	628	60	4,2
1200 x 300	1228	328	60	4,9
1200 x 600	1228	628	60	7,7
Typ: NATYNKOWY UNI (NT) / Type: SURFACE MOUNTING UNI (NT) / Art: AUFPUTZMONTAGE UNI (NT)				
600 x 300	639	339	64	2,1
600 x 600	639	639	64	3,1
1200 x 300	1239	339	64	3,8
1200 x 600	1239	639	64	5,9
Typ: ARMSTRONG Q-CLIP / Type: ARMSTRONG Q-CLIP / Art: ARMSTRONG Q-CLIP				
600 x 600	600	600	52	3,5
1200 x 600	1200	600	52	6,6

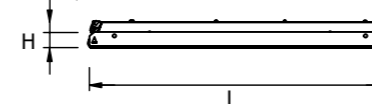
Typ: KASETONOWY / Type: CASSETTE / Art: CASSETTE



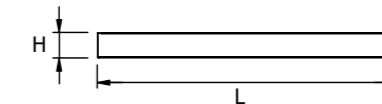
Typ: PODTYNKOWY ECO (PT) / Type: FLUSH MOUNTING ECO (PT) / Art: UNTERPUTZMONTAGE ECO (PT)



Typ: ARMSTRONG Q-CLIP F / Type: ARMSTRONG Q-CLIP F / ARMSTRONG Q-CLIP F



Typ: NATYNKOWY UNI (NT) / Type: SURFACE MOUNTING UNI (NT) / Art: AUFPUTZMONTAGE UNI (NT)



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# QUATTRO 2.0 SLIM

## II KLASA

3000K  
4000K

20-120W



smartCLO

IP40

Ra85

PZH

DALI  
in standard

150 lm/W\*

0 / +35°C



pl

QUATTRO 2.0 SLIM to uniwersalna oprawa kasetonowa, z możliwością montażu podtynkowego oraz natynkowego, zależnie od wybranych elementów dodatkowych. Oprawa wykonana ze stali malowanej proszkowo na kolor biały. Wyposażona została w zintegrowane źródło światła LED oraz nowoczesny układ zasilania zaprojektowany przez MILOO-ELECTRONICS. Wysoka skuteczność świetlna dochodząca do 150 lm/W, duży wybór modeli o różnych mocach, trzy rodzaje klosza: dyfuzyjny, pryzmatyczny lub mikropryzmatyczny. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI. Czujnik ruchu na zamówienie.

en

QUATTRO 2.0 SLIM is a universal cassette luminaire, with the option of flush-mounted and surface mounted, depending on the selected additional elements. The luminaire is made of powder coated steel in white. It has been equipped with an integrated LED light source and a modern power system designed by MILOO-ELECTRONICS. High luminous efficacy up to 150 lm/W, a large selection of models with different powers, three types of diffuser: diffusive, prismatic or microprism. The luminaire works with the DALI control system. Motion sensor on request.

de

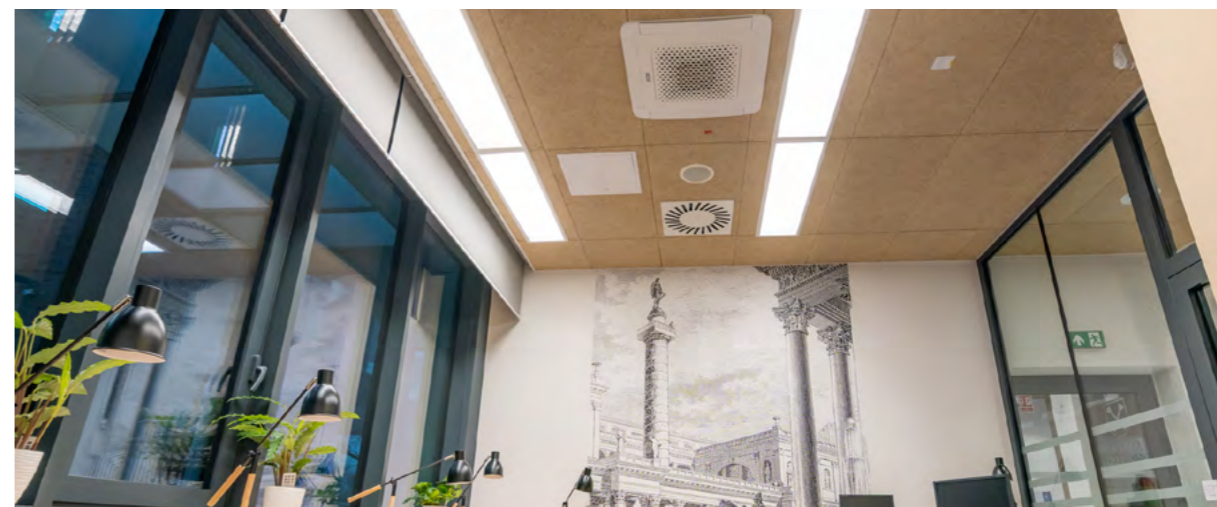
QUATTRO 2.0 SLIM ist eine universelle Kassettenleuchte, die je nach den ausgewählten zusätzlichen Elementen unterputz- und oberflächenmontiert werden kann. Die Leuchte besteht aus pulverbeschichtetem Stahl in Weiß. Es wurde mit einer integrierten LED-Lichtquelle und einem modernen, von MILOO-ELECTRONICS entwickelten Energiesystem ausgestattet. Hohe Lichtausbeute von bis zu 150 lm/W, große Auswahl an Modellen mit unterschiedlichen Leistungen, drei Arten von Diffusoren: Diffusor, Prisma oder Mikroprismen. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung. Bewegungssensor auf Anfrage.



Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

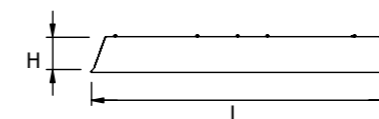
MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

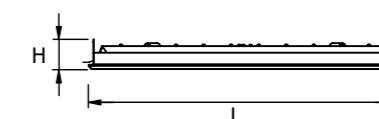


Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
Typ: KASETONOWY (K), IP40,IP65 / Type: CASSETTE (K), IP40,IP65 / Art: CASSETTE (K), IP40,IP65				
600 x 300	595	294	52	1,6
600 x 600	595	595	52	3,1
1200 x 300	1195	294	52	3,1
1200 x 600	1195	595	52	5,8
Typ: PODTYNKOWY ECO (PT), IP40, IP65 / Type: FLUSH MOUNTING ECO (PT), IP40, IP65 / Art: UNTERPUTZMONTAGE ECO (PT), IP40, IP65				
600 x 300	628	328	60	2,7
600 x 600	628	628	60	4,2
1200 x 300	1228	328	60	4,9
1200 x 600	1228	628	60	7,7
Typ: NATYNKOWY UNI (NT) / Type: SURFACE MOUNTING UNI (NT) / Art: AUFPUTZMONTAGE UNI (NT)				
600 x 300	639	339	64	2,1
600 x 600	639	639	64	3,1
1200 x 300	1239	339	64	3,8
1200 x 600	1239	639	64	5,9
Typ: ARMSTRONG Q-CLIP / Type: ARMSTRONG Q-CLIP / Art: ARMSTRONG Q-CLIP				
600 x 600	600	600	52	3,5
1200 x 600	1200	600	52	6,6

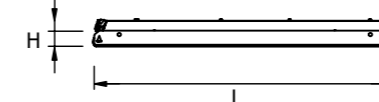
Typ: KASETONOWY / Type: CASSETTE / Art: CASSETTE



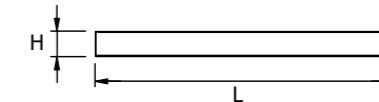
Typ: PODTYNKOWY ECO (PT) / Type: FLUSH MOUNTING ECO (PT) / Art: UNTERPUTZMONTAGE ECO (PT)



Typ: ARMSTRONG Q-CLIP F / Type: ARMSTRONG Q-CLIP F / Art: ARMSTRONG Q-CLIP F



Typ: NATYNKOWY UNI (NT) / Type: SURFACE MOUNTING UNI (NT) / Art: AUFPUTZMONTAGE UNI (NT)



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# QUATTRO 2.0 SLIM K AW

3000K  
4000K

30-85W



STANDARD

smartCLO

IP40

IK07

Ra80

PZH

DALI  
in standard

137 lm/W\*

0 / +35°C



pl

QUATTRO 2.0 SLIM K AW to uniwersalna oprawa kasetonowa. Wyposażona została w moduł zasilania awaryjnego (zasilanie z wbudowanego akumulatora). Do wyboru dwa tryby pracy pozwalające dobrać odpowiednią wartość natężenia światła. Czas pracy oprawy w trybie awaryjnym do 6 godzin. Wysoka skuteczność świetlna dochodząca do 137 lm/W. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI. Czujnik ruchu na zamówienie.

en

QUATTRO 2.0 SLIM K AW is a universal cassette luminaire. The luminaire is equipped with an emergency power supply module (power supply from the built-in battery). There are two operating modes to choose the right light intensity value. Luminaire working time in safe mode up to 6 hours. High luminous efficiency up to 137 lm/W. The luminaire cooperates with the DALI control system. Custom motion sensor.

de

QUATTRO 2.0 SLIM K AW ist eine universelle Kassettenleuchte. Die Leuchte ist mit einem Notstromversorgungsmodul (Stromversorgung aus der eingebauten Batterie) ausgestattet. Es gibt zwei Betriebsmodi, um den richtigen Lichtintensitätswert zu wählen. LeuchtenArbeitszeit im abgesicherten Modus bis zu 6 Stunden. Hohe Lichtausbeute bis 137 lm/W. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung zusammen. Benutzerdefinierter Bewegungssensor.



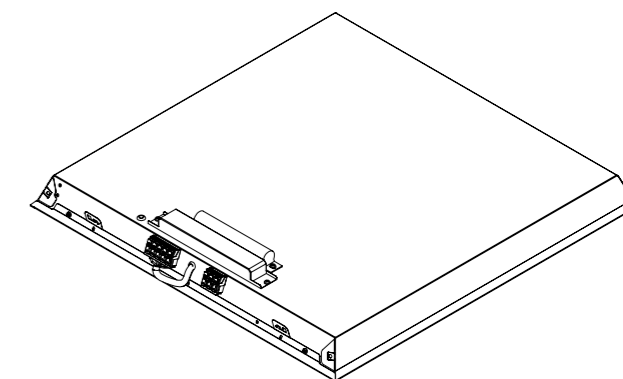
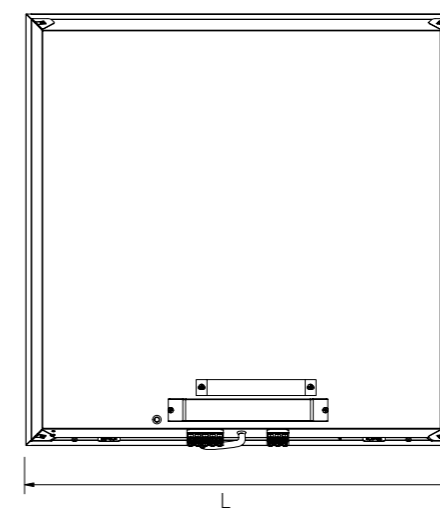
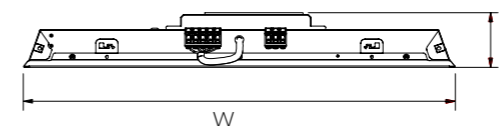
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
QUATTRO 2.0 SLIM K AW 600X600	594	594	75	3,1



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# BASSO SUPER SLIM

4000K

20-80W



smartCLO

IP40

Ra85

DALI  
in standard

PZH

135 lm/W\*



0 / +35°C



pl

BASSO SUPER SLIM to uniwersalna oprawa kasetonowa, z możliwością montażu podtynkowego oraz natynkowego, zależnie od wybranych elementów dodatkowych. Jej główną cechą jest niespotykana wysokość - tylko 30mm. Oprawa w całości wykonana ze stali malowanej proszkowo na kolor biały. Wyposażona została w zintegrowane źródło światła LED oraz nowoczesny układ zasilania zaprojektowany przez MILOO-ELECTRONICS. Charakteryzuje się wysoką skutecznością świetlną dochodzącą do 135 lm/W. Zastosowany klosz pryzmatyczny skutecznie ogranicza szeroki rozsył światła. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI.

en

BASSO SUPER SLIM is a universal cassette luminaire, with the possibility of flush-mounting and surface mounting, depending on selected additional elements. Its main feature is thinnest height - only 30mm. The luminaire is made of steel, powder painted white. It is equipped with an integrated LED light source and a modern power supply system designed by MILOO-ELECTRONICS. High luminous efficacy up to 135 lm/W. The prismatic diffuser used effectively limits the wide light distribution. The luminaire works with the DALI control system.

de

BASSO SUPER SLIM ist eine universelle Kassettenleuchte mit der Möglichkeit der Unterputz- und Aufputzmontage, abhängig von ausgewählten Zusatzelementen. Sein Hauptmerkmal ist die dünnste Höhe - nur 30 mm. Die Leuchte besteht aus weiß pulverbeschichtetem Stahl. Es ist mit einer integrierten LED-Lichtquelle und einem modernen Stromversorgungssystem von MILOO-ELECTRONICS ausgestattet. Hohe Lichtausbeute bis 135 lm/W. Der verwendete prismatische Diffusor begrenzt effektiv die weite Lichtverteilung. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung.



Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

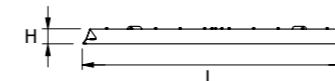


## BASSO SUPER SLIM

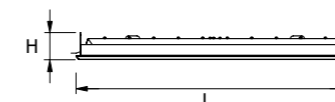


	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
	Typ: KASETONOWY / Type: CASSETTE / Art: CASSETTE			
<b>600 x 600</b>	595	595	30	2,7
	Typ: PODTYNKOWY ECO (PT) / Type: FLUSH MOUNTING ECO (PT) / Art: UNTERPUTZMONTAGE ECO (PT)			
<b>600 x 600</b>	629	629	61	3,8
	Typ: NATYNKOWY UNI (NT) / Type: SURFACE MOUNTING UNI (NT) / Art: AUFPUTZMONTAGE UNI (NT)			
<b>600 x 600</b>	639	639	64	3,8
	Typ: NATYNKOWY BASSO SUPER SLIM/MEZZO (NT) / Type: SURFACE MOUNTING BASSO SUPER SLIM/MEZZO (NT) / Art: AUFPUTZMONTAGE BASSO SUPER SLIM/MEZZO (NT)			
<b>600 x 600</b>	605	605	50	3,9
	Typ: ARMSTRONG Q-CLIP F / Type: ARMSTRONG Q-CLIP F / Art: ARMSTRONG Q-CLIP F			
<b>600 x 600</b>	600	600	33	3,1

Typ: KASETONOWY / Type: CASSETTE / Art: CASSETTE



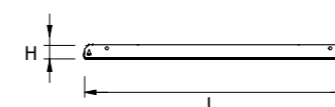
Typ: PODTYNKOWY ECO (PT) / Type: FLUSH MOUNTING ECO (PT) / Art: UNTERPUTZMONTAGE ECO (PT)



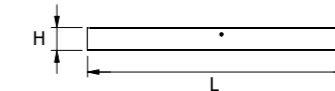
Typ: NATYNKOWY UNI (NT) / Type: SURFACE MOUNTING UNI (NT) / Art: AUFPUTZMONTAGE UNI (NT)



Typ: ARMSTRONG Q-CLIP F / Type: ARMSTRONG Q-CLIP F / Art: ARMSTRONG Q-CLIP F



Typ: NATYNKOWY BASSO SUPER SLIM (NT) / Type: SURFACE MOUNTING BASSO SUPER SLIM (NT) / Art: AUFPUTZMONTAGE BASSO SUPER SLIM (NT)



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungs Zubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



# MEZZO

4000K

20-50W



smartCLO

IP44

Ra85

PZH

140 lm/W\*

0 / +35°C



pl

MEZZO to efektywna oprawa kasetonowa, z możliwością montażu podtynkowego oraz natynkowego, zależnie od wybranych elementów dodatkowych. Oprawa wykonana ze stali malowanej proszkowo na kolor biały. Wyposażona została w zintegrowane źródło światła LED oraz nowoczesny układ zasilania zaprojektowany przez MILOO-ELECTRONICS. W ofercie dwa rodzaje klosza: dyfuzyjny lub pryzmatyczny. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI. Czujnik ruchu na zamówienie.

en

MEZZO is an efficient coffered luminaire, with the possibility of flush-mounted and surface-mounted installation, depending on the selected additional elements. The luminaire is made of powder coated steel in white. It has been equipped with an integrated LED light source and a modern power system designed by MILOO-ELECTRONICS. The offer includes two types of diffuser: diffuser or prismatic. The luminaire works with the DALI control system. Motion sensor on request.

de

MEZZO ist eine effiziente Kassettenleuchte mit der Möglichkeit der Unterputz- und Aufputzmontage, abhängig von den ausgewählten Zusatzelementen. Die Leuchte besteht aus pulverbeschichtetem Stahl in Weiß. Es wurde mit einer integrierten LED-Lichtquelle und einem von MILOO-ELECTRONICS entwickelten modernen Stromversorgungssystem ausgestattet. Das Angebot umfasst zwei Arten von Diffusoren: Diffusor oder Prisma. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung. Bewegungssensor auf Anfrage.



Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

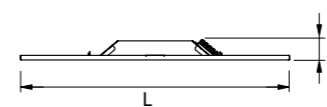
MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
Typ: KASETONOWY (K) / Type: CASSETTE (K) / Art: CASSETTE (K)				
600 x 600	595	595	45,2	2,5
Typ: PODTYNKOWY ECO (PT) / Type: FLUSH MOUNTING ECO (PT) / Art: UNTERPUTZMONTAGE ECO (PT)				
600 x 600	628	628	60	3,6
Typ: PODTYNKOWY NEO (PT) / Type: FLUSH MOUNTING NEO (PT) / Art: UNTERPUTZMONTAGE NEO (PT)				
600 x 600	655	655	60	4,1
Typ: NATYNKOWY ECO (NT) / Type: SURFACE MOUNTING ECO (NT) / Art: AUFPUTZMONTAGE ECO (NT)				
600 x 600	655	655	62	5,6
Typ: NATYNKOWY NEO (NT) / Type: SURFACE MOUNTING NEO (NT) / Art: AUFPUTZMONTAGE NEO (NT)				
600 x 600	655	655	65	5,7
Typ: ARMSTRONG Q-CLIP / Type: ARMSTRONG Q-CLIP / Art: ARMSTRONG Q-CLIP				
600 x 600	600	600	55	2,9

Typ: KASETONOWY / Type: CASSETTE / Art: CASSETTE



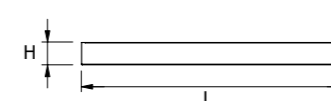
Typ: ARMSTRONG Q-CLIP / Type: ARMSTRONG Q-CLIP / Art: ARMSTRONG Q-CLIP



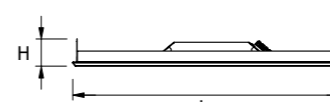
Typ: PODTYNKOWY NEO (PT) / Type: FLUSH MOUNTING NEO (PT) / Art: UNTERPUTZMONTAGE NEO (PT)



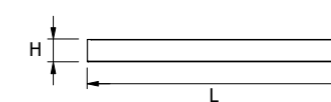
Typ: NATYNKOWY NEO (NT) / Type: SURFACE MOUNTING NEO (NT) / Art: AUFPUTZMONTAGE NEO (NT)



Typ: PODTYNKOWY ECO (PT) / Type: FLUSH MOUNTING ECO (PT) / Art: UNTERPUTZMONTAGE ECO (PT)



Typ: NATYNKOWY ECO (NT) / Type: SURFACE MOUNTING ECO (NT) / Art: AUFPUTZMONTAGE ECO (NT)



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# CIRCLE II

3000K  
4000K

11-30W



smartCLO\*\*

IP40

IP44

Ra85

Ra90\*

DALI  
in standard

PZH

133 lm/W\*

0 / +35°C



pl

Oprawa typu downlight ze źródłem światła LED w technologii zasilania sekwencyjnego. Mocowanie oprawy dostosowane do umieszczenia podtynkowego w płycie kartonowo gipsowej. Korpus oprawy aluminiowy wyposażony w odbłyśnik zabezpieczony szybą, kloszem mikropryzmatycznym lub super dyfuzyjnym. Możliwe temperatury barwowe 3000 K, 4000 K. Stopień szczelności oprawy IP40 lub IP44. W zależności od konfiguracji oprawa może współpracować z system sterowania DALI.

en

Downlight luminaire with LED light source powered in sequencing technology. Fixing the luminaire is adapted to be flush-mounted in plaster cardboard. The housing is equipped with an aluminum reflector protected by glass, micro-prism or super diffuse cover. Possible color temperatures: 3000 K, 4000 K. Housing integrity IP40 or IP44. Depending on the configuration, the luminaire can be used with the DALI control system.

de

Leuchte Typ downlight mit LED-Lichtquelle und sequentieller Schaltung. Die Montage kann unter Putz in der Gipskartonplatte erfolgen. Das Leuchtengehäuse aus Aluminium wurde mit einem Reflektor, geschützt mit Glasscheibe, mikroprismatische oder Super Diffuse Abdeckung, ausgestattet. Erhältliche Farbtemperaturen 3000 K, 4000 K. Die Schutzart für die Leuchte IP 40 oder IP44. Je nach der Konfiguration kann die Leuchte auch mit dem DALI-System zusammenarbeiten.

\*\*Oprawa CIRCLE II S nie współpracuje z systemami sterowania DALI oraz nie działa w technologii SmartCLO. / The CIRCLE II S luminaire does not work with DALI control systems and does not work with the SmartCLO technology. / Die CIRCLE II S-Leuchte funktioniert nicht mit DALI-Steuerungssystemen und nicht mit der SmartCLO-Technologie.



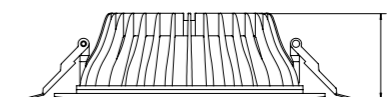
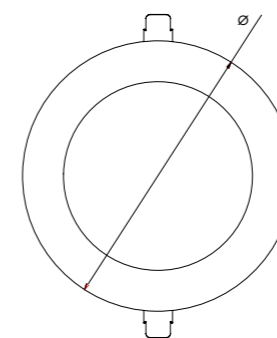
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	∅ [mm]	H [mm]	[mm]	[kg]
<b>CIRCLE II S</b>	148	62	125	0,5
<b>CIRCLE II M</b>	195	62	168	0,7
<b>CIRCLE II L</b>	230	62	195	0,9



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# ROLLER ECO

3000K  
4000K

11-30W



smartCLO

IP40

IP44

Ra85

Ra90\*

PZH

115 lm/W\*

0/+35°C



pl

Oprawa typu ROLLER ECO należy do rodziny natynkowych opraw typu downlight. Korpus oprawy wykonany z rury stalowej malowanej standardowo na kolor biały. Wewnątrz obudowy umieszczone zostało źródło światła LED z zasilaniem w technologii sekwencyjnej. Klosz wykonany szyby, do wyboru trzy modele o różnej średnicy oraz dwie wersje szczelności oprawy.

en

The ROLLER ECO luminaire belongs to the family of surface-mounted downlight luminaires. The body of the luminaire is made of a steel tube painted white as a standard. Inside the housing there is an LED light source with power supply in sequential technology. A diffuser made of glass, a choice of three models with different diameters and two versions of the tightness of the luminaire.

de

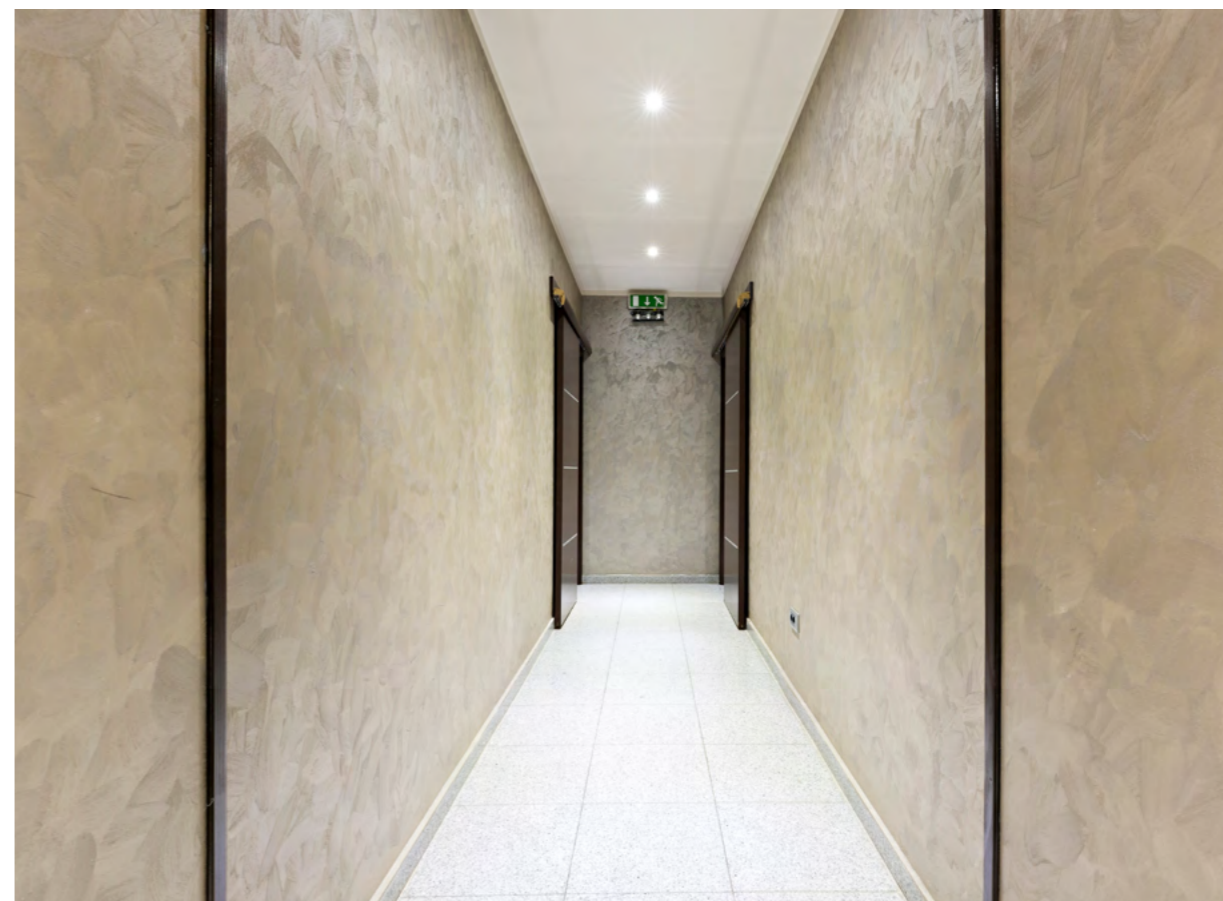
Die Leuchte ROLLER ECO gehört zur Familie der Downlight-Anbauleuchten. Der Leuchtenkörper besteht standardmäßig aus einem weiß lackierten Stahlrohr. Im Inneren des Gehäuses befindet sich eine LED-Lichtquelle mit Netzteil in sequentieller Technik. Der Diffusor besteht aus Glas, einer Auswahl von drei Modellen mit unterschiedlichen Durchmessern und zwei Versionen der Dichtheit der Leuchte.



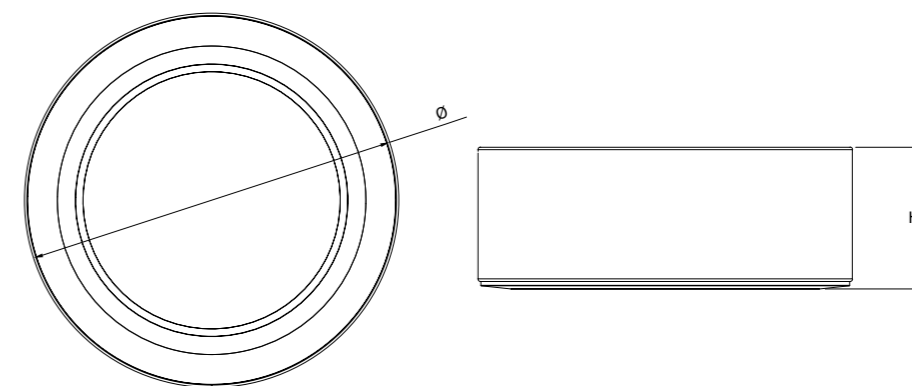
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	Ø [mm]	H [mm]	[kg]
<b>ROLLER ECO S</b>	150	75	0,8
<b>ROLLER ECO M</b>	198	75	1,3
<b>ROLLER ECO L</b>	230	75	1,5



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# BARREL 2.0

3000K  
4000K

20-40W



smartCLO

IP65

Ra85

Ra90\*

DALI  
in standard

PZH

118 lm/W\*

-25 / +35°C



pl

Oprawa BARREL 2.0 to oprawa LED typu downlight przeznaczona do montażu natynkowego. Wykonana ze stali, malowanej standardowo na kolor biały. BARREL 2.0 jest oprawą zewnętrzną, idealnie sprawdza się przy oświetlaniu wejść do budynków, tarasów, może być także stosowana we wnętrzach wymagających oświetlenia o podwyższonych parametrach szczelności. Do wyboru cztery kąty rozsyłu światła.

en

The BARREL 2.0 luminaire is a LED downlight luminaire designed for surface mounting. Made of steel, painted white as standard. BARREL 2.0 is an outdoor luminaire, it is perfect for lighting entrances to buildings, terraces, it can also be used in interiors that require lighting with improved tightness parameters. Four light distribution angles to choose from.

de

Die Leuchte BARREL 2.0 ist eine LED-Downlight-Leuchte für die Aufputzmontage. Aus Stahl, standardmäßig weiß lackiert. BARREL 2.0 ist eine Außenleuchte, die perfekt für die Beleuchtung von Eingängen zu Gebäuden und Terrassen geeignet ist und auch in Innenräumen verwendet werden kann, die eine Beleuchtung mit erhöhten Dichtheitsparametern erfordern. Vier Lichtverteilungswinkel zur Auswahl.



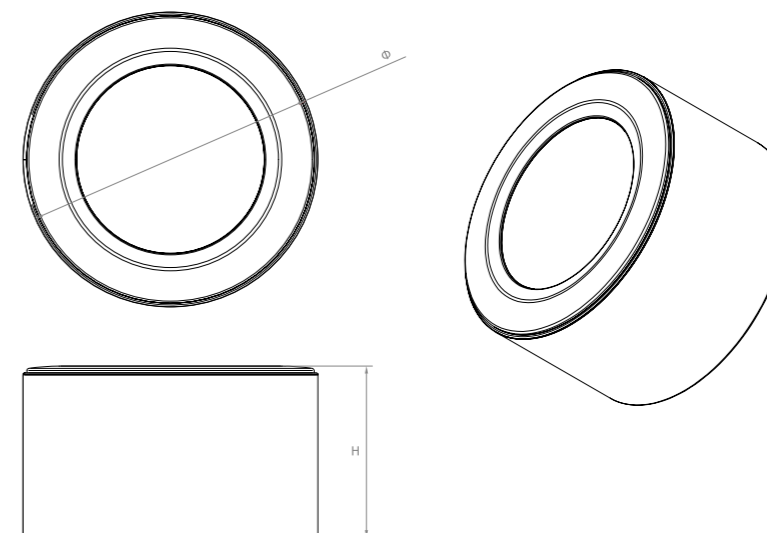
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



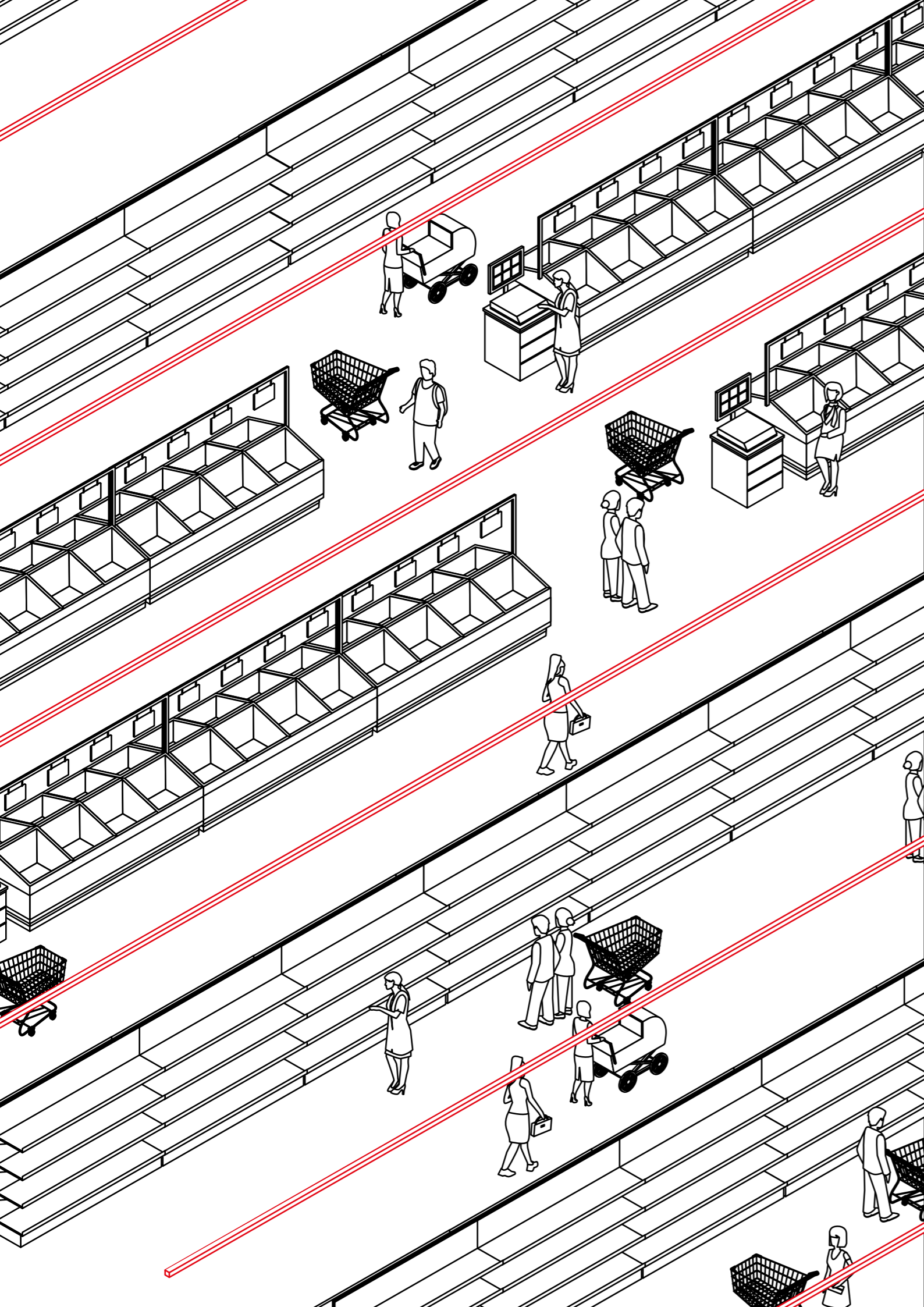
Code	Ø [mm]	H [mm]	[kg]
BARREL 2.0	200	113	1,9



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



# 2.2

REGAŁY  
SHELVES  
REGALE

I-LINE 2.0  
I-LENS 2.0  
SMART LINE 1F

s.106  
s.108  
s.110

# I-LINE 2.0

4000K

20-140W



smartCLO

IP40

IP44

Ra85

Ra90\*

PZH

DALI  
in standard

130 lm/W\*

0 / +35°C



pl

Oprawa wykonana z profilu aluminiowego w kolorze srebrnym. Istnieje możliwość malowania proszkowo na wybrany kolor z palety RAL. Oprawy standardowo wyposażone w zintegrowane źródło światła zasilane w technologii sekwencyjnej. Klosz oprawy wykonany jako mikropryzmatyczny. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI.

en

Luminaire made of aluminum in silver. Can be powder paint with a selected RAL color. As standard, luminaires are fitted with an integrated light source powered in sequencing technology. The diffuser is made as a microprism or super diffusion. The luminaire works with the DALI control system.

de

Die Leuchte wurde aus Alu-Profil in Silber gefertigt. Sie kann auch gemäß der RAL-Farbpalette pulverbeschichtet werden. Standardmäßig wurden die Leuchten mit einer fest eingebauten, sequentiellen Lichtquelle ausgestattet. Der Diffuser ist als Mikroprisma oder Superdiffusion ausgeführt. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung.



Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

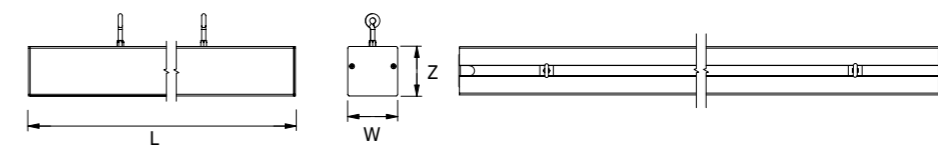
MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

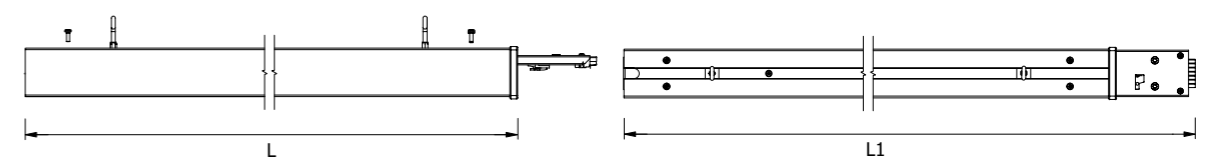


Code	L [mm]	L1 [mm]	W [mm]	Z [mm]	[kg]
<b>I-LINE 2.0 SOLO 490</b>	495	-	60	60	0,9
<b>I-LINE 2.0 SOLO 600</b>	581	-	60	60	1,1
<b>I-LINE 2.0 SOLO 980</b>	983	-	60	60	1,8
<b>I-LINE 2.0 SOLO 1200</b>	1156	-	60	60	2,1
<b>I-LINE 2.0 SOLO 1470</b>	1471	-	60	60	2,4
<b>I-LINE 2.0 SOLO 1950</b>	1959	-	60	60	3,2
<b>I-LINE 2.0 SOLO 2440</b>	2440	-	60	60	4,3
<b>I-LINE 2.0 LINE 600</b>	581	706	60	60	1,3
<b>I-LINE 2.0 LINE 1470</b>	1471	1596	60	60	2,6
<b>I-LINE 2.0 LINE 2440</b>	2440	2566	60	60	4,5

I-LINE 2.0 SOLO



I-LINE 2.0 LINE



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# I-LENS 2.0

3000K  
4000K  
5700K

25-120W



smartCLO

IP44

IP40

Ra85

Ra90\*

DALI  
in standard

PZH

149 lm/W\*

0 / +35°C



pl

Nowoczesna oprawa zwieszana wykonany na profilu stalowym w kolorze białym. Istnieje możliwość malowania proszkowo naabrany kolor z palety RAL. Oprawy standardowo wyposażone w zintegrowane źródło światła LED, zasilane w technologii sekwencyjnej. Optyka oparta jest na technologii soczewek umożliwiającą precyzyjną kontrolę bryty świetlnej. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI.

en

Modern suspended luminaire made of white steel profile. It is possible to powder paint the selected color from the RAL palette. Luminaires as standard equipped with an integrated LED light source, powered in sequential technology. The optics are based on lens technology enabling precise control of the light block. The luminaire works with the DALI control system.

de

Moderne Pendelleuchte aus weißem Stahlprofil. Es ist möglich, die ausgewählte Farbe aus der RAL-Palette zu pulverisieren. Serienmäßig mit einer integrierten LED-Lichtquelle ausgestattet, die in sequentieller Technologie betrieben wird. Die Optik basiert auf der Linsentechnologie, die eine präzise Steuerung des Lichtblocks ermöglicht. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung.



Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

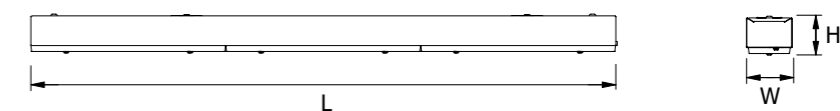
MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

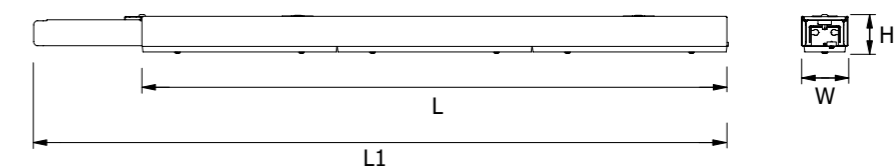


Code	L [mm]	L1 [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
<b>I-LENS 2.0 SOLO 900</b>	860	-	68	55	1,8
<b>I-LENS 2.0 SOLO 1700</b>	1719	-	68	55	3,1
<b>I-LENS 2.0 LINE 1700</b>	1719	1878	68	55	3,1
<b>I-LENS 2.0 LINE 2600</b>	2579	2738	68	55	4,2

I-LENS 2.0 SOLO



I-LENS 2.0 LINE



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# SMART LINE 1F

4000K

20-140W



smartCLO

IP40

Ra85

Ra90\*

DALI  
in standard

PZH

114 lm/W\*

0 / +35°C



pl

Oprawa SMART LINE 1F przeznaczona jest do łączenia w linie świetlne i stanowi idealne rozwiązanie dla dużych marketów i obiektów handlowych. Obudowa oprawy wykonana jest z profilu malowanego proszkowo na kolor srebrny i połączona z kloszem mikropryzmatycznym lub dyfuzyjnym. Montaż oprawy - szynowy, zawiesie na linkach stalowych. W standardzie zintegrowane źródło LED oraz wysokowydajny zasilacz jednofazowy.

en

The SMART LINE 1F luminaire is used for connection into light lines and is ideal for large supermarkets and shopping facilities. The luminaire housing is made of profiles powder-coated in silver and connected with a microprism or diffusion cover. Cover installation - rail, sling on steel cables. The standard includes an integrated LED light source and high-performance single-phase power supply.

de

Die Leuchte SMART LINE 1F ist für Lichtbandsysteme geeignet und präsentiert eine perfekte Lösung für große Märkte und Handelsobjekte. Die Leuchtenfassung wurde aus pulverlackiertem Aluprofil, Farbe Silber, gefertigt und mit einer mikroprismatischen oder diffusen Abdeckung verbunden. Montage der Leuchte - Schiene, Drahtseilhalter. Standardmäßig fest eingebaute LED-Lichtquelle und hocheffizientes 1-Phasen-Stromversorgungssystem.



Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

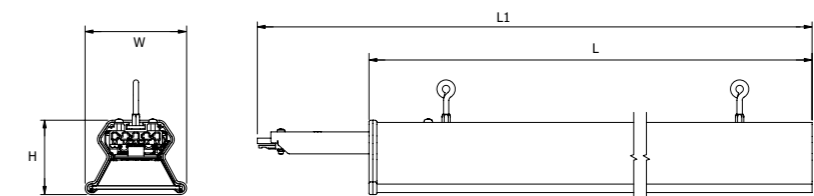
MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

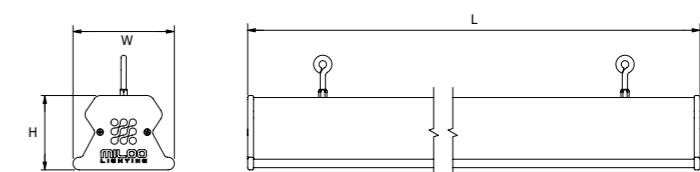


Code	L [mm]	L1 [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
<b>SMART LINE 1F line 1470</b>	1471	1576	96	70	3,0
<b>SMART LINE 1F line 2930</b>	2935	3040	96	70	6,0
<b>SMART LINE 1F solo 490</b>	495	-	96	70	1,0
<b>SMART LINE 1F solo 980</b>	983	-	96	70	2,0
<b>SMART LINE 1F solo 1470</b>	1471	-	96	70	3,0
<b>SMART LINE 1F solo 1950</b>	1960	-	96	70	4,0
<b>SMART LINE 1F solo 2930</b>	2935	-	96	70	6,0

SMART LINE 1F LINE



SMART LINE 1F SOLO

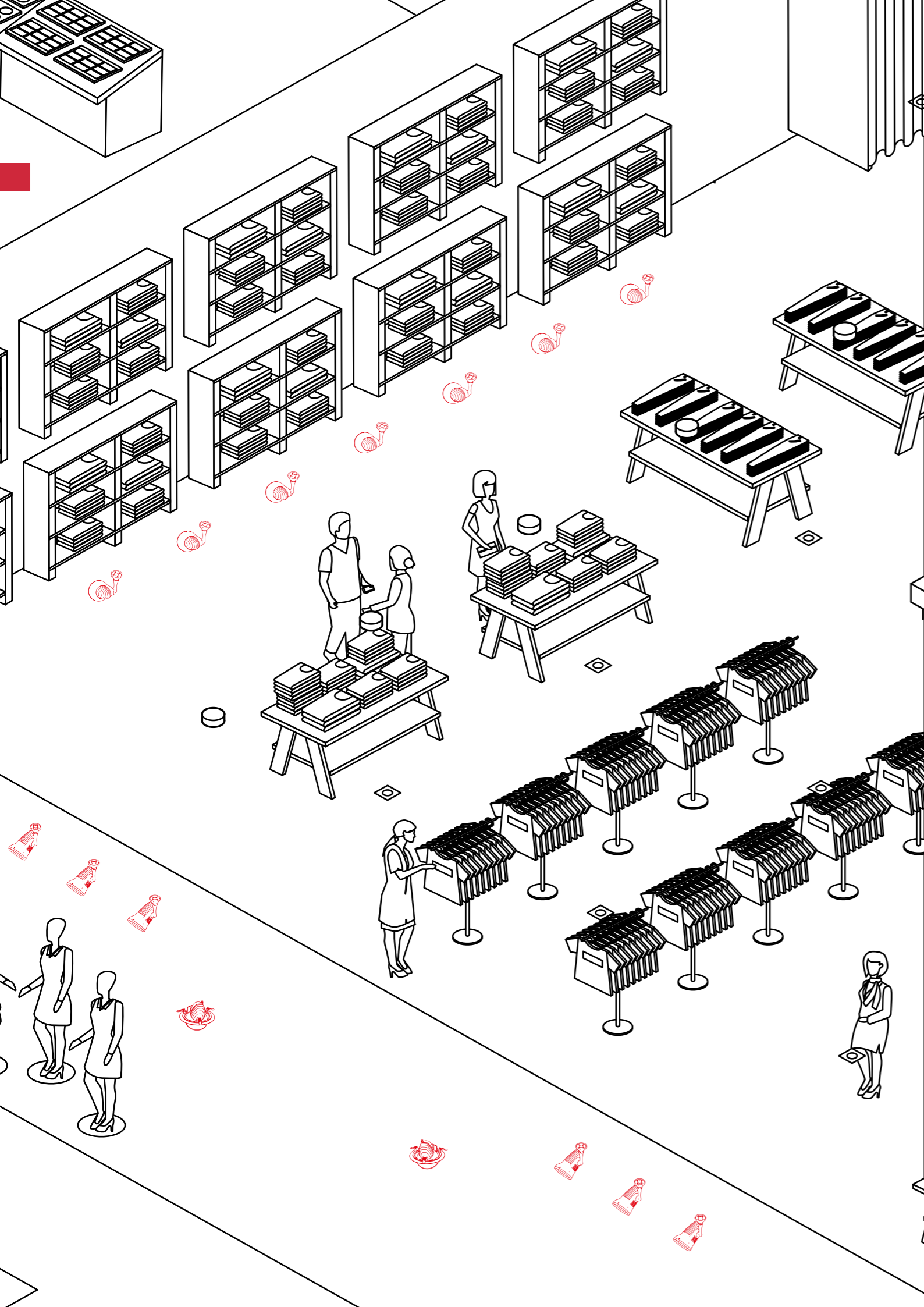


Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab





## 2.3

**EKSPOZYCJE**  
**EXHIBITIONS**  
**AUSSTELLUNGEN**

I-SPOT	s.114
I-SPOT SPECIAL	s.116
SMART LED	s.118
SURFACE LED	s.120

# I-SPOT

2700K  
3000K  
4000K

20-35W



smartCLO

IP40

Ra85

Ra90\*

DALI  
in standard

PZH

118 lm/W\*

0 / +35°C



pl

Oprawa I-SPOT należy do grupy kierunkowych opraw oświetlających produkty ekspozycyjne. Montaż oprawy na szynoprzewodzie. Korpus oprawy wykonany jako połączenie odlewu aluminiowego połączonego z obudową z ABS. Oprawa dostępna w standardzie w kolorze białym. Możliwość wyboru jednego z czterech kątów rozsyłu (20°, 30°, 40° i 50°).

en

The I-SPOT luminaire belongs to the group of directional luminaires for lighting commercial products. Mounted on bus-bar. The housing is made as a combination of die-cast aluminum combined with ABS housing. The luminaire in standard is available in white. Four beam angles to choose from (20°, 30°, 40° and 50°).

de

Die Leuchte I-SPOT gehört zu Spotleuchten zur Beleuchtung von Ausstellungsprodukten. Montage der Leuchte am Drahtseilhalter. Das Leuchtengehäuse ist eine Verbindung vom Alu-Abguss und ABS-Gehäuse. Die Leuchte wird standardmäßig in Weiß angeboten. Für die Leuchte kann einer der vier Abstrahlwinkel (20°, 30°, 40° und 50°) gewählt werden.



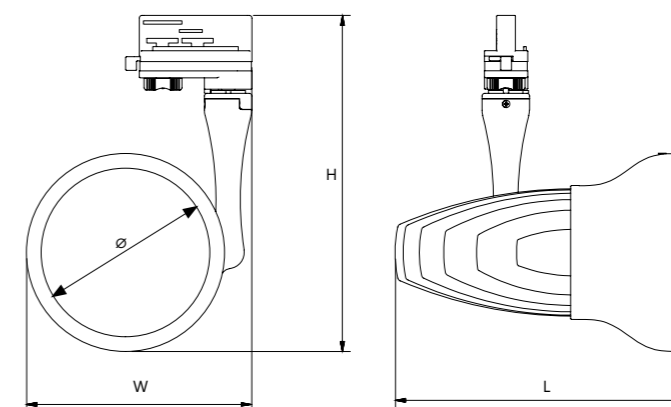
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	Ø [mm]	[kg]
I-SPOT	216	166	248	146	1,0



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# I-SPOT special

MEAT  
BREAD  
FISH  
CHEESE  
VEG-FRU  
ALCO-W  
ALCO-C  
CLOTHES



35W



smartCLO

IP40

DALI  
in standard

PZH

91 lm/W\*

0 / +35°C

pl

Oprawa I-SPOT SPECIAL jest kierunkową oprawą LED montowaną na szynoprzewodzie przeznaczoną do oświetlania żywności. Do wyboru modele zaprojektowane do oświetlania mięsa, pieczywa, ryb, serów, warzyw i owoców, alkoholi lub ubrań. Każdy model dostępny w czterech wariantach optyki (20°, 30°, 40°, 50°). Oprawa dostępna w kolorze białym lub innym na zamówienie.

en

I-SPOT SPECIAL directional LED lighting fitting is mounted on the busway designed for lighting of food. A choice of models designed to illuminate meat, bread, fish, cheese, vegetables and fruit, alcohol or clothes. Each model is available in four different optics (20°, 30°, 40°, 50°). The lighting fitting is available in white or others colours on request.

de

Die Leuchte I-SPOT SPECIAL ist eine LED-Punktlichtquelle, die an einer Schiene zur Beleuchtung von Lebensmitteln montiert wird. Zur Wahl stehen den Kunden Leuchten für Fleischwaren, Backwaren, Fisch, Käse, Gemüse, Obst und Alkohol oder Kleidung. Jedes Modell ist in vier Optik Varianten erhältlich (20°, 30°, 40°, 50°). Die Leuchte kann in Weiß oder in einer anderen Farbe auf Bestellung ausgeführt werden.



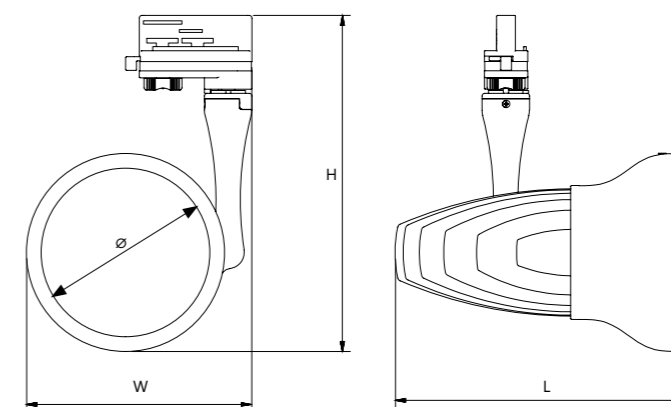
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	Ø [mm]	[kg]
I-SPOT SPECIAL	216	166	248	146	1,0



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# SMART LED

3000K  
4000K  
5700K  
MEAT

20 W/m

Ra90

DALI  
in standard

140 lm/W\*

0 / +35°C

pl

SMART LED, listwa ledowa jest uniwersalnym źródłem światła o bardzo szerokim zastosowaniu. Wykorzystywana jest w oświetleniu zewnętrznym, wewnętrznym, akwarystycznym oraz dekoracyjnym. Sztwny laminat podstawy SMART LED podklejony błoną odporną na wysokie i niskie temperatury umożliwia dokładne połączenie z profilami aluminiowymi dostępnymi na rynku. Dostępne są różne temperatury barwowe, które pozwalają na indywidualny dobór w zależności od miejsca zastosowania.

en

SMART LED, led strip is a universal light source with a very wide application. It is used in external, internal, aquarium and decorative lighting. The rigid laminate of the SMART LED with attached to with a film resistant to high and low temperatures enables an exact connection with aluminum profiles available on the market. Various color temperatures are available, which allow individual selection depending on the place of use.

de

SMART LED, LED-Streifen ist eine universelle Lichtquelle mit einer sehr breiten Anwendung. Es wird in der Außen-, Innen-, Aquarium- und Dekorationsbeleuchtung eingesetzt. Das starre Laminat der SMART LED mit Klebefolie hohe und niedrige Temperaturen beständigen Folie ermöglicht eine exakte Verbindung mit auf dem Markt erhältlichen Aluminiumprofilen. Es stehen verschiedene Farbtemperaturen zur Verfügung, die je nach Einsatzort eine individuelle Auswahl ermöglichen.



Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



1 - 0,5 m



LISTWA LED POSIADA MOŻLIWOŚĆ DZIELENIA NA ODCINKI CO 25 MM, KAŻDY ZAWIERA 3 DIODY. SUMARYCZNA ILOŚĆ DIOD LISTWY 500 MM WYNOŚI 60 SZT.

LED STRIP CAN BE SPLIT IN 25 MM SECTIONS, EVERY 25 MM SECTRIION CONTAINS 3 PCS OF LEDS. TOTAL NUMBER OF LEDS ON 500 MM STRIP IS 60 PCS.

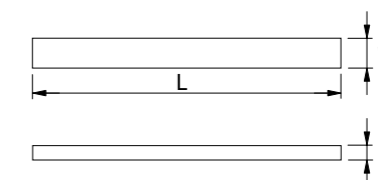
LED-STREIFEN KÖNNEN IN 25-MM-SEKTIONEN GETEILT WERDEN. JEDER ENTHÄLT 3 LED. DIE GESAMTZAHL DER LED-STREIFEN 500 MM BETRÄGT 60 STÜCK.

PARAMETRY TECHNICZNE TECHNICAL PARAMETERS TECHNISCHE DATEN	PARAMETRY ELEKTRYCZNE ELECTRICAL PARAMETERS ELEKTRISCHE PARAMETER	PARAMETRY UŻYTKOWE FUNCTIONAL PARAMETERS BETRIEBSPARAMETER
MONTAŻ ASSEMBLY MONTAGE: <ul style="list-style-type: none"> <li>klej termoprzewodzący</li> <li>adhesive film</li> <li>Klebefolie</li> </ul>	Napiecie zasilania: 12 VDC Power Supply: 12 VDC Speisespannung: 12 VDC	Współczynnik oddawania barw / Color rendering index / Farbwiedergabe Faktor : Ra: 90 Wilgotność otoczenia/Ambient humidity/ Umgebungsluftfeuchtigkeit: 20-80% Trwałość/ Lifetime / Lebensdauer (L70B50): 50 000 h
Obudowa: <ul style="list-style-type: none"> <li>brak</li> <li>without body</li> <li>ohne körper</li> </ul>	Klasa ochrony: III Protection class: III Schutzklasse: III	-20°C / +35°C

800	A	B	C	D	E	F	G	H	I
MONTAŻ ASSEMBLY MONTAGE	DŁ. MODUŁU MODULE LENGTH MODULLÄNGE	BARWA ŚWIATŁA LIGHT COLOR HELLE FARBE	KLOSZ DIFFUSER DIFFUSOR	TYP PRZEWODU CABLE TYPE KABELTYP	DŁ. PRZEWODU LENGTH CABLE KABELLÄNGE	TYP WTYCZKI PLUG TYPE STECKERTYP	NAPIĘCIE [V] VOLTAGE [V] SPANNUNG [V]	MOC [W] POWER [W] LEISTUNG [W]	
T-taśma klejąca	050 - 0,5 m	0930 - 3000K / CRI90	X - brak without ohne	XX - brak without ohne	XX - brak without ohne	X - brak without ohne	12 - 12 VDC	10 - 10W/m	
X - bez systemu		0940 - 4000K / CRI90					24 - 24 VDC	20 - 20W/m	
		0957 - 5700K / CRI90							

XMB-MEAT

Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]
SMART LED	500	10	2



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# SURFACE LED

3000K  
4000K  
5700K  
MEAT

20 W/m

Ra90

IP20

DALI  
in standard

120 lm/W\*

0 / +35°C



pl

Listwa SURFACE LED jest uniwersalnym doświetlaczem przeznaczonym do zastosowania w urządzeniach chłodniczych oraz witrynach meblowych. Obudowa oprawy wykonana z anodowanego aluminium i klosza z poliwęglanu. Specjalne właściwości klosza dyfuzyjnego zapewniają niewielki stopień tłumienia światła i dużą wydajność. Listwa SURFACE może być montowana do podłoża, zależnie od powierzchni, za pomocą mocnego paska magnetycznego lub przez zastosowanie klipsów mocujących. Dostępne są różne temperatury barwowe, które pozwalają na indywidualny dobór w zależności od miejsca zastosowania.

en

SURFACE LED strip is a universal light well use in refrigeration equipment and furniture showcases. The housing is made of anodized aluminum and polycarbonate diffuser. The special properties of the diffusion diffuser ensure low light attenuation and high efficiency. SURFACE strip can be mounted to the ground, depending on the surface, by means of a strong magnetic strip or by using fixing clips. Various color temperatures are available, which allow individual selection depending on the place of use.

de

SURFACE LED Strip ist eine universelle Leuchte, die für den Einsatz in Kühlgeräten und Möbeldisplays entwickelt wurde. Das Gehäuse besteht aus einem Diffusor aus eloxiertem Aluminium und Polycarbonat. Die besonderen Eigenschaften des Diffusionsdiffusors sorgen für eine geringe Lichtschwächung und einen hohen Wirkungsgrad. Der SURFACE-Streifen kann je nach Untergrund mit einem starken Magnetstreifen oder mit Hilfe von Befestigungsklammern am Boden befestigt werden. Es stehen verschiedene Farbtemperaturen zur Verfügung, die je nach Einsatzort eine individuelle Auswahl ermöglichen.



Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

## SPÓSÓB MONTAŻU / MONTING / MONTAGE:



LISTWA MAGNESOWA  
MAGNETIC BAR  
MAGNETLEISTE

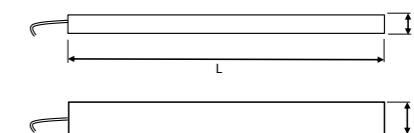
KLIPSY  
MOUNTING CLIPS  
CLIPS

BEZ SYSTEMU  
NO SYSTEM  
KEIN SYSTEM

PARAMETRY TECHNICZNE TECHNISCHE DATEN	PARAMETRY ELEKTRYCZNE ELECTRICAL PARAMETERS ELEKTRISCHE PARAMETER	PARAMETRY UŻYTKOWE FUNCTIONAL PARAMETERS BETRIEBSPARAMETER
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sposób montażu: magnes, klipsy, bez systemu</li> <li>Mounting: magnet, clips, no system</li> <li>Montageart: Magnet, Klammern, kein system</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Napięcie zasilania: 12 VDC</li> <li>Power Supply: 12 VDC</li> <li>Speisespannung: 12 VDC</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Współczynnik oddawania barw Ra: 90</li> <li>Color rendering index Ra: 90</li> <li>Farbwiedergabe Faktor Ra: 90</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Obudowa: aluminium, PC-D</li> <li>Body: aluminum, PC-D</li> <li>Gehäuse: Aluminium, PC-D</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Klasa ochronności: III</li> <li>Protection class: III</li> <li>Schutzklasse: III</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stopień szczelności: IP20</li> <li>Protection marking: IP20</li> <li>Schutzklasse: IP20</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Temperatura otoczenia: od -20°C do +35°C</li> <li>Ambient temperature: from -20°C to +35°C</li> <li>Umgebungstemperatur: von -20°C bis +35°C</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Wilgotność otoczenia: 20-80%</li> <li>Ambient humidity: 20-80%</li> <li>Umgebungsluftfeuchtigkeit: 20-80%</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Trwałość (L70B50): 50 000 h</li> <li>Lifetime (L70B50): 50 000 h</li> <li>Lebensdauer (L70B50): 50 000 h</li> </ul>

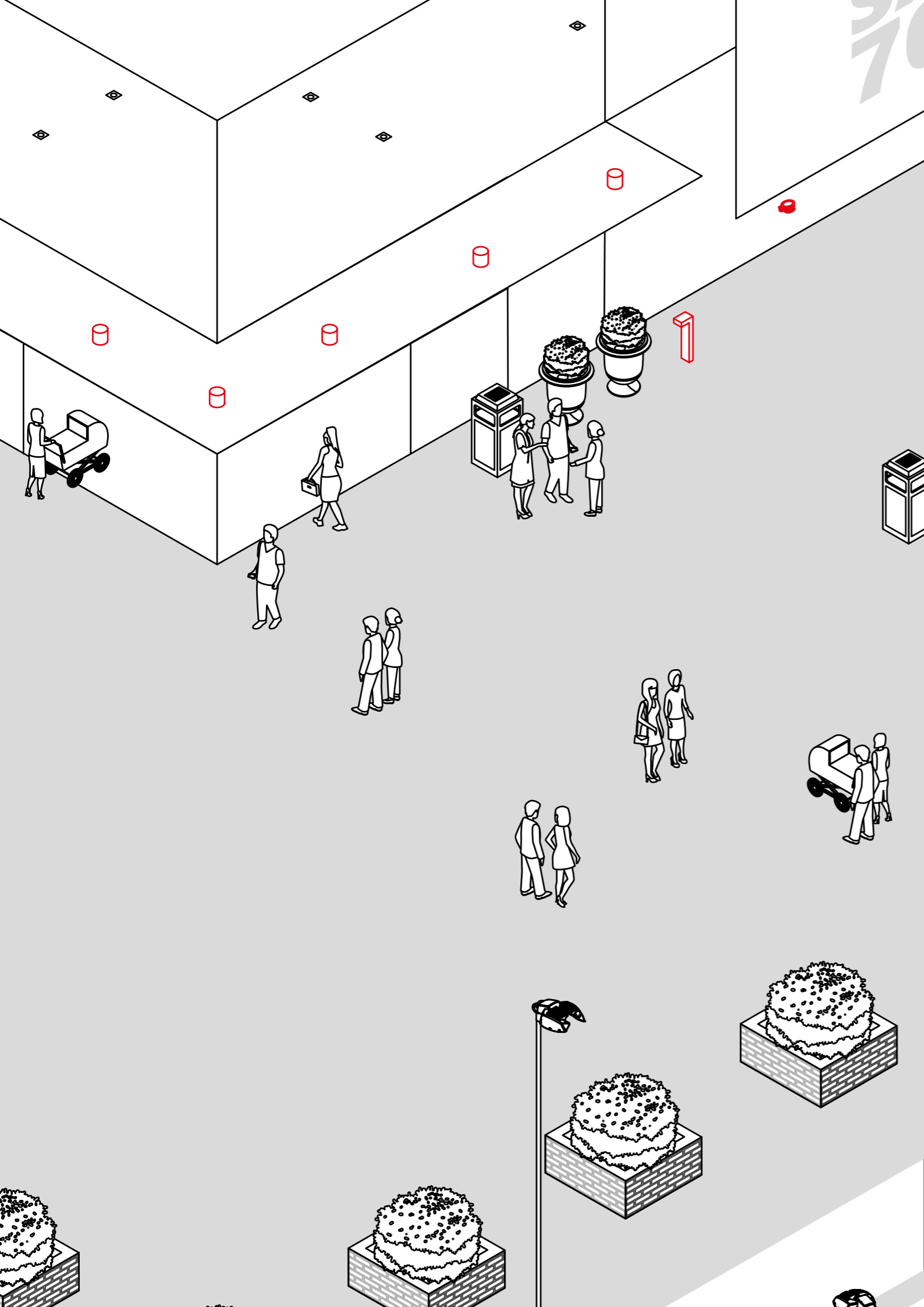
802	A	B	C	D	E	F	G	H	I
MONTAŻ ASSEMBLY MONTAGE	DŁ. MODUŁU MODULE LENGTH MODULLÄNGE	BARWA ŚWIATŁA LIGHT COLOR HELLE FARBE	KLOSZ DIFFUSER DIFFUSOR	TYP PRZEWODU CABLE TYPE KABELTYP	DŁ. PRZEWODU LENGTH CABLE KABELLÄNGE	TYP WTYCZKI PLUG TYPE STECKERTYP	NAPIĘCIE [V] VOLTAGE [V] SPANNUNG [V]	MOC [W] POWER [W] LEISTUNG [W]	
M - magnes magnet magnet	050 - 0,5 m	0930 - 3000K / CRI90	D - dyfuzja	BC - prosty czarny straight-black Tiefschwarz	05 - 0,5 m	S - prosty straight Gerade	12 - 12 VDC	10 - 10 W/m	
K - klips clip Klammer	100 - 1,0 m	0940 - 4000K / CRI90		WC - prosty biały straight-white geradeweiß	07 - 0,7 m	A - kątowny angular eckig	24 - 24 VDC	20 - 20 W/m	
X - bez systemu no system kein system	200 - 2,0 m	0957 - 5700K / CRI90		SB - spiralny czarny spiral-black spiralschwarz	10 - 1,0 m	X - brak without cable ohne Kabel			
	400 - 4,0 m	XMB-MEAT		SW - spiralny biały spiral-white spiralweiß		XX - brak without cable ohne Kabel			

Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
<b>SURFACE LED</b>	500	17	10	0,15



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



# 2.4

STREFA WEJŚCIOWA

ENTRY ZONE

EINGANGSZONE

SWAY  
BARREL 2.0

s.124  
s.126

# SWAY



3000K  
4000K

20-40W



smartCLO

IP65

Ra85

Ra90\*

DALI  
in standard

PZH

118 lm/W\*

-20 / +35°C

pl

Oprawa LED SWAY jest zewnętrzną oprawą oświetleniową montowaną na uchwycie. Może być mocowana do elewacji lub do podłoża. Istnieje możliwość wykonania na zamówienie modelu z klinem ziemnym. SWAY znajduje zastosowanie przy oświetlaniu elewacji i obiektów zewnętrznych. Występuje w kilku wariantach kąta rozsyłu światła. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI.

en

The SWAY LED fixture is an external lighting mounted on a handle. It can be mounted on the building facade or on the ground surface. It is possible to order a model with a ground mounting stake. The SWAY fixtures are used for the illumination of building facades and external objects. Several variants of light distribution angle are available. The fixture work with the DALI control system.

de

Die LED-Leuchte SWAY ist eine Außenleuchte, die an einer Halterung montiert wird. Sie kann an der Fassade oder am Boden montiert werden. Eine Variante mit Säule ist auf Anfrage möglich. SWAY findet die Anwendung zur Beleuchtung von Fassaden und Außenobjekten. Mit Abstrahlwinkel in mehreren Varianten. Die Leuchte mit dem DALI-System zusammenarbeiten.



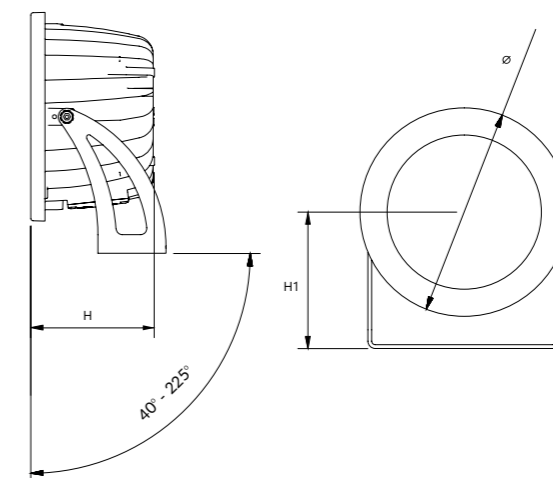
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	Ø [mm]	H1 [mm]	H [mm]	[kg]
SWAY	168	110	100	1,4



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# BARREL 2.0

3000K  
4000K

20-40W



smartCLO

IP65

Ra85

Ra90\*

DALI  
in standard

PZH

118 lm/W\*

-25 / +35°C



pl

Oprawa BARREL 2.0 to oprawa LED typu downlight przeznaczona do montażu natynkowego. Wykonana ze stali, malowanej standardowo na kolor biały. BARREL 2.0 jest oprawą zewnętrzną, idealnie sprawdza się przy oświetlaniu wejść do budynków, tarasów, może być także stosowana we wnętrzach wymagających oświetlenia o podwyższonych parametrach szczelności. Do wyboru cztery kąty rozsyłu światła.

en

The BARREL 2.0 luminaire is a LED downlight luminaire designed for surface mounting. Made of steel, painted white as standard. BARREL 2.0 is an outdoor luminaire, it is perfect for lighting entrances to buildings, terraces, it can also be used in interiors that require lighting with improved tightness parameters. Four light distribution angles to choose from.

de

Die Leuchte BARREL 2.0 ist eine LED-Downlight-Leuchte für die Aufputzmontage. Aus Stahl, standardmäßig weiß lackiert. BARREL 2.0 ist eine Außenleuchte, die perfekt für die Beleuchtung von Eingängen zu Gebäuden und Terrassen geeignet ist und auch in Innenräumen verwendet werden kann, die eine Beleuchtung mit erhöhten Dichtheitsparametern erfordern. Vier Lichtverteilungswinkel zur Auswahl.



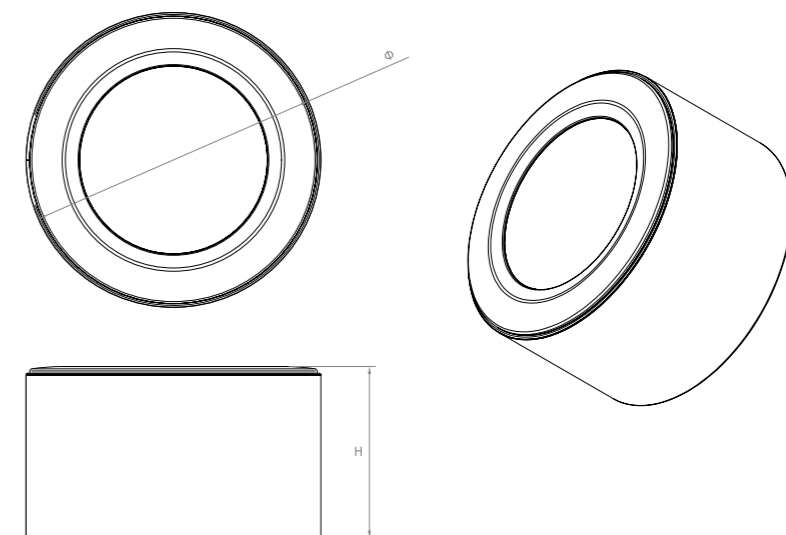
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	Ø [mm]	H [mm]	[kg]
BARREL 2.0	200	113	1,9

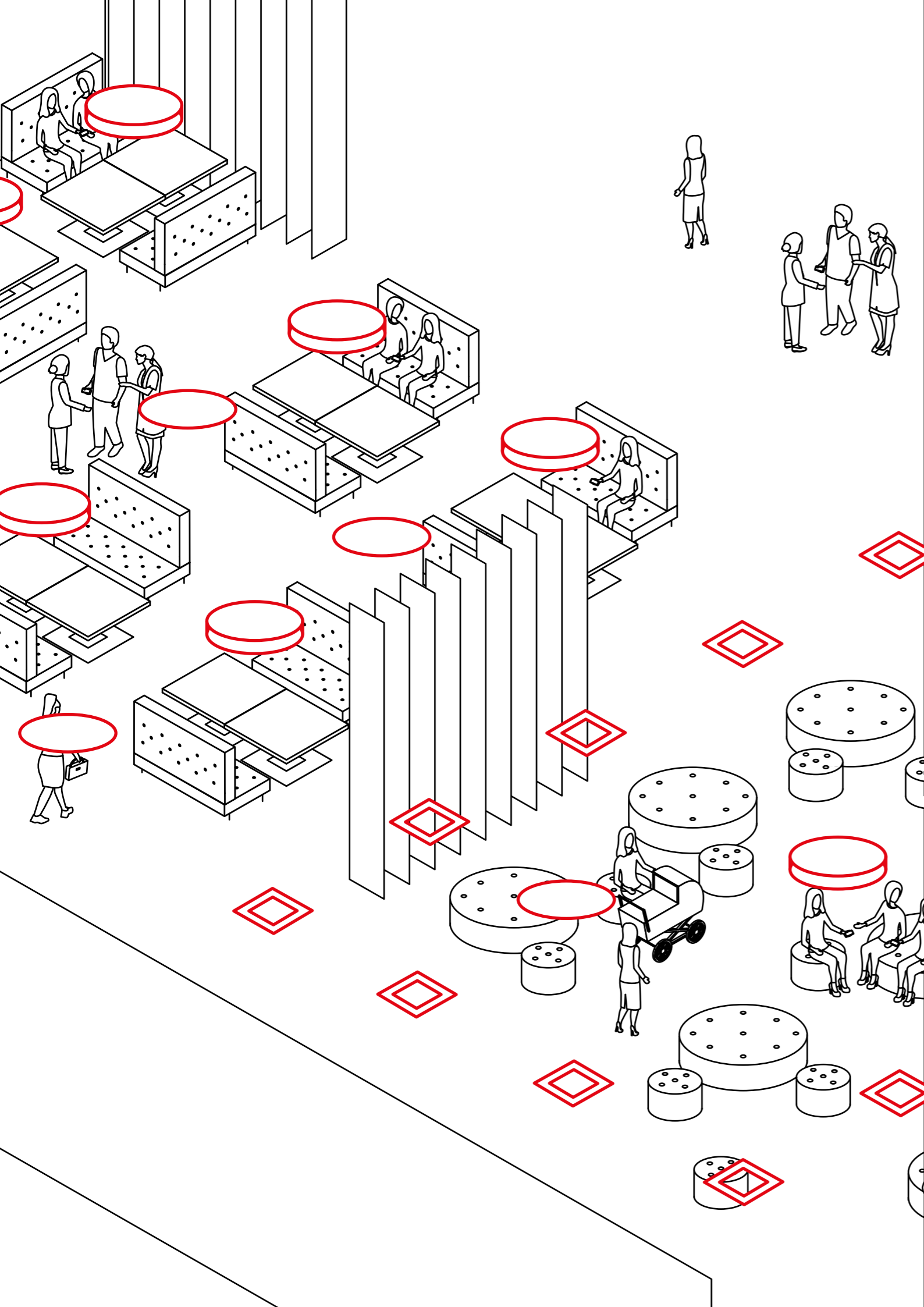


Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab





## 2.5

**OBSZARY WYPOCZYNKU I REKREACJI**

**LEISURE RECREATION AREAS**

**FREIZEIT - UND ERHOLUNGSBEREICHE**

FUTURA 2.0 K  
SMART LED  
SURFACE LED

s.130  
s.132  
s.134

# FUTURA 2.0 K

4000K

40W



smartCLO

IP40

Ra85

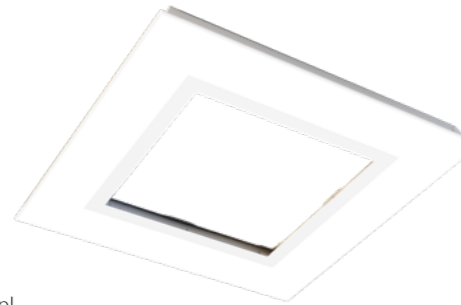
Ra90\*

DALI  
in standard

PZH

120 lm/W\*

0 / +35°C



pl

FUTURA 2.0 K to oprawa zaprojektowana na bazie standardowej oprawy kasetonowej. Specjalne wycięcie wewnątrz obudowy nadaje jej nowatorski i modny wygląd, dzięki czemu idealnie nadaje się do biur oraz miejsc o nieszablonowej formie. Oprawa wykonana jest ze stali malowanej proszkowo na kolor biały. Wyposażona została w zintegrowane źródło światła LED oraz nowoczesny układ zasilania zaprojektowany przez MILOO-ELECTRONICS. FUTURA 2.0 K jest w pełni kompatybilna z systemem sterowania DALI. Oprawa przewidziana również do montażu podtynkowego po zastosowaniu zestawu montażowego ECO PT.

en

FUTURA 2.0 K is a luminaire designed on the basis of a standard cassette luminaire. A special cutout inside the housing gives it an innovative and fashionable look, making it ideal for offices and places with an unconventional form. The luminaire is made of powder coated white steel. It is equipped with an integrated LED light source and a modern power supply system designed by MILOO-ELECTRONICS. FUTURA 2.0 K is fully compatible with the DALI control system. The luminaire is also intended for flush mounting after using the ECO PT mounting kit.

de

FUTURA 2.0 K ist eine Leuchte, die auf Basis einer Standardkassetteneuchte entwickelt wurde. Ein spezieller Ausschnitt im Inneren verleiht ihm ein innovatives und modisches Aussehen, was ihn perfekt für Büros und Plätze mit unkonventionelle Innenräume macht. Die Lampe besteht aus weiß pulverbeschichtetem Stahl. Es ist mit einer integrierten LED-Lichtquelle und einem modernen MILOO-ELECTRONICS-Stromversorgungssystem ausgestattet. FUTURA 2.0 K ist voll kompatibel mit dem DALI-Steuerungssystem. Die Leuchte ist auch für die Unterputzmontage nach Verwendung des ECO PT-Montagesatzes vorgesehen.



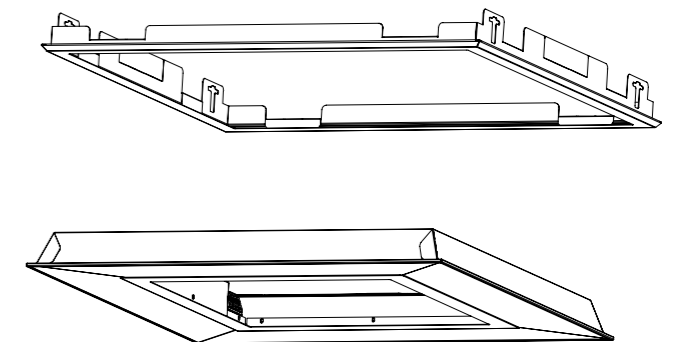
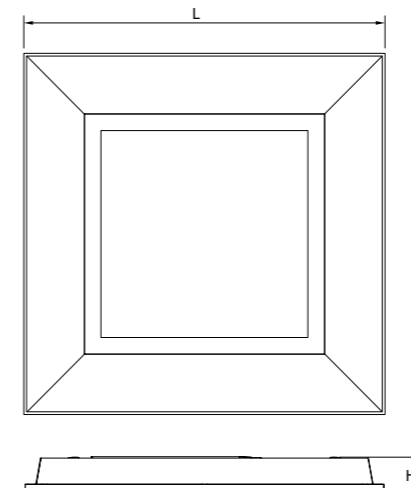
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	H [mm]	[kg]
<b>FUTURA 2.0 K-60X60</b>	596	51	3,0



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# SMART LED



3000K  
4000K  
5700K  
MEAT

20 W/m

Ra90

DALI  
in standard

140 lm/W\*

0 / +35°C

pl

SMART LED, listwa ledowa jest uniwersalnym źródłem światła o bardzo szerokim zastosowaniu. Wykorzystywana jest w oświetleniu zewnętrznym, wewnętrznym, akwarystycznym oraz dekoracyjnym. Sztwywny laminat podstawy SMART LED podklejony błoną odporną na wysokie i niskie temperatury umożliwia dokładne połączenie z profilami aluminiowymi dostępnymi na rynku. Dostępne są różne temperatury barwowe, które pozwalają na indywidualny dobór w zależności od miejsca zastosowania.

en

SMART LED, led strip is a universal light source with a very wide application. It is used in external, internal, aquarium and decorative lighting. The rigid laminate of the SMART LED with attached to with a film resistant to high and low temperatures enables an exact connection with aluminum profiles available on the market. Various color temperatures are available, which allow individual selection depending on the place of use.

de

SMART LED, LED-Streifen ist eine universelle Lichtquelle mit einer sehr breiten Anwendung. Es wird in der Außen-, Innen-, Aquarium- und Dekorationsbeleuchtung eingesetzt. Das starre Laminat der SMART LED mit Klebefolie hohe und niedrige Temperaturen beständigen Folie ermöglicht eine exakte Verbindung mit auf dem Markt erhältlichen Aluminiumprofilen. Es stehen verschiedene Farbtemperaturen zur Verfügung, die je nach Einsatzort eine individuelle Auswahl ermöglichen.



Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



1 - 0,5 m



LISTWA LED POSIADA MOŻLIWOŚĆ DZIELENIA NA ODCINKI CO 25 MM, KAŻDY ZAWIERA 3 DIODY. SUMARYCZNA ILOŚĆ DIOD LISTWY 500 MM WYNOŚY 60 SZT.

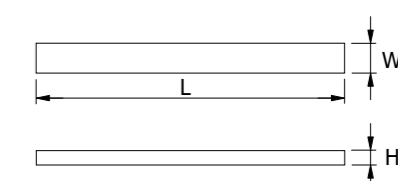
LED STRIP CAN BE SPLIT IN 25 MM SECTIONS, EVERY 25 MM SECTRION CONTAINS 3 PCS OF LEDS. TOTAL NUMBER OF LEDS ON 500 MM STRIP IS 60 PCS.

LED-STREIFEN KÖNNEN IN 25-MM-SEKTIONEN GETEILT WERDEN. JEDER ENTHÄLT 3 LED. DIE GESAMTZAHL DER LED-STREIFEN 500 MM BETRÄGT 60 STÜCK.

PARAMETRY TECHNICZNE TECHNICAL PARAMETERS TECHNISCHE DATEN	PARAMETRY ELEKTRYCZNE ELECTRICAL PARAMETERS ELEKTRISCHE PARAMETER	PARAMETRY UŻYTKOWE FUNCTIONAL PARAMETERS BETRIEBSPARAMETER
MONTAŻ ASSEMBLY MONTAGE: <ul style="list-style-type: none"> <li>klej termoprzewodzący</li> <li>adhesive film</li> <li>Klebefolie</li> </ul>	Napięcie zasilania: 12 VDC Power Supply: 12 VDC Speisespannung: 12 VDC	Współczynnik oddawania barw / Color rendering index / Farbwiedergabe Faktor : Ra: 90 Wilgotność otoczenia/Ambient humidity/ Umgebungsluftfeuchtigkeit: 20-80% Trwałość/ Lifetime / Lebensdauer (L70B50): 50 000 h
Obudowa: <ul style="list-style-type: none"> <li>brak</li> <li>without body</li> <li>ohne körper</li> </ul>	Klasa ochronności: III Protection class: III Schutzklasse: III	-20°C / +35°C

800	A	B	C	D	E	F	G	H	I
MONTAŻ ASSEMBLY MONTAGE	DL. MODUŁU MODULE LENGTH MODULLÄNGE	BARWA ŚWIATŁA LIGHT COLOR HELLE FARBE	KLOSZ DIFFUSER DIFFUSOR	TYP PRZEWODU CABLE TYPE KABELTYP	DL. PRZEWODU LENGTH CABLE KABELLÄNGE	TYP WTYCZKI PLUG TYPE STECKERTYP	NAPIĘCIE [V] VOLTAGE [V] SPANNUNG [V]	MOC [W] POWER [W] LEISTUNG [W]	
T-taśma klejąca	050 - 0,5 m	0930 - 3000K / CRI90	X - brak without ohne	XX - brak without ohne	X X- brak without ohne	X - brak without ohne	12 - 12 VDC	10 -10W/m	
X - bez systemu		0940 - 4000K / CRI90					24 - 24 VDC	20 -20W/m	
		0957 - 5700K / CRI90							
XMB-MEAT									

Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]
SMART LED	500	10	2



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# SURFACE LED

3000K  
4000K  
5700K  
MEAT

20 W/m

Ra90

IP20

DALI  
in standard

120 lm/W\*

0 / +35°C



pl

Listwa SURFACE LED jest uniwersalnym doświetlaczem przeznaczonym do zastosowania w urządzeniach chłodniczych oraz witrynach meblowych. Obudowa oprawy wykonana z anodowanego aluminium i klosza z poliwęglanu. Specjalne właściwości klosza dyfuzyjnego zapewniają niewielki stopień tłumienia światła i dużą wydajność. Listwa SURFACE może być montowana do podłoża, zależnie od powierzchni, za pomocą mocnego paska magnetycznego lub przez zastosowanie klipsów mocujących. Dostępne są różne temperatury barwowe, które pozwalają na indywidualny dobór w zależności od miejsca zastosowania.

en

SURFACE LED strip is a universal light well use in refrigeration equipment and furniture showcases. The housing is made of anodized aluminum and polycarbonate diffuser. The special properties of the diffusion diffuser ensure low light attenuation and high efficiency. SURFACE strip can be mounted to the ground, depending on the surface, by means of a strong magnetic strip or by using fixing clips. Various color temperatures are available, which allow individual selection depending on the place of use.

de

SURFACE LED Strip ist eine universelle Leuchte, die für den Einsatz in Kühlgeräten und Möbeldisplays entwickelt wurde. Das Gehäuse besteht aus einem Diffusor aus eloxiertem Aluminium und Polycarbonat. Die besonderen Eigenschaften des Diffusionsdiffusors sorgen für eine geringe Lichtschwächung und einen hohen Wirkungsgrad. Der SURFACE-Streifen kann je nach Untergrund mit einem starken Magnetstreifen oder mit Hilfe von Befestigungsklammern am Boden befestigt werden. Es stehen verschiedene Farbtemperaturen zur Verfügung, die je nach Einsatzort eine individuelle Auswahl ermöglichen.



Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

## SPOSÓB MONTAŻU / MONTING / MONTAGE:



LISTWA MAGNESOWA  
MAGNETIC BAR  
MAGNETLEISTE

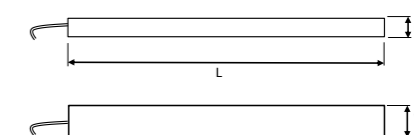
KLIPSY  
MOUNTING CLIPS  
CLIPS

BEZ SYSTEMU  
NO SYSTEM  
KEIN SYSTEM

PARAMETRY TECHNICZNE TECHNISCHE DATEN	PARAMETRY ELEKTRYCZNE ELECTRICAL PARAMETERS ELEKTRISCHE PARAMETER	PARAMETRY UŻYTKOWE FUNCTIONAL PARAMETERS BETRIEBSPARAMETER
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sposób montażu: magnes, klipsy, bez systemu</li> <li>Mounting: magnet, clips, no system</li> <li>Montageart: Magnet, Klammern, kein system</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Napięcie zasilania: 12 VDC</li> <li>Power Supply: 12 VDC</li> <li>Speisespannung: 12 VDC</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Współczynnik oddawania barw Ra: 90</li> <li>Color rendering index Ra: 90</li> <li>Farbwiedergabe Faktor Ra: 90</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Obudowa: aluminium, PC-D</li> <li>Body: aluminum, PC-D</li> <li>Gehäuse: Aluminium, PC-D</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Klasa ochronności: III</li> <li>Protection class: III</li> <li>Schutzklasse: III</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stopień szczelności: IP20</li> <li>Protection marking: IP20</li> <li>Schutzklasse: IP20</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Temperatura otoczenia: od -20°C do +35°C</li> <li>Ambient temperature: from -20°C to +35°C</li> <li>Umgebungstemperatur: von -20°C bis +35°C</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Wilgotność otoczenia: 20-80%</li> <li>Ambient humidity: 20-80%</li> <li>Umgebungsluftfeuchtigkeit: 20-80%</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Trwałość (L70B50): 50 000 h</li> <li>Lifetime (L70B50): 50 000 h</li> <li>Lebensdauer (L70B50): 50 000 h</li> </ul>

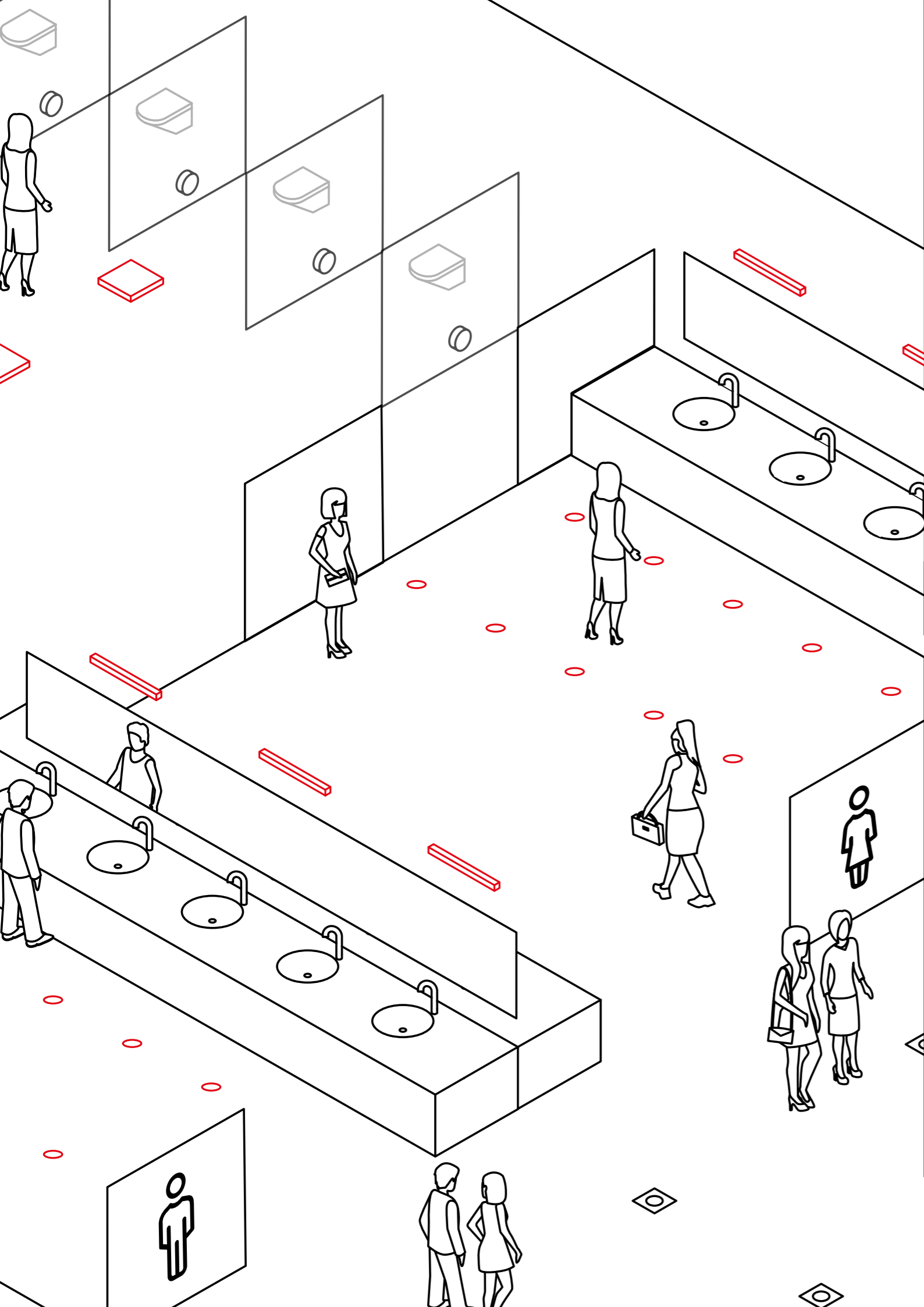
802	A	B	C	D	E	F	G	H	I
MONTAŻ ASSEMBLY MONTAGE	DŁ. MODUŁU MODULE LENGTH MODULLÄNGE	BARWA ŚWIATŁA LIGHT COLOR HELLE FARBE	KLOSZ DIFFUSER DIFFUSOR	TYP PRZEWODU CABLE TYPE KABELTYP	DŁ. PRZEWODU LENGTH CABLE KABELLÄNGE	TYP WTYCZKI PLUG TYPE STECKERTYP	NAPIĘCIE [V] VOLTAGE [V] SPANNUNG [V]	MOC [W] POWER [W] LEISTUNG [W]	
M - magnes magnet magnet	050 - 0,5 m	0930 - 3000K / CRI90	D - dyfuzja	BC - prosty czarny straight-black Tiefschwarz	05 - 0,5 m	S - prosty straight Gerade	12 - 12 VDC	10 - 10 W/m	
K - klips clip Klammer	100 - 1,0 m	0940 - 4000K / CRI90		WC - prosty biały straight-white geradeweiß	07 - 0,7 m	A - kątowny angular eckig	24 - 24 VDC	20 - 20 W/m	
X - bez systemu no system kein system	200 - 2,0 m	0957 - 5700K / CRI90		SB - spiralny czarny spiral-black spiralschwarz	10 - 1,0 m	X - brak without cable ohne Kabel			
	400 - 4,0 m	XMB-MEAT		SW - spiralny biały spiral-white spiralweiß		XX - brak without cable ohne Kabel			

Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
SURFACE LED	500	17	10	0,15



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



## 2.6

**TOALETY**  
**TOILETS**  
**TOILETTEN**

COMMA	s.138
COMMA NT	s.140
LIGHT STEP ECO NT	s.142
LIGHT STEP 2.0	s.144
LIGHT STEP 2.0 PIR + LUX	s.146
ECO STEP	s.148

# COMMA

4000K

20-45W



smartCLO

IP40

IP44

Ra85

Ra90\*

DALI  
in standard

PZH

125 lm/W\*

0 / +35°C



pl

Oprawa przeznaczona do montażu ściennego, wykonana z profilu aluminiowego w kolorze srebrnym. Istnieje możliwość malowania proszkowo na wybrany kolor z palety RAL. Oprawy standardowo wyposażone w zintegrowane źródło światła zasilane w technologii sekwencyjnej.

en

Luminaire for wall mounting, made of aluminum in silver. Can be powder paint with a selected RAL color. As standard, luminaires are fitted with an integrated light source powered in sequencing technology.

de

Die Leuchte zur Wand-Montage, wurde aus Alu-Profil in Silber gefertigt. Sie kann auch gemäß der RAL-Farbpalette pulverbeschichtet werden. Standardmäßig wurden die Leuchten mit einer fest eingebauten, sequentiellen Lichtquelle ausgestattet.



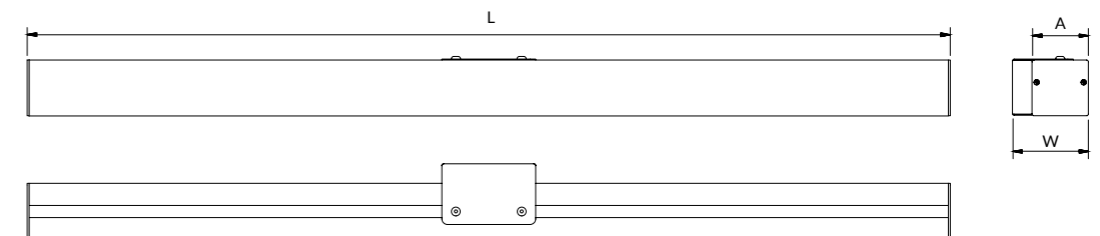
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	A[mm]	[kg]
<b>COMMA 490</b>	495	81	60	0,9
<b>COMMA 980</b>	983	81	60	1,8



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# COMMA NT

4000K

20-45W



smartCLO

IP40

Ra85

Ra90\*

DALI  
in standard

PZH

125 lm/W\*

0 / +35°C



pl

Oprawa przeznaczona do montażu natynkowego wykonana z profilu aluminiowego w kolorze srebrnym. Istnieje możliwość malowania proszkowo na wybrany kolor z palety RAL. Oprawy standardowo wyposażone w zintegrowane źródło światła zasilane w technologii sekwencyjnej.

en

The luminaire is intended for surface mounting made of silver-colored aluminum profile. It is possible to powder paint the selected color from the RAL palette. Luminaires as standard equipped with an integrated light source powered in sequential technology.

de

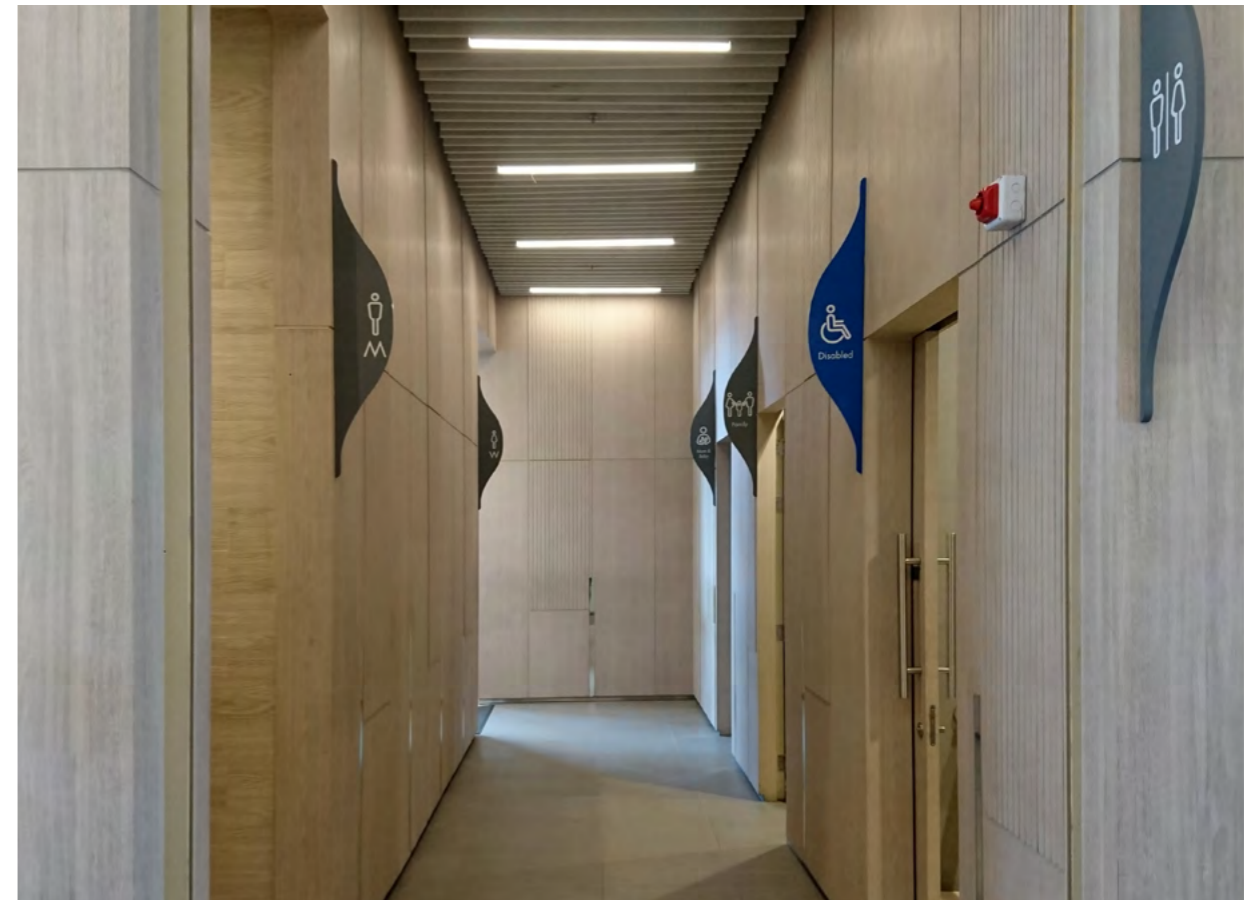
Die Leuchte ist für die Aufputzmontage aus einem Aluminiumprofil in Silber vorgesehen. Pulvermalerei der ausgewählten Farbe aus der RAL-Palette ist möglich. Standardmäßig sind die Leuchten mit einer integrierten Lichtquelle ausgestattet, die in sequentieller Technologie arbeitet.



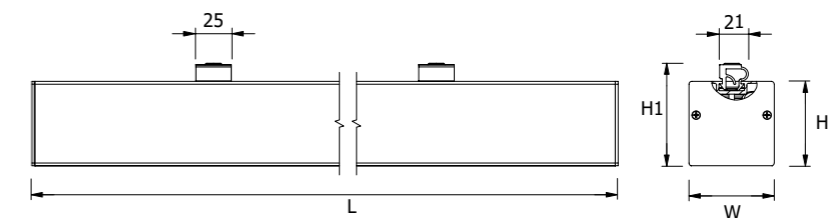
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
<b>COMMA NT 490</b>	495	60	60	73	0,9
<b>COMMA NT 980</b>	983	60	60	73	1,8



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# LIGHT STEP ECO NT

4000K

15-25W



smartCLO

IP65

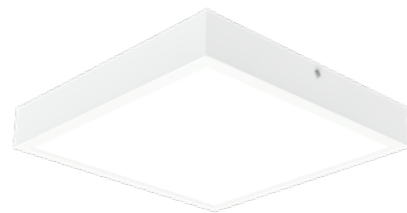
Ra85

Ra90\*

PZH

120 lm/W\*

0 / +35°C



pl

Oprawa ze zintegrowanym źródłem światła LED, wykonana z blachy stalowej malowanej proszkowo w kolorze białym, do wyboru dwa rodzaje klosza: dyfuzyjny, pryzmatyczny. Delikatna i prosta forma oraz niewielkie rozmiary idealnie dopasowują oprawę do nowoczesnych wnętrz. Montaż oprawy natynkowej do płyty kartonowo-gipsowej lub na powierzchni sufitu za pomocą kołków rozporowych.

en

Luminaire with integrated LED light source, made of steel sheet, powder painted in white, two types of diffuser to choose from: diffusion, prismatic. The delicate and simple form and small size of the perfectly match the fitting to modern interiors. Mounting the surface-mounted luminaire to drywall or ceiling surface with wall plugs.

de

Leuchte mit integrierter LED-Lichtquelle aus Stahlblech, weiß pulverbeschichtet, zwei Diffusortypen zur Auswahl: diffus, prismatisch. Die zart und einfache Form und die geringe Größe der Armatur passen perfekt zur modernen Innenausstattung. Montage der Anbauleuchte an Trockenbau- oder Deckenflächen mit Dübel.



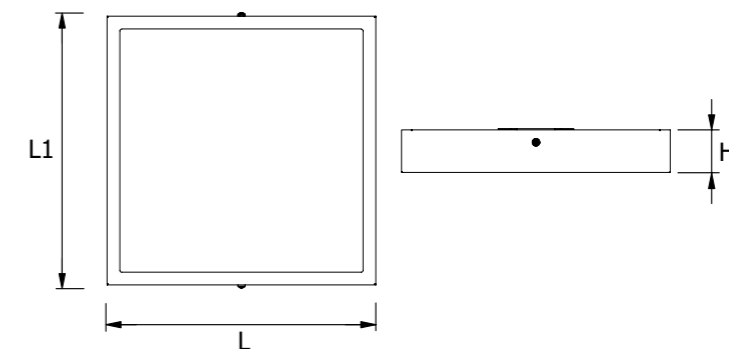
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	L1 [mm]	H [mm]	[kg]
<b>LIGHT STEP ECO NT IP65</b>	284	288	46,5	1,4



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



# LIGHT STEP 2.0

4000K

15-25W



smartCLO

IP44



Ra85

PZH

120 lm/W\*

0/+35°C



pl

Oprawa ze zintegrowanym źródłem światła LED. Wykonana z blachy stalowej malowanej proszkowo w kolorze białym. Dzięki prostej formie oraz niewielkim rozmiarom oprawa idealnie wpasuje się w każde nowoczesne wnętrze. Montaż oprawy natynkowy lub podtynkowy. W opcjach do wyboru klosz przystaniający dyfuzyjny lub superdyfuzyjny.

en

A luminaire with an integrated LED light source. Made of steel sheet, powder painted in white. Thanks to the simple form and small size, the luminaire will fit perfectly into any modern interior. Surface or flush mounting of the luminaire. Optional diffuser opal or superdiffusion cover to choose from.

de

Leuchte mit fest eingebauter Lichtquelle LED ausgestattet, ausgeführt aus pulverbeschichtetem Stahlblech in Weiß. Dank der einfachen Form und der geringen Größe passt die Leuchte perfekt in jedes moderne Interieur. Auf- oder Untertputtmontage der Leuchte. Wahlweise opaler oder prismatischer Diffusor zur Auswahl.



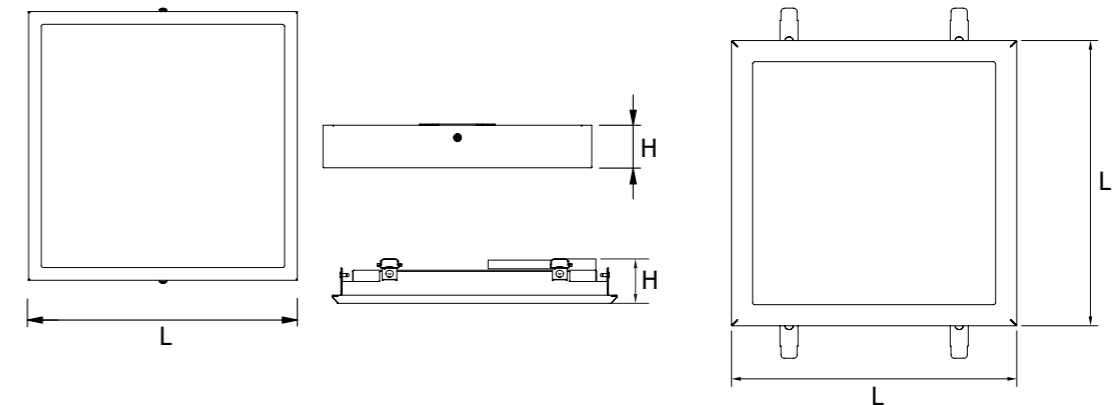
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	H [mm]	[kg]
<b>LIGHT STEP 2.0 NT</b>	284	52	1,3
<b>LIGHT STEP 2.0 PT</b>	302	47	1,3



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# LIGHT STEP 2.0 PIR+LUX

4000K

15-25W



smartCLO



IP44



Ra85

PZH

120 lm/W\*

0/+35°C



pl

Oprawa ze zintegrowanym źródłem światła LED wyposażona w czujnik ruchu oraz zmierzchu. Wykonana z blachy stalowej malowanej proszkowo w kolorze białym. Dzięki prostej formie oraz niewielkim rozmiarom oprawa idealnie wpasuje się w każde nowoczesne wnętrze. Montaż oprawy natynkowy lub podtynkowy. W opcjach do wyboru klosz przystaniający dyfuzyjny lub superdyfuzyjny.

en

A luminaire with an integrated LED light source equipped with a motion and twilight sensor. Made of steel sheet, powder painted in white. Thanks to the simple form and small size, the luminaire will fit perfectly into any modern interior. Surface or flush mounting of the luminaire. Optional diffuser opal or superdiffusion cover to choose from.

de

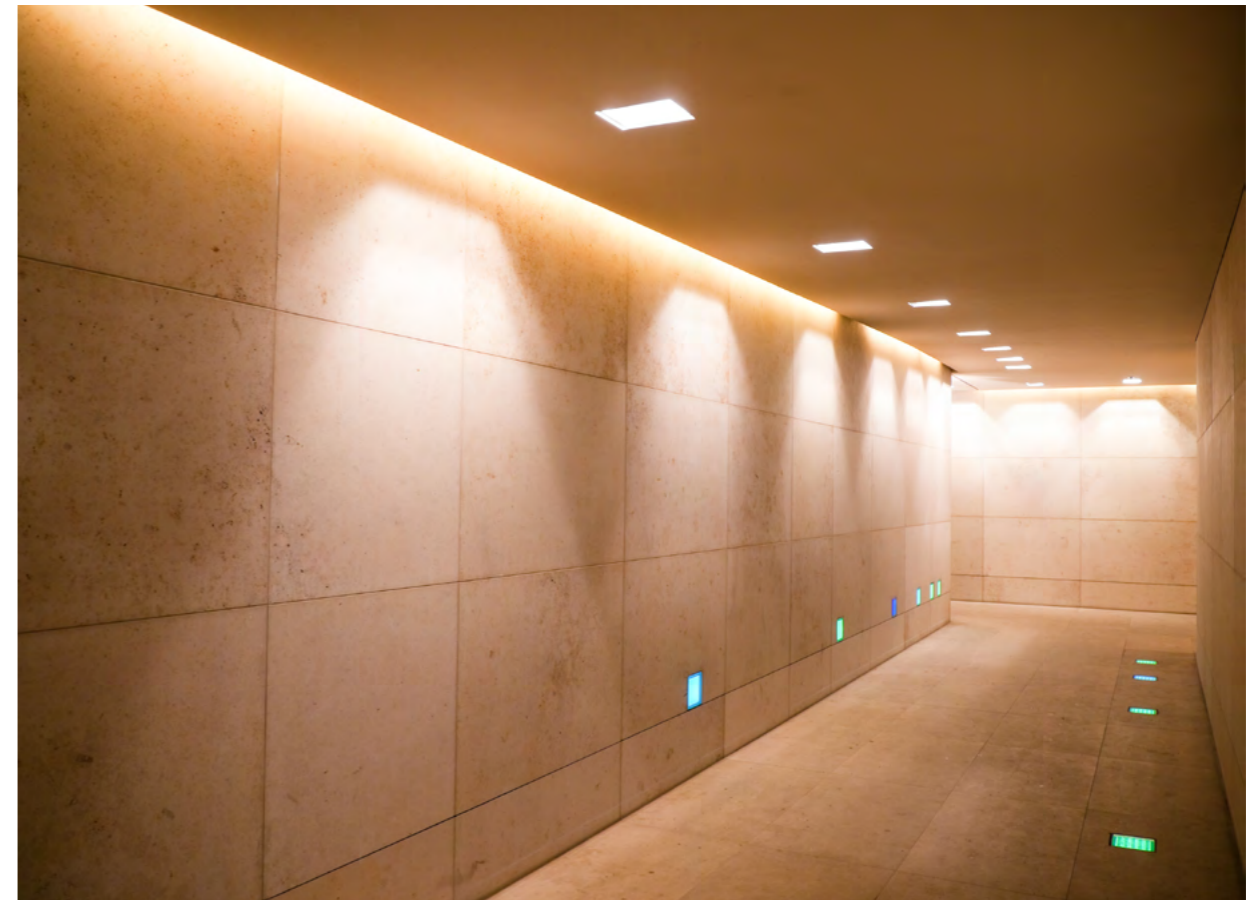
Leuchte mit fest eingebauter Lichtquelle LED ausgestattet mit einem Bewegungs- und Dämmerungssensor, ausgeführt aus pulverbeschichtetem Stahlblech in Weiß. Dank der einfachen Form und der geringen Größe passt die Leuchte perfekt in jedes moderne Interieur. Auf- oder Unterputzmontage der Leuchte. Wahlweise opaler oder prismatischer Diffusor zur Auswahl.



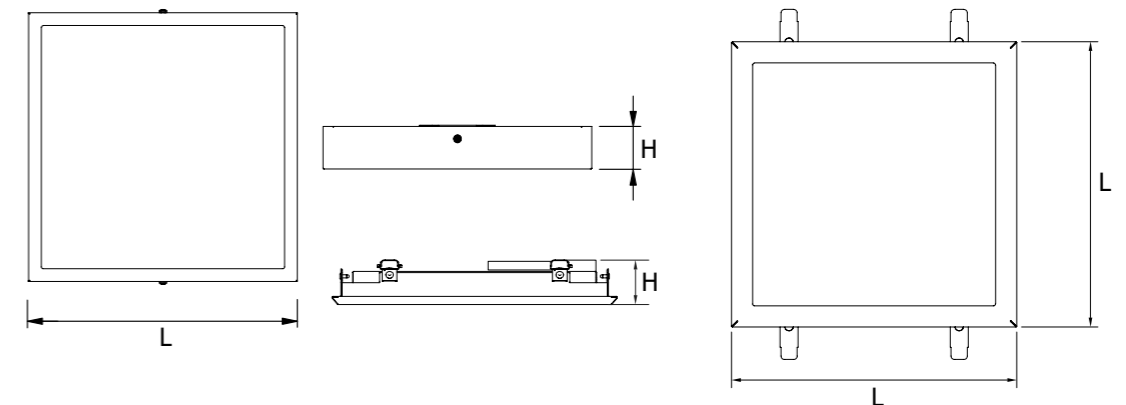
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	[kg]
<b>LIGHT STEP 2.0 PIR+LUX NT</b>	284	52	1,3
<b>LIGHT STEP 2.0 PIR+LUX PT</b>	302	47	1,3



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# ECO STEP

4000K

15-25W



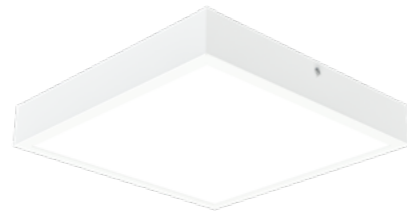
smartCLO

IP44

Ra85

133 lm/W\*

0 / +35°C



pl

Oprawa ze zintegrowanym źródłem światła LED, wykonana z blachy stalowej malowanej proszkowo w kolorze białym, do wyboru dwa rodzaje klosza: dyfuzyjny, pryzmatyczny. Delikatna i prosta forma oraz niewielkie rozmiary idealnie dopasowują oprawę do nowoczesnych wnętrz. Montaż oprawy natynkowej do płyty kartonowo-gipsowej lub na powierzchni sufitu za pomocą kołków rozporowych.

en

Luminaire with integrated LED light source, made of steel sheet, powder painted in white, two types of diffuser to choose from: diffusion, prismatic. The delicate and simple form and small size of the perfectly match the fitting to modern interiors. Mounting the surface-mounted luminaire to drywall or ceiling surface with wall plugs.

de

Leuchte mit integrierter LED-Lichtquelle aus Stahlblech, weiß pulverbeschichtet, zwei Diffusortypen zur Auswahl: diffus, prismatisch. Die zart und einfache Form und die geringe Größe der Armatur passen perfekt zur modernen Innenausstattung. Montage der Anbauleuchte an Trockenbau- oder Deckenflächen mit Dübel.



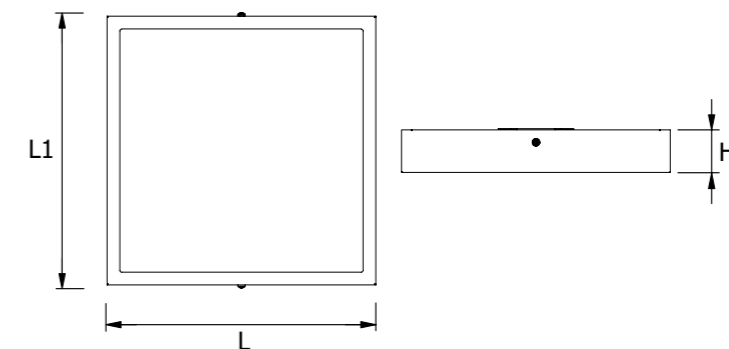
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

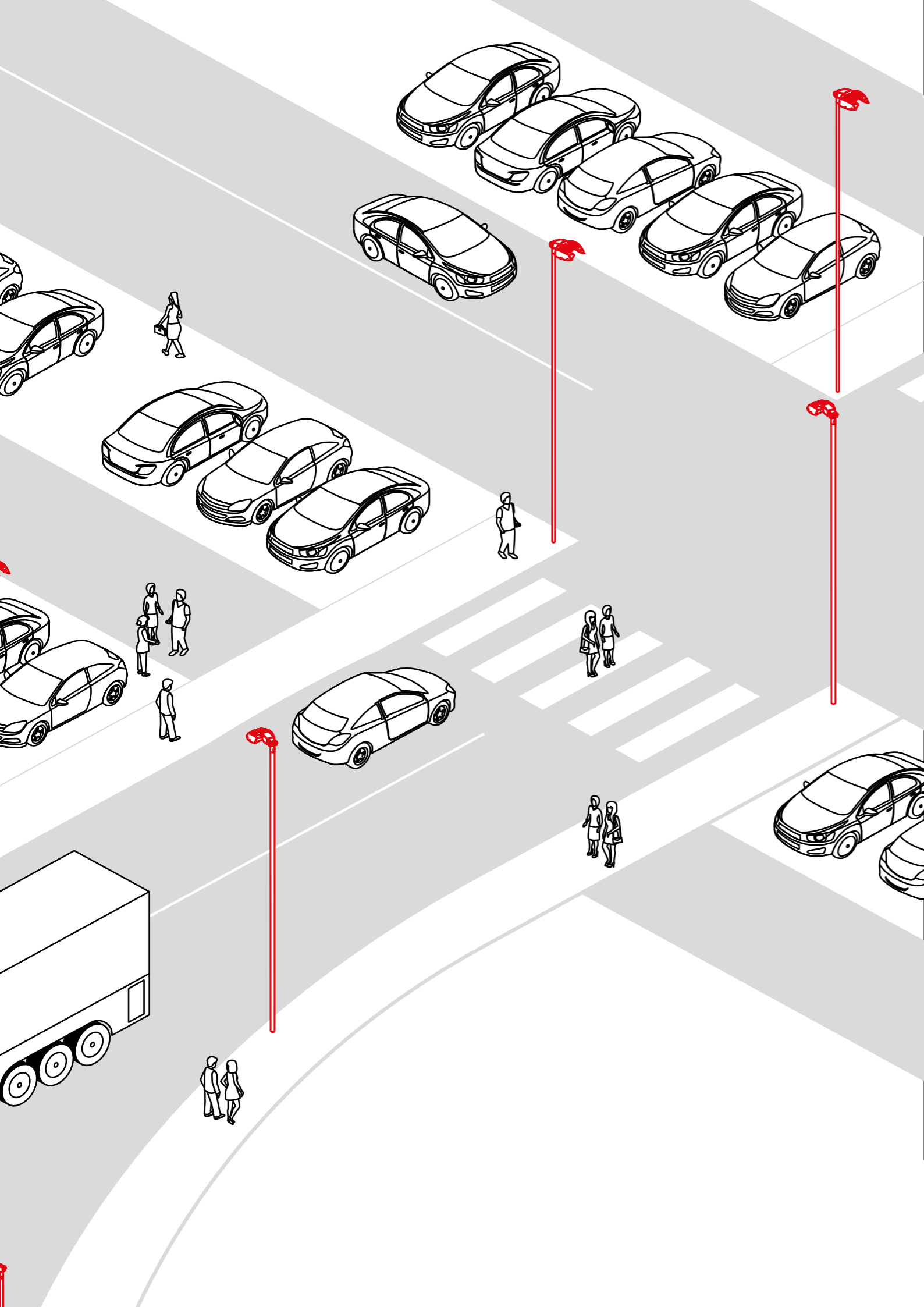


Code	L [mm]	L1 [mm]	H [mm]	[kg]
ECO STEP	284	288	46,5	1,3



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



# 2.7

**ULICE I PARKINGI**

**STREETS & PARKING SPOTS**

**STRASSEN UND PARKPLÄTZE**

VIA  
GARDEN S 2.0

s.152  
s.154

**VIA**

4000K

20-130W



IK09

IP66

Ra&gt;70

PZH



155 lm/W\*

-35/+45°C



pl

Innowacyjna oprawa drogowa VIA z nowoczesnym układem zasilania o doskonałych parametrach użytkowych. Wyróżnia się układem optycznym niwelującym oślnienie oraz szybą hartowaną. Do wyboru dostępne jest 6 rodzajów optyk, optymalnych dla różnych sytuacji drogowych. Zastosowane wysokowydajne moduły LED o skuteczności świetlnej do 155 lm/W w najnowszej technologii zapewniają ekstremalnie wysoką żywotność >100 000 godzin. Istnieje możliwość pełnego sterowania oprawą (SmartCity). Wysoka jakość i bezpieczeństwo produktu potwierdzona europejskim certyfikatem ENEC.

en

Innovative VIA road luminaire with a proprietary power supply system with excellent performance parameters. It is also distinguished by a high quality optical system that reduces glare and a tempered glass. There are six types of optics to choose from, optimal for different road lighting classes. The high-performance LED modules used have light efficacy up to 155 lm/W in the latest technology ensure extremely long lifetime >100,000 hours. It is possible to fully control the luminaire (SmartCity). High quality and safety of the product confirmed by the European ENEC certificate.

de

Innovative Straßenleuchte VIA mit modernem Stromversorgungssystem mit hervorragenden Leistungsparametern. Es zeichnet sich durch ein optisches System zur Blendungsreduzierung und ein gehärtetes Glas aus. Es stehen 6 Optiktypen zur Auswahl, die für verschiedene Klassen der Straßenbeleuchtung optimal sind. Die verwendeten Hochleistungs-LED-Module mit der Lichtausbeute von bis zu 155 lm/W in neuester Technologie sorgen für eine extrem lange Lebensdauer von > 100.000 Stunden. Es ist möglich, die Leuchte vollständig zu steuern (SmartCity). Hohe Qualität und Sicherheit des Produkts durch das europäische ENEC-Zertifikat bestätigt.



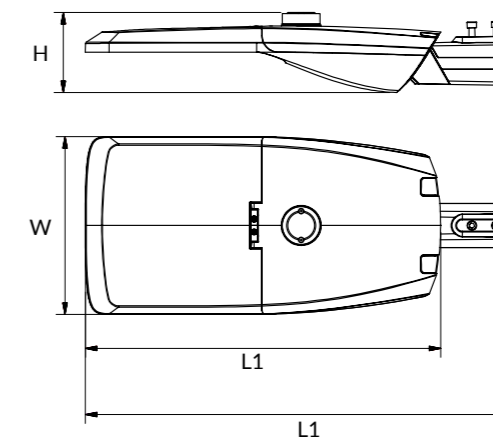
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L1 [mm]	L2 [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
<b>VIA M</b>	625	500	240	108	5,2
<b>VIA L</b>	725	600	300	113	7,4



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# GARDEN S 2.0

3000K  
4000K

10W

IP66

DALI  
in standard

PZH

80 lm/W\*

-25 / +55°C



pl

GARDEN S 2.0 jest to słupkowa oprawa LED zaprojektowana do oświetlania terenów zewnętrznych, idealnie sprawdzi się na zielonych terenach miast, np. w parkach, ogrodach, na osiedlach, przy parkingach. Wysokość oprawy dobrana specjalnie dla komfortu i wygody spacerowiczów. Ze względu na prostą, nowoczesną formę idealnie nadaje się także do oświetlania alejek wokół eleganckich budynków biurowych, galerii handlowych, czy prywatnych przedsiębiorstw.

en

GARDEN S 2.0 is a bollard LED luminaire designed to illuminate outdoor areas, ideally suited to green areas in cities, e.g. in parks, gardens, housing estates, parking lots. The height of the luminaire is selected especially for the comfort and convenience of walkers. Due to its simple, modern form, it is also ideal for lighting alleys around elegant office buildings, shopping malls or private companies.

de

GARDEN S 2.0 ist eine Poller-LED-Leuchte zur Beleuchtung von Außenbereichen, die sich ideal für Grünflächen in Städten eignet, z. in Parks, Gärten, Wohnsiedlungen, Parkplätzen. Die Höhe der Leuchte wird speziell für den Komfort und die Bequemlichkeit von Gehern gewählt. Aufgrund seiner einfachen, modernen Form eignet es sich auch ideal für die Beleuchtung von Gassen rund um elegante Bürogebäude, Einkaufszentren oder private Unternehmen.



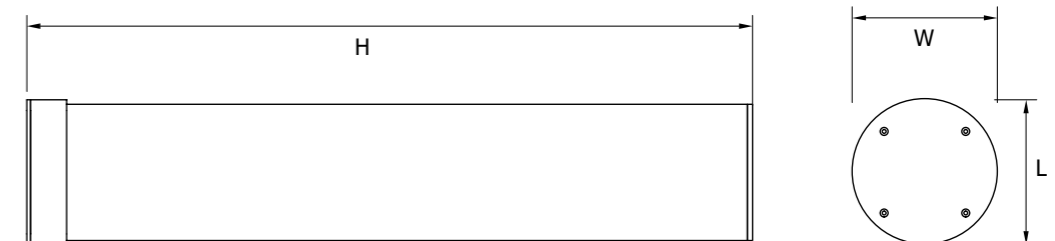
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

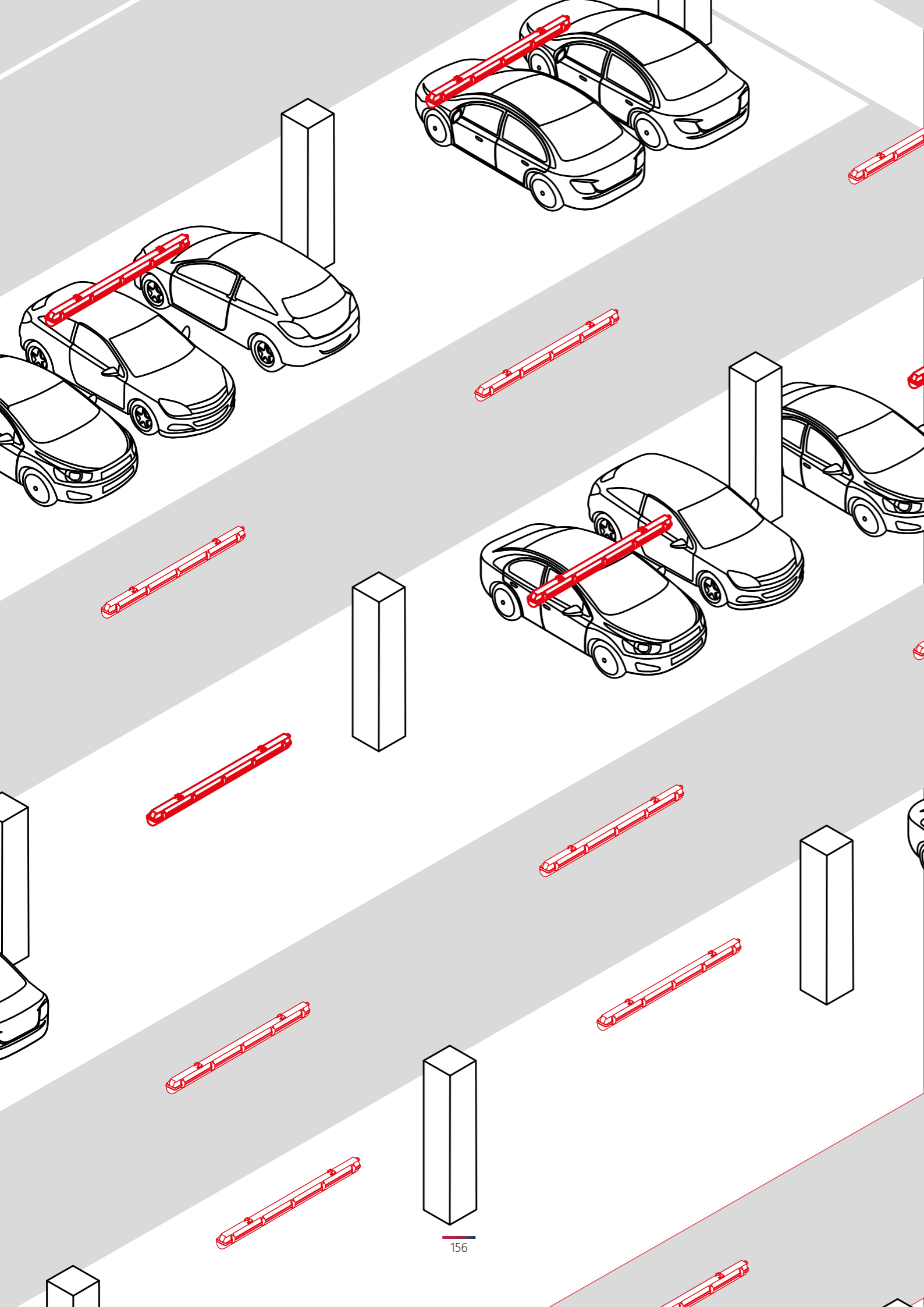


Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
<b>GARDEN S 2.0 80</b>	150	150	800	18



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



# 2.8

**PARKINGI PODZIEMNE I GARAŻE**  
**UNDERGROUND PARKING SPOTS AND GARAGES**  
**TIEFGARAGEN UND GARAGEN**

HERMES	s.158
HERMES 24V	s.160
HERMES 2.0	s.162

# HERMES

4000K

25-75W



smartCLO

IP66

Ra85

DALI  
in standard

146 lm/W\*

-20 / +35°C

HACCP

IFS

PZH



pl

HERMES to ekonomiczna przemysłowa oprawa LED. Charakteryzuje się bardzo wysokimi parametrami świetlnymi (ok. 146 lm/W), szerokim kątem rozsytu światła i doskonałym oddawaniem barw. Oprawa jest wodoodporna i pyłoszczelna, co pozwala na stosowanie jej w garażach, na parkingach i w halach przemysłowych. Oprawa dostępna w opcjach z klipsami dociskowymi PC lub INOX. HERMES to idealny zamiennik tradycyjnego oświetlenia. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI. Możliwe wykonanie oprawy na świetlówki liniowe T8.

en

HERMES is an efficient industrial LED lighting fixture. It is characterized by very high lighting performance (approx. 146 lm/W), wide light distribution angle and excellent color rendering. The lighting fixture is waterproof and dust-proof, which allows for application in garages, parking lots and industrial halls. The luminaire is available in options with PC or INOX clips. HERMES is a perfect replacement for traditional lighting. The luminaire works with the DALI control system. Possible to make luminaire for linear fluorescent lamps T8.

de

HERMES ist eine ökonomische LED-Industrieleuchte. Diese Leuchte zeichnet sich durch hohe Lichtparameter (ca. 146 lm/W), einen breiten Abstrahlwinkel und eine perfekte Farbwiedergabe aus. Die Leuchte ist wasser- und staubfest, deshalb kann sie in Garagen, auf den Parkplätzen und in Industriehallen eingesetzt werden. Die Leuchte ist in Optionen mit PC- oder INOX-Clips erhältlich. HERMES ist ein perfekter Ersatz für traditionelle Beleuchtung. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung. Möglichkeit der Leuchte für lineare Leuchtstofflampen T8 zu machen.



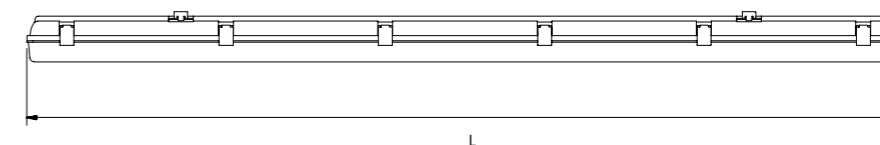
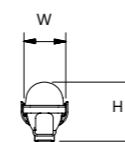
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
<b>HERMES 600 (PC-D)</b>	656	72	80	0,6
<b>HERMES 1200 (PC-D)</b>	1245	72	80	1,3
<b>HERMES 1500 (PC-D)</b>	1550	72	80	1,6



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



# HERMES 24V

4000K

50W



IP66

Ra85

111 lm/W\*

PZH

-20 / +35°C



pl

HERMES 24V to ekonomiczna przemysłowa oprawa LED zasilana z sieci napięcia bezpiecznego. Charakteryzuje się szerokim kątem rozsytu światła i doskonałym oddawaniem barw. Oprawa jest wodoodporna i pyłoszczelna, co pozwala na zastosowanie jej w garażach, kanałach warsztatowych i innych miejscach gdzie wymagane jest bezpieczeństwo energetyczne. Oprawa dostępna w opcjach z klipsami dociskowymi PC lub INOX. HERMES 24V to idealny zamiennik tradycyjnego oświetlenia.

en

HERMES 24V is an economical industrial LED luminaire powered from a safe voltage network. It is characterized by a wide light distribution angle and excellent color rendering. The luminaire is waterproof and dustproof, which allows it to be used in garages, workshop channels and other places where energy security is required. The luminaire is available in options with PC or INOX clamps. HERMES 24V is the perfect replacement for traditional lighting.

de

HERMES 24V ist eine wirtschaftliche industrielle LED-Leuchte, die über ein sicheres Spannungsnetz betrieben wird. Es zeichnet sich durch einen weiten Lichtverteilungswinkel und eine hervorragende Farbwiedergabe aus. Die Leuchte ist wasserdicht und staubdicht, sodass sie in Garagen, Werkstattkanälen und anderen Orten eingesetzt werden kann, an denen Energiesicherheit erforderlich ist. Die Leuchte ist wahlweise mit PC- oder INOX-Klemmen erhältlich. HERMES 24V ist der perfekte Ersatz für herkömmliche Beleuchtung.



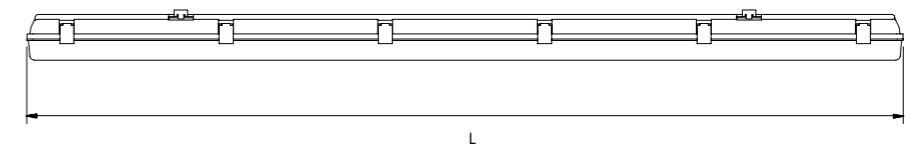
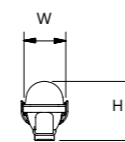
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
HERMES 24V 1500 (PC-D)	1550	72	80	1,6



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# HERMES 2.0

4000K

25-70W



smartCLO

IP66

Ra85

172 lm/W\*

-20 / +35°C



pl

HERMES 2.0 to ekonomiczna przemysłowa oprawa LED. Charakteryzuje się bardzo wysokimi parametrami świetlnymi (do 172 lm/W), szerokim kątem rozsytu światła i doskonałym oddawaniem barw. Oprawa jest wodoodporna i pyłoszczelna, co pozwala na stosowanie jej w garażach, na parkingach i w halach przemysłowych. Oprawa dostępna w opcjach z klipsami dociskowymi PC lub INOX. HERMES 2.0 to idealny zamiennik tradycyjnego oświetlenia.

en

HERMES 2.0 is an efficient industrial LED lighting fixture. It is characterized by very high lighting performance (up to 172 lm / W), wide light distribution angle and excellent color rendering. The lighting fixture is waterproof and dust-proof, which allows for application in garages, parking lots and industrial halls. The luminaire is available in options with PC or INOX clips. HERMES 2.0 is a perfect replacement for traditional lighting.

de

HERMES 2.0 ist eine ökonomische LED- Industrieleuchte. Diese Leuchte zeichnet sich durch hohe Lichtparameter (bis zu 172 lm / W), einen breiten Abstrahlwinkel und eine perfekte Farbwiedergabe aus. Die Leuchte ist wasser- und staubfest, deshalb kann sie in Garagen, auf den Parkplätzen und in Industriehallen eingesetzt werden. Die Leuchte ist in Optionen mit PC- oder INOX-Clips erhältlich. HERMES 2.0 ist ein perfekter Ersatz für traditionelle Beleuchtung.



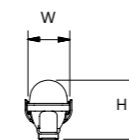
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
<b>HERMES 2.0 600 (PC-D)</b>	656	72	80	0,7
<b>HERMES 2.0 1200 (PC-D)</b>	1245	72	80	1
<b>HERMES 2.0 1500 (PC-D)</b>	1550	72	80	1,2



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

### 3. PUBLIC LIGHTING SERIES

KOMPLEKSOWE OŚWIETLENIE OBIEKTÓW PUBLICZNYCH

COMPREHENSIVE LIGHTING OF PUBLIC FACILITIES

UMFASSENDE BELEUCHTUNG VON ÖFFENTLICHEN EINRICHTUNGEN

pl

Publiczne obiekty to nasza wspólna przestrzeń, należąca do każdego człowieka. Ważne jest, aby pomieszczenia były bezpieczne i spełniały ogólnie przyjęte przepisy. Obowiązujące normy dotyczące oświetlenia wskazują minimalne dopuszczalne poziomy natężenia światła, jego równomierność, wskaźniki oddawania barw, a także maksymalny współczynnik ośnienia. Oprócz powyższych podstaw należy zwracać uwagę na energooszczędność i jakość wykonania – urządzenia powinny bezawaryjnie służyć przez lata.

Na szczególną uwagę zasługują pomieszczenia służby zdrowia, ponieważ zdrowie i życie ludzkie są bezcenne. Oświetlenie miejsc, takich jak sale operacyjne, pokoje zabiegowe czy sale chorych, musi spełniać szereg rygorystycznych wymagań. Oprawy oświetleniowe muszą charakteryzować się odpowiednimi parametrami świetlnymi, konstrukcja musi umożliwiać łatwą dezynfekcję, a możliwość sterowania może być dodatkowym atutem obniżającym koszty utrzymania.

en

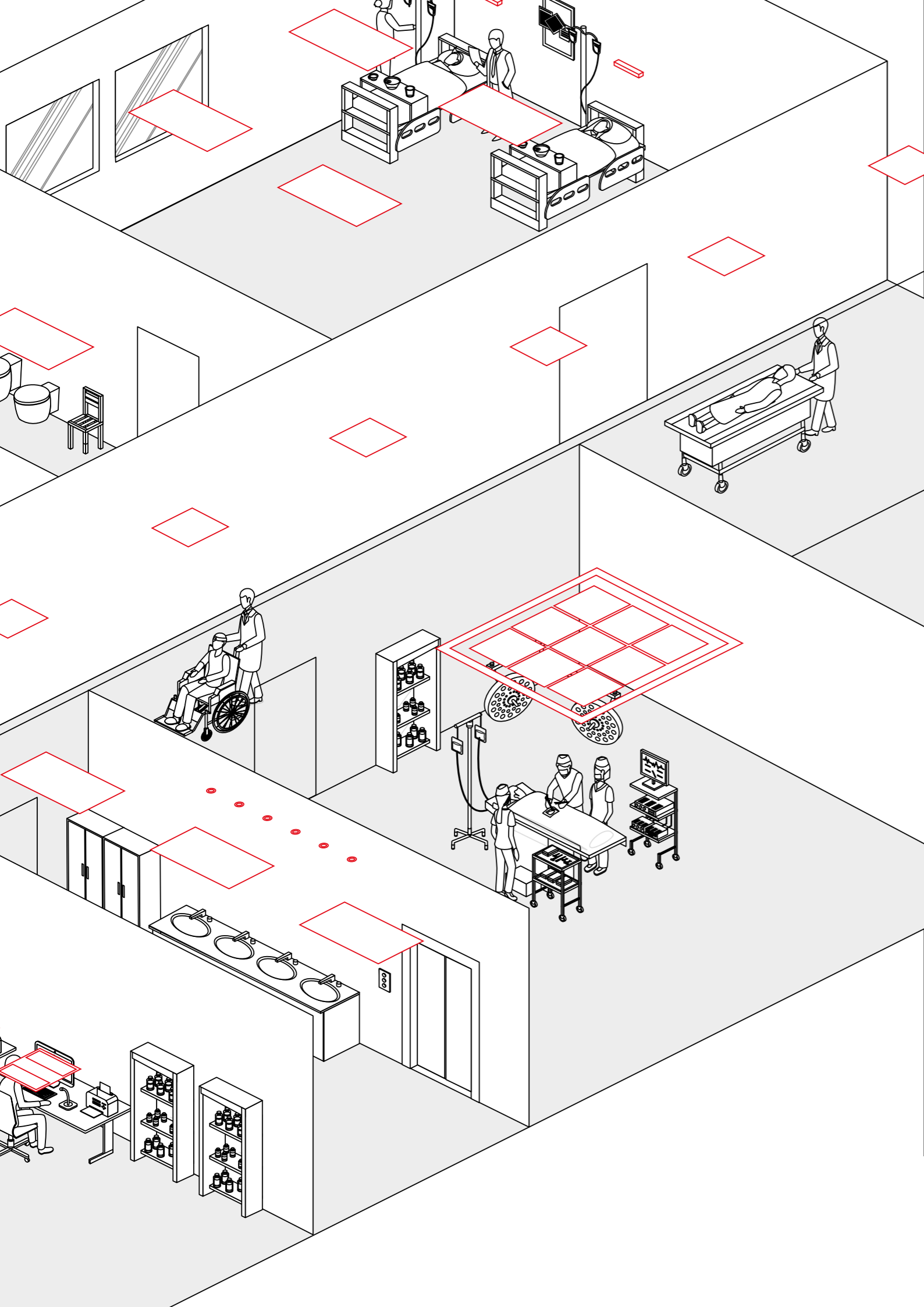
Public facilities belong to our common space, and it is shared by everybody. It is important that the premises are secure and meet generally accepted regulations. The applicable lighting standards indicate the minimum acceptable levels of light intensity, lighting uniformity, colour rendering indexes as well as the maximum glare index. In addition to the above basic features, attention should be paid to energy efficiency and quality - the devices must be used for years without any failure.

Hospital rooms deserve special attention, because health and human life are precious. Lighting of places such as operating rooms, treatment rooms or rooms for patients, must meet a number of stringent requirements. Lighting fixtures must be characterized by appropriate lighting parameters, the design must allow easy disinfection, and the ability to control can be an additional advantage that reduces maintenance costs.

de

Öffentliche Einrichtungen sind unser gemeinsamer Bereich, der jedem Menschen gehört. Das Wichtigste ist, sie sollen sicher sein und allgemeine Durchführungsbestimmungen erfüllen. Die geltende Normen die Beleuchtung betreffend, weisen auf mindestens zulässige Niveaus der Lichtstärkeverteilung, die Einheitlichkeit, Indikatoren der Farbgebung, sowie auf den Höchstkoeffizienten der Erleuchtung zu. Außer obiger Grundlagen soll man auf die Energieeffizienz und die Qualität achten/die Geräte sollen jahrelang einwandfrei benutzt werden.

Die besondere Aufmerksamkeit widmet man den Gesundheitsdiensträumen, weil das Leben und die Gesundheit unschätzbar sind. Die Beleuchtung von Räumen, wie Operationssälen, Behandlungsräume und Krankensäle, muss eine Reihe von Anforderungen erfüllen. Die Beleuchtungsrahmen müssen von den richtigen Lichtstromparameter gekennzeichnet werden, die Konstruktion muss einfache Desinfektion ermöglicht und die Möglichkeit der Steuerung kann auch ein zusätzlicher Vorteil zur Kostensenkung sein.



# 3.1

**SZPITALE, SALE OPERACYJNE I POMIESZCZENIA STERYLNE**

**HOSPITALS, OPERATING & STERILE ROOMS**

**KRANKENHÄUSER, OPERATIONSSÄLE UND STERILE RÄUME**

MEDILED 2.0

s.168

# MEDILED 2.0

4000K

20-120W



smartCLO

IP65

R9=84

R13=96

Ra96

DALI  
in standard

PZH

143 lm/W\*

GLARE FREE  
UGR<19

0/+35°C



pl

Oprawa MEDILED 2.0 to produkt, który spełnia wysokie oczekiwania oświetleniowe służby zdrowia. Współczynnik CRI(Ra) tego produktu jest jednym z najwyższych na rynku opraw medycznych. Dodatkowo możemy pochwalić się wysokimi wartościami współczynników R9 i R13, które kolejno opisują oddawanie barw krwi i tkanek. Oprawa przeznaczona jest do montażu kasetonowego zarówno podtynkowego jak i natynkowego. Dzięki wysokiej szczelności (IP65), oprawa jest łatwa w konserwacji w pomieszczeniach sterylnych. Jako opcja dodatkowa możliwe jest wykonanie pokrycia antybakteryjnego. Oprawa MEDILED 2.0 współpracuje z systemem sterowania DALI.

en

MEDILED 2.0 luminaire is a product that meets the high expectations of healthcare lighting. The CRI (Ra) of this product is one of the highest medical fittings on the market. In addition, we can boast of high values of R9 and R13 coefficients, which in turn describe the donation of blood and tissue colors. The luminaire is designed for both flush-mounted and surface-mounting coffered mounting. Thanks to its high tightness (IP65), the luminaire is easy to maintain in sterile rooms. As an additional option it is possible to make an antibacterial coating. The MEDILED 2.0 luminaire works with the DALI control system.

de

Die MEDILED 2.0-Leuchte ist ein Produkt, das die hohen Erwartungen an die Gesundheitsbeleuchtung erfüllt. Der CRI (Ra) dieses Produkts ist eines der höchsten medizinischen Fittings auf dem Markt. Darüber hinaus können wir mit hohen Werten der Koeffizienten R9 und R13 aufwarten, die wiederum die Farbe Spende von Blut- und Gewebe beschreiben. Die Leuchte ist sowohl für die Unterputz- als auch für die Aufputz-Kassettenmontage konzipiert. Dank ihrer hohen Dichtheit (IP65) ist die Leuchte in sterilen Räumen wartungsfreundlich. Optional ist eine antibakterielle Beschichtung möglich. Die MEDILED 2.0 Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung.



Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

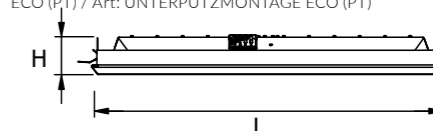


Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]	[kg]
Typ: KASETONOWY K / Type: CASSETTE K / Art: CASSETTE K					
600 x 300	595	294	53	1,6	3,0
600 x 600	595	595	53	3,1	6,0
1200 x 300	1195	294	53	3,1	6,0
1200 x 600	1195	595	53	5,8	11,3
Typ: PODTYNKOWY ECO PT / Type: FLUSH MOUNTING ECO PT / Art: UNTERPUTZMONTAGE ECO PT					
600 x 300	629	339	61	2,7	4,1
600 x 600	629	629	61	4,2	7,0
1200 x 300	1229	329	61	4,9	7,0
1200 x 600	1229	629	61	7,7	13,2
Typ: NATYNKOWY UNI (NT) / Type: SURFACE MOUNTING UNI (NT) / Art: AUFPUTZMONTAGE UNI (NT)					
600 x 300	639	339	64	2,1	3,5
600 x 600	639	639	64	3,1	5,9
1200 x 300	1239	339	64	3,8	5,9
1200 x 600	1239	639	64	5,9	11,4
Typ: ARMSTRONG Q-CLIP F / Type: ARMSTRONG Q-CLIP F / Art: ARMSTRONG Q-CLIP F					
600 x 600	600	600	53	35	6,4
1200 x 600	1200	600	53	6,6	12,1

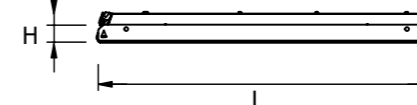
Typ: KASETONOWY / Type: CASSETTE / Art: CASSETTE



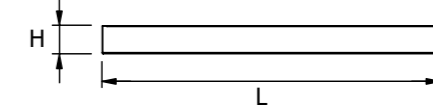
Typ: PODTYNKOWY ECO (PT) / Type: FLUSH MOUNTING ECO (PT) / Art: UNTERPUTZMONTAGE ECO (PT)



Typ: ARMSTRONG Q-CLIP F / Type: ARMSTRONG Q-CLIP F / Art: ARMSTRONG Q-CLIP F



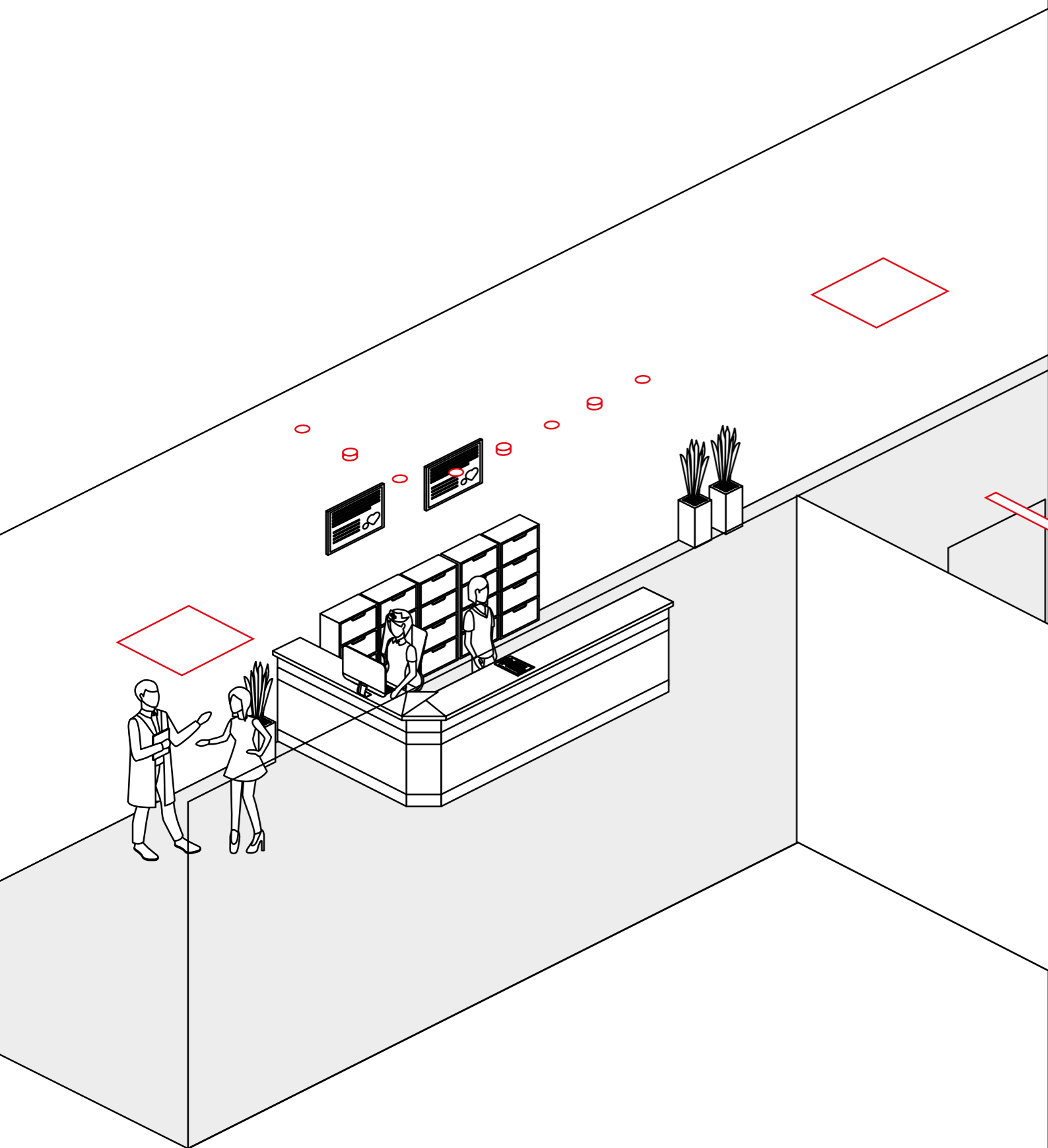
Typ: NATYNKOWY UNI (NT) / Type: SURFACE MOUNTING UNI (NT) / Art: AUFPUTZMONTAGE UNI (NT)



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



## 3.2

**KORYTARZE I RECEPCJE**

**CORRIDORS & RECEPTIONS**

**KORRIDORE UND EMPFÄNGE**

QUATTRO 2.0 SLIM	s.172
QUATTRO 2.0 SLIM K AW	s.174
CIRCLE II	s.176
ROLLER ECO	s.178
BARREL 2.0	s.180
ROUND	s.182
TOP	s.184
SMART LED	s.186
SURFACE LED	s.188

# QUATTRO 2.0 SLIM

3000K  
4000K

20-120W



STANDARD

smartCLO

IP40

IP65

Ra85

PZH

DALI  
in standard

150 lm/W\*

0 / +35°C



pl

QUATTRO 2.0 SLIM to uniwersalna oprawa kasetonowa, z możliwością montażu podtynkowego oraz natynkowego, zależnie od wybranych elementów dodatkowych. Oprawa wykonana ze stali malowanej proszkowo na kolor biały. Wyposażona została w zintegrowane źródło światła LED oraz nowoczesny układ zasilania zaprojektowany przez MILOO-ELECTRONICS. Wysoka skuteczność świetlna dochodząca do 150 lm/W, duży wybór modeli o różnych mocach, trzy rodzaje klosza: dyfuzyjny, pryzmatyczny lub mikropryzmatyczny. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI. Czujnik ruchu na zamówienie.

en

QUATTRO 2.0 SLIM is a universal cassette luminaire, with the option of flush-mounted and surface mounted, depending on the selected additional elements. The luminaire is made of powder coated steel in white. It has been equipped with an integrated LED light source and a modern power system designed by MILOO-ELECTRONICS. High luminous efficacy up to 150 lm / W, a large selection of models with different powers, three types of diffuser: diffusive, prismatic or microprism. The luminaire works with the DALI control system. Motion sensor on request.

de

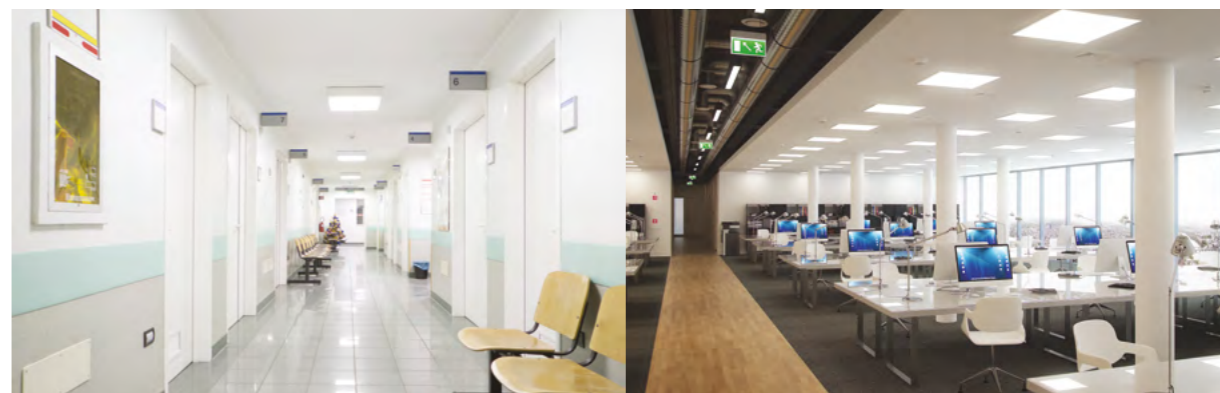
QUATTRO 2.0 SLIM ist eine universelle Kassettenleuchte, die je nach den ausgewählten zusätzlichen Elementen unterputz- und oberflächenmontiert werden kann. Die Leuchte besteht aus pulverbeschichtetem Stahl in Weiß. Es wurde mit einer integrierten LED-Lichtquelle und einem modernen, von MILOO-ELECTRONICS entwickelten Energiesystem ausgestattet. Hohe Lichtausbeute von bis zu 150 lm / W, große Auswahl an Modellen mit unterschiedlichen Leistungen, drei Arten von Diffusoren: Diffusor, Prisma oder Mikroprismen. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung. Bewegungssensor auf Anfrage.



Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

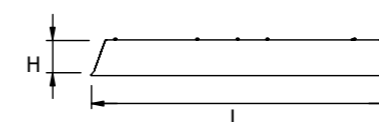
MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

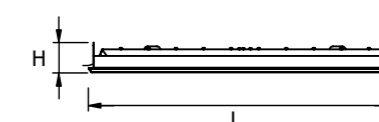


Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
Typ: KASETONOWY (K), IP40,IP65 / Type: CASSETTE (K), IP40,IP65 / Art: CASSETTE (K), IP40,IP65				
600 x 300	595	294	52	1,6
600 x 600	595	595	52	3,1
1200 x 300	1195	294	52	3,1
1200 x 600	1195	595	52	5,8
Typ: PODTYNKOWY ECO (PT), IP40, IP65 / Type: FLUSH MOUNTING ECO (PT), IP40, IP65 / Art: UNTERPUTZMONTAGE ECO (PT), IP40, IP65				
600 x 300	628	328	60	2,7
600 x 600	628	628	60	4,2
1200 x 300	1228	328	60	4,9
1200 x 600	1228	628	60	7,7
Typ: NATYNKOWY UNI (NT) / Type: SURFACE MOUNTING UNI (NT) / Art: AUFPUTZMONTAGE UNI (NT)				
600 x 300	639	339	64	2,1
600 x 600	639	639	64	3,1
1200 x 300	1239	339	64	3,8
1200 x 600	1239	639	64	5,9
Typ: ARMSTRONG Q-CLIP / Type: ARMSTRONG Q-CLIP / Art: ARMSTRONG Q-CLIP				
600 x 600	600	600	52	3,5
1200 x 600	1200	600	52	6,6

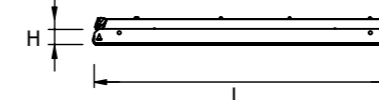
Typ: KASETONOWY / Type: CASSETTE / Art: CASSETTE



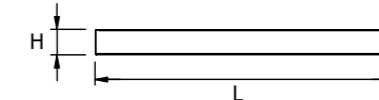
Typ: PODTYNKOWY ECO (PT) / Type: FLUSH MOUNTING ECO (PT) / Art: UNTERPUTZMONTAGE ECO (PT)



Typ: ARMSTRONG Q-CLIP F / Type: ARMSTRONG Q-CLIP F / Art: ARMSTRONG Q-CLIP F



Typ: NATYNKOWY UNI (NT) / Type: SURFACE MOUNTING UNI (NT) / Art: AUFPUTZMONTAGE UNI (NT)



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# QUATTRO 2.0

## SLIM K AW

3000K  
4000K

30-85W



STANDARD

smartCLO

IP40

IK07

Ra80

PZH

DALI  
in standard

137 lm/W\*

0 / +35°C



pl

QUATTRO 2.0 SLIM K AW to uniwersalna oprawa kasetonowa. Wyposażona została w moduł zasilania awaryjnego (zasilanie z wbudowanego akumulatora). Do wyboru dwa tryby pracy pozwalające dobrać odpowiednią wartość natężenia światła. Czas pracy oprawy w trybie awaryjnym do 6 godzin. Wysoka skuteczność świetlna dochodząca do 137 lm/W. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI. Czujnik ruchu na zamówienie.

en

QUATTRO 2.0 SLIM K AW is a universal cassette luminaire. The luminaire is equipped with an emergency power supply module (power supply from the built-in battery). There are two operating modes to choose the right light intensity value. Luminaire working time in safe mode up to 6 hours. High luminous efficiency up to 137 lm/W. The luminaire cooperates with the DALI control system. Custom motion sensor.

de

QUATTRO 2.0 SLIM K AW ist eine universelle Kassettenleuchte. Die Leuchte ist mit einem Notstromversorgungsmodul (Stromversorgung aus der eingebauten Batterie) ausgestattet. Es gibt zwei Betriebsmodi, um den richtigen Lichtintensitätswert zu wählen. LeuchtenArbeitszeit im abgesicherten Modus bis zu 6 Stunden. Hohe Lichtausbeute bis 137 lm/W. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung zusammen. Benutzerdefinierter Bewegungssensor.



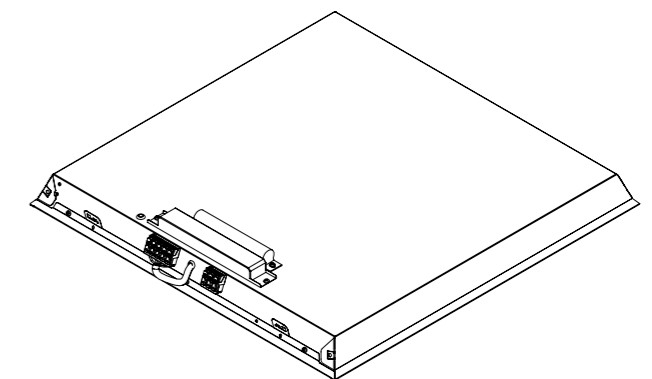
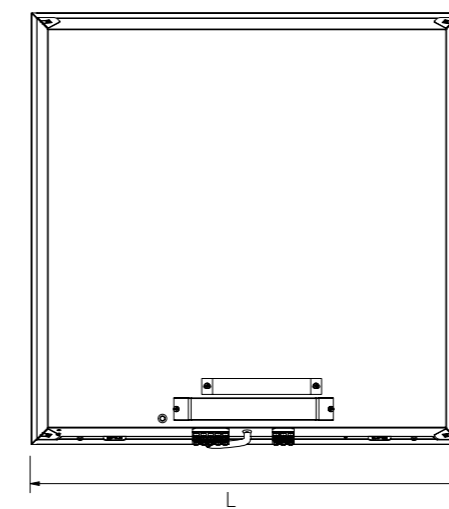
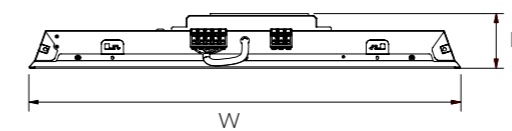
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
QUATTRO 2.0 SLIM K AW 600X600	594	594	75	3,1



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



# CIRCLE II

3000K  
4000K

11-30W



smartCLO\*\*

IP40

IP44

Ra85

Ra90\*

DALI  
in standard

PZH

133 lm/W\*

0 / +35°C



pl

Oprawa typu downlight ze źródłem światła LED w technologii zasilania sekwencyjnego. Mocowanie oprawy dostosowane do umieszczenia podtynkowego w płycie kartonowo gipsowej. Korpus oprawy aluminiowy wyposażony w odbłyśnik zabezpieczony szybą, kloszem mikropryzmatycznym lub super dyfuzyjnym. Możliwe temperatury barwowe 3000 K, 4000 K. Stopień szczelności oprawy IP40 lub IP44. W zależności od konfiguracji oprawa może współpracować z system sterowania DALI.

en

Downlight luminaire with LED light source powered in sequencing technology. Fixing the luminaire is adapted to be flush-mounted in plaster cardboard. The housing is equipped with an aluminum reflector protected by glass, micro-prism or super diffuse cover. Possible color temperatures: 3000 K, 4000 K. Housing integrity IP40 or IP44. Depending on the configuration, the luminaire can be used with the DALI control system.

de

Leuchte Typ downlight mit LED-Lichtquelle und sequentieller Schaltung. Die Montage kann unter Putz in der Gipskartonplatte erfolgen. Das Leuchtengehäuse aus Aluminium wurde mit einem Reflektor, geschützt mit Glasscheibe, mikroprismatische oder Super Diffuse Abdeckung, ausgestattet. Erhältliche Farbtemperaturen 3000 K, 4000 K. Die Schutzart für die Leuchte IP 40 oder IP44. Je nach der Konfiguration kann die Leuchte auch mit dem DALI-System zusammenarbeiten.

\*\*Oprawa CIRCLE II S nie współpracuje z systemami sterowania DALI oraz nie działa w technologii SmartCLO. / The CIRCLE II S luminaire does not work with DALI control systems and does not work with the SmartCLO technology. / Die CIRCLE II S-Leuchte funktioniert nicht mit DALI-Steuerungssystemen und nicht mit der SmartCLO-Technologie.



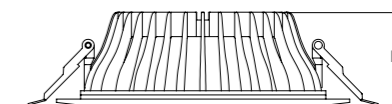
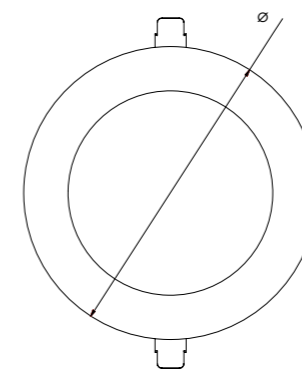
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	∅ [mm]	H [mm]	[mm]	[kg]
<b>CIRCLE II S</b>	148	62	125	0,5
<b>CIRCLE II M</b>	195	62	168	0,7
<b>CIRCLE II L</b>	230	62	195	0,9



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# ROLLER ECO

3000K  
4000K

11-30W



smartCLO

IP40

IP44

Ra85

Ra90\*

PZH

115 lm/W\*

0/+35°C



pl

Oprawa typu ROLLER ECO należy do rodziny natynkowych opraw typu downlight. Korpus oprawy wykonany z rury stalowej malowanej standardowo na kolor biały. Wewnątrz obudowy umieszczone zostało źródło światła LED z zasilaniem w technologii sekwencyjnej. Klosz wykonany z szyby, do wyboru trzy modele o różnej średnicy oraz dwie wersje szczelności oprawy.

en

The ROLLER ECO luminaire belongs to the family of surface-mounted downlight luminaires. The body of the luminaire is made of a steel tube painted white as a standard. Inside the housing there is an LED light source with power supply in sequential technology. A diffuser made of glass, a choice of three models with different diameters and two versions of the tightness of the luminaire.

de

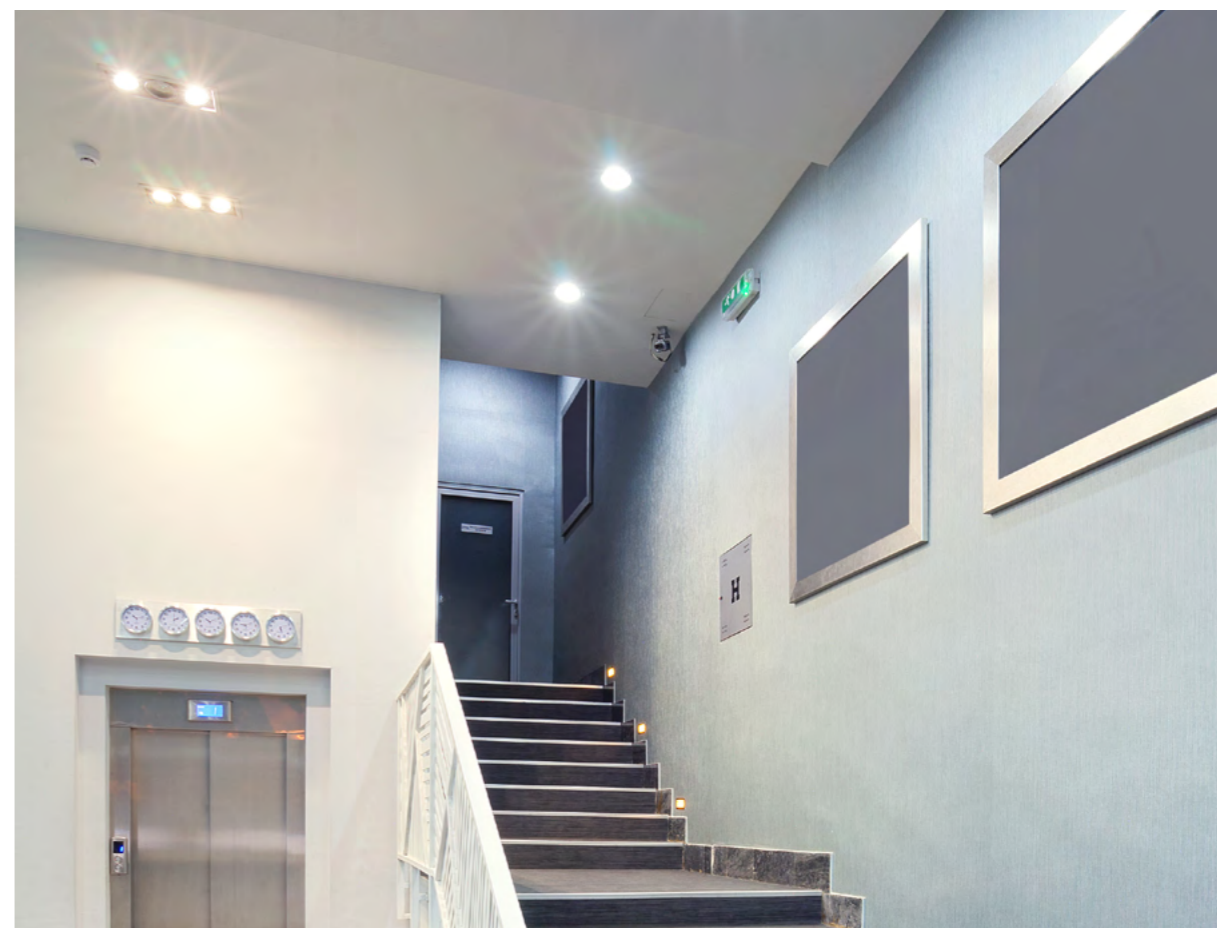
Die Leuchte ROLLER ECO gehört zur Familie der Downlight-Anbauleuchten. Der Leuchtenkörper besteht standardmäßig aus einem weiß lackierten Stahlrohr. Im Inneren des Gehäuses befindet sich eine LED-Lichtquelle mit Netzteil in sequentieller Technik. Der Diffusor besteht aus Glas, einer Auswahl von drei Modellen mit unterschiedlichen Durchmessern und zwei Versionen der Dichtheit der Leuchte.



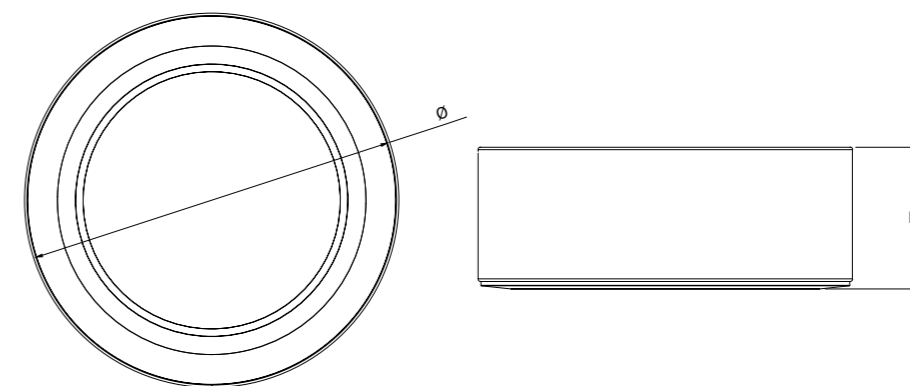
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	Ø [mm]	H [mm]	[kg]
<b>ROLLER ECO S</b>	150	75	0,8
<b>ROLLER ECO M</b>	198	75	1,3
<b>ROLLER ECO L</b>	230	75	1,5



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# BARREL 2.0

3000K  
4000K

20-40W



smartCLO

IP65

Ra85

Ra90\*

DALI  
in standard

PZH

118 lm/W\*

-25 / +35°C



pl

Oprawa BARREL 2.0 to oprawa LED typu downlight przeznaczona do montażu natynkowego. Wykonana ze stali, malowanej standardowo na kolor biały. BARREL 2.0 jest oprawą zewnętrzną, idealnie sprawdza się przy oświetlaniu wejść do budynków, tarasów, może być także stosowana we wnętrzach wymagających oświetlenia o podwyższonych parametrach szczelności. Do wyboru cztery kąty rozsyłu światła.

en

The BARREL 2.0 luminaire is a LED downlight luminaire designed for surface mounting. Made of steel, painted white as standard. BARREL 2.0 is an outdoor luminaire, it is perfect for lighting entrances to buildings, terraces, it can also be used in interiors that require lighting with improved tightness parameters. Four light distribution angles to choose from.

de

Die Leuchte BARREL 2.0 ist eine LED-Downlight-Leuchte für die Aufputzmontage. Aus Stahl, standardmäßig weiß lackiert. BARREL 2.0 ist eine Außenleuchte, die perfekt für die Beleuchtung von Eingängen zu Gebäuden und Terrassen geeignet ist und auch in Innenräumen verwendet werden kann, die eine Beleuchtung mit erhöhten Dichtheitsparametern erfordern. Vier Lichtverteilungswinkel zur Auswahl.



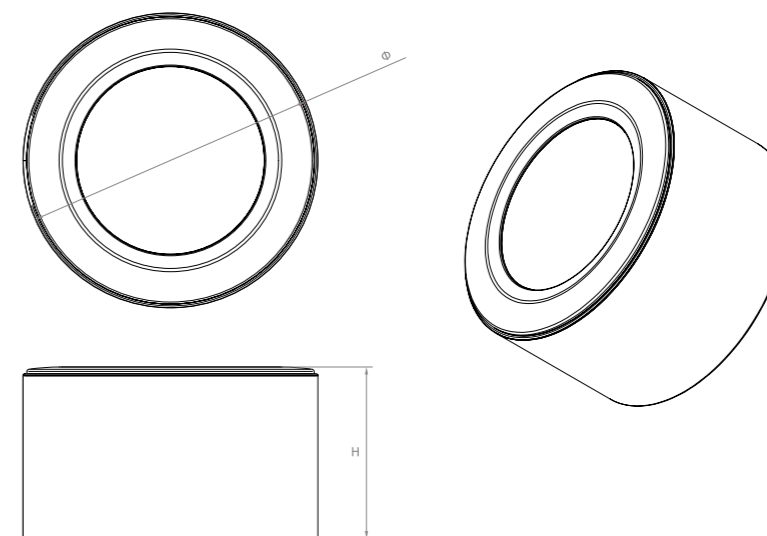
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	Ø [mm]	H [mm]	[kg]
BARREL 2.0	200	113	1,9



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# ROUND

3000K  
4000K

20-40W



smartCLO

IP65

PZH

Ra85

Ra90\*

DALI  
in standard

118 lm/W\*

-25/  
+35°C

pl

ROUND to oprawa LED typu downlight o podwyższonej szczelności. Oprawa przeznaczona jest do stosowania zewnętrznego, ale może być również wykorzystywana we wnętrzach, gdzie wymagana jest szczególna odporność oświetlenia na wilgoć i kurz. ROUND występuje w kilku wariantach kąta rozsyłu światła, standardowo malowana jest na kolor biały, możliwy wybór innego koloru pierścienia z palety RAL.

en

ROUND is a down-light type lighting fixture with an elevated degree of tightness. The fixture is designed for external use, but can also be used in interiors which require lighting equipment with a higher resistance to moisture and dust. ROUND is available in several variants of light distribution angle. As a standard painted into white. It is possible to select a different color from the RAL palette.

de

ROUND ist eine LED-Leuchte Typ Downlight mit erhöhter Schutzart. Die Leuchte ist für den Außenraum geeignet, kann jedoch auch im Innenraum eingesetzt werden, wo eine erhöhte Beständigkeit der Beleuchtung gegen Feuchtigkeit und Staub verlangt wird. ROUND ist in mehreren Varianten des Abstrahlwinkels erhältlich, standardmäßige Farbe Weiß, eine andere Farbe aus der RAL-Farbpalette möglich.



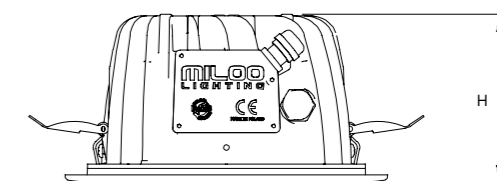
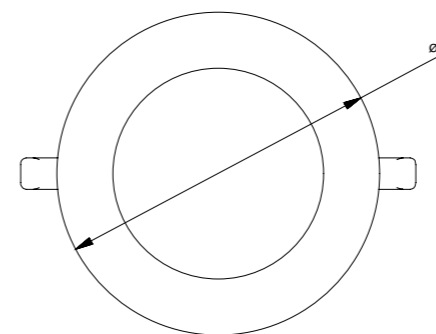
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	ø [mm]	H [mm]	[mm]	[kg]
<b>ROUND 190</b>	190	99	170	1,1
<b>ROUND 230</b>	230	99	170	1,2



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# TOP

4000K

6-12W



IP40

IP44

Ra85

PZH

75 lm/W\*

0 / +35°C



pl

TOP jest to ścienna oprawa LED dająca delikatne, przyjemne światło. Idealnie sprawdza się jako dodatkowe źródło światła np. do oświetlenia schodów, a także jako dekoracyjny element wystroju pomieszczenia. Dzięki prostej konstrukcji z profilu aluminiowego model TOP komponuje się z niemal każdym nowoczesnym wnętrzem. Oprawa standardowo wykonana jest z bardzo eleganckim kloszem mikropryzmatycznym.

en

TOP is a wall-mounted LED fixture providing a gentle, pleasant light. It is perfectly suited as an additional source of light, e.g. to illuminate staircases, and also as a decorative interior design element. Thanks to the simple aluminum profile design, the TOP model fits in with almost any modern interior. As a standard, the fixture is executed with a very elegant micro-prism diffuser.

de

TOP ist eine LED-Wandleuchte, die ein zartes und angenehmes Licht gewährleistet. Die Leuchte bewährt sich perfekt als eine zusätzliche Lichtquelle, z.B. zur Treppenbeleuchtung, sowie auch als ein Dekorelement der Inneneinrichtung. Dank seiner einfachen Konstruktion aus Aluminiumprofil kann das Modell TOP mit fast jedem modernen Innenraum komponiert werden. Die Leuchte wird standardmäßig mit einer sehr eleganten mikroprismatischen Abdeckung ausgeführt.



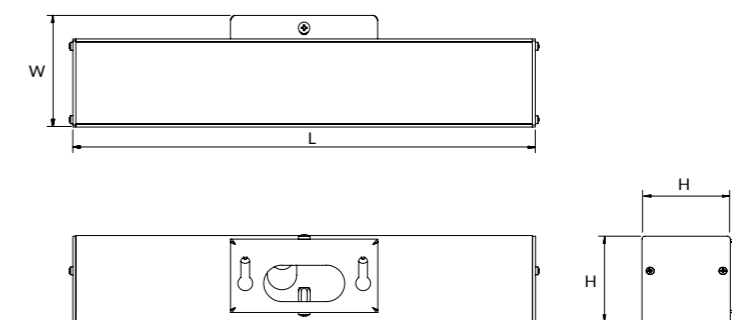
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
TOP 160	164	76	60	0,5
TOP 310	314	76	60	0,9



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# SMART LED

3000K  
4000K  
5700K  
MEAT

20 W/m

Ra90

DALI  
in standard

140 lm/W\*

0 / +35°C



pl

SMART LED, listwa ledowa jest uniwersalnym źródłem światła o bardzo szerokim zastosowaniu. Wykorzystywana jest w oświetleniu zewnętrznym, wewnętrznym, akwarystycznym oraz dekoracyjnym. Sztywny laminat podstawy SMART LED podklejony błoną odporną na wysokie i niskie temperatury umożliwia dokładne połączenie z profilami aluminiowymi dostępnymi na rynku. Dostępne są różne temperatury barwowe, które pozwalają na indywidualny dobór w zależności od miejsca zastosowania.

en

SMART LED, led strip is a universal light source with a very wide application. It is used in external, internal, aquarium and decorative lighting. The rigid laminate of the SMART LED with attached to with a film resistant to high and low temperatures enables an exact connection with aluminum profiles available on the market. Various color temperatures are available, which allow individual selection depending on the place of use.

de

SMART LED, LED-Streifen ist eine universelle Lichtquelle mit einer sehr breiten Anwendung. Es wird in der Außen-, Innen-, Aquarium- und Dekorationsbeleuchtung eingesetzt. Das starre Laminat der SMART LED mit Klebefolie hohe und niedrige Temperaturen beständigen Folie ermöglicht eine exakte Verbindung mit auf dem Markt erhältlichen Aluminiumprofilen. Es stehen verschiedene Farbtemperaturen zur Verfügung, die je nach Einsatzort eine individuelle Auswahl ermöglichen.



Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



1 - 0,5 m



LISTWA LED POSIADA MOŻLIWOŚĆ DZIELENIA NA ODCINKI CO 25 MM, KAŻDY ZAWIERA 3 DIODY.  
SUMARYCZNA ILOŚĆ DIOD LISTWY 500 MM WYNOŚY 60 SZT.

LED STRIP CAN BE SPLIT IN 25 MM SECTIONS, EVERY 25 MM SECTRION CONTAINS 3 PCS OF LEDS.  
TOTAL NUMBER OF LEDS ON 500 MM STRIP IS 60 PCS.

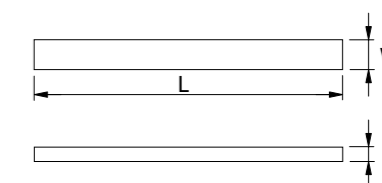
LED-STREIFEN KÖNNEN IN 25-MM-SEKTIONEN GETEILT WERDEN. JEDER ENTHÄLT 3 LED.  
DIE GESAMTZAHL DER LED-STREIFEN 500 MM BETRÄGT 60 STÜCK.

PARAMETRY TECHNICZNE TECHNICAL PARAMETERS TECHNISCHE DATEN	PARAMETRY ELEKTRYCZNE ELECTRICAL PARAMETERS ELEKTRISCHE PARAMETER	PARAMETRY UŻYTKOWE FUNCTIONAL PARAMETERS BETRIEBSPARAMETER
<b>MONTAŻ</b> ASSEMBLY <b>MONTAGE:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>klej termoprzewodzący</li> <li>adhesive film</li> <li>Klebefolie</li> </ul>	Napięcie zasilania: 12 VDC Power Supply: 12 VDC Speisespannung: 12 VDC	Współczynnik oddawania barw / Color rendering index / Farbwiedergabe Faktor : Ra: 90 Wilgotność otoczenia/Ambient humidity/ Umgebungsluftfeuchtigkeit: 20-80% Trwałość/ Lifetime / Lebensdauer (L70B50): 50 000 h
Obudowa: <ul style="list-style-type: none"> <li>brak</li> <li>without body</li> <li>ohne körper</li> </ul>	Klasa ochronności: III Protection class: III Schutzklasse: III	-20°C / +35°C

800	A	B	C	D	E	F	G	H	I
MONTAŻ ASSEMBLY MONTAGE	DŁ. MODUŁU MODULE LENGTH MODULLÄNGE	BARWA ŚWIATŁA LIGHT COLOR HELLE FARBE	KŁOSZ DIFFUSER DIFFUSOR	TYP PRZEWODU CABLE TYPE KABELTYP	DŁ. PRZEWODU LENGTH CABLE KABELLÄNGE	TYP WTYCZKI PLUG TYPE STECKERTYP	NAPIĘCIE [V] VOLTAGE [V] SPANNUNG [V]	MOC [W] POWER [W] LEISTUNG [W]	
T-taśma klejąca	050 - 0,5 m	0930 - 3000K / CRI90	X - brak without ohne	XX - brak without ohne	X X - brak without ohne	X - brak without ohne	12 - 12 VDC	10 -10W/m	
X - bez systemu		0940 - 4000K / CRI90					24 - 24 VDC	20 -20W/m	
		0957 - 5700K / CRI90							

XMB-MEAT

Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]
SMART LED	500	10	2



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# SURFACE LED

3000K  
4000K  
5700K  
MEAT

20 W/m

Ra90

IP20

DALI  
in standard

120 lm/W\*

0 / +35°C



pl

Listwa SURFACE LED jest uniwersalnym doświetlaczem przeznaczonym do zastosowania w urządzeniach chłodniczych oraz witrynach meblowych. Obudowa oprawy wykonana z anodowanego aluminium i klosza z poliwęglanu. Specjalne właściwości klosza dyfuzyjnego zapewniają niewielki stopień tłumienia światła i dużą wydajność. Listwa SURFACE może być montowana do podłoża, zależnie od powierzchni, za pomocą mocnego paska magnetycznego lub przez zastosowanie klipsów mocujących. Dostępne są różne temperatury barwowe, które pozwalają na indywidualny dobór w zależności od miejsca zastosowania.

en

SURFACE LED strip is a universal light well use in refrigeration equipment and furniture showcases. The housing is made of anodized aluminum and polycarbonate diffuser. The special properties of the diffusion diffuser ensure low light attenuation and high efficiency. SURFACE strip can be mounted to the ground, depending on the surface, by means of a strong magnetic strip or by using fixing clips. Various color temperatures are available, which allow individual selection depending on the place of use.

de

SURFACE LED Strip ist eine universelle Leuchte, die für den Einsatz in Kühlgeräten und Möbeldisplays entwickelt wurde. Das Gehäuse besteht aus einem Diffusor aus eloxiertem Aluminium und Polycarbonat. Die besonderen Eigenschaften des Diffusionsdiffusors sorgen für eine geringe Lichtschwächung und einen hohen Wirkungsgrad. Der SURFACE-Streifen kann je nach Untergrund mit einem starken Magnetstreifen oder mit Hilfe von Befestigungsklammern am Boden befestigt werden. Es stehen verschiedene Farbtemperaturen zur Verfügung, die je nach Einsatzort eine individuelle Auswahl ermöglichen.



Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

## SPOSÓB MONTAŻU / MONTING / MONTAGE:



LISTWA MAGNESOWA  
MAGNETIC BAR  
MAGNETLEISTE

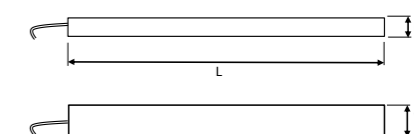
KLIPSY  
MOUNTING CLIPS  
CLIPS

BEZ SYSTEMU  
NO SYSTEM  
KEIN SYSTEM

PARAMETRY TECHNICZNE TECHNISCHE DATEN	PARAMETRY ELEKTRYCZNE ELECTRICAL PARAMETERS ELEKTRISCHE PARAMETER	PARAMETRY UŻYTKOWE FUNCTIONAL PARAMETERS BETRIEBSPARAMETER
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sposób montażu: magnes, klipsy, bez systemu</li> <li>Mounting: magnet, clips, no system</li> <li>Montageart: Magnet, Klammern, kein system</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Napięcie zasilania: 12 VDC</li> <li>Power Supply: 12 VDC</li> <li>Speisespannung: 12 VDC</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Współczynnik oddawania barw Ra: 90</li> <li>Color rendering index Ra: 90</li> <li>Farbwiedergabe Faktor Ra: 90</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Obudowa: aluminium, PC-D</li> <li>Body: aluminum, PC-D</li> <li>Gehäuse: Aluminium, PC-D</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Klasa ochronności: III</li> <li>Protection class: III</li> <li>Schutzklasse: III</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stopień szczelności: IP20</li> <li>Protection marking: IP20</li> <li>Schutzklasse: IP20</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Temperatura otoczenia: od -20°C do +35°C</li> <li>Ambient temperature: from -20°C to +35°C</li> <li>Umgebungstemperatur: von -20°C bis +35°C</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Wilgotność otoczenia: 20-80%</li> <li>Ambient humidity: 20-80%</li> <li>Umgebungsfeuchtigkeit: 20-80%</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Trwałość (L70B50): 50 000 h</li> <li>Lifetime (L70B50): 50 000 h</li> <li>Lebensdauer (L70B50): 50 000 h</li> </ul>

802	A	B	C	D	E	F	G	H	I
MONTAŻ ASSEMBLY MONTAGE	DŁ. MODUŁU MODULE LENGTH MODULLÄNGE	BARWA ŚWIATŁA LIGHT COLOR HELLE FARBE	KLOSZ DIFFUSER DIFFUSOR	TYP PRZEWODU CABLE TYPE KABELTYP	DŁ. PRZEWODU LENGTH CABLE KABELLÄNGE	TYP WTYCZKI PLUG TYPE STECKERTYP	NAPIĘCIE [V] VOLTAGE [V] SPANNUNG [V]	MOC [W] POWER [W] LEISTUNG [W]	
M - magnes magnet magnet	050 - 0,5 m	0930 - 3000K / CRI90	D - dyfuzja	BC - prosty czarny straight-black Tiefschwarz	05 - 0,5 m	S - prosty straight Gerade	12 - 12 VDC	10 - 10 W/m	
K - klips clip Klammer	100 - 1,0 m	0940 - 4000K / CRI90		WC - prosty biały straight-white geradeweiß	07 - 0,7 m	A - kątowny angular eckig	24 - 24 VDC	20 - 20 W/m	
X - bez systemu no system kein system	200 - 2,0 m	0957 - 5700K / CRI90		SB - spiralny czarny spiral-black spiralschwarz	10 - 1,0 m	X - brak without cable ohne Kabel			
	400 - 4,0 m	XMB-MEAT		SW - spiralny biały spiral-white spiralweiß		XX - brak without cable ohne Kabel			
				XX - brak without cable ohne Kabel					

Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
<b>SURFACE LED</b>	500	17	10	0,15



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



# 3.3

**BIURA I SALE WYKŁADOWE**  
**OFFICES & LECTURE ROOMS**  
**BÜROS UND HÖRSÄLE**

LINK  
LINK PT

s.192  
s.194



**LINK**

4000K

25-70W



smartCLO

IP40

Ra85

Ra90\*

DALI  
in standard

PZH

116 lm/W\*

0 / +35°C



pl

LINK jest oprawą LED przeznaczoną do montażu w standardowych sufitach kasetonowych o modułach 600x600 mm. Może być zestawiana w linii np. do oświetlenia korytarzy, lub stanowić uzupełnienie do opraw z serii QUATTRO. Łącząc w kreatywny sposób kwadratowe powierzchnie świecące QUATTRO z liniowymi łącznikami LINK uzyskać można bardzo ciekawe kompozycje. Do wyboru klosze superdyfuzyjny i mikropryzmatyczny lub inne na zamówienie.

en

LINK is an LED luminaire designed for mounting in standard cassette ceilings with modules 600x600 mm. It can be set in lines for lighting corridors, or complement the luminaires of the QUATTRO series. By combining QUATTRO square surfaces with LINK luminaires in a creative way, you can get very interesting compositions. Prismatic or diffusion diffusers to choose from.

de

LINK ist eine LED-Leuchte zur Montage in Standard-Kassetendecken mit Modulen 600x600 mm. Es kann in Linien für Beleuchtungskorridore eingesetzt werden oder die Leuchten der QUATTRO-Serie ergänzen. Durch die kreative Kombination von quadratischen QUATTRO-Leuchtflächen mit LINK-Leuchten erhalten Sie sehr interessante Kompositionen. Prismen- oder Diffusionsdiffusoren zur Auswahl.



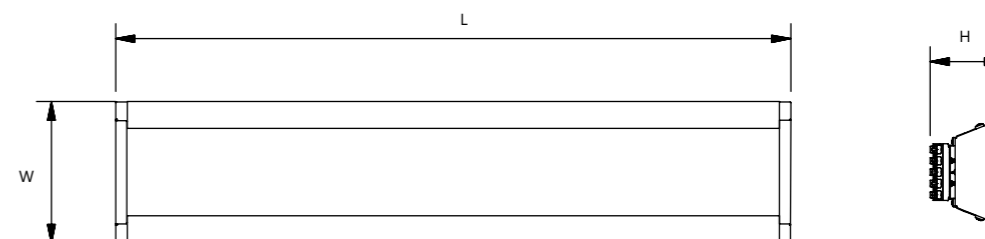
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[mm]	[kg]
<b>LINK 600</b>	595	125	64.3	600 x 93	1,2
<b>LINK 1200</b>	1195	125	64.3	1200 x 93	2,4
<b>LINK 1500</b>	1495	125	64.3	1500 x 93	3,0
<b>LINK 1900</b>	1795	125	64.3	1800 x 93	3,6



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# LINK PT

4000K

25-90W



smartCLO

IP40

Ra85

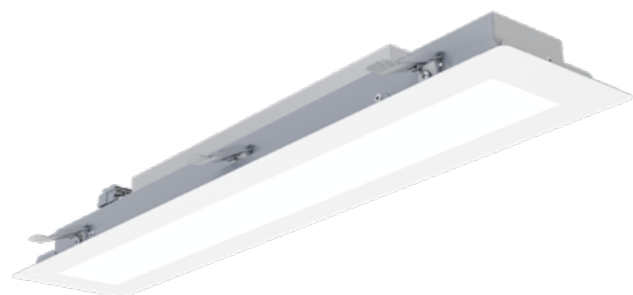
Ra90\*

DALI  
in standard

PZH

120 lm/W\*

0 / +35°C



pl

Wąska, nowoczesna oprawa podtynkowa wykonana z blachy stalowej, malowana proszkowo na kolor biały i standardowo wyposażona w zintegrowane źródło światła zasilane w technologii sekwencyjnej. Do wyboru 3 rodzaje klosza: dyfuzyjny, super dyfuzyjny lub mikropryzmatyczny. Możliwa jest zmiana kolorystyki ramki dekoracyjnej na wybrany kolor z palety RAL. Dostępna temperatura barwowa 4000 K. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI.

en

Narrow, modern flush-mounted luminaire made of sheet steel, powder-coated in white and comes standard with an integrated light source powered in sequencing technology. Two types of shade to choose from: diffusion, super diffusion or microprism. You can change the color of the decorative frame to the chosen RAL color. Available color temperature 4000 K. The luminaire works with the DALI control system.

de

Schmale, moderne Unterputz-Leuchte aus Stahlblech, weiß pulverbeschichtet, standardmäßig mit fest eingebauter Lichtquelle ausgestattet, gespeist in der Technologie mit sequentieller Schaltung. Abdeckungen in zwei Varianten erhältlich: diffus, super diffus und mikroprismatisch. Die Farbe des Dekorrahmens kann gemäß der RAL-Farbpalette geändert werden. Erhältliche Farbtemperatur 4000 K. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung.



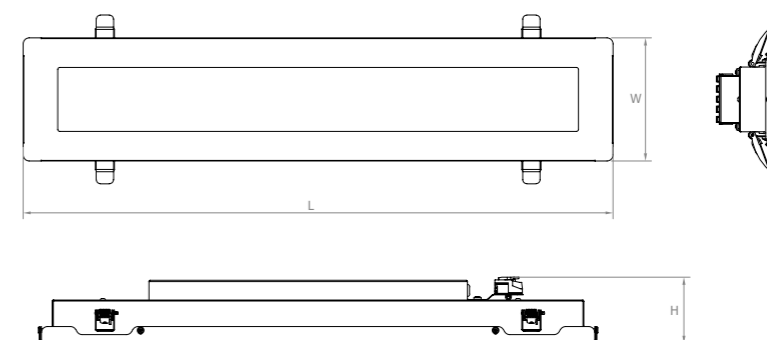
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

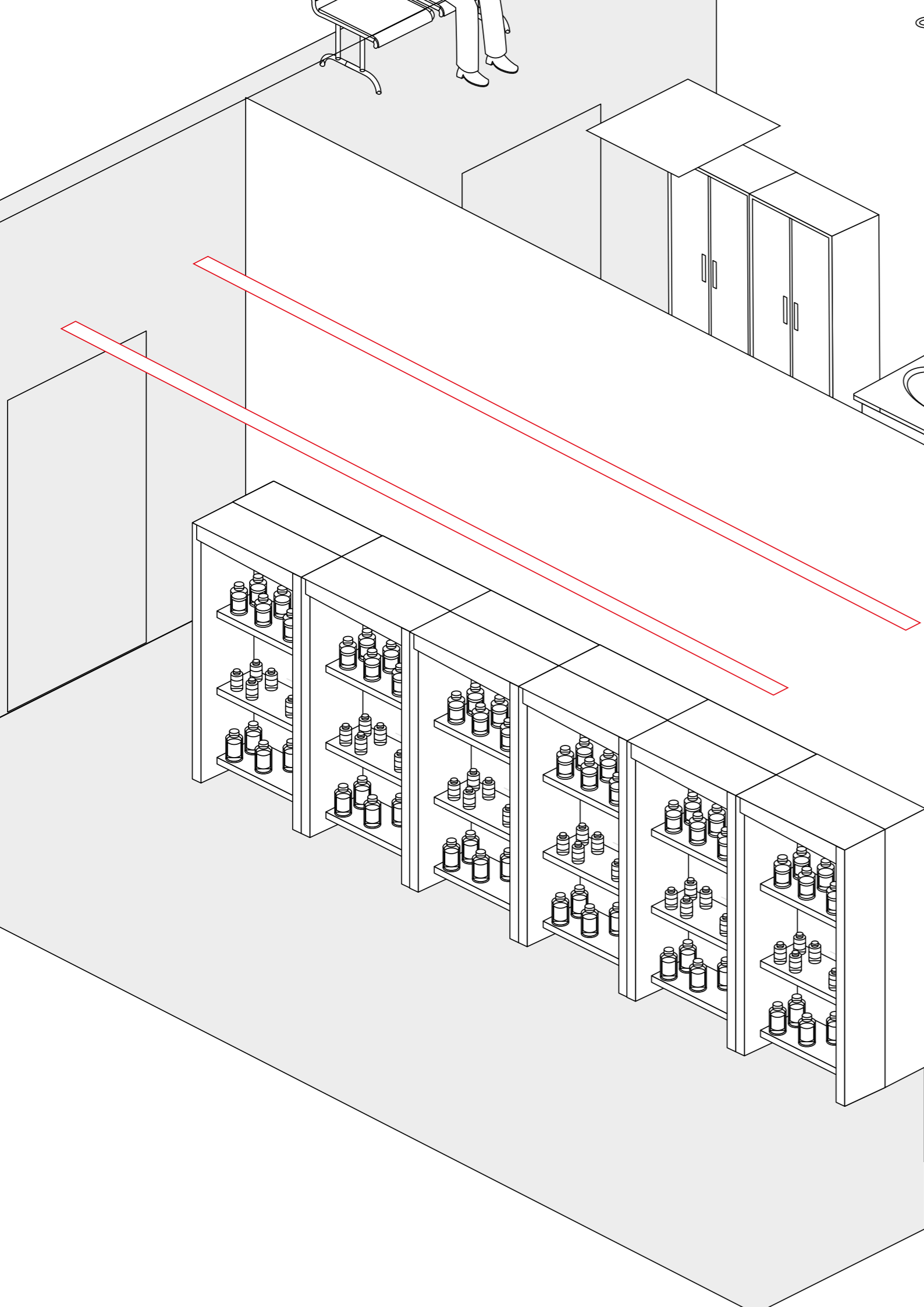


Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[mm]	[kg]
<b>LINK PT 600</b>	595	122	66	563 x 100	1,2
<b>LINK PT 1100</b>	1073	122	66	1051 x 100	2,3
<b>LINK PT 1580</b>	1561	122	66	1537 x 100	3,4
<b>LINK PT 2070</b>	2049	122	66	2027 x 100	4,5



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



# 3.4

**ZAPLECZA I OŚWIETLENIE REGAŁÓW**

**STORAGE & SHELF LIGHTING**

**LAGER UND REGAL BELUCHTUNG**

I-LINE 2.0	s.198
SMART LED	s.200
SURFACE LED	s.202

# I-LINE 2.0

4000K

20-140W



smartCLO

IP40

IP44

Ra85

Ra90\*

PZH

DALI  
in standard

130 lm/W\*

0/+35°C



pl

Oprawa wykonana z profilu aluminiowego w kolorze srebrnym. Istnieje możliwość malowania proszkowo na wybrany kolor z palety RAL. Oprawy standardowo wyposażone w zintegrowane źródło światła zasilane w technologii sekwencyjnej. Klosz oprawy wykonany jako mikropryzmatyczny. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI.

en

Luminaire made of aluminum in silver. Can be powder paint with a selected RAL color. As standard, luminaires are fitted with an integrated light source powered in sequencing technology. The diffuser is made as a microprism or super diffusion. The luminaire works with the DALI control system.

de

Die Leuchte wurde aus Alu-Profil in Silber gefertigt. Sie kann auch gemäß der RAL-Farbpalette pulverbeschichtet werden. Standardmäßig wurden die Leuchten mit einer fest eingebauten, sequentiellen Lichtquelle ausgestattet. Der Diffusor ist als Mikroprisma oder Superdiffusion ausgeführt. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung.



Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

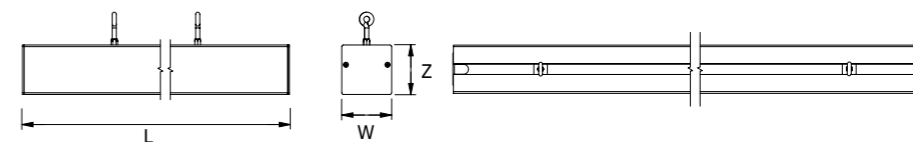
MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

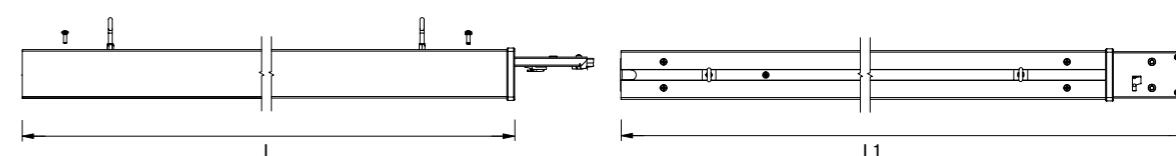


Code	L [mm]	L1 [mm]	W [mm]	Z [mm]	[kg]
<b>I-LINE 2.0 SOLO 490</b>	495	-	60	60	0,9
<b>I-LINE 2.0 SOLO 600</b>	581	-	60	60	1,1
<b>I-LINE 2.0 SOLO 980</b>	983	-	60	60	1,8
<b>I-LINE 2.0 SOLO 1200</b>	1156	-	60	60	2,1
<b>I-LINE 2.0 SOLO 1470</b>	1471	-	60	60	2,4
<b>I-LINE 2.0 SOLO 1950</b>	1959	-	60	60	3,2
<b>I-LINE 2.0 SOLO 2440</b>	2440	-	60	60	4,3
<b>I-LINE 2.0 LINE 600</b>	581	706	60	60	1,3
<b>I-LINE 2.0 LINE 1470</b>	1471	1596	60	60	2,6
<b>I-LINE 2.0 LINE 2440</b>	2440	2566	60	60	4,5

I-LINE 2.0 SOLO



I-LINE 2.0 LINE



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# SMART LED

3000K  
4000K  
5700K  
MEAT

20 W/m

Ra90

DALI  
in standard

140 lm/W\*

0 / +35°C



pl

SMART LED, listwa ledowa jest uniwersalnym źródłem światła o bardzo szerokim zastosowaniu. Wykorzystywana jest w oświetleniu zewnętrznym, wewnętrznym, akwarystycznym oraz dekoracyjnym. Sztwywny laminat podstawy SMART LED podklejony błoną odporną na wysokie i niskie temperatury umożliwia dokładne połączenie z profilami aluminiowymi dostępnymi na rynku. Dostępne są różne temperatury barwowe, które pozwalają na indywidualny dobór w zależności od miejsca zastosowania.

en

SMART LED, led strip is a universal light source with a very wide application. It is used in external, internal, aquarium and decorative lighting. The rigid laminate of the SMART LED with attached to with a film resistant to high and low temperatures enables an exact connection with aluminum profiles available on the market. Various color temperatures are available, which allow individual selection depending on the place of use.

de

SMART LED, LED-Streifen ist eine universelle Lichtquelle mit einer sehr breiten Anwendung. Es wird in der Außen-, Innen-, Aquarium- und Dekorationsbeleuchtung eingesetzt. Das starre Laminat der SMART LED mit Klebefolie hohe und niedrige Temperaturen beständigen Folie ermöglicht eine exakte Verbindung mit auf dem Markt erhältlichen Aluminiumprofilen. Es stehen verschiedene Farbtemperaturen zur Verfügung, die je nach Einsatzort eine individuelle Auswahl ermöglichen.



Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



1 - 0,5 m



LISTWA LED POSIADA MOŻLIWOŚĆ DZIELENIA NA ODCINKI CO 25 MM, KAŻDY ZAWIERA 3 DIODY. SUMARYCZNA ILOŚĆ DIOD LISTWY 500 MM WYNOŚY 60 SZT.

LED STRIP CAN BE SPLIT IN 25 MM SECTIONS, EVERY 25 MM SECTRION CONTAINS 3 PCS OF LEDS. TOTAL NUMBER OF LEDS ON 500 MM STRIP IS 60 PCS.

LED-STREIFEN KÖNNEN IN 25-MM-SEKTIONEN GETEILT WERDEN. JEDER ENTHÄLT 3 LED. DIE GESAMTZAHL DER LED-STREIFEN 500 MM BETRÄGT 60 STÜCK.

PARAMETRY TECHNICZNE  
TECHNICAL PARAMETERS  
TECHNISCHE DATEN

MONTAŻ  
ASSEMBLY  
MONTAGE:  
• klej termoprzewodzący  
• adhesive film  
• Klebefolie

Obudowa:  
• brak  
• without body  
• ohne körper

PARAMETRY ELEKTRYCZNE  
ELECTRICAL PARAMETERS  
ELEKTRISCHE PARAMETER

Napięcie zasilania: 12 VDC  
Power Supply: 12 VDC  
Speisespannung: 12 VDC

Klasa ochronności: III  
Protection class: III  
Schutzklasse: III

PARAMETRY UŻYTKOWE  
FUNCTIONAL PARAMETERS  
BETRIEBSPARAMETER

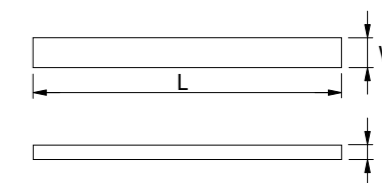
Współczynnik oddawania barw / Color rendering index / Farbwiedergabe Faktor :  
Ra: 90  
Wilgotność otoczenia/Ambient humidity/ Umgebungsluftfeuchtigkeit:  
20-80%  
Trwałość/ Lifetime / Lebensdauer (L70B50):  
50 000 h

-20°C / +35°C

800	A	B	C	D	E	F	G	H	I
MONTAŻ ASSEMBLY MONTAGE	DŁ. MODUŁU MODULE LENGTH MODULLÄNGE	BARWA ŚWIATŁA LIGHT COLOR HELLE FARBE	KLOSZ DIFFUSER DIFFUSOR	TYP PRZEWODU CABLE TYPE KABELTYP	DŁ. PRZEWODU LENGTH CABLE KABELLÄNGE	TYP WTYCZKI PLUG TYPE STECKERTYP	NAPIĘCIE [V] VOLTAGE [V] SPANNUNG [V]	MOC [W] POWER [W] LEISTUNG [W]	
T-taśma klejąca	050 - 0,5 m	0930 - 3000K / CRI90	X - brak without ohne	XX - brak without ohne	X X - brak without ohne	X - brak without ohne	12 - 12 VDC	10 -10W/m	
X - bez systemu		0940 - 4000K / CRI90					24 - 24 VDC	20 -20W/m	
		0957 - 5700K / CRI90							

XMB-MEAT

Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]
SMART LED	500	10	2



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# SURFACE LED

3000K  
4000K  
5700K  
MEAT

20 W/m

Ra90

IP20

DALI  
in standard

120 lm/W\*

0 / +35°C



pl

Listwa SURFACE LED jest uniwersalnym doświetlaczem przeznaczonym do zastosowania w urządzeniach chłodniczych oraz witrynach meblowych. Obudowa oprawy wykonana z anodowanego aluminium i klosza z poliwęglanu. Specjalne właściwości klosza dyfuzyjnego zapewniają niewielki stopień tłumienia światła i dużą wydajność. Listwa SURFACE może być montowana do podłoża, zależnie od powierzchni, za pomocą mocnego paska magnetycznego lub przez zastosowanie klipsów mocujących. Dostępne są różne temperatury barwowe, które pozwalają na indywidualny dobór w zależności od miejsca zastosowania.

en

SURFACE LED strip is a universal light well use in refrigeration equipment and furniture showcases. The housing is made of anodized aluminum and polycarbonate diffuser. The special properties of the diffusion diffuser ensure low light attenuation and high efficiency. SURFACE strip can be mounted to the ground, depending on the surface, by means of a strong magnetic strip or by using fixing clips. Various color temperatures are available, which allow individual selection depending on the place of use.

de

SURFACE LED Strip ist eine universelle Leuchte, die für den Einsatz in Kühlgeräten und Möbeldisplays entwickelt wurde. Das Gehäuse besteht aus einem Diffusor aus eloxiertem Aluminium und Polycarbonat. Die besonderen Eigenschaften des Diffusionsdiffusors sorgen für eine geringe Lichtschwächung und einen hohen Wirkungsgrad. Der SURFACE-Streifen kann je nach Untergrund mit einem starken Magnetstreifen oder mit Hilfe von Befestigungsklammern am Boden befestigt werden. Es stehen verschiedene Farbtemperaturen zur Verfügung, die je nach Einsatzort eine individuelle Auswahl ermöglichen.



Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

## SPOSÓB MONTAŻU / MONTING / MONTAGE:



LISTWA MAGNESOWA  
MAGNETIC BAR  
MAGNETLEISTE

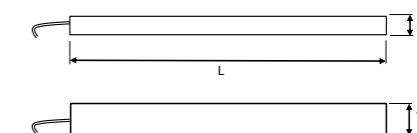
KLIPSY  
MOUNTING CLIPS  
CLIPS

BEZ SYSTEMU  
NO SYSTEM  
KEIN SYSTEM

PARAMETRY TECHNICZNE TECHNISCHE DATEN	PARAMETRY ELEKTRYCZNE ELECTRICAL PARAMETERS ELEKTRISCHE PARAMETER	PARAMETRY UŻYTKOWE FUNCTIONAL PARAMETERS BETRIEBSPARAMETER
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sposób montażu: magnes, klipsy, bez systemu</li> <li>Mounting: magnet, clips, no system</li> <li>Montageart: Magnet, Klammern, kein system</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Napięcie zasilania: 12 VDC</li> <li>Power Supply: 12 VDC</li> <li>Speisespannung: 12 VDC</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Współczynnik oddawania barw Ra: 90</li> <li>Color rendering index Ra: 90</li> <li>Farbwiedergabe Faktor Ra: 90</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Obudowa: aluminium, PC-D</li> <li>Body: aluminum, PC-D</li> <li>Gehäuse: Aluminium, PC-D</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Klasa ochronności: III</li> <li>Protection class: III</li> <li>Schutzklasse: III</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stopień szczelności: IP20</li> <li>Protection marking: IP20</li> <li>Schutzklasse: IP20</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Temperatura otoczenia: od -20°C do +35°C</li> <li>Ambient temperature: from -20°C to +35°C</li> <li>Umgebungstemperatur: von -20°C bis +35°C</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Wilgotność otoczenia: 20-80%</li> <li>Ambient humidity: 20-80%</li> <li>Umgebungsluftfeuchtigkeit: 20-80%</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Trwałość (L70B50): 50 000 h</li> <li>Lifetime (L70B50): 50 000 h</li> <li>Lebensdauer (L70B50): 50 000 h</li> </ul>

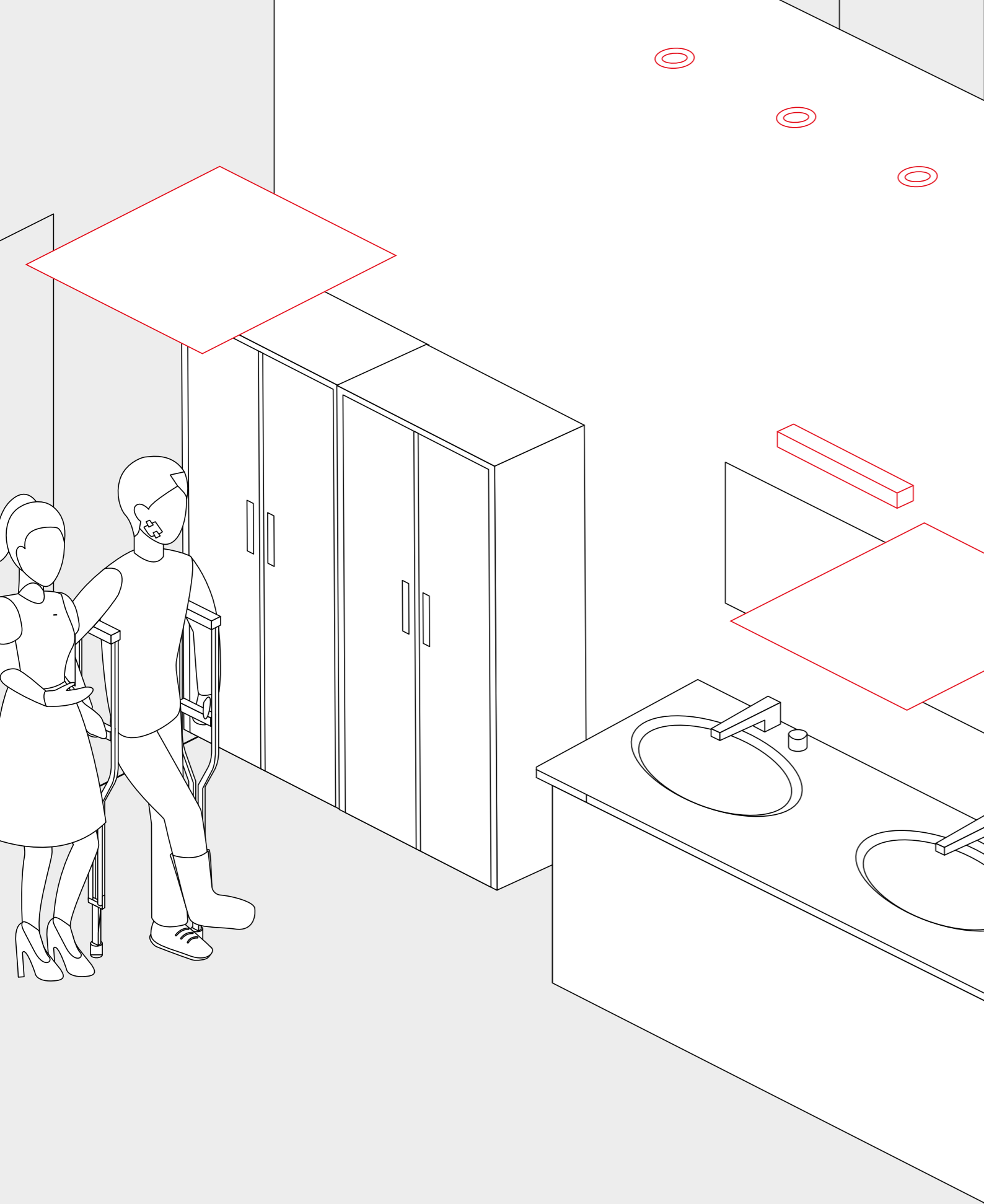
802	A	B	C	D	E	F	G	H	I
MONTAŻ ASSEMBLY MONTAGE	DŁ. MODUŁU MODULE LENGTH MODULLÄNGE	BARWA ŚWIATŁA LIGHT COLOR HELLE FARBE	KLOSZ DIFFUSER DIFFUSOR	TYP PRZEWODU CABLE TYPE KABELTYP	DŁ. PRZEWODU LENGTH CABLE KABELLÄNGE	TYP WTYCZKI PLUG TYPE STECKER TYP	NAPIĘCIE [V] VOLTAGE [V] SPANNUNG [V]	MOC [W] POWER [W] LEISTUNG [W]	
M - magnes magnet magnet	050 - 0,5 m	0930 - 3000K / CRI90	D - dyfuzja	BC - prosty czarny straight-black Tiefschwarz	05 - 0,5 m	S - prosty straight Gerade	12 - 12 VDC	10 - 10 W/m	
K - klips clip Klammer	100 - 1,0 m	0940 - 4000K / CRI90		WC - prosty biały straight-white geradeweiß	07 - 0,7 m	A - kątowny angular eckig	24 - 24 VDC	20 - 20 W/m	
X - bez systemu no system kein system	200 - 2,0 m	0957 - 5700K / CRI90		SB - spiralny czarny spiral-black spiralschwarz	10 - 1,0 m	X - brak without cable ohne Kabel			
	400 - 4,0 m	XMB-MEAT		SW - spiralny biały spiral-white spiralweiß		XX - brak without cable ohne Kabel			
				XX - brak without cable ohne Kabel					

Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
SURFACE LED	500	17	10	0,15



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



# 3.5

**SZATNIE I TOALETY**

**LOCKER & ROOMS TOILETS**

**UMKLEIDERÄUME UND TOILETTEN**

LIGHT STEP 2.0 PIR+LUX	s.206
COMMA PIR	s.208
COMMA NT PIR	s.210
CIRCLE II	s.212

# LIGHT STEP 2.0 PIR+LUX

4000K

15-25W



smartCLO



IP44



Ra85

PZH

120 lm/W\*

0/+35°C



pl

Oprawa ze zintegrowanym źródłem światła LED wyposażona w czujnik ruchu oraz zmierzchu. Wykonana z blachy stalowej malowanej proszkowo w kolorze białym. Dzięki prostej formie oraz niewielkim rozmiarom oprawa idealnie wpasuje się w każde nowoczesne wnętrze. Montaż oprawy natynkowy lub podtynkowy. W opcjach do wyboru klosz przysłaniający dyfuzyjny lub superdyfuzyjny.

en

A luminaire with an integrated LED light source equipped with a motion and twilight sensor. Made of steel sheet, powder painted in white. Thanks to the simple form and small size, the luminaire will fit perfectly into any modern interior. Surface or flush mounting of the luminaire. Optional diffuser opal or superdiffusion cover to choose from.

de

Leuchte mit fest eingebauter Lichtquelle LED ausgestattet mit einem Bewegungs- und Dämmerungssensor, ausgeführt aus pulverbeschichtetem Stahlblech in Weiß. Dank der einfachen Form und der geringen Größe passt die Leuchte perfekt in jedes moderne Interieur. Auf- oder Unterputzmontage der Leuchte. Wahlweise opaler oder prismatischer Diffusor zur Auswahl.



Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen



Code	L [mm]	W [mm]	[kg]
<b>LIGHT STEP 2.0 PIR+LUX NT</b>	284	52	1,3
<b>LIGHT STEP 2.0 PIR+LUX PT</b>	302	47	1,3

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



# COMMA PIR

4000K

20-45W



smartCLO

IP40

IP44

Ra85

Ra90\*

PZH

125 lm/W\*

0 / +35°C



pl

Oprawa przeznaczona do montażu ściennego, wykonana z profilu aluminiowego w kolorze srebrnym. Istnieje możliwość malowania proszkowo na wybrany kolor z palety RAL. Oprawy standardowo wyposażone w zintegrowane źródło światła zasilane w technologii sekwencyjnej.

en

Luminaire for wall mounting, made of aluminum in silver. Can be powder paint with a selected RAL color. As standard, luminaires are fitted with an integrated light source powered in sequencing technology.

de

Die Leuchte zur Wand-Montage, wurde aus Alu-Profil in Silber gefertigt. Sie kann auch gemäß der RAL-Farbpalette pulverbeschichtet werden. Standardmäßig wurden die Leuchten mit einer fest eingebauten, sequentiellen Lichtquelle ausgestattet.



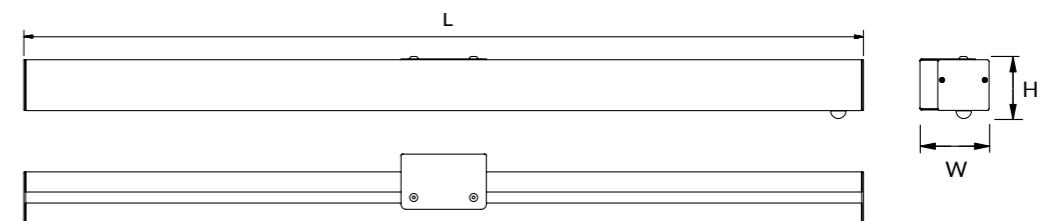
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
<b>COMMA PIR 490</b>	495	81	68	0,9
<b>COMMA PIR 980</b>	983	81	68	1,8



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# COMMA NT PIR

4000K

20-45W



smartCLO

IP40

Ra85

Ra90\*

PZH

125 lm/W\*

0 / +35°C



pl

Oprawa przeznaczona do montażu natynkowego wykonana z profilu aluminiowego w kolorze srebrnym. Istnieje możliwość malowania proszkowo na wybrany kolor z palety RAL. Oprawy standardowo wyposażone w zintegrowane źródło światła zasilane w technologii sekwencyjnej oraz pasywny czujnik ruchu PIR.

en

The luminaire is intended for surface mounting, made of aluminum profile in silver. It is possible to powder paint the selected color from the RAL palette. Luminaires as standard equipped with an integrated light source powered by sequential technology and a passive PIR motion sensor.

de

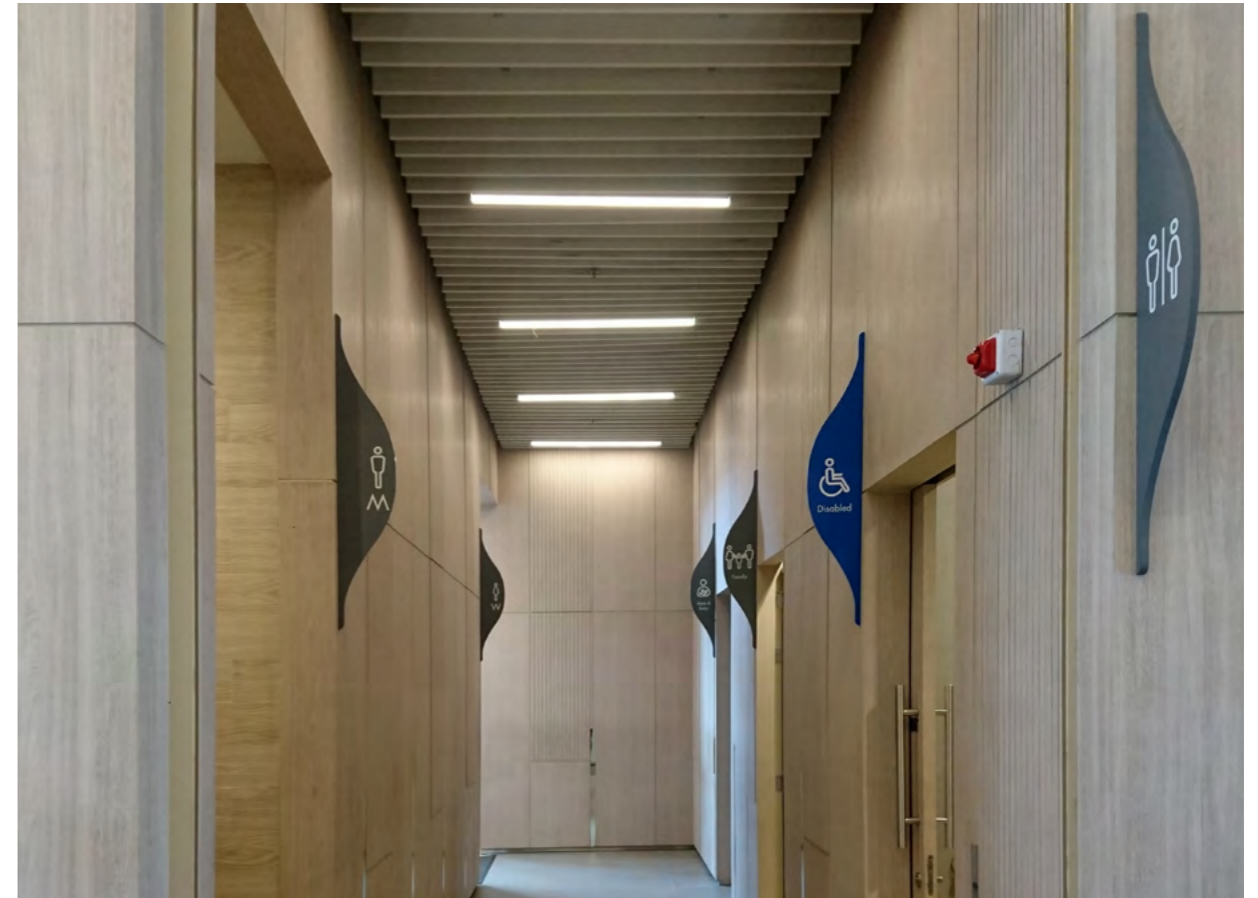
Die Leuchte ist für die Aufputzmontage vorgesehen. Es besteht aus einem Aluminiumprofil in Silber. Pulvermalerei ist in der ausgewählten Farbe aus der RAL-Palette möglich. Leuchten sind standardmäßig mit einer integrierten Lichtquelle mit sequentieller Technologie und einem passiven PIR-Bewegungssensor ausgestattet.



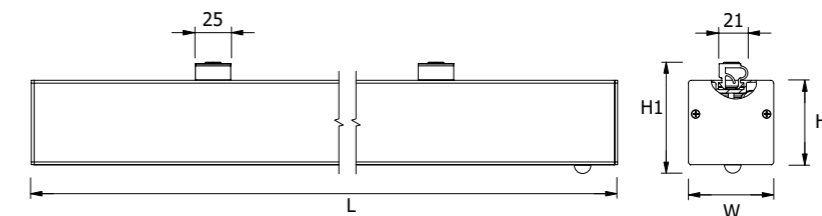
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1[mm]	[kg]
<b>COMMA NT PIR 490</b>	495	60	60	83	0,9
<b>COMMA NT PIR 980</b>	983	60	60	83	1,8



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# CIRCLE II

3000K  
4000K

11-30W



smartCLO\*\*

IP40

IP44

Ra85

Ra90\*

DALI  
in standard

PZH

133 lm/W\*

0 / +35°C



pl

Oprawa typu downlight ze źródłem światła LED w technologii zasilania sekwencyjnego. Mocowanie oprawy dostosowane do umieszczenia podtynkowego w płycie kartonowo-gipsowej. Korpus oprawy aluminiowy wyposażony w odbłyśnik zabezpieczony szybą, kloszem mikropryzmatycznym lub super dyfuzyjnym. Możliwe temperatury barwowe 3000 K, 4000 K. Stopień szczelności oprawy IP40 lub IP44. W zależności od konfiguracji oprawa może współpracować z system sterowania DALI.

en

Downlight luminaire with LED light source powered in sequencing technology. Fixing the luminaire is adapted to be flush-mounted in plaster cardboard. The housing is equipped with an aluminum reflector protected by glass, micro-prism or super diffuse cover. Possible color temperatures: 3000 K, 4000 K. Housing integrity IP40 or IP44. Depending on the configuration, the luminaire can be used with the DALI control system.

de

Leuchte Typ downlight mit LED-Lichtquelle und sequentieller Schaltung. Die Montage kann unter Putz in der Gipskartonplatte erfolgen. Das Leuchtengehäuse aus Aluminium wurde mit einem Reflektor, geschützt mit Glasscheibe, mikroprismatische oder Super Diffuse Abdeckung, ausgestattet. Erhältliche Farbtemperaturen 3000 K, 4000 K. Die Schutzart für die Leuchte IP 40 oder IP44. Je nach der Konfiguration kann die Leuchte auch mit dem DALI-System zusammenarbeiten.

\*\*Oprawa CIRCLE II S nie współpracuje z systemami sterowania DALI oraz nie działa w technologii SmartCLO. / The CIRCLE II S luminaire does not work with DALI control systems and does not work with the SmartCLO technology. / Die CIRCLE II S-Leuchte funktioniert nicht mit DALI-Steuerungssystemen und nicht mit der SmartCLO-Technologie.



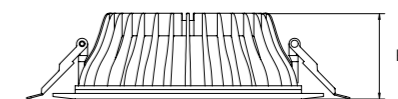
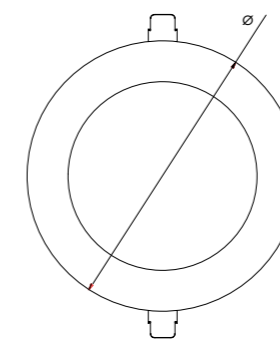
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



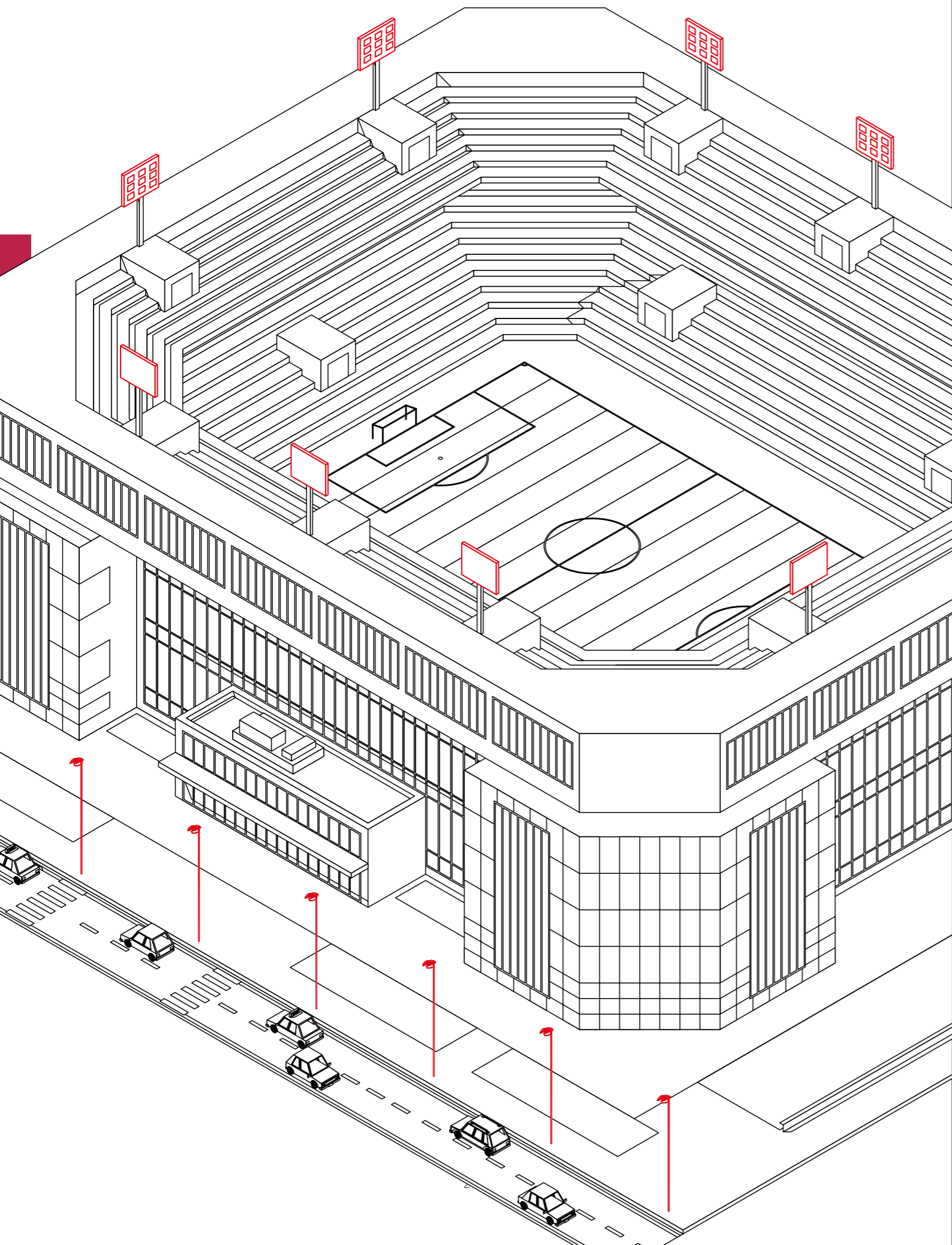
Code	∅ [mm]	H [mm]	[mm]	[kg]
<b>CIRCLE II S</b>	148	62	125	0,5
<b>CIRCLE II M</b>	195	62	168	0,7
<b>CIRCLE II L</b>	230	62	195	0,9



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



## 3.6

OBIEKTY SPORTOWE

SPORTS AREAS

SPORTHALLEN

PONTOS S  
PONTOS M  
PONTOS L

s.216  
s.218  
s.220

# PONTOS S

4000K

95W



smartCLO

IP66

Ra85

DALI  
in standard

129 lm/W\*

-25 /  
+50°C

pl

Oprawa PONTOS S została specjalnie zaprojektowana, aby sprostać wysokim wymaganiom stawianym oświetlaniu obiektów basenowych. Oprawa wyróżnia się wysokim strumieniem świetlnym oraz wąskim kątem rozsyłu. PONTOS S wykorzystuje najnowocześniejsze, selekcyjonowane diody CSP firmy SAMSUNG odporne na siarkę, chlor oraz inne związki chemiczne. Charakteryzuje się wysokim stopniem szczelności IP66, który chroni układ optyczny oraz podzespoły elektroniczne przed pyłem i wilgocią.

en

The PONTOS S luminaire has been specially designed to meet the high requirements of lighting swimming pool facilities. High luminous flux and a narrow beam angle are the main features of PONTOS S. Luminaire uses the latest generation, SAMSUNG CSP led diodes which are resistant to sulfur, chlorine and other chemical compounds. PONTOS S is also a luminaire with high degree of protection rating - IP66, which protects the optical system and electrical components from dust and moisture.

de

Die Fassung PONTOS S wurde gezielt für die hohen Anforderungen beim Beleuchten von Schwimmbädern entwickelt. Die Leuchte zeichnet sich durch einen hohen Lichtstrom und einen engen Abstrahlwinkel aus. PONTOS S verwendet die neuesten, ausgewählten CSP Dioden der Marke SAMSUNG, die gegen Schwefel, Chlor und andere chemische Substanzen beständig sind. Die Fassung PONTOS zeichnet sich durch eine hohe Dichtheit der Schutzklasse IP66 aus, die das optische System und die elektronischen Komponenten vor Staub und Feuchtigkeit schützt.



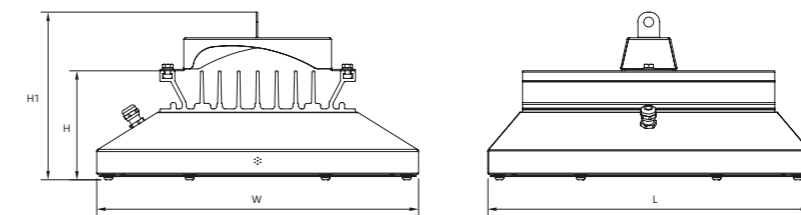
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
<b>PONTOS S</b>	355	355	121	186	4,9



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# PONTOS M

4000K

140W



smartCLO

IP66

Ra85

DALI  
in standard

128 lm/W\*

-25 /  
+50°C

pl

Oprawa PONTOS M została specjalnie zaprojektowana, aby sprostać wysokim wymaganiom stawianym oświetlaniu obiektów basenowych. Oprawa wyróżnia się wysokim strumieniem świetlnym oraz wąskim kątem rozsyłu. PONTOS M wykorzystuje najnowocześniejsze, selekcyjonowane diody CSP firmy SAMSUNG odporne na siarkę, chlor oraz inne związki chemiczne. Charakteryzuje się wysokim stopniem szczelności IP66, który chroni układ optyczny oraz podzespoły elektroniczne przed pyłem i wilgocią.

en

The PONTOS M luminaire has been specially designed to meet the high requirements of lighting swimming pool facilities. High luminous flux and a narrow beam angle are the main features of PONTOS M. Luminaire uses the latest generation, SAMSUNG CSP led diodes which are resistant to sulfur, chlorine and other chemical compounds. PONTOS M is also a luminaire with high degree of protection rating - IP66, which protects the optical system and electrical components from dust and moisture.

de

Die Fassung PONTOS M wurde gezielt für die hohen Anforderungen beim Beleuchten von Schwimmbädern entwickelt. Die Leuchte zeichnet sich durch einen hohen Lichtstrom und einen engen Abstrahlwinkel aus. PONTOS M verwendet die neuesten, ausgewählten CSP Dioden der Marke SAMSUNG, die gegen Schwefel, Chlor und andere chemische Substanzen beständig sind. Die Fassung PONTOS M zeichnet sich durch eine hohe Dichtheit der Schutzklasse IP66 aus, die das optische System und die elektronischen Komponenten vor Staub und Feuchtigkeit schützt.



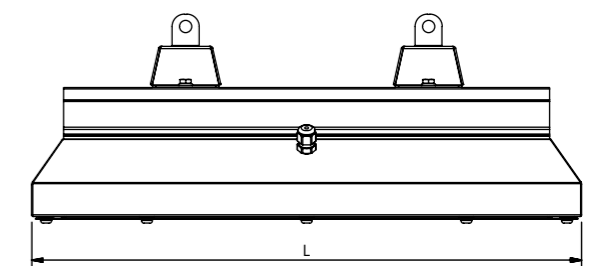
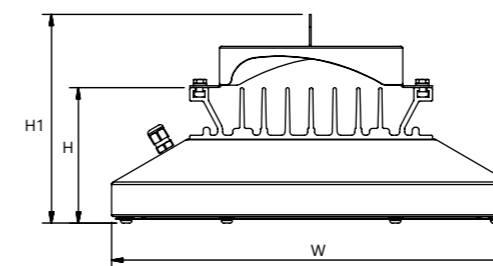
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
PONTOS M	489	355	121	186	7,4



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# PONTOS L

4000K

190W



smartCLO

IP66

Ra85

DALI  
in standard

129 lm/W\*

-25 /  
+50°C

pl

Oprawa PONTOS L została specjalnie zaprojektowana, aby sprostać wysokim wymaganiom stawianym oświetlaniu obiektów basenowych. Oprawa wyróżnia się wysokim strumieniem świetlnym oraz wąskim kątem rozsyłu. PONTOS L wykorzystuje najnowocześniejsze, selekcyjonowane diody CSP firmy SAMSUNG odporne na siarkę, chlor oraz inne związki chemiczne. Charakteryzuje się wysokim stopniem szczelności IP66, który chroni układ optyczny oraz podzespoły elektroniczne przed pyłem i wilgocią.

en

The PONTOS L luminaire has been specially designed to meet the high requirements of lighting swimming pool facilities. High luminous flux and a narrow beam angle are the main features of PONTOS L. Luminaire uses the latest generation, SAMSUNG CSP led diodes which are resistant to sulfur, chlorine and other chemical compounds. PONTOS L is also a luminaire with high degree of protection rating - IP66, which protects the optical system and electrical components from dust and moisture.

de

Die Fassung PONTOS L wurde gezielt für die hohen Anforderungen beim Beleuchten von Schwimmbädern entwickelt. Die Leuchte zeichnet sich durch einen hohen Lichtstrom und einen engen Abstrahlwinkel aus. PONTOS L verwendet die neuesten, ausgewählten CSP Dioden der Marke SAMSUNG, die gegen Schwefel, Chlor und andere chemische Substanzen beständig sind. Die Fassung PONTOS L zeichnet sich durch eine hohe Dichtheit der Schutzklasse IP66 aus, die das optische System und die elektronischen Komponenten vor Staub und Feuchtigkeit schützt.



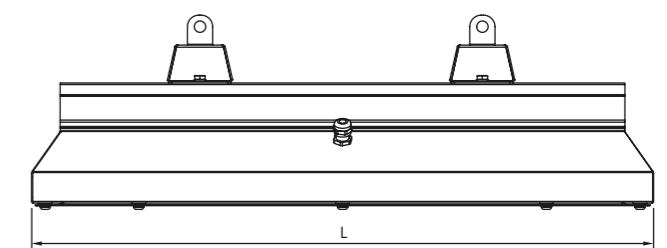
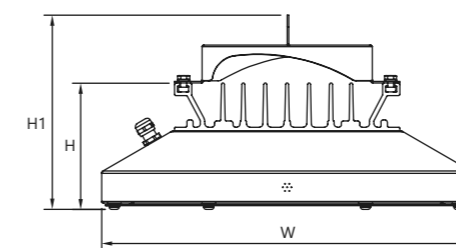
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
PONTOS L	595	355	121	186	8,9



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# 4. PETROL STATIONS LIGHTING SERIES

★ **KOMPLEKSOWE OŚWIETLENIE STACJI PALIW**  
**COMPREHENSIVE LIGHTING OF PETROL STATIONS**  
**UMFASSENDE BELEUCHTUNG VON TANKSTELLEN**

pl

Kierowcy zatrzymują się na stacjach paliw z niezliczonych powodów. Już od dawna nie jest to tylko potrzeba zatankowania samochodu. Zapracowani biznesmeni robią krótką przerwę na ciepłą przekąskę i kawę, rodziny w podróży zatrzymują się, żeby skorzystać z toalety, uzupełnić zapasy napojów i słodczy, a pobliscy mieszkańcy wpadają na nocne zakupy, kiedy inne sklepy są już zamknięte. Stacje paliw wychodzą naprzeciw tym potrzebom i oferują coraz szerszy zakres towarów i usług.

Czym kieruje się kierowca wybierając stację paliw? Badania ankietowe pokazują, że oprócz ceny paliwa kluczowym aspektem wyboru jest marka. Klienci powracają w miejsca, z którymi mieli pozytywne doświadczenia. Budowanie marki, czyli rozpoznawalności i utrwalanie pozytywnego wizerunku danej stacji paliw jest więc najważniejszym działaniem przekładającym się bezpośrednio na zyski.

en

Drivers stop at petrol stations for many reasons, not just to refuel the car. Busy businessmen take a short break for a warm snack and coffee, travelling families stop to use the toilet, buy drinks and sweets, and nearby residents drop by for late night shopping when other stores are closed. Petrol stations meet these needs and offer a growing number of goods and services.

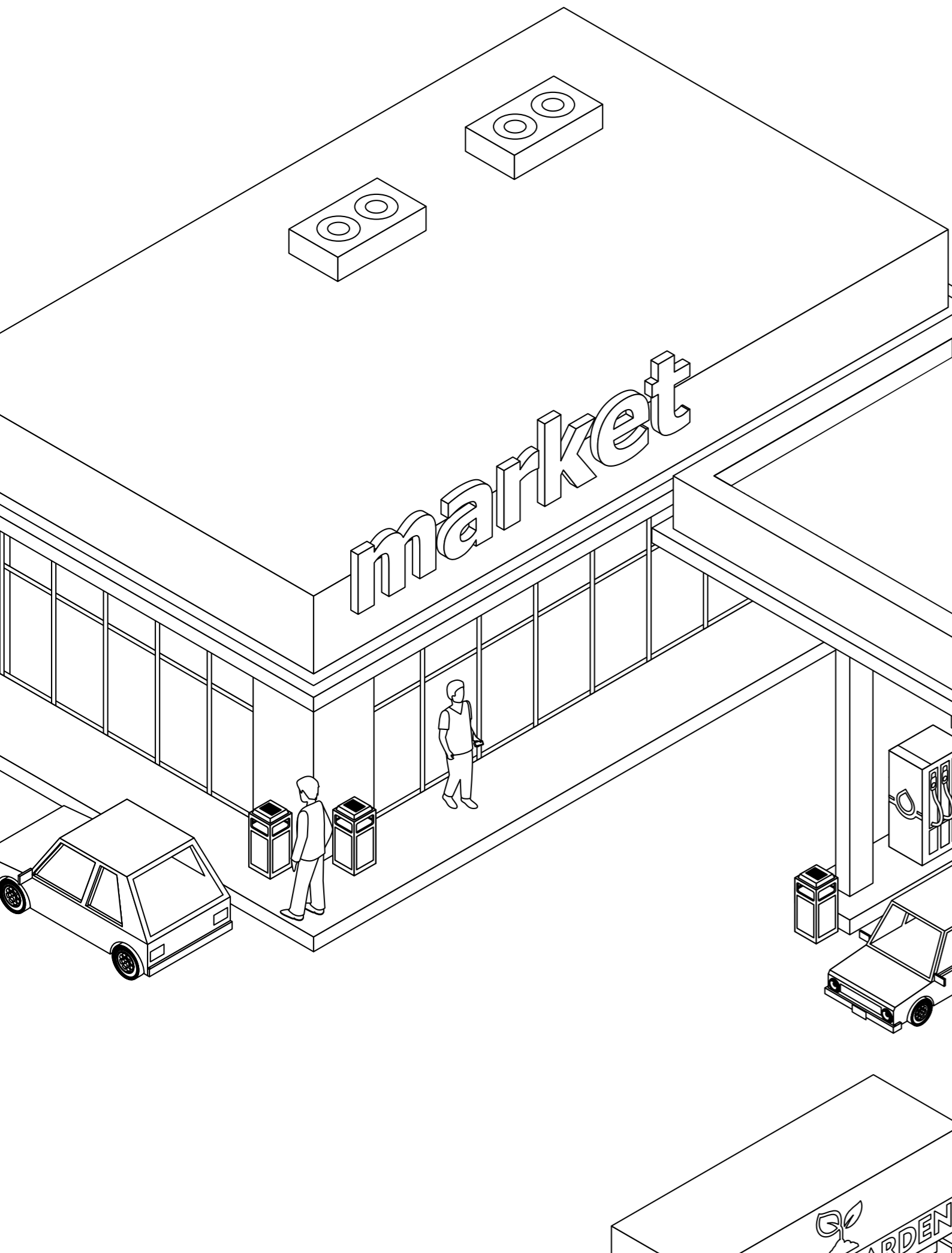
What makes a driver to choose a particular petrol station? Surveys show that besides fuel prices, a key aspect of choice is the brand. Customers return to places which they feel positive about. Building a widely recognised brand and maintaining the positive image of a given petrol station is the most important activity directly influencing profits.

de

Die Fahrer stoppen an Tankstellen aus unzähligen Gründen. Seit lange Zeit ist es nicht nur nötig, um das Auto zu tanken. Beschäftigte Geschäftsleute machen eine kurze Pause für einen warmes Essen und Kaffee, Familien während der Reise stoppen, um die Toilette zu benutzen, um Getränke und Süßigkeiten zu kaufen. Auch Einwohner fallen in der Nacht ein, wenn andere Geschäfte geschlossen sind. Tankstellen erfüllen diese Bedürfnisse und bieten eine breite Palette von Waren und Dienstleistungen an.

Wovon leitet sich der Fahrer auf eine Tankstelle? Umfrageergebnisse zeigen, dass neben den Treibstoffpreisen der entscheidende Aspekt der Wahl die Marke ist. Kunden kommen nach positiven Erfahrungen zu Orten zurück. Der Aufbau einer Marke zur Erkennung, die ein positives Bild einer bestimmten Tankstelle erkennt und aufrechterhält, ist die wichtigste Aktivität, die direkt die Gewinne beeinflusst.





## 4.1

**SKLEP STACJI PALIW**

**PETROL SHOP**

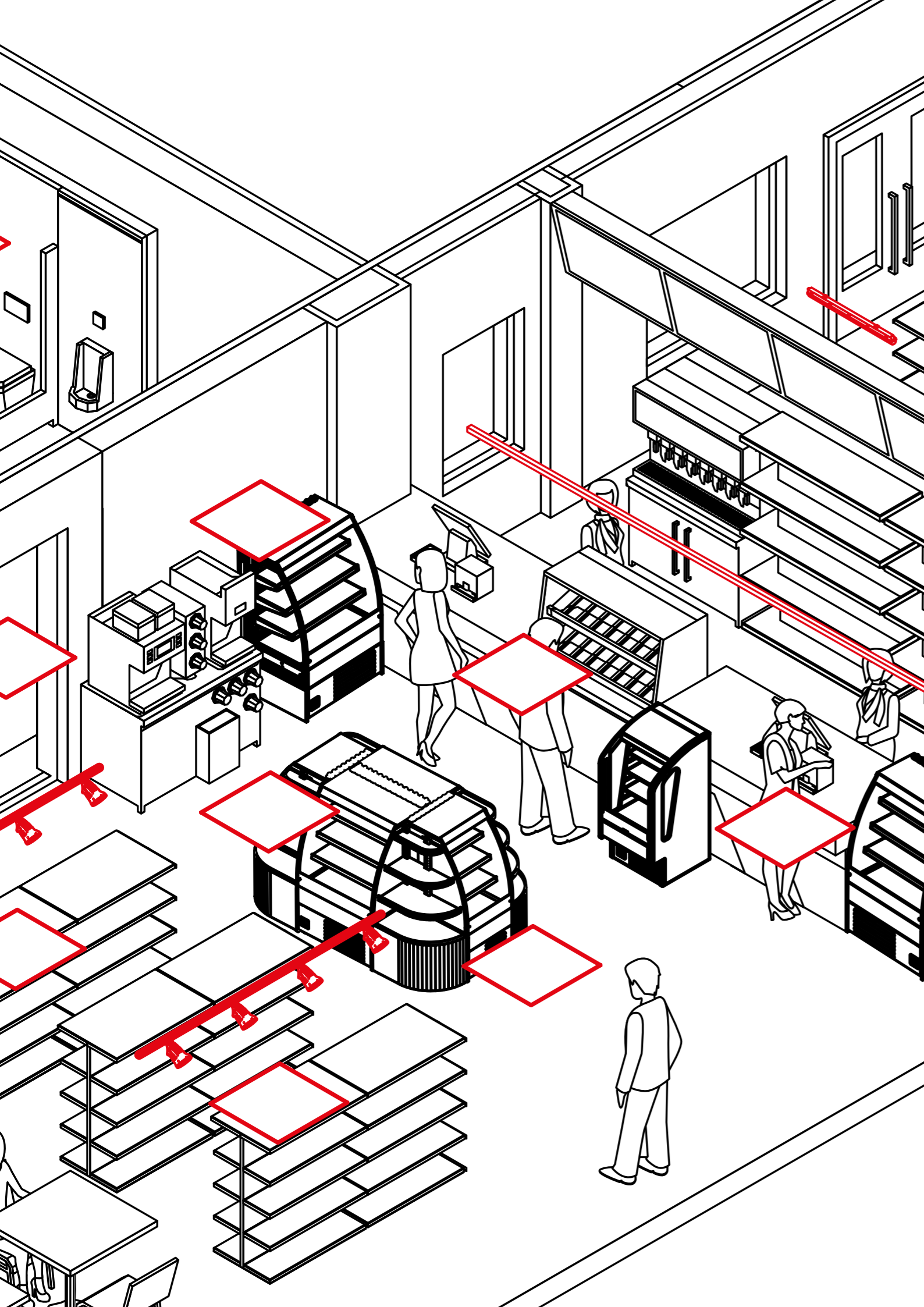
**GESCHÄFT DER TANKSTELLE**

4.1.1  
POWIERZCHNIA SKLEPOWA  
SHOP AREA  
GESCHÄFTSFLÄCHE

4.1.2  
EKSPOZYCJE  
EXPOSURES AREA  
AUSSTELLUNGEN

4.1.3  
KASY  
CASH COUNTERS AREA  
KASSE

4.1.4  
ZAPLECZE  
STORAGE AREA  
HINTERZIMMER



## 4.1.1

POWIERZCHNIA SKLEPOWA

SHOP AREA

GESCHÄFTSFLÄCHE

BASSO SUPER SLIM	s.228
QUATTRO 2.0 SLIM K AW	s.230
BARREL 2.0	s.232
ECO STEP	s.234
FUTURA 2.0 K	s.236

# BASSO SUPER SLIM

4000K

20-80W



smartCLO

IP40

Ra85

DALI  
in standard

PZH

135 lm/W\*

0 / +35°C



pl

BASSO SUPER SLIM to uniwersalna oprawa kasetonowa, z możliwością montażu podtynkowego oraz natynkowego, zależnie od wybranych elementów dodatkowych. Jej główną cechą jest niespotykana wysokość - tylko 30mm. Oprawa w całości wykonana ze stali malowanej proszkowo na kolor biały. Wyposażona została w zintegrowane źródło światła LED oraz nowoczesny układ zasilania zaprojektowany przez MILOO-ELECTRONICS. Charakteryzuje się wysoką skutecznością świetlną dochodzącą do 135 lm/W. Zastosowany klosz pryzmatyczny skutecznie ogranicza szeroki rozsył światła. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI.

en

BASSO SUPER SLIM is a universal cassette luminaire, with the possibility of flush-mounting and surface mounting, depending on selected additional elements. Its main feature is thinnest height - only 30mm. The luminaire is made of steel, powder painted white. It is equipped with an integrated LED light source and a modern power supply system designed by MILOO-ELECTRONICS. High luminous efficacy up to 135 lm/W. The prismatic diffuser used effectively limits the wide light distribution. The luminaire works with the DALI control system.

de

BASSO SUPER SLIM ist eine universelle Kassettenleuchte mit der Möglichkeit der Unterputz- und Aufputzmontage, abhängig von ausgewählten Zusatzelementen. Sein Hauptmerkmal ist die dünnste Höhe - nur 30 mm. Die Leuchte besteht aus weiß pulverbeschichtetem Stahl. Es ist mit einer integrierten LED-Lichtquelle und einem modernen Stromversorgungssystem von MILOO-ELECTRONICS ausgestattet. Hohe Lichtausbeute bis 135 lm/W. Der verwendete prismatische Diffusor begrenzt effektiv die weite Lichtverteilung. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung.



Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

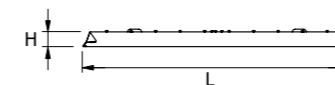


## BASSO SUPER SLIM

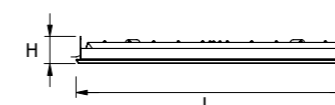


	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
	Typ: KASETONOWY / Type: CASSETTE / Art: CASSETTE			
600 x 600	595	595	30	2,7
	Typ: PODTYNKOWY ECO (PT) / Type: FLUSH MOUNTING ECO (PT) / Art: UNTERPUTZMONTAGE ECO (PT)			
600 x 600	629	629	61	3,8
	Typ: NATYNKOWY UNI (NT) / Type: SURFACE MOUNTING UNI (NT) / Art: AUFPUTZMONTAGE UNI (NT)			
600 x 600	639	639	64	3,8
	Typ: NATYNKOWY BASSO SUPER SLIM/MEZZO (NT) / Type: SURFACE MOUNTING BASSO SUPER SLIM/MEZZO (NT) / Art: AUFPUTZMONTAGE BASSO SUPER SLIM/MEZZO (NT)			
600 x 600	605	605	50	3,9
	Typ: ARMSTRONG Q-CLIP F / Type: ARMSTRONG Q-CLIP F / Art: ARMSTRONG Q-CLIP F			
600 x 600	600	600	33	3,1

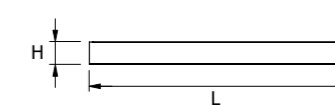
Typ: KASETONOWY / Type: CASSETTE / Art: CASSETTE



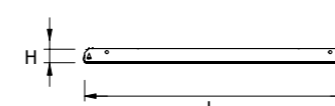
Typ: PODTYNKOWY ECO (PT) / Type: FLUSH MOUNTING ECO (PT) / Art: UNTERPUTZMONTAGE ECO (PT)



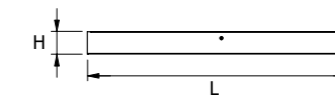
Typ: NATYNKOWY UNI (NT) / Type: SURFACE MOUNTING UNI (NT) / Art: AUFPUTZMONTAGE UNI (NT)



Typ: ARMSTRONG Q-CLIP F / Type: ARMSTRONG Q-CLIP F / Art: ARMSTRONG Q-CLIP F



Typ: NATYNKOWY BASSO SUPER SLIM (NT) / Type: SURFACE MOUNTING BASSO SUPER SLIM (NT) / Art: AUFPUTZMONTAGE BASSO SUPER SLIM (NT)



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# QUATTRO 2.0

## SLIM K AW

3000K  
4000K

30-85W



STANDARD

smartCLO

IP40

IK07

Ra80

PZH

DALI  
in standard

137 lm/W\*

0 / +35°C



pl

QUATTRO 2.0 SLIM K AW to uniwersalna oprawa kasetonowa. Wyposażona została w moduł zasilania awaryjnego (zasilanie z wbudowanego akumulatora). Do wyboru dwa tryby pracy pozwalające dobrać odpowiednią wartość natężenia światła. Czas pracy oprawy w trybie awaryjnym do 6 godzin. Wysoka skuteczność świetlna dochodząca do 137 lm/W. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI. Czujnik ruchu na zamówienie.

en

QUATTRO 2.0 SLIM K AW is a universal cassette luminaire. The luminaire is equipped with an emergency power supply module (power supply from the built-in battery). There are two operating modes to choose the right light intensity value. Luminaire working time in safe mode up to 6 hours. High luminous efficiency up to 137 lm/W. The luminaire cooperates with the DALI control system. Custom motion sensor.

de

QUATTRO 2.0 SLIM K AW ist eine universelle Kassettenleuchte. Die Leuchte ist mit einem Notstromversorgungsmodul (Stromversorgung aus der eingebauten Batterie) ausgestattet. Es gibt zwei Betriebsmodi, um den richtigen Lichtintensitätswert zu wählen. LeuchtenArbeitszeit im abgesicherten Modus bis zu 6 Stunden. Hohe Lichtausbeute bis 137 lm/W. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung zusammen. Benutzerdefinierter Bewegungssensor.



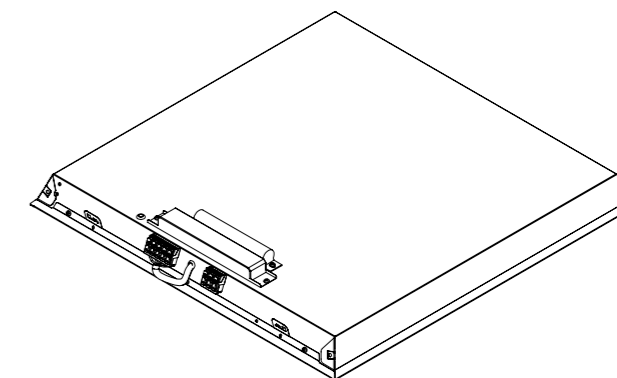
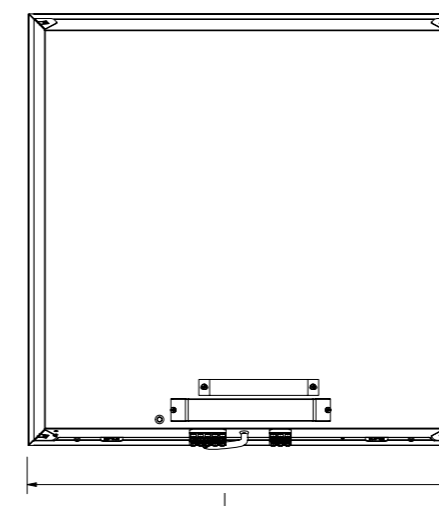
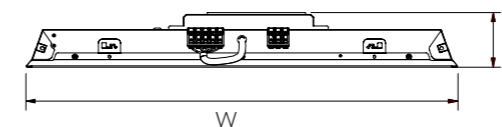
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
QUATTRO 2.0 SLIM K AW 600X600	594	594	75	3,1



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# BARREL 2.0

3000K  
4000K

20-40W



smartCLO

IP65

Ra85

Ra90\*

DALI  
in standard

PZH

118 lm/W\*

-25/  
+35°C



pl

Oprawa BARREL 2.0 to oprawa LED typu downlight przeznaczona do montażu natynkowego. Wykonana ze stali, malowanej standardowo na kolor biały. BARREL 2.0 jest oprawą zewnętrzną, idealnie sprawdza się przy oświetlaniu wejść do budynków, tarasów, może być także stosowana we wnętrzach wymagających oświetlenia o podwyższonych parametrach szczelności. Do wyboru cztery kąty rozsyłu światła.

en

The BARREL 2.0 luminaire is a LED downlight luminaire designed for surface mounting. Made of steel, painted white as standard. BARREL 2.0 is an outdoor luminaire, it is perfect for lighting entrances to buildings, terraces, it can also be used in interiors that require lighting with improved tightness parameters. Four light distribution angles to choose from.

de

Die Leuchte BARREL 2.0 ist eine LED-Downlight-Leuchte für die Aufputzmontage. Aus Stahl, standardmäßig weiß lackiert. BARREL 2.0 ist eine Außenleuchte, die perfekt für die Beleuchtung von Eingängen zu Gebäuden und Terrassen geeignet ist und auch in Innenräumen verwendet werden kann, die eine Beleuchtung mit erhöhten Dichtheitsparametern erfordern. Vier Lichtverteilungswinkel zur Auswahl.



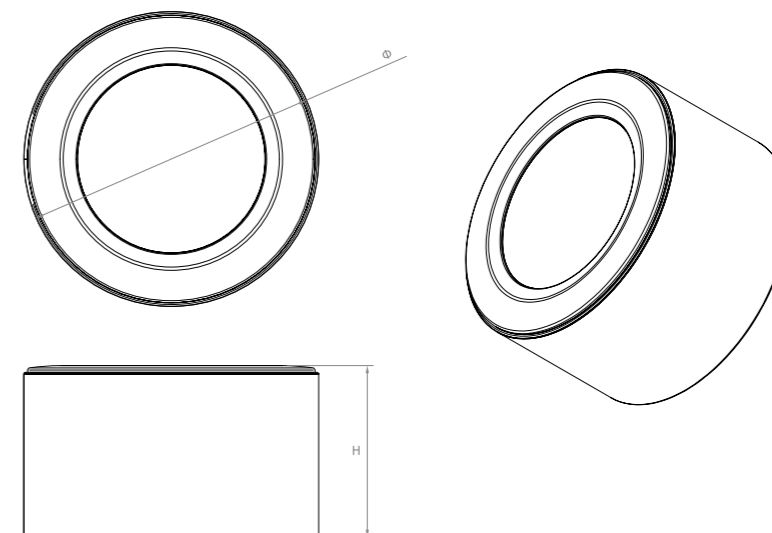
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	Ø [mm]	H [mm]	[kg]
BARREL 2.0	200	113	1,9



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# ECO STEP

4000K

15-25W



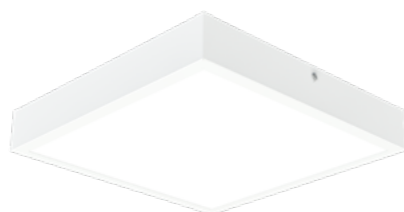
smartCLO

IP44

Ra85

133 lm/W\*

0 / +35°C



pl

Oprawa ze zintegrowanym źródłem światła LED, wykonana z blachy stalowej malowanej proszkowo w kolorze białym, do wyboru dwa rodzaje klosza: dyfuzyjny, pryzmatyczny. Delikatna i prosta forma oraz niewielkie rozmiary idealnie dopasowują oprawę do nowoczesnych wnętrz. Montaż oprawy natynkowej do płyty kartonowo-gipsowej lub na powierzchni sufitu za pomocą kołków rozporowych.

en

Luminaire with integrated LED light source, made of steel sheet, powder painted in white, two types of diffuser to choose from: diffusion, prismatic. The delicate and simple form and small size of the perfectly match the fitting to modern interiors. Mounting the surface-mounted luminaire to drywall or ceiling surface with wall plugs.

de

Leuchte mit integrierter LED-Lichtquelle aus Stahlblech, weiß pulverbeschichtet, zwei Diffusortypen zur Auswahl: diffus, prismatisch. Die zart und einfache Form und die geringe Größe der Armatur passen perfekt zur modernen Innenausstattung. Montage der Anbauleuchte an Trockenbau- oder Deckenflächen mit Dübel.



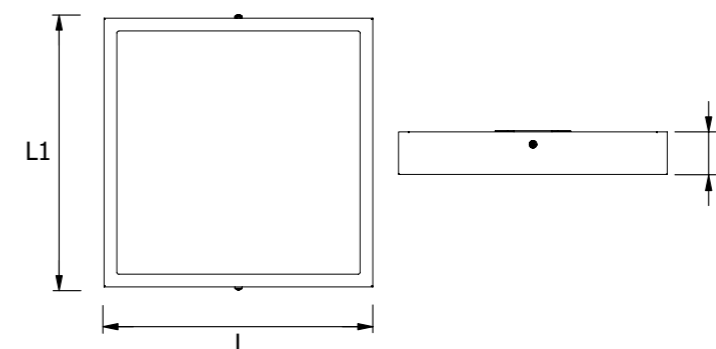
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	L1 [mm]	H [mm]	[kg]
ECO STEP	284	288	46,5	1,3



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# FUTURA 2.0 K

4000K

40W



smartCLO

IP40

Ra85

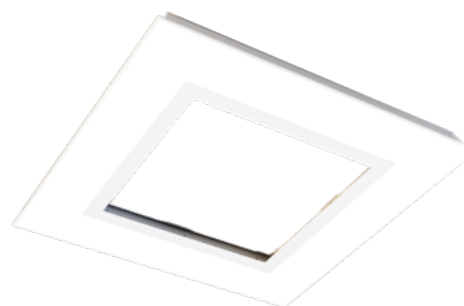
Ra90\*

DALI  
in standard

PZH

120 lm/W\*

0 / +35°C



pl

FUTURA 2.0 K to oprawa zaprojektowana na bazie standardowej oprawy kasetonowej. Specjalne wycięcie wewnątrz obudowy nadaje jej nowatorski i modny wygląd, dzięki czemu idealnie nadaje się do biur oraz miejsc o nieszablonowej formie. Oprawa wykonana jest ze stali malowanej proszkowo na kolor biały. Wyposażona została w zintegrowane źródło światła LED oraz nowoczesny układ zasilania zaprojektowany przez MILOO-ELECTRONICS. FUTURA 2.0 K jest w pełni kompatybilna z systemem sterowania DALI. Oprawa przewidziana również do montażu podtynkowego po zastosowaniu zestawu montażowego ECO PT.

en

FUTURA 2.0 K is a luminaire designed on the basis of a standard cassette luminaire. A special cutout inside the housing gives it an innovative and fashionable look, making it ideal for offices and places with an unconventional form. The luminaire is made of powder coated white steel. It is equipped with an integrated LED light source and a modern power supply system designed by MILOO-ELECTRONICS. FUTURA 2.0 K is fully compatible with the DALI control system. The luminaire is also intended for flush mounting after using the ECO PT mounting kit.

de

FUTURA 2.0 K ist eine Leuchte, die auf Basis einer Standardkassetteneuchte entwickelt wurde. Ein spezieller Ausschnitt im Inneren verleiht ihm ein innovatives und modisches Aussehen, was ihn perfekt für Büros und Plätze mit unkonventionelle Innenräume macht. Die Lampe besteht aus weiß pulverbeschichtetem Stahl. Es ist mit einer integrierten LED-Lichtquelle und einem modernen MILOO-ELECTRONICS-Stromversorgungssystem ausgestattet. FUTURA 2.0 K ist voll kompatibel mit dem DALI-Steuerungssystem. Die Leuchte ist auch für die Unterputzmontage nach Verwendung des ECO PT-Montagesatzes vorgesehen.



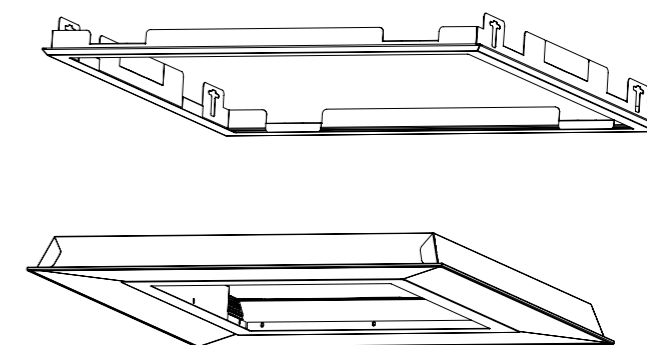
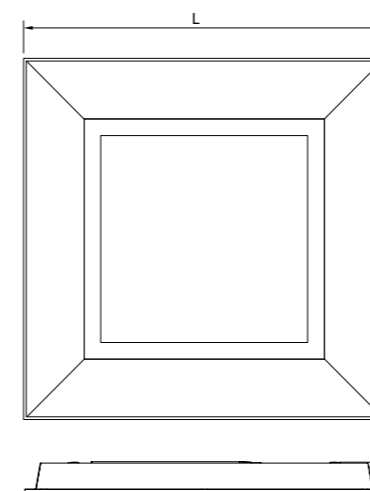
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

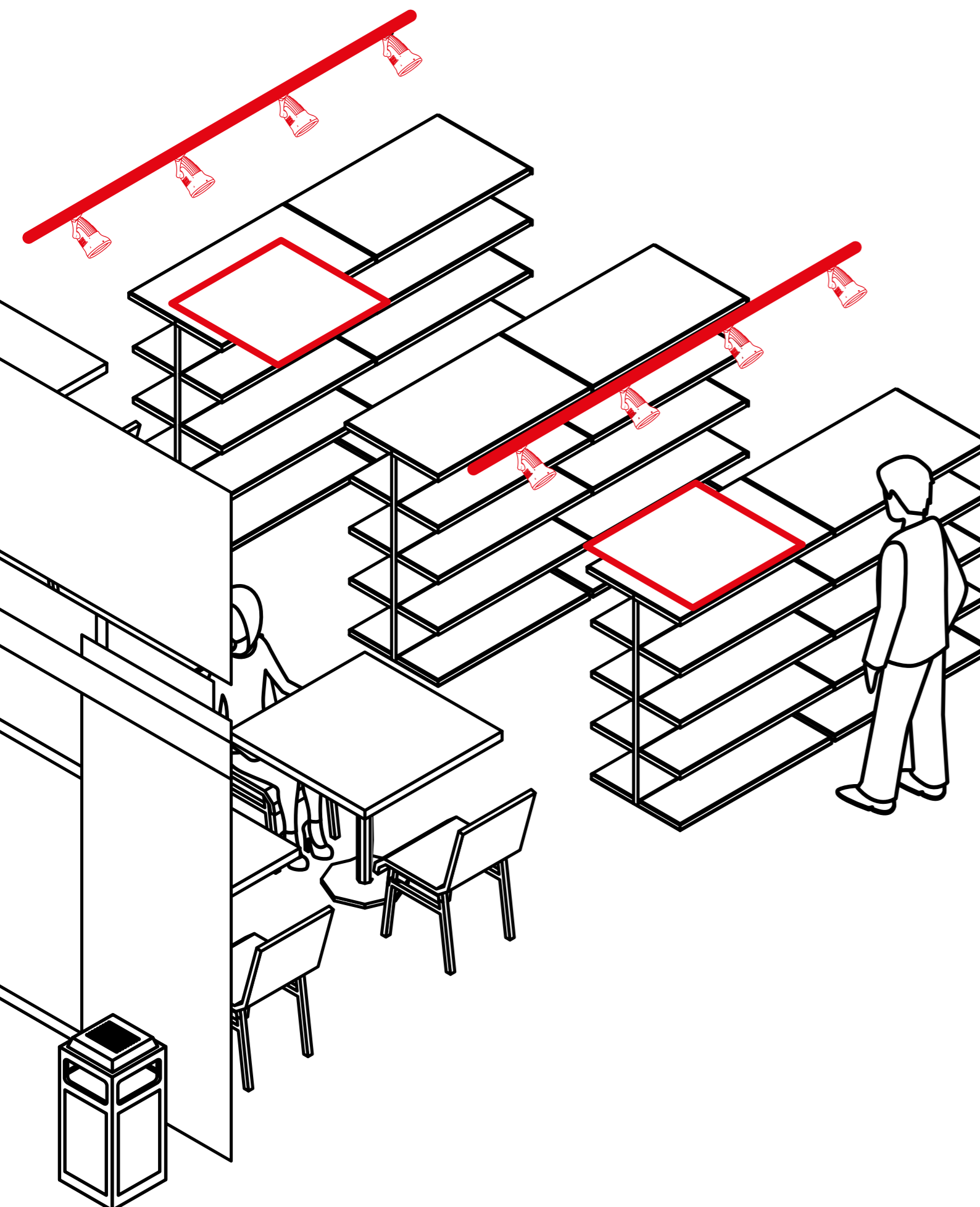


Code	L [mm]	H [mm]	[kg]
<b>FUTURA 2.0 K-60X60</b>	596	51	3,0



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



## 4.1.2

**EKSPOZYCJE**  
**EXPOSURES AREA**  
**AUSSTELLUNGEN**

I-SPOT	s.240
I-SPOT SPECIAL	s.242
SMART LED	s.244
SURFACE LED	s.246



# I-SPOT

2700K  
3000K  
4000K

20-35W



smartCLO

IP40

Ra85

Ra90\*

DALI  
in standard

PZH

118 lm/W\*

0 / +35°C



pl

Oprawa I-SPOT należy do grupy kierunkowych opraw oświetlających produkty ekspozycyjne. Montaż oprawy na szynoprzewodzie. Korpus oprawy wykonany jako połączenie odlewu aluminiowego połączonego z obudową z ABS. Oprawa dostępna w standardzie w kolorze białym. Możliwość wyboru jednego z czterech kątów rozsyłu (20°, 30°, 40° i 50°).

en

The I-SPOT luminaire belongs to the group of directional luminaires for lighting commercial products. Mounted on bus-bar. The housing is made as a combination of die-cast aluminium combined with ABS housing. The luminaire in standard is available in white. Four beam angles to choose from (20°, 30°, 40° and 50°).

de

Die Leuchte I-SPOT gehört zu Spotleuchten zur Beleuchtung von Ausstellungsprodukten. Montage der Leuchte am Drahtseilhalter. Das Leuchtengehäuse ist eine Verbindung vom Alu-Abguss und ABS-Gehäuse. Die Leuchte wird standardmäßig in Weiß angeboten. Für die Leuchte kann einer der vier Abstrahlwinkel (20°, 30°, 40° und 50°) gewählt werden.



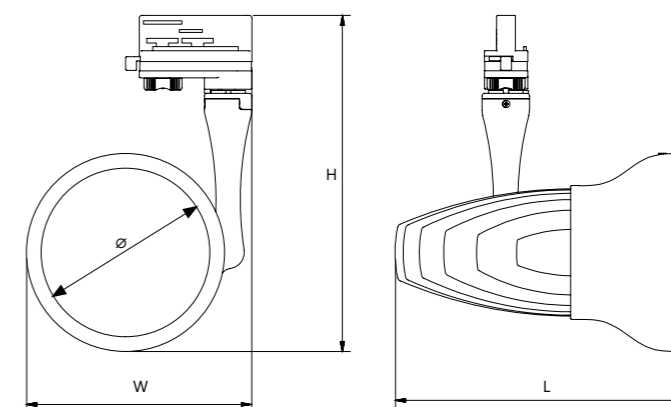
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	Ø [mm]	[kg]
I-SPOT	216	166	248	146	1,0



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# I-SPOT special

MEAT  
BREAD  
FISH  
CHEESE  
VEG-FRU  
ALCO-W  
ALCO-C  
CLOTHES



35W



smartCLO

IP40

DALI  
in standard

PZH

91 lm/W\*

0 / +35°C

pl

Oprawa I-SPOT SPECIAL jest kierunkową oprawą LED montowaną na szynoprzewodzie przeznaczoną do oświetlania żywności. Do wyboru modele zaprojektowane do oświetlania mięsa, pieczywa, ryb, serów, warzyw i owoców, alkoholi lub ubrań. Każdy model dostępny w czterech wariantach optyki (20°, 30°, 40°, 50°). Oprawa dostępna w kolorze białym lub innym na zamówienie.

en

I-SPOT SPECIAL directional LED lighting fitting is mounted on the busway designed for lighting of food. A choice of models designed to illuminate meat, bread, fish, cheese, vegetables and fruit, alcohol or clothes. Each model is available in four different optics (20°, 30°, 40°, 50°). The lighting fitting is available in white or others colours on request.

de

Die Leuchte I-SPOT SPECIAL ist eine LED-Punktlichtquelle, die an einer Schiene zur Beleuchtung von Lebensmitteln montiert wird. Zur Wahl stehen den Kunden Leuchten für Fleischwaren, Backwaren, Fisch, Käse, Gemüse, Obst und Alkohol oder Kleidung. Jedes Modell ist in vier Optik Varianten erhältlich (20°, 30°, 40°, 50°). Die Leuchte kann in Weiß oder in einer anderen Farbe auf Bestellung ausgeführt werden.



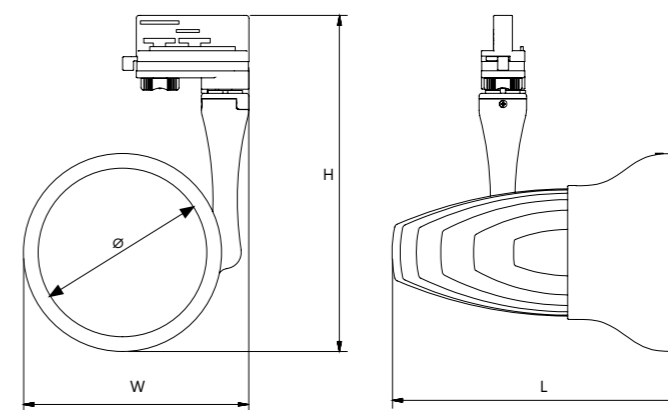
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	Ø [mm]	[kg]
I-SPOT SPECIAL	216	166	248	146	1,0



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# SMART LED

3000K  
4000K  
5700K  
MEAT

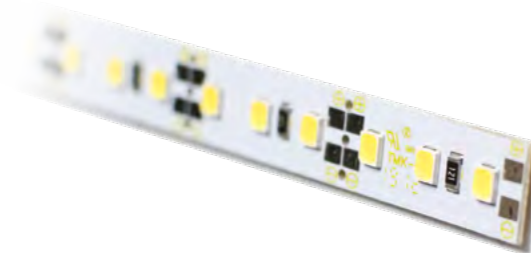
20 W/m

Ra90

DALI  
in standard

140 lm/W\*

0 / +35°C



pl

SMART LED, listwa ledowa jest uniwersalnym źródłem światła o bardzo szerokim zastosowaniu. Wykorzystywana jest w oświetleniu zewnętrznym, wewnętrznym, akwarystycznym oraz dekoracyjnym. Sztwywny laminat podstawy SMART LED podklejony błoną odporną na wysokie i niskie temperatury umożliwia dokładne połączenie z profilami aluminiowymi dostępnymi na rynku. Dostępne są różne temperatury barwowe, które pozwalają na indywidualny dobór w zależności od miejsca zastosowania.

en

SMART LED, led strip is a universal light source with a very wide application. It is used in external, internal, aquarium and decorative lighting. The rigid laminate of the SMART LED with attached to with a film resistant to high and low temperatures enables an exact connection with aluminum profiles available on the market. Various color temperatures are available, which allow individual selection depending on the place of use.

de

SMART LED, LED-Streifen ist eine universelle Lichtquelle mit einer sehr breiten Anwendung. Es wird in der Außen-, Innen-, Aquarium- und Dekorationsbeleuchtung eingesetzt. Das starre Laminat der SMART LED mit Klebefolie hohe und niedrige Temperaturen beständigen Folie ermöglicht eine exakte Verbindung mit auf dem Markt erhältlichen Aluminiumprofilen. Es stehen verschiedene Farbtemperaturen zur Verfügung, die je nach Einsatzort eine individuelle Auswahl ermöglichen.



Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



1 - 0,5 m



LISTWA LED POSIADA MOŻLIWOŚĆ DZIELENIA NA ODCINKI CO 25 MM, KAŻDY ZAWIERA 3 DIODY.  
SUMARYCZNA ILOŚĆ DIOD LISTWY 500 MM WYNOŚI 60 SZT.

LED STRIP CAN BE SPLIT IN 25 MM SECTIONS, EVERY 25 MM SECTRION CONTAINS 3 PCS OF LEDS.  
TOTAL NUMBER OF LEDS ON 500 MM STRIP IS 60 PCS.

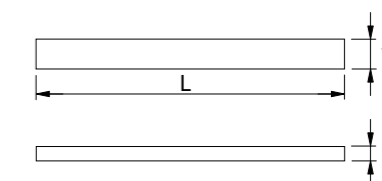
LED-STREIFEN KÖNNEN IN 25-MM-SEKTIONEN GETEILT WERDEN. JEDER ENTHÄLT 3 LED.  
DIE GESAMTZAHL DER LED-STREIFEN 500 MM BETRÄGT 60 STÜCK.

PARAMETRY TECHNICZNE TECHNICAL PARAMETERS TECHNISCHE DATEN	PARAMETRY ELEKTRYCZNE ELECTRICAL PARAMETERS ELEKTRISCHE PARAMETER	PARAMETRY UŻYTKOWE FUNCTIONAL PARAMETERS BETRIEBSPARAMETER
MONTAŻ ASSEMBLY MONTAGE: <ul style="list-style-type: none"> <li>klej termoprzewodzący</li> <li>adhesive film</li> <li>Klebefolie</li> </ul>	Napięcie zasilania: 12 VDC Power Supply: 12 VDC Speisespannung: 12 VDC	Współczynnik oddawania barw / Color rendering index / Farbwiedergabe Faktor : Ra: 90 Wilgotność otoczenia/Ambient humidity/ Umgebungsluftfeuchtigkeit: 20-80% Trwałość/ Lifetime / Lebensdauer (L70B50): 50 000 h
Obudowa: <ul style="list-style-type: none"> <li>brak</li> <li>without body</li> <li>ohne körper</li> </ul>	Klasa ochronności: III Protection class: III Schutzklasse: III	-20°C / +35°C

800	A	B	C	D	E	F	G	H	I
MONTAŻ ASSEMBLY MONTAGE	DŁ. MODUŁU MODULE LENGTH MODULLÄNGE	BARWA ŚWIATŁA LIGHT COLOR HELLE FARBE	KLOSZ DIFFUSER DIFFUSOR	TYP PRZEWODU CABLE TYPE KABELTYP	DŁ. PRZEWODU LENGTH CABLE KABELLÄNGE	TYP WTYCZKI PLUG TYPE STECKERTYP	NAPIĘCIE [V] VOLTAGE [V] SPANNUNG [V]	MOC [W] POWER [W] LEISTUNG [W]	
T-taśma klejąca	050 - 0,5 m	0930 - 3000K / CRI90	X - brak without ohne	XX - brak without ohne	XX - brak without ohne	X - brak without ohne	12 - 12 VDC	10 -10W/m	
X - bez systemu		0940 - 4000K / CRI90					24 - 24 VDC	20 -20W/m	
		0957 - 5700K / CRI90							

XMB-MEAT

Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]
SMART LED	500	10	2



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# SURFACE LED

3000K  
4000K  
5700K  
MEAT

20 W/m

Ra90

IP20

DALI  
in standard

120 lm/W\*

0 / +35°C



pl

Listwa SURFACE LED jest uniwersalnym doświetlaczem przeznaczonym do zastosowania w urządzeniach chłodniczych oraz witrynach meblowych. Obudowa oprawy wykonana z anodowanego aluminium i klosza z poliwęglanu. Specjalne właściwości klosza dyfuzyjnego zapewniają niewielki stopień tłumienia światła i dużą wydajność. Listwa SURFACE może być montowana do podłoża, zależnie od powierzchni, za pomocą mocnego paska magnetycznego lub przez zastosowanie klipsów mocujących. Dostępne są różne temperatury barwowe, które pozwalają na indywidualny dobór w zależności od miejsca zastosowania.

en

SURFACE LED strip is a universal light well use in refrigeration equipment and furniture showcases. The housing is made of anodized aluminum and polycarbonate diffuser. The special properties of the diffusion diffuser ensure low light attenuation and high efficiency. SURFACE strip can be mounted to the ground, depending on the surface, by means of a strong magnetic strip or by using fixing clips. Various color temperatures are available, which allow individual selection depending on the place of use.

de

SURFACE LED Strip ist eine universelle Leuchte, die für den Einsatz in Kühlgeräten und Möbeldisplays entwickelt wurde. Das Gehäuse besteht aus einem Diffusor aus eloxiertem Aluminium und Polycarbonat. Die besonderen Eigenschaften des Diffusionsdiffusors sorgen für eine geringe Lichtschwächung und einen hohen Wirkungsgrad. Der SURFACE-Streifen kann je nach Untergrund mit einem starken Magnetstreifen oder mit Hilfe von Befestigungsklammern am Boden befestigt werden. Es stehen verschiedene Farbtemperaturen zur Verfügung, die je nach Einsatzort eine individuelle Auswahl ermöglichen.



Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



LISTWA MAGNESOWA  
MAGNETIC BAR  
MAGNETLEISTE

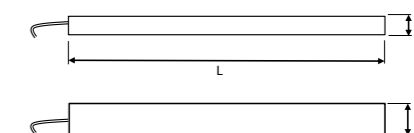
KLIPSY  
MOUNTING CLIPS  
CLIPS

BEZ SYSTEMU  
NO SYSTEM  
KEIN SYSTEM

PARAMETRY TECHNICZNE TECHNICAL PARAMETERS TECHNISCHE DATEN	PARAMETRY ELEKTRYCZNE ELECTRICAL PARAMETERS ELEKTRISCHE PARAMETER	PARAMETRY UŻYTKOWE FUNCTIONAL PARAMETERS BETRIEBSPARAMETER
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sposób montażu: magnes, klipsy, bez systemu</li> <li>Mounting: magnet, clips, no system</li> <li>Montageart: Magnet, Klammern, kein system</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Napięcie zasilania: 12 VDC</li> <li>Power Supply: 12 VDC</li> <li>Speisespannung: 12 VDC</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Współczynnik oddawania barw Ra: 90</li> <li>Color rendering index Ra: 90</li> <li>Farbwiedergabe Faktor Ra: 90</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Obudowa: aluminium, PC-D</li> <li>Body: aluminum, PC-D</li> <li>Gehäuse: Aluminium, PC-D</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Klasa ochronności: III</li> <li>Protection class: III</li> <li>Schutzklasse: III</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stopień szczelności: IP20</li> <li>Protection marking: IP20</li> <li>Schutzklasse: IP20</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Temperatura otoczenia: od -20°C do +35°C</li> <li>Ambient temperature: from -20°C to +35°C</li> <li>Umgebungstemperatur: von -20°C bis +35°C</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Wilgotność otoczenia: 20-80%</li> <li>Ambient humidity: 20-80%</li> <li>Umgebungsluftfeuchtigkeit: 20-80%</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Trwałość (L70B50): 50 000 h</li> <li>Lifetime (L70B50): 50 000 h</li> <li>Lebensdauer (L70B50): 50 000 h</li> </ul>

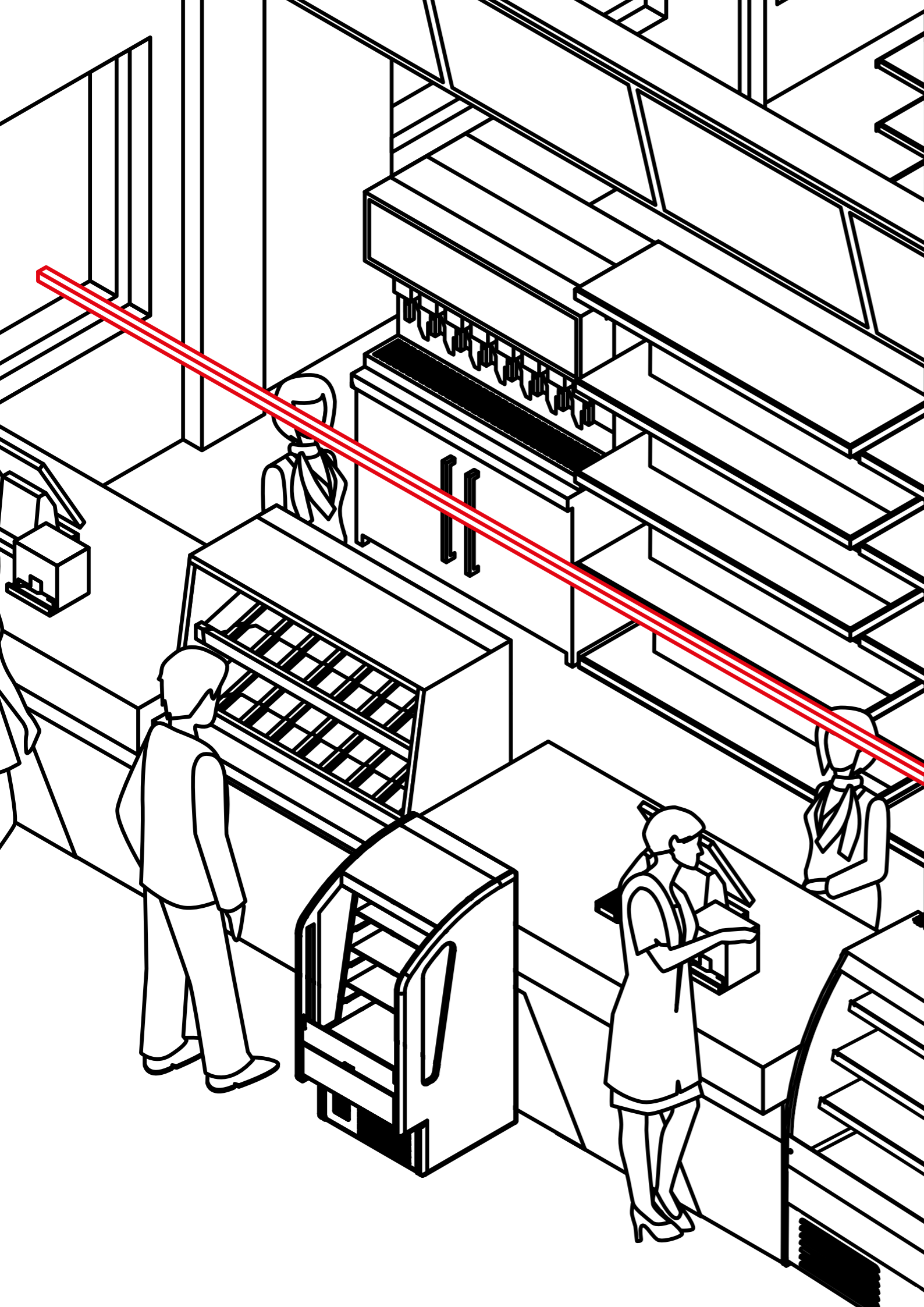
802	A	B	C	D	E	F	G	H	I
MONTAŻ ASSEMBLY MONTAGE	DL. MODUŁU MODULE LENGTH MODULLÄNGE	BARWA ŚWIATEŁA LIGHT COLOR HELLE FARBE	KLOSZ DIFFUSER DIFFUSOR	TYP PRZEWODU CABLE TYPE KABELTYP	DL. PRZEWODU LENGTH CABLE KABELLÄNGE	TYP WTYCZKI PLUG TYPE STECKERTYP	NAPIĘCIE [V] VOLTAGE [V] SPANNUNG [V]	MOC [W] POWER [W] LEISTUNG [W]	
M - magnes magnet magnet	050 - 0,5 m	0930 - 3000K / CRI90	D - dyfuzja	BC - prosty czarny straight-black Tiefschwarz	05 - 0,5 m	S - prosty straight Gerade	12 - 12 VDC	10 - 10 W/m	
K - klips clip Klammer	100 - 1,0 m	0940 - 4000K / CRI90		WC - prosty biały straight-white geradeweiß	07 - 0,7 m	A - kątowny angular eckig	24 - 24 VDC	20 - 20 W/m	
X - bez systemu no system kein system	200 - 2,0 m	0957 - 5700K / CRI90		SB - spiralny czarny spiral-black spiralschwarz	10 - 1,0 m	X - brak without cable ohne Kabel			
	400 - 4,0 m	XMB-MEAT		SW - spiralny biały spiral-white spiralweiß		XX - brak without cable ohne Kabel			
				XX - brak without cable ohne Kabel					

Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
SURFACE LED	500	17	10	0,15



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



# 4.1.3

KASY

CASH REGISTERS AREA

KASSEN

I-LINE 2.0

s.250

# I-LINE 2.0

4000K

20-140W



smartCLO

IP40

IP44

Ra85

Ra90\*

PZH

DALI  
in standard

130 lm/W\*

0 / +35°C



pl

Oprawa wykonana z profilu aluminiowego w kolorze srebrnym. Istnieje możliwość malowania proszkowo na wybrany kolor z palety RAL. Oprawy standardowo wyposażone w zintegrowane źródło światła zasilane w technologii sekwencyjnej. Klosz oprawy wykonany jako mikropryzmatyczny. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI.

en

Luminaire made of aluminum in silver. Can be powder paint with a selected RAL color. As standard, luminaires are fitted with an integrated light source powered in sequencing technology. The diffuser is made as a microprism or super diffusion. The luminaire works with the DALI control system.

de

Die Leuchte wurde aus Alu-Profil in Silber gefertigt. Sie kann auch gemäß der RAL-Farbpalette pulverbeschichtet werden. Standardmäßig wurden die Leuchten mit einer fest eingebauten, sequentiellen Lichtquelle ausgestattet. Der Diffuser ist als Mikroprisma oder Superdiffusion ausgeführt. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung.



Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

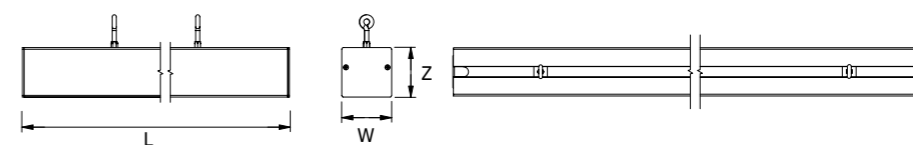
MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

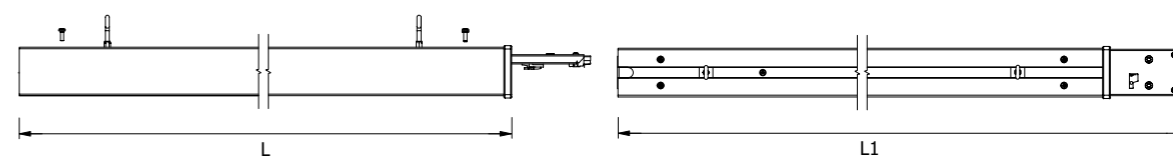


Code	L [mm]	L1 [mm]	W [mm]	Z [mm]	[kg]
<b>I-LINE 2.0 SOLO 490</b>	495	-	60	60	0,9
<b>I-LINE 2.0 SOLO 600</b>	581	-	60	60	1,1
<b>I-LINE 2.0 SOLO 980</b>	983	-	60	60	1,8
<b>I-LINE 2.0 SOLO 1200</b>	1156	-	60	60	2,1
<b>I-LINE 2.0 SOLO 1470</b>	1471	-	60	60	2,4
<b>I-LINE 2.0 SOLO 1950</b>	1959	-	60	60	3,2
<b>I-LINE 2.0 SOLO 2440</b>	2440	-	60	60	4,3
<b>I-LINE 2.0 LINE 600</b>	581	706	60	60	1,3
<b>I-LINE 2.0 LINE 1470</b>	1471	1596	60	60	2,6
<b>I-LINE 2.0 LINE 2440</b>	2440	2566	60	60	4,5

I-LINE 2.0 SOLO



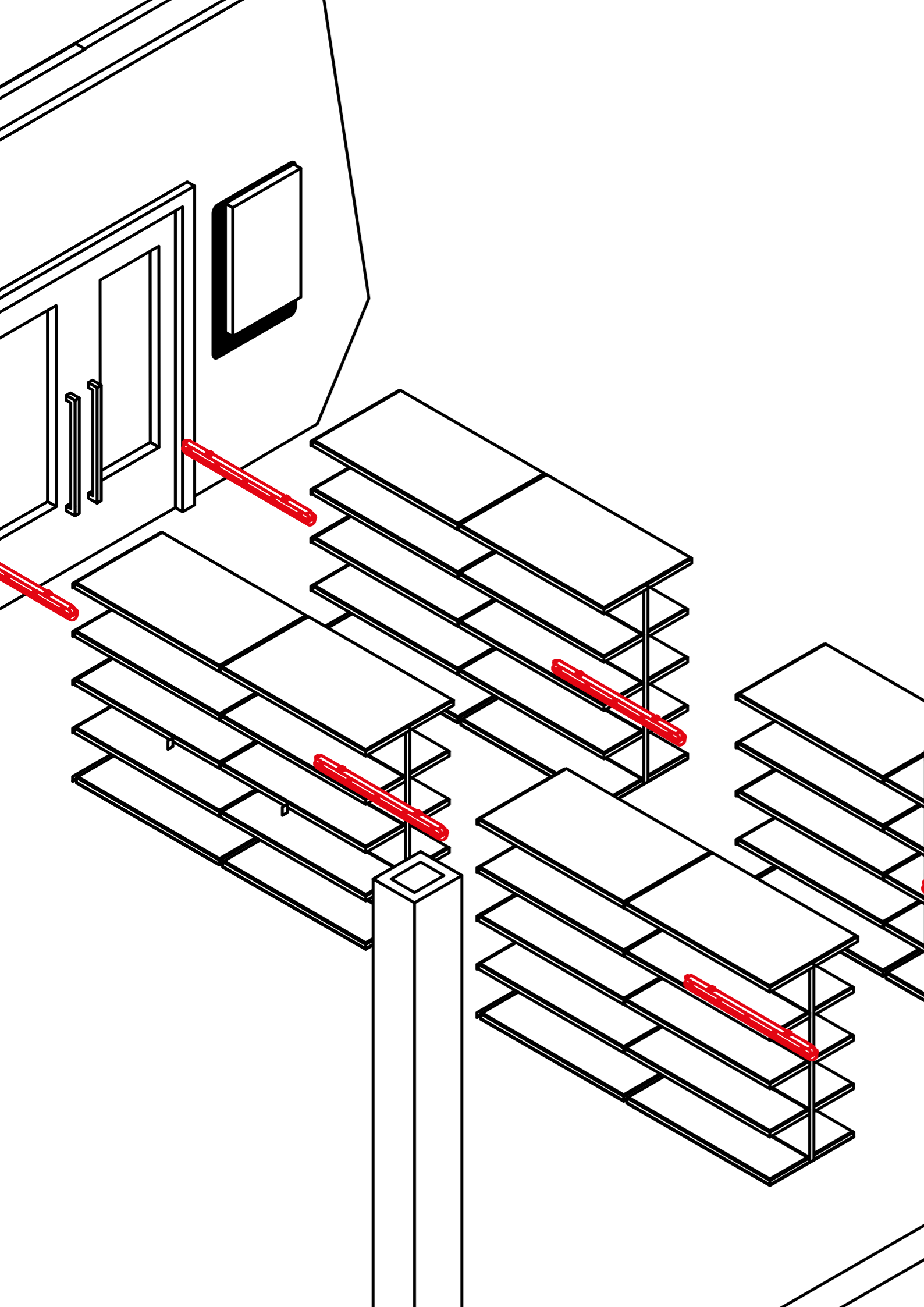
I-LINE 2.0 LINE



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



## 4.1.4

ZAPLECZE

STORAGE AREA

HINTERZIMMER

BASSO SUPER SLIM	s.254
QUATTRO 2.0 SLIM K AW	s.256
LIGHT STEP ECO NT	s.258
LIGHT STEP 2.0	s.260
LIGHT STEP 2.0 PIR + LUX	s.262
HERMES	s.264
HERMES 2.0	s.266

# BASSO SUPER SLIM

4000K

20-80W



smartCLO

IP40

Ra85

DALI  
in standard

PZH

135 lm/W\*

 3cm  
SUPER SLIM

0 / +35°C



pl

BASSO SUPER SLIM to uniwersalna oprawa kasetonowa, z możliwością montażu podtynkowego oraz natynkowego, zależnie od wybranych elementów dodatkowych. Jej główną cechą jest niespotykana wysokość - tylko 30mm. Oprawa w całości wykonana ze stali malowanej proszkowo na kolor biały. Wyposażona została w zintegrowane źródło światła LED oraz nowoczesny układ zasilania zaprojektowany przez MILOO-ELECTRONICS. Charakteryzuje się wysoką skutecznością świetlną dochodzącą do 135 lm/W. Zastosowany klosz pryzmatyczny skutecznie ogranicza szeroki rozsył światła. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI.

en

BASSO SUPER SLIM is a universal cassette luminaire, with the possibility of flush-mounting and surface mounting, depending on selected additional elements. Its main feature is thinnest height - only 30mm. The luminaire is made of steel, powder painted white. It is equipped with an integrated LED light source and a modern power supply system designed by MILOO-ELECTRONICS. High luminous efficacy up to 135 lm/W. The prismatic diffuser used effectively limits the wide light distribution. The luminaire works with the DALI control system.

de

BASSO SUPER SLIM ist eine universelle Kassettenleuchte mit der Möglichkeit der Unterputz- und Aufputzmontage, abhängig von ausgewählten Zusatzelementen. Sein Hauptmerkmal ist die dünnste Höhe - nur 30 mm. Die Leuchte besteht aus weiß pulverbeschichtetem Stahl. Es ist mit einer integrierten LED-Lichtquelle und einem modernen Stromversorgungssystem von MILOO-ELECTRONICS ausgestattet. Hohe Lichtausbeute bis 135 lm/W. Der verwendete prismatische Diffusor begrenzt effektiv die weite Lichtverteilung. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung.



Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

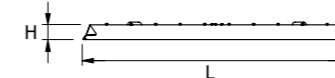


## BASSO SUPER SLIM

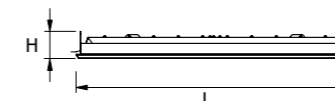


	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
	Typ: KASETONOWY / Type: CASSETTE / Art: CASSETTE			
600 x 600	595	595	30	2,7
	Typ: PODTYNKOWY ECO (PT) / Type: FLUSH MOUNTING ECO (PT) / Art: UNTERPUTZMONTAGE ECO (PT)			
600 x 600	629	629	61	3,8
	Typ: NATYNKOWY UNI (NT) / Type: SURFACE MOUNTING UNI (NT) / Art: AUFPUTZMONTAGE UNI (NT)			
600 x 600	639	639	64	3,8
	Typ: NATYNKOWY BASSO SUPER SLIM/MEZZO (NT) / Type: SURFACE MOUNTING BASSO SUPER SLIM/MEZZO (NT) / Art: AUFPUTZMONTAGE BASSO SUPER SLIM/MEZZO (NT)			
600 x 600	605	605	50	3,9
	Typ: ARMSTRONG Q-CLIP F / Type: ARMSTRONG Q-CLIP F / Art: ARMSTRONG Q-CLIP F			
600 x 600	600	600	33	3,1

Typ: KASETONOWY / Type: CASSETTE / Art: CASSETTE



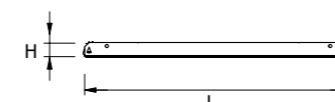
Typ: PODTYNKOWY ECO (PT) / Type: FLUSH MOUNTING ECO (PT) / Art: UNTERPUTZMONTAGE ECO (PT)



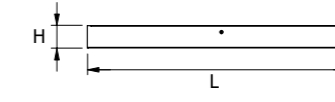
Typ: NATYNKOWY UNI (NT) / Type: SURFACE MOUNTING UNI (NT) / Art: AUFPUTZMONTAGE UNI (NT)



Typ: ARMSTRONG Q-CLIP F / Type: ARMSTRONG Q-CLIP F / Art: ARMSTRONG Q-CLIP F



Typ: NATYNKOWY BASSO SUPER SLIM (NT) / Type: SURFACE MOUNTING BASSO SUPER SLIM (NT) / Art: AUFPUTZMONTAGE BASSO SUPER SLIM (NT)



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



# QUATTRO 2.0 SLIM K AW

3000K  
4000K

30-85W



STANDARD

smartCLO

IP40

IK07

Ra80

PZH

DALI  
in standard

137 lm/W\*

0 / +35°C



pl

QUATTRO 2.0 SLIM K AW to uniwersalna oprawa kasetonowa. Wyposażona została w moduł zasilania awaryjnego (zasilanie z wbudowanego akumulatora). Do wyboru dwa tryby pracy pozwalające dobrać odpowiednią wartość natężenia światła. Czas pracy oprawy w trybie awaryjnym do 6 godzin. Wysoka skuteczność świetlna dochodząca do 137 lm/W. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI. Czujnik ruchu na zamówienie.

en

QUATTRO 2.0 SLIM K AW is a universal cassette luminaire. The luminaire is equipped with an emergency power supply module (power supply from the built-in battery). There are two operating modes to choose the right light intensity value. Luminaire working time in safe mode up to 6 hours. High luminous efficiency up to 137 lm/W. The luminaire cooperates with the DALI control system. Custom motion sensor.

de

QUATTRO 2.0 SLIM K AW ist eine universelle Kassettenleuchte. Die Leuchte ist mit einem Notstromversorgungsmodul (Stromversorgung aus der eingebauten Batterie) ausgestattet. Es gibt zwei Betriebsmodi, um den richtigen Lichtintensitätswert zu wählen. LeuchtenArbeitszeit im abgesicherten Modus bis zu 6 Stunden. Hohe Lichtausbeute bis 137 lm/W. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung zusammen. Benutzerdefinierter Bewegungssensor.



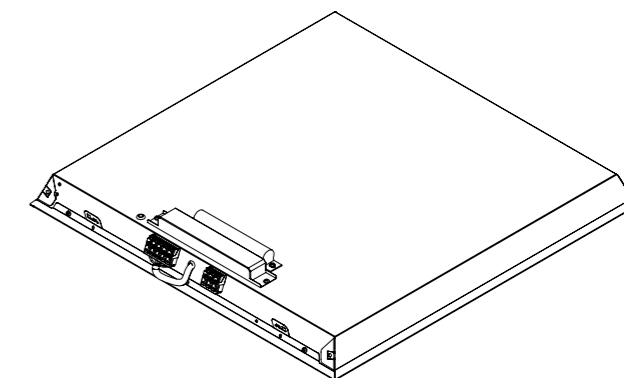
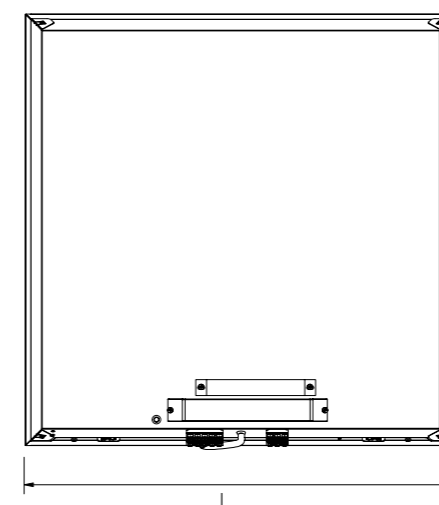
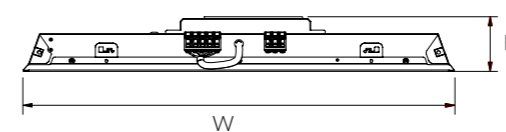
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
<b>QUATTRO 2.0 SLIM K AW 600X600</b>	594	594	75	3,1



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# LIGHT STEP ECO NT

4000K

15-25W



smartCLO

IP65

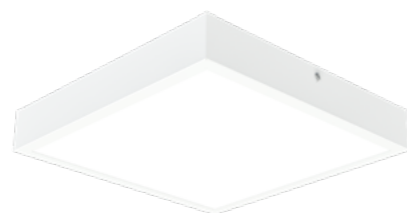
Ra85

Ra90\*

PZH

120 lm/W\*

0 / +35°C



pl

Oprawa ze zintegrowanym źródłem światła LED, wykonana z blachy stalowej malowanej proszkowo w kolorze białym, do wyboru dwa rodzaje klosza: dyfuzyjny, pryzmatyczny. Delikatna i prosta forma oraz niewielkie rozmiary idealnie dopasowują oprawę do nowoczesnych wnętrz. Montaż oprawy natynkowej do płyty kartonowo-gipsowej lub na powierzchni sufitu za pomocą kołków rozporowych.

en

Luminaire with integrated LED light source, made of steel sheet, powder painted in white, two types of diffuser to choose from: diffusion, prismatic. The delicate and simple form and small size of the perfectly match the fitting to modern interiors. Mounting the surface-mounted luminaire to drywall or ceiling surface with wall plugs.

de

Leuchte mit integrierter LED-Lichtquelle aus Stahlblech, weiß pulverbeschichtet, zwei Diffusortypen zur Auswahl: diffus, prismatisch. Die zart und einfache Form und die geringe Größe der Armatur passen perfekt zur modernen Innenausstattung. Montage der Anbauleuchte an Trockenbau- oder Deckenflächen mit Dübel.



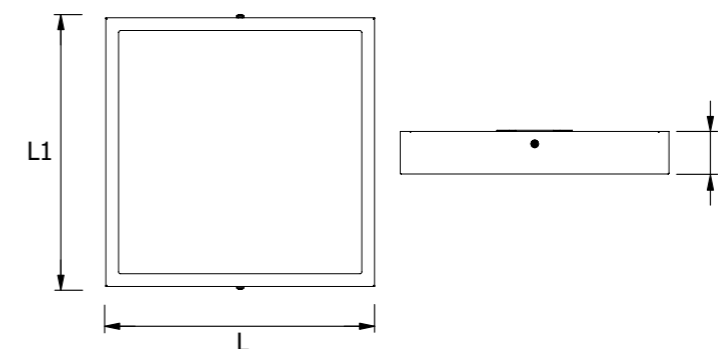
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	L1 [mm]	H [mm]	[kg]
<b>LIGHT STEP ECO NT IP65</b>	284	288	46,5	1,4



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# LIGHT STEP 2.0

4000K

15-25W



smartCLO

IP44



Ra85

PZH

120 lm/W\*

0/+35°C



pl

Oprawa ze zintegrowanym źródłem światła LED. Wykonana z blachy stalowej malowanej proszkowo w kolorze białym. Dzięki prostej formie oraz niewielkim rozmiarom oprawa idealnie wpasuje się w każde nowoczesne wnętrze. Montaż oprawy natynkowy lub podtynkowy. W opcjach do wyboru klosz przystający dyfuzyjny lub superdyfuzyjny.

en

A luminaire with an integrated LED light source. Made of steel sheet, powder painted in white. Thanks to the simple form and small size, the luminaire will fit perfectly into any modern interior. Surface or flush mounting of the luminaire. Optional diffuser opal or superdiffusion cover to choose from.

de

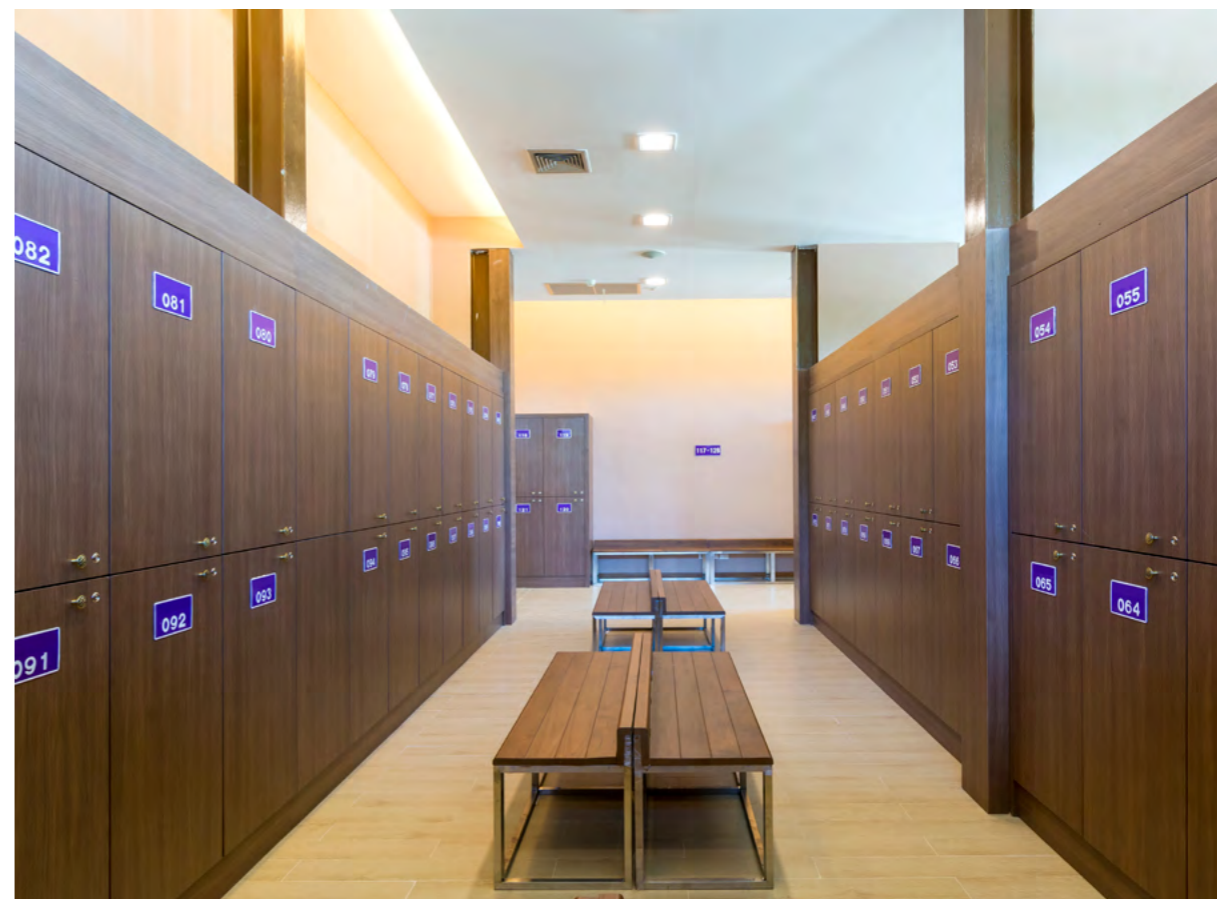
Leuchte mit fest eingebauter Lichtquelle LED ausgestattet, ausgeführt aus pulverbeschichtetem Stahlblech in Weiß. Dank der einfachen Form und der geringen Größe passt die Leuchte perfekt in jedes moderne Interieur. Auf- oder Untertupmontage der Leuchte. Wahlweise opaler oder prismatischer Diffusor zur Auswahl.



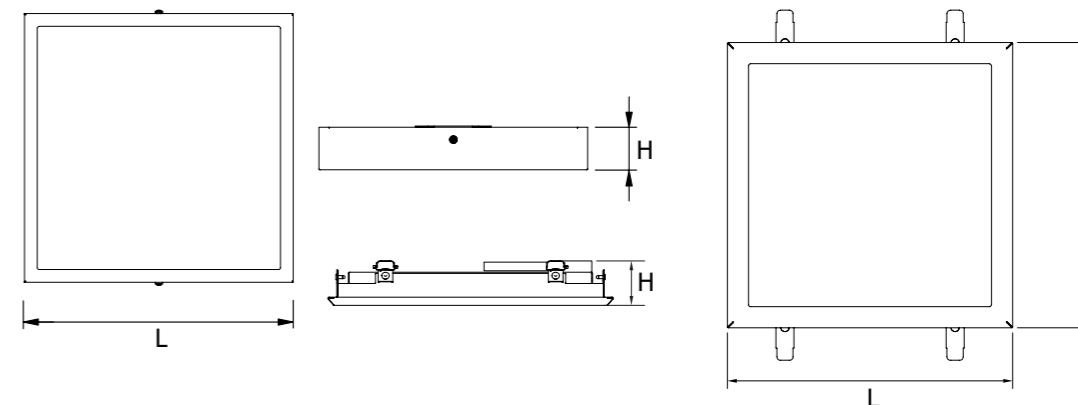
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	[kg]
<b>LIGHT STEP 2.0 NT</b>	284	52	1,3
<b>LIGHT STEP 2.0 PT</b>	302	47	1,3



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# LIGHT STEP 2.0 PIR+LUX

4000K

15-25W



smartCLO



IP44



Ra85

PZH

120 lm/W\*

0 / +35°C



pl

Oprawa ze zintegrowanym źródłem światła LED wyposażona w czujnik ruchu oraz zmierzchu. Wykonana z blachy stalowej malowanej proszkowo w kolorze białym. Dzięki prostej formie oraz niewielkim rozmiarom oprawa idealnie wpasuje się w każde nowoczesne wnętrze. Montaż oprawy natynkowy lub podtynkowy. W opcjach do wyboru klosz przystaniający dyfuzyjny lub superdyfuzyjny.

en

A luminaire with an integrated LED light source equipped with a motion and twilight sensor. Made of steel sheet, powder painted in white. Thanks to the simple form and small size, the luminaire will fit perfectly into any modern interior. Surface or flush mounting of the luminaire. Optional diffuser opal or superdiffusion cover to choose from.

de

Leuchte mit fest eingebauter Lichtquelle LED ausgestattet mit einem Bewegungs- und Dämmerungssensor, ausgeführt aus pulverbeschichtetem Stahlblech in Weiß. Dank der einfachen Form und der geringen Größe passt die Leuchte perfekt in jedes moderne Interieur. Auf- oder Unterputzmontage der Leuchte. Wahlweise opaler oder prismatischer Diffusor zur Auswahl.



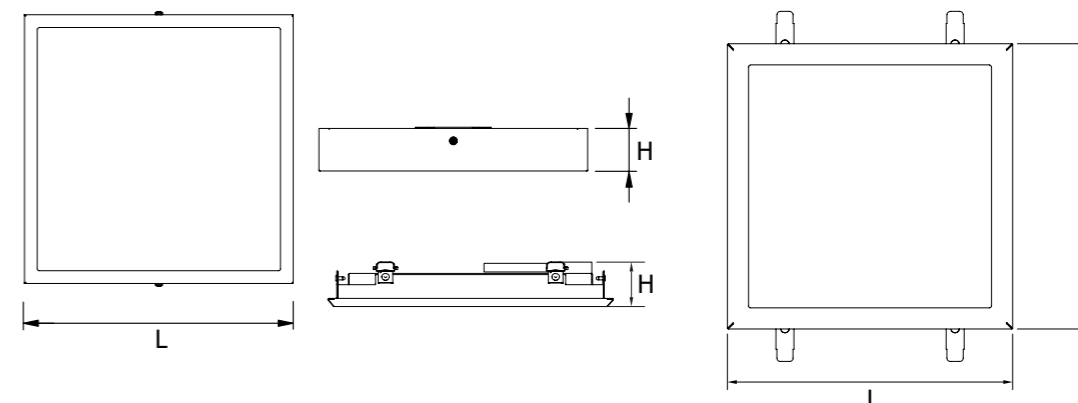
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	[kg]
<b>LIGHT STEP 2.0 PIR+LUX NT</b>	284	52	1,3
<b>LIGHT STEP 2.0 PIR+LUX PT</b>	302	47	1,3



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# HERMES

4000K

25-75W



smartCLO

IP66

Ra85

DALI  
in standard

146 lm/W\*

-20 / +35°C

HACCP

IFS



pl

HERMES to ekonomiczna przemysłowa oprawa LED. Charakteryzuje się bardzo wysokimi parametrami świetlnymi (ok. 146 lm/W), szerokim kątem rozsytu światła i doskonałym oddawaniem barw. Oprawa jest wodoodporna i pyłoszczelna, co pozwala na stosowanie jej w garażach, na parkingach i w halach przemysłowych. Oprawa dostępna w opcjach z klipsami dociskowymi PC lub INOX. HERMES to idealny zamiennik tradycyjnego oświetlenia. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI. Możliwe wykonanie oprawy na świetłówki liniowe T8.

en

HERMES is an efficient industrial LED lighting fixture. It is characterized by very high lighting performance (approx. 146 lm/W), wide light distribution angle and excellent color rendering. The lighting fixture is waterproof and dust-proof, which allows for application in garages, parking lots and industrial halls. The luminaire is available in options with PC or INOX clips. HERMES is a perfect replacement for traditional lighting. The luminaire works with the DALI control system. Possible to make luminaire for linear fluorescent lamps T8.

de

HERMES ist eine ökonomische LED-Industrieleuchte. Diese Leuchte zeichnet sich durch hohe Lichtparameter (ca. 146 lm/W), einen breiten Abstrahlwinkel und eine perfekte Farbwiedergabe aus. Die Leuchte ist wasser- und staubfest, deshalb kann sie in Garagen, auf den Parkplätzen und in Industriehallen eingesetzt werden. Die Leuchte ist in Optionen mit PC- oder INOX-Clips erhältlich. HERMES ist ein perfekter Ersatz für traditionelle Beleuchtung. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung. Möglichkeit der Leuchte für lineare Leuchtstofflampen T8 zu machen.



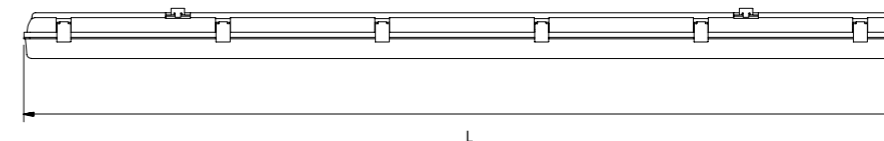
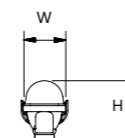
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
<b>HERMES 600 (PC-D)</b>	656	72	80	0,6
<b>HERMES 1200 (PC-D)</b>	1245	72	80	1,3
<b>HERMES 1500 (PC-D)</b>	1550	72	80	1,6



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# HERMES 2.0

4000K

25-70W



smartCLO

IP66

Ra85

172 lm/W\*

-20 / +35°C



pl

HERMES 2.0 to ekonomiczna przemysłowa oprawa LED. Charakteryzuje się bardzo wysokimi parametrami świetlnymi (do 172 lm/W), szerokim kątem rozsytu światła i doskonałym oddawaniem barw. Oprawa jest wodoodporna i pyłoszczelna, co pozwala na stosowanie jej w garażach, na parkingach i w halach przemysłowych. Oprawa dostępna w opcjach z klipsami dociskowymi PC lub INOX. HERMES 2.0 to idealny zamiennik tradycyjnego oświetlenia.

en

HERMES 2.0 is an efficient industrial LED lighting fixture. It is characterized by very high lighting performance (up to 172 lm / W), wide light distribution angle and excellent color rendering. The lighting fixture is waterproof and dust-proof, which allows for application in garages, parking lots and industrial halls. The luminaire is available in options with PC or INOX clips. HERMES 2.0 is a perfect replacement for traditional lighting.

de

HERMES 2.0 ist eine ökonomische LED- Industrieleuchte. Diese Leuchte zeichnet sich durch hohe Lichtparameter (bis zu 172 lm / W.), einen breiten Abstrahlwinkel und eine perfekte Farbwiedergabe aus. Die Leuchte ist wasser- und staubfest, deshalb kann sie in Garagen, auf den Parkplätzen und in Industriehallen eingesetzt werden. Die Leuchte ist in Optionen mit PC- oder INOX-Clips erhältlich. HERMES 2.0 ist ein perfekter Ersatz für traditionelle Beleuchtung.



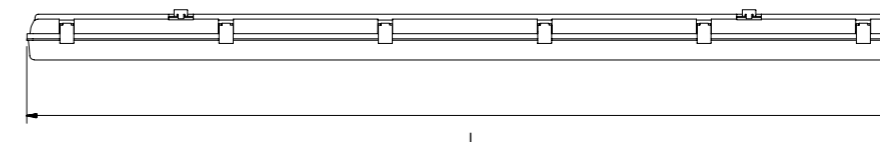
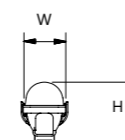
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

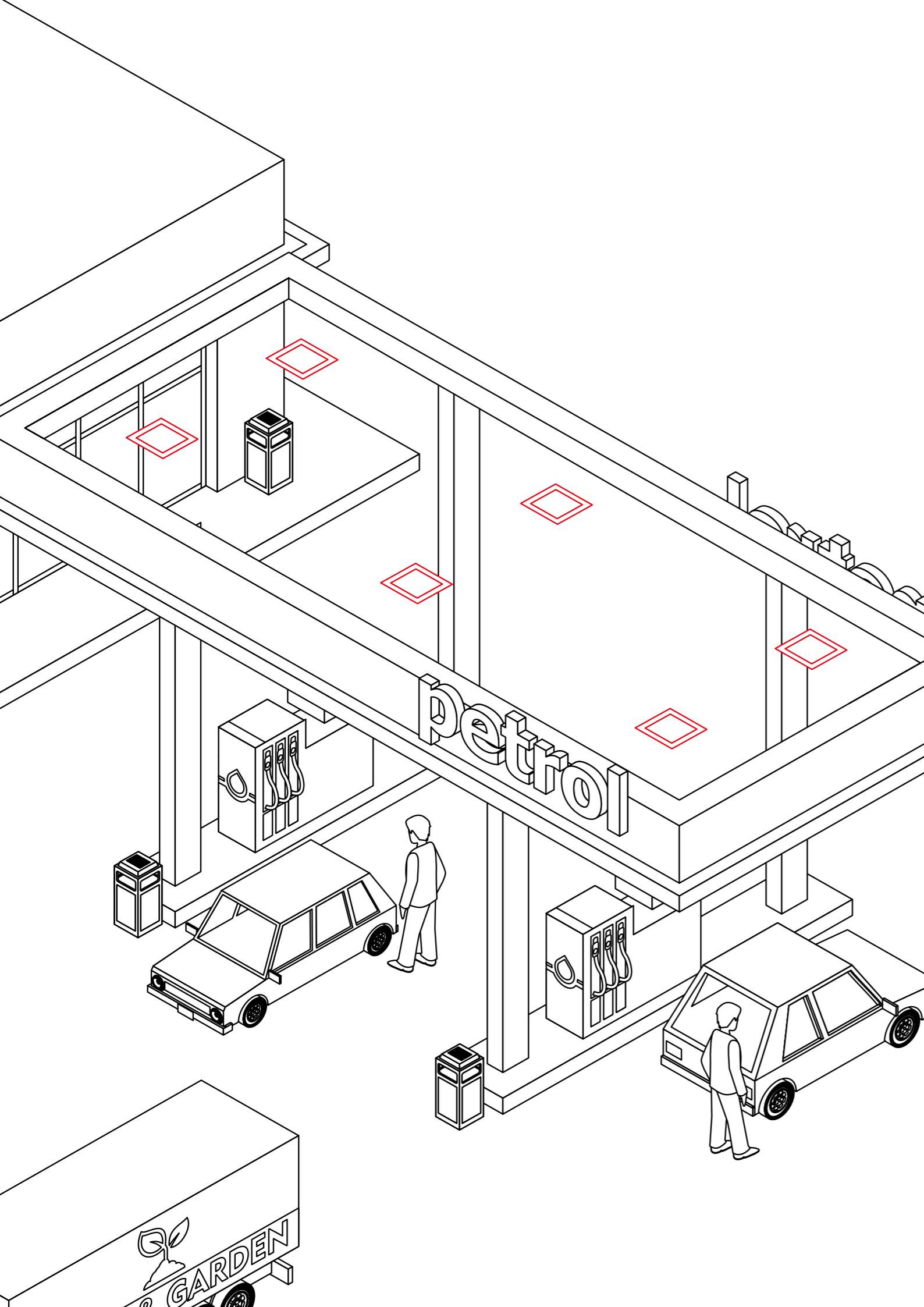


Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
<b>HERMES 2.0 600 (PC-D)</b>	656	72	80	0,7
<b>HERMES 2.0 1200 (PC-D)</b>	1245	72	80	1
<b>HERMES 2.0 1500 (PC-D)</b>	1550	72	80	1,2



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



## 4.2

WIATA PALIWOWA

PETROL STATIONS CANOPIES

KRAFTSTOFF-ÜBERDACHUNG

PETROL 2.0  
PETROL 2.0 NT

s.270  
s.272

# PETROL 2.0

4000K  
5700K

80-95W



smartCLO

IP66

Ra85

DALI  
in standard

PZH

155 lm/W\*

-25 / +45°C



pl

PETROL 2.0 jest to nowoczesna oprawa LED przeznaczona głównie do oświetlania stacji paliw. Odnacza się bardzo dużą skutecznością świetlną oraz specjalnie zaprojektowanym odbłyśnikiem, który efektywnie zmniejsza zjawisko oślnienia. Montaż oprawy odbywa się na podłużnicach podwiatowych. Aby zapewnić estetykę i bezpieczeństwo do zamaskowania otworu montażowego służy dedykowana maskownica, a klosz zabezpieczony jest dodatkowymi łapami ustalającymi.

en

The PETROL 2.0 is a modern LED fixture designed mainly for illuminating gas stations. It is characterized by very high luminous efficacy and a specially designed reflector which effectively reduces the glare effect. The installation of the fixture is performed on the longitudinal beams of umbrella roofs. In order to ensure aesthetics and safety the mounting hole is masked with a dedicated grille and the diffuser is secured with additional clamps.

de

PETROL 2.0 ist eine moderne LED-Leuchte, die vor allem für Tankstellen bestimmt ist. Die Leuchte zeichnet sich durch eine hohe Lichtausbeute und einen besonderen Reflektor, der das Blendeffekt effizient vermindert, aus. Die Montage erfolgt an Längsträgern der Überdachungen. Aus ästhetischen und Sicherheitsgründen wurde die Montageöffnung mit einer Abdeckblende verdeckt und die Abdeckung mit zusätzlichen Befestigungsklammern abgesichert.



Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	L1 [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
<b>PETROL 2.0</b>	470	130	900	438	8,2 **

\*\* - podana waga dotyczy całego kompletu: oprawa + prowadnice + maskownica 470 mm x 470 mm.

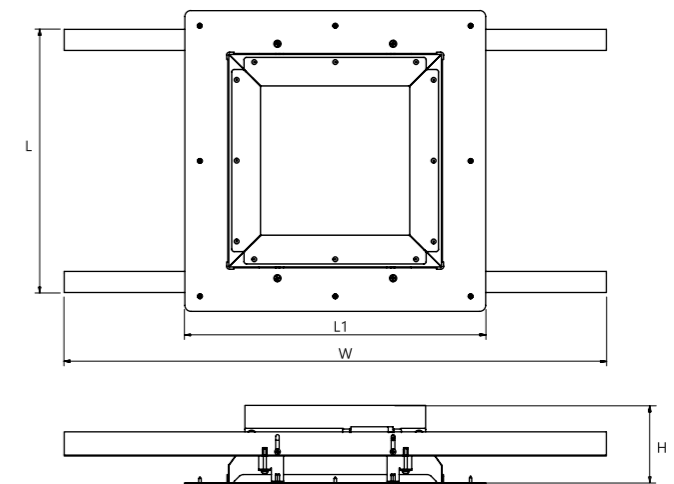
\*\* - weight applies to the whole set: frame + guides + mask 470 mm x 470 mm.

\*\* - Das Gewicht gilt für das gesamte Set: Rahmen + Führungen + Maske 470 mm x 470 mm.

Oprawa PETROL 2.0 w standardzie nie posiada maskownicy, maskownice są dodatkowym akcesorium

The PETROL 2.0 luminaire as standard does not have a masking frame, the masking frames are an additional accessory

Die PETROL 2.0-Leuchte hat standardmäßig keinen Abdeckrahmen, die Abdeckrahmen sind ein zusätzliches Zubehör



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungs Zubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



# PETROL 2.0 NT

4000K  
5700K

80-95W



smartCLO

IP66

Ra85

DALI  
in standard

PZH

155 lm/W\*

-25 / +45°C



pl

PETROL 2.0 NT jest to nowoczesna oprawa LED przeznaczona głównie do oświetlania stacji paliw. Odznacza się bardzo dużą skutecznością świetlną oraz specjalnie zaprojektowanym odbłyśnikiem, który efektywnie zmniejsza zjawisko oślnienia. Ze względu na wysoki stopień szczelności oprawy IP66, chroniący układ optyczny oraz części elektryczne przed pyłem i wilgocią, idealnie nadaje się do montażu podwiatowego. Dla zapewnienia bezpieczeństwa klosz oprawy zabezpieczony jest dodatkowymi łapami ustalającymi.

en

PETROL 2.0 NT is a modern LED luminaire designed mainly for lighting petrol stations. It has very high luminous efficiency and a specially designed reflector that effectively reduces glare. Due to the high degree of tightness of the IP66 luminaire, protecting the optical system and electrical parts against dust and moisture, it is ideal for installation under the roof. To ensure safety, the lampshade cover is secured by additional retaining pawls.

de

PETROL 2.0 NT ist eine moderne LED-Leuchte, die hauptsächlich für die Beleuchtung von Tankstellen entwickelt wurde. Es hat eine sehr hohe Lichtausbeute und einen speziell entwickelten Reflektor, der die Blendung effektiv reduziert. Aufgrund der hohen Dichtheit der IP66-Leuchte, die das optische System und die elektrischen Teile vor Staub und Feuchtigkeit schützt, ist sie ideal für die Installation unter dem Dach. Um die Sicherheit zu gewährleisten, ist die Lampenschirmabdeckung durch zusätzliche Haltepfoten gesichert.



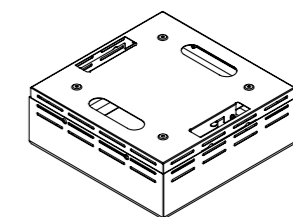
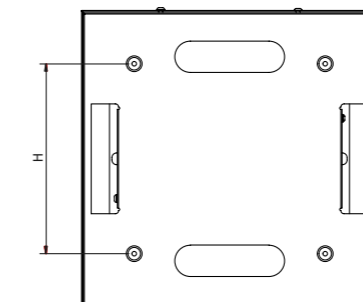
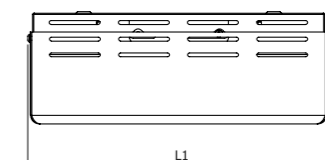
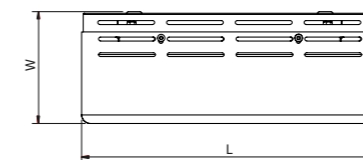
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



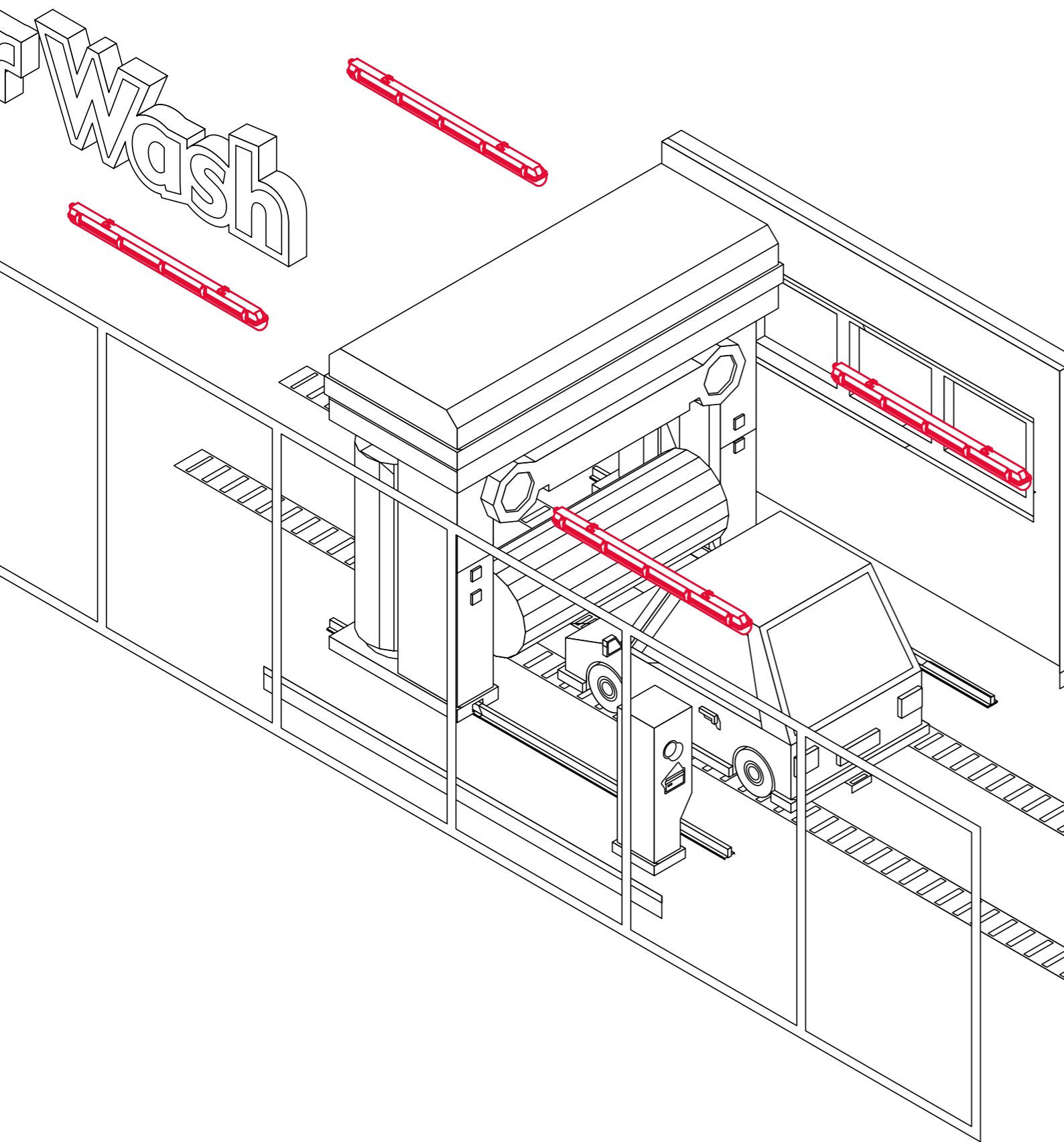
Code	L [mm]	L1 [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
PETROL 2.0 NT	377	384	143	242	6,9



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



## 4.3

MYJNIA SAMOCHODOWA

CAR WASH

AUTOWÄSCHE

HERMETIC PLUS NU

s. 276

HERMES

s. 278

HERMES 2.0

s. 280

# HERMETIC PLUS NU

4000K  
5700K

20-70W



smartCLO

IP66

Ra85

PZH

DALI  
in standard

165 lm/W\*

-25 / +45°C



pl

HERMETIC PLUS NU to hermetyczna wersja oprawy z zaimplementowanym modułem Dali. Moduł ten umożliwia sterowanie (ściemnianie, włączanie, wyłączanie) oprawy za pomocą dodatkowego zewnętrznego routera. W oprawie zostały zastosowane nowoczesne diody firmy EDISON, podnoszące skuteczność oprawy nawet do 165 lm/W. Do wyboru różne rodzaje klosza. Stopień ochrony oprawy IP66.

en

HERMETIC PLUS NU is a hermetic version of a lighting fixture with an implemented Dali module. This module allows us to control the fixture (dimming, switching on and switching off) using an additional external router. The fixture includes modern EDISON brand LEDs, which elevate the efficiency of the fixture even up to 165 lm/W. Different types of lampshades to choose from. Fixture protection degree IP66.

de

HERMETIC PLUS NU - eine hermetische Leuchte mit implementiertem Dali-Modul. Dank diesem Modul kann die Leuchte mithilfe eines zusätzlichen externen Routers gesteuert (gedimmt, ein- und ausgeschaltet) werden. In der Leuchte wurden moderne Dioden von EDISON eingesetzt, die die Lichtausbeute sogar um 165 lm/W erhöhen. Verschiedene Arten von Lampenschirmen zur Auswahl Schutzgrad für die Leuchte IP 66.



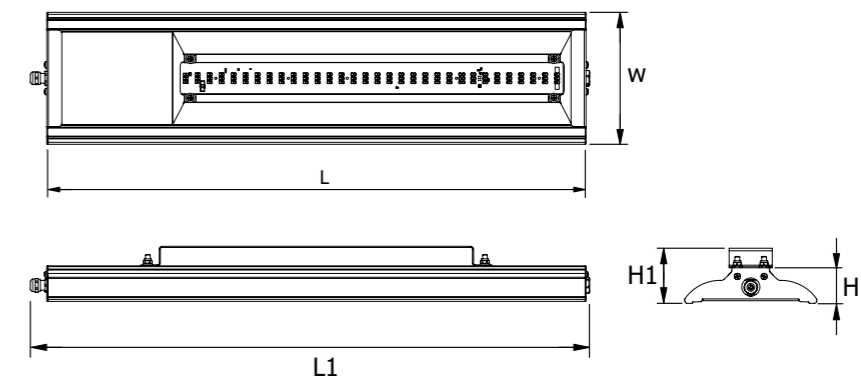
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	L1 [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
<b>HERMETIC PLUS NU 680</b>	682	712	168	45	70	3,4
<b>HERMETIC PLUS NU 1170</b>	1172	1202	168	45	70	5,5
<b>HERMETIC PLUS NU 1660</b>	1662	1692	168	45	70	7,5



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# HERMES

4000K

25-75W



smartCLO

IP66

Ra85

DALI  
in standard

146 lm/W\*

-20 / +35°C

HACCP

IFS



pl

HERMES to ekonomiczna przemysłowa oprawa LED. Charakteryzuje się bardzo wysokimi parametrami świetlnymi (ok. 146 lm/W), szerokim kątem rozsytu światła i doskonałym oddawaniem barw. Oprawa jest wodoodporna i pyłoszczelna, co pozwala na stosowanie jej w garażach, na parkingach i w halach przemysłowych. Oprawa dostępna w opcjach z klipsami dociskowymi PC lub INOX. HERMES to idealny zamiennik tradycyjnego oświetlenia. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI. Możliwe wykonanie oprawy na świetłówki liniowe T8.

en

HERMES is an efficient industrial LED lighting fixture. It is characterized by very high lighting performance (approx. 146 lm/W), wide light distribution angle and excellent color rendering. The lighting fixture is waterproof and dust-proof, which allows for application in garages, parking lots and industrial halls. The luminaire is available in options with PC or INOX clips. HERMES is a perfect replacement for traditional lighting. The luminaire works with the DALI control system. Possible to make luminaire for linear fluorescent lamps T8.

de

HERMES ist eine ökonomische LED-Industrieleuchte. Diese Leuchte zeichnet sich durch hohe Lichtparameter (ca. 146 lm/W), einen breiten Abstrahlwinkel und eine perfekte Farbwiedergabe aus. Die Leuchte ist wasser- und staubfest, deshalb kann sie in Garagen, auf den Parkplätzen und in Industriehallen eingesetzt werden. Die Leuchte ist in Optionen mit PC- oder INOX-Clips erhältlich. HERMES ist ein perfekter Ersatz für traditionelle Beleuchtung. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung. Möglichkeit der Leuchte für lineare Leuchtstofflampen T8 zu machen.



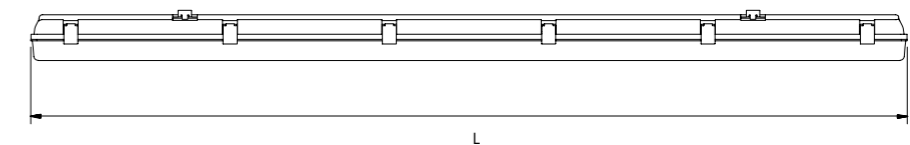
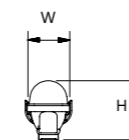
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
<b>HERMES 600 (PC-D)</b>	656	72	80	0,6
<b>HERMES 1200 (PC-D)</b>	1245	72	80	1,3
<b>HERMES 1500 (PC-D)</b>	1550	72	80	1,6



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# HERMES 2.0

4000K

25-70W



smartCLO

IP66

Ra85

172 lm/W\*

-20 / +35°C



pl

HERMES 2.0 to ekonomiczna przemysłowa oprawa LED. Charakteryzuje się bardzo wysokimi parametrami świetlnymi (do 172 lm/W), szerokim kątem rozsyłu światła i doskonałym oddawaniem barw. Oprawa jest wodoodporna i pyłoszczelna, co pozwala na stosowanie jej w garażach, na parkingach i w halach przemysłowych. Oprawa dostępna w opcjach z klipsami dociskowymi PC lub INOX. HERMES 2.0 to idealny zamiennik tradycyjnego oświetlenia.

en

HERMES 2.0 is an efficient industrial LED lighting fixture. It is characterized by very high lighting performance (up to 172 lm / W), wide light distribution angle and excellent color rendering. The lighting fixture is waterproof and dust-proof, which allows for application in garages, parking lots and industrial halls. The luminaire is available in options with PC or INOX clips. HERMES 2.0 is a perfect replacement for traditional lighting.

de

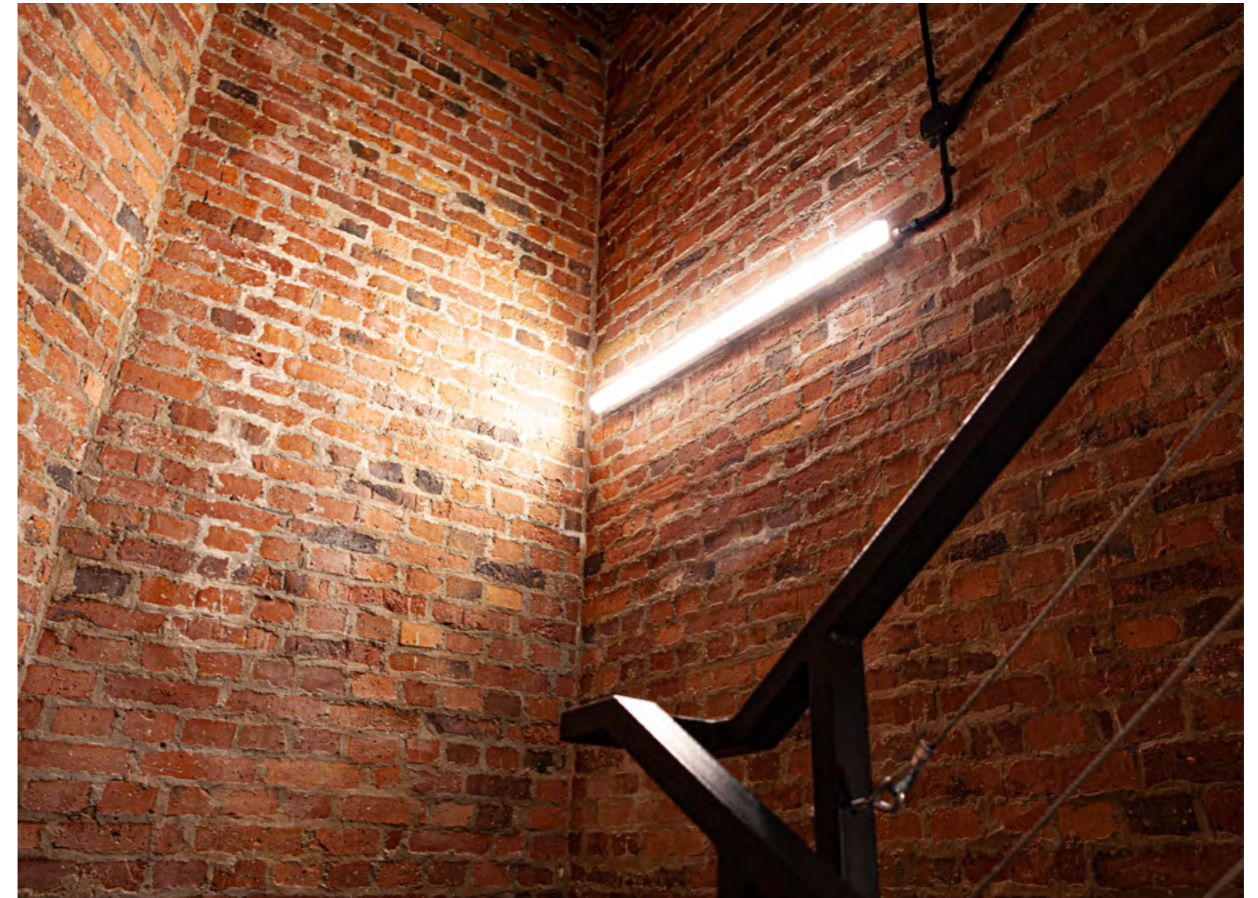
HERMES 2.0 ist eine ökonomische LED- Industrielleuchte. Diese Leuchte zeichnet sich durch hohe Lichtparameter (bis zu 172 lm / W.), einen breiten Abstrahlwinkel und eine perfekte Farbwiedergabe aus. Die Leuchte ist wasser- und staubfest, deshalb kann sie in Garagen, auf den Parkplätzen und in Industriehallen eingesetzt werden. Die Leuchte ist in Optionen mit PC- oder INOX-Clips erhältlich. HERMES 2.0 ist ein perfekter Ersatz für traditionelle Beleuchtung.



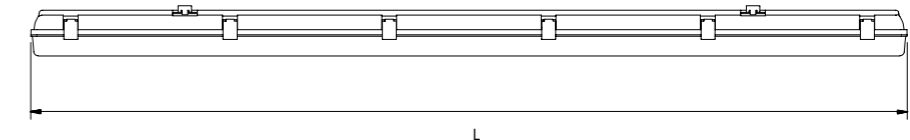
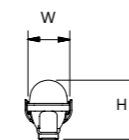
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

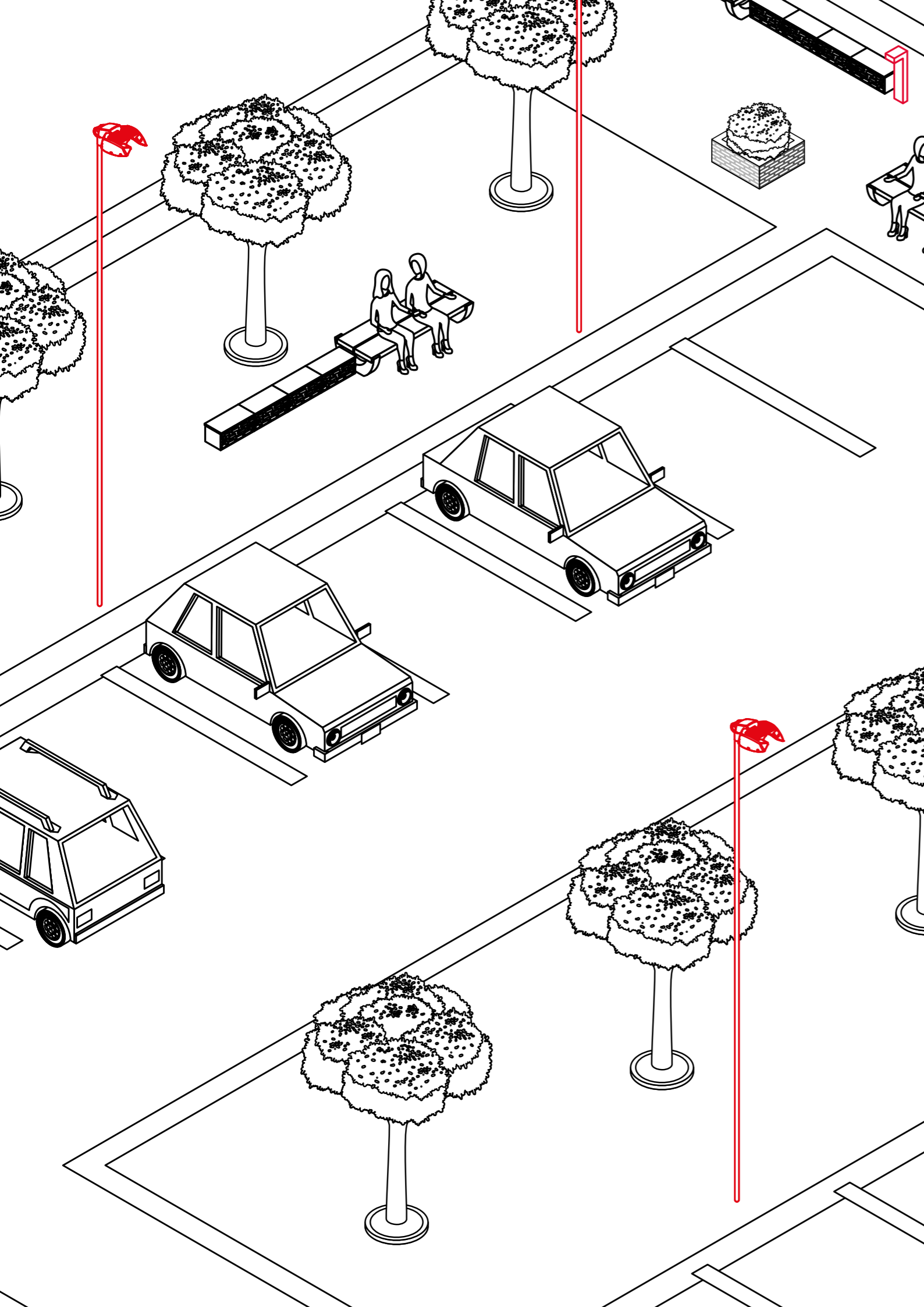


Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
HERMES 2.0 600 (PC-D)	656	72	80	0,7
HERMES 2.0 1200 (PC-D)	1245	72	80	1
HERMES 2.0 1500 (PC-D)	1550	72	80	1,2



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



# 4.4

**ULICE I PARKINGI**  
**STREETS & PARKING SPOTS**  
**STRASSEN UND PARKPLÄTZE**

SWAY	s.284
VIA	s.286
GARDEN S 2.0	s.288

# SWAY

3000K  
4000K

20-40W



smartCLO

IP65

Ra85

Ra90\*

DALI  
in standard

PZH

118 lm/W\*

-20 / +35°C



pl

Oprawa LED SWAY jest zewnętrzną oprawą oświetleniową montowaną na uchwycie. Może być mocowana do elewacji lub do podłoża. Istnieje możliwość wykonania na zamówienie modelu z klinem ziemnym. SWAY znajduje zastosowanie przy oświetlaniu elewacji i obiektów zewnętrznych. Występuje w kilku wariantach kąta rozsyłu światła. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI.

en

The SWAY LED fixture is an external lighting mounted on a handle. It can be mounted on the building facade or on the ground surface. It is possible to order a model with a ground mounting stake. The SWAY fixtures are used for the illumination of building facades and external objects. Several variants of light distribution angle are available. The fixture work with the DALI control system.

de

Die LED-Leuchte SWAY ist eine Außenleuchte, die an einer Halterung montiert wird. Sie kann an der Fassade oder am Boden montiert werden. Eine Variante mit Säule ist auf Anfrage möglich. SWAY findet die Anwendung zur Beleuchtung von Fassaden und Außenobjekten. Mit Abstrahlwinkel in mehreren Varianten. Die Leuchte mit dem DALI-System zusammenarbeiten.



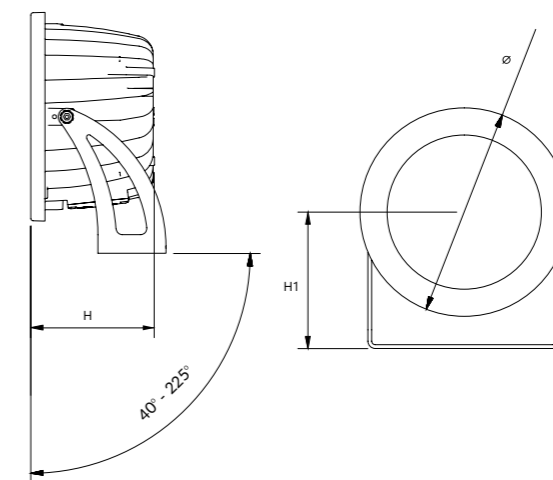
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	Ø [mm]	H1 [mm]	H [mm]	[kg]
SWAY	168	110	100	1,4



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

**VIA**

4000K

20-130W



IK09

IP66

Ra&gt;70

PZH



155 lm/W\*

-35/+45°C



pl

Innowacyjna oprawa drogowa VIA z nowoczesnym układem zasilania o doskonałych parametrach użytkowych. Wyróżnia się układem optycznym niwelującym oślnienie oraz szybą hartowaną. Do wyboru dostępne jest 6 rodzajów optyk, optymalnych dla różnych sytuacji drogowych. Zastosowane wysokowydajne moduły LED o skuteczności świetlnej do 155 lm/W w najnowszej technologii zapewniają ekstremalnie wysoką żywotność >100 000 godzin. Istnieje możliwość pełnego sterowania oprawą (SmartCity). Wysoka jakość i bezpieczeństwo produktu potwierdzona europejskim certyfikatem ENEC.

en

Innovative VIA road luminaire with a proprietary power supply system with excellent performance parameters. It is also distinguished by a high quality optical system that reduces glare and a tempered glass. There are six types of optics to choose from, optimal for different road lighting classes. The high-performance LED modules used have light efficacy up to 155 lm/W in the latest technology ensure extremely long lifetime >100,000 hours. It is possible to fully control the luminaire (SmartCity). High quality and safety of the product confirmed by the European ENEC certificate.

de

Innovative Straßenleuchte VIA mit modernem Stromversorgungssystem mit hervorragenden Leistungsparametern. Es zeichnet sich durch ein optisches System zur Blendungsreduzierung und ein gehärtetes Glas aus. Es stehen 6 Optiktypen zur Auswahl, die für verschiedene Klassen der Straßenbeleuchtung optimal sind. Die verwendeten Hochleistungs-LED-Module mit der Lichtausbeute von bis zu 155 lm/W in neuester Technologie sorgen für eine extrem lange Lebensdauer von > 100.000 Stunden. Es ist möglich, die Leuchte vollständig zu steuern (SmartCity). Hohe Qualität und Sicherheit des Produkts durch das europäische ENEC-Zertifikat bestätigt.



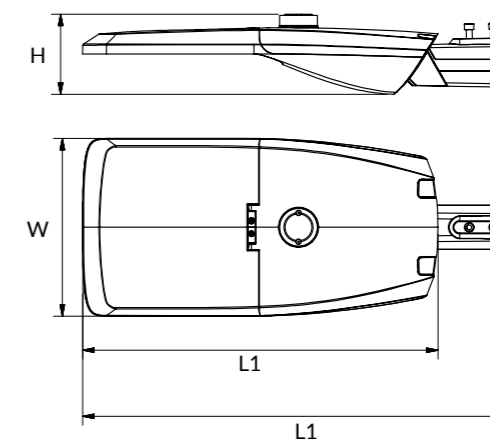
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L1 [mm]	L2 [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
<b>VIA M</b>	625	500	240	108	5,2
<b>VIA L</b>	725	600	300	113	7,4



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



# GARDEN S 2.0

3000K  
4000K

10W

IP66

DALI  
in standard

PZH

80 lm/W\*

-25 / +55°C



pl

GARDEN S 2.0 jest to słupkowa oprawa LED zaprojektowana do oświetlania terenów zewnętrznych, idealnie sprawdzi się na zielonych terenach miast, np. w parkach, ogrodach, na osiedlach, przy parkingach. Wysokość oprawy dobrana specjalnie dla komfortu i wygody spacerowiczów. Ze względu na prostą, nowoczesną formę idealnie nadaje się także do oświetlania alejek wokół eleganckich budynków biurowych, galerii handlowych, czy prywatnych przedsiębiorstw.

en

GARDEN S 2.0 is a bollard LED luminaire designed to illuminate outdoor areas, ideally suited to green areas in cities, e.g. in parks, gardens, housing estates, parking lots. The height of the luminaire is selected especially for the comfort and convenience of walkers. Due to its simple, modern form, it is also ideal for lighting alleys around elegant office buildings, shopping malls or private companies.

de

GARDEN S 2.0 ist eine Poller-LED-Leuchte zur Beleuchtung von Außenbereichen, die sich ideal für Grünflächen in Städten eignet, z. in Parks, Gärten, Wohnsiedlungen, Parkplätzen. Die Höhe der Leuchte wird speziell für den Komfort und die Bequemlichkeit von Gehern gewählt. Aufgrund seiner einfachen, modernen Form eignet es sich auch ideal für die Beleuchtung von Gassen rund um elegante Bürogebäude, Einkaufszentren oder private Unternehmen.



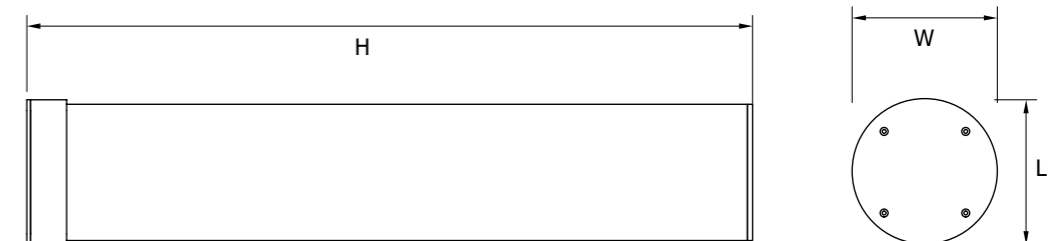
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
<b>GARDEN S 2.0 80</b>	150	150	800	18



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# 5. EMERGENCY LIGHTING

## OŚWIETLENIE AWARYJNE EMERGENCY LIGHTING NOTFALLBELEUCHTUNG

CUBE K	s.292
CUBE PT	s.294
CUBE NT	s.296
ORION S	s.298
ORION M	s.300
ORION L	s.302
ARCHE	s.304
GUARD	s.306



pl

Oprawy CUBE, ORION i ARCHE zostały zaprojektowane do realizacji projektów oświetlenia awaryjnego z zasilaniem centralnym w technologii STAR® dostarczanej przez EATON – globalnego dostawcy rozwiązań zarządzania energią o ponad 100 letniej tradycji. Produkty posiadają certyfikację CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZEGO OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ spełniając tym samym wszelkie wymagania dla kategorii opraw awaryjnych. Programowanie trybu pracy awaryjnej jest realizowane poprzez przewody zasilające z poziomu sterownika znajdującego się w szafie zasilającej lub nadrzędnego oprogramowania wizualizacyjnego CGVision®, bez konieczności fizycznego kontaktu z oprawą. W trybie pracy sieciowej, oprawy mogą być też sterowane protokołem DALI poprzez dodatkowy przewód komunikacyjny. Dodatkowo poznajcie obudowy GUARD, które ochronią oprawę oświetleniową przed szkodliwymi czynnikami środowiska zewnętrznego.

en

CUBE, ORION and ARCHE luminaires were designed for emergency lighting projects equipped with central power supply according to STAR® technology supplied by EATON – the worldwide provider of energy management solutions with over 100 years of tradition. The products were recognized with SCIENTIFIC AND RESEARCH CENTER FOR FIRE PROTECTION certificate, and hence fulfill all the requirements for this category of emergency luminaires. Programming the emergency work mode is accomplished through the power cords from the driver located in the power cabinet or the master visualization software CG-Vision®, without physical contact with the fixture itself. In the network mode, the luminaires can also be controlled by DALI protocol by means of an additional communication cable. In addition, meet the GUARD housing that will protect the luminaire against harmful environmental factors.

de

Die Leuchten CUBE, ORION und ARCHE wurden für Notlichtprojekte mit zentraler Stromversorgung in STAR®-Technologie von EATON, einem globalen Anbieter von Energiemanagementlösungen mit über 100-jähriger Tradition, entwickelt. Die Produkte sind vom WISSENSCHAFTS- UND FORSCHUNGSZENTRUM FÜR BRANDSCHUTZ zertifiziert und erfüllen damit alle Anforderungen an Notleuchtenkategorien. Die Programmierung des Notbetriebs erfolgt über Netzkabel von der im Schaltschrank befindlichen Steuerung oder der übergeordneten Visualisierungssoftware CGVision® Master, ohne dass die Leuchte physisch berührt werden muss. Im Netzwerkbetrieb können die Leuchten auch über das DALI-Protokoll über ein zusätzliches Kommunikationskabel gesteuert werden. Beachten Sie außerdem das GUARD-Gehäuse, das die Leuchte vor schädlichen Umwelteinflüssen schützt.

# CUBE K



4000K  
3000K\*  
6500K\*

20-85W



smartCLO

IP65

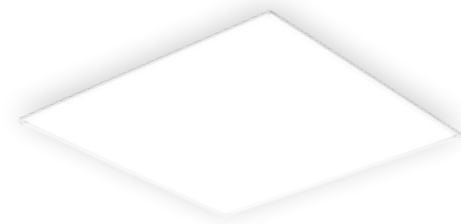
PZH

Ra80\*

Ra90

DALI  
in standard

0 / +35°C



pl

Oprawy CUBE zostały zaprojektowane do realizacji oświetlenia awaryjnego z zasilaniem centralnym w technologii STAR®. Wysokie IP65 oraz opcjonalna powłoka antybakteryjna sprawiają, że są one idealne do stosowania w pomieszczeniach służby zdrowia. Posiadają programowalny strumień świetlny w zakresie od 10% do 100% w trybie awaryjnym co sprawia, że mogą pełnić funkcje zarówno oświetlenia ewakuacyjnego jak i zapasowego.

en

CUBE luminaires have been designed to implement emergency lighting with central power supply in STAR® technology. Thanks to a high IP65 level combined with an optional antibacterial coating they constitute an ideal solution for health care facilities. Equipped with a programmable luminous flux ranging from 10% to 100% in safe mode, they are suitable for use as both emergency and backup lighting.

de

CUBE-Leuchten sind für die Umsetzung von Notbeleuchtungen mit zentraler Stromversorgung in STAR®-Technologie konzipiert. Die hohe IP65 Schutzklasse und die optionale antibakterielle Beschichtung machen sie ideal für Anwendungen im Gesundheitswesen. Sie verfügen über einen programmierbaren Lichtstrom im Bereich von 10% bis 100% im Notbetrieb, was sie sowohl für die Not- als auch für die Sicherheitsbeleuchtung geeignet macht.



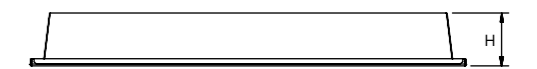
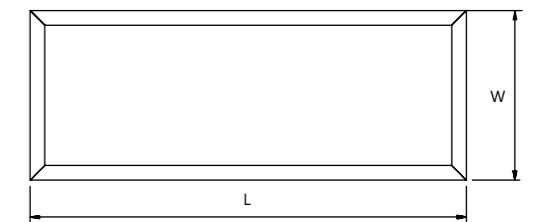
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
<b>CUBE K-60x30</b>	597	297	77	2,5
<b>CUBE K-62x31</b>	622	310	77	2,5
<b>CUBE K-60x60</b>	597	597	77	5,3
<b>CUBE K-62x62</b>	622	622	77	5,3
<b>CUBE K-120x30</b>	1197	297	77	5,3
<b>CUBE K-124x31</b>	1245	310	77	5,3
<b>CUBE K-120x60</b>	1197	597	77	9,2
<b>CUBE K-124x62</b>	1245	622	77	9,2



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# CUBE PT



4000K  
3000K\*  
6500K\*

20-40W



smartCLO

IP65

PZH

Ra80\*

Ra90

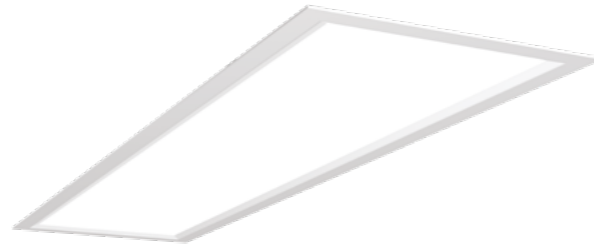
DALI  
in standard

0 / +35°C

Dostępny jako / available  
as / verfügbar als



PIKTOGRAM / PICTOGRAM  
/ PIKTOGRAMM



pl

Oprawy CUBE zostały zaprojektowane do realizacji oświetlenia awaryjnego z zasilaniem centralnym w technologii STAR®. Wysokie IP65 oraz opcjonalna powłoka antybakteryjna sprawiają, że są one idealne do stosowania w pomieszczeniach służby zdrowia. Posiadają programowalny strumień światła w zakresie od 10% do 100% w trybie awaryjnym co sprawia, że mogą pełnić funkcje zarówno oświetlenia ewakuacyjnego jak i zapasowego.

en

CUBE luminaires have been designed to implement emergency lighting with central power supply in STAR® technology. Thanks to a high IP65 level combined with an optional antibacterial coating they constitute an ideal solution for health care facilities. Equipped with a programmable luminous flux ranging from 10% to 100% in safe mode, they are suitable for use as both emergency and backup lighting.

de

Die CUBE-Leuchten wurden für die Realisierung einer Notbeleuchtung mit zentraler Stromversorgung in STAR®-Technologie entwickelt. Die hohe IP65 Schutzklasse und die optionale antibakterielle Beschichtung machen sie ideal für Anwendungen im Gesundheitswesen. Sie verfügen über einen programmierbaren Lichtstrom im Bereich von 10% bis 100% im Notbetrieb, was sie sowohl für die Not- als auch für die Sicherheitsbeleuchtung geeignet macht.



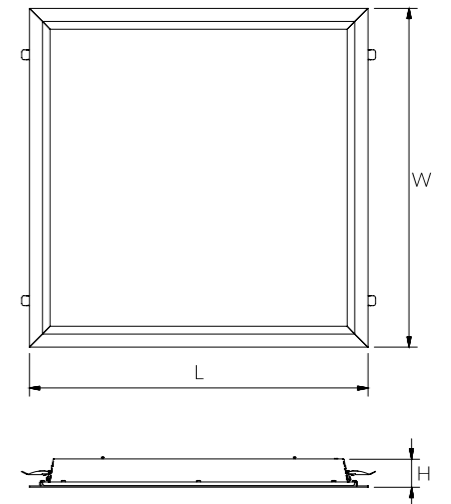
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[mm]	[kg]
<b>CUBE PT-60x30</b>	635	335	75	605 x 305	2,8
<b>CUBE PT-60x60</b>	635	635	75	605 x 605	3,9



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# CUBE NT



4000K  
3000K\*  
6500K\*

20-85W



smartCLO

IP65

PZH

Ra80\*

Ra90

DALI  
in standard

0 / +35°C

Dostępny jako / available as  
/ verfügbar als



PIKTOGRAM / PICTOGRAM  
/ PIKTOGRAMM



pl

Oprawy CUBE zostały zaprojektowane do realizacji oświetlenia awaryjnego z zasilaniem centralnym w technologii STAR®. Wysokie IP65 oraz opcjonalna powłoka antybakteryjna sprawiają, że są one idealne do stosowania w pomieszczeniach służby zdrowia. Posiadają programowalny strumień świetlny w zakresie od 10% do 100% w trybie awaryjnym co sprawia, że mogą pełnić funkcje zarówno oświetlenia ewakuacyjnego jak i zapasowego.

en

CUBE luminaires have been designed to implement emergency lighting with central power supply in STAR® technology. Thanks to a high IP65 level combined with an optional antibacterial coating they constitute an ideal solution for health care facilities. Equipped with a programmable luminous flux ranging from 10% to 100% in safe mode, they are suitable for use as both emergency and backup lighting.

de

Die CUBE-Leuchten wurden für die Realisierung einer Notbeleuchtung mit zentraler Stromversorgung in STAR®-Technologie entwickelt. Die hohe IP65 Schutzklasse und die optionale antibakterielle Beschichtung machen sie ideal für Anwendungen im Gesundheitswesen. Sie verfügen über einen programmierbaren Lichtstrom im Bereich von 10% bis 100% im Notbetrieb, was sie sowohl für die Not- als auch für die Sicherheitsbeleuchtung geeignet macht.



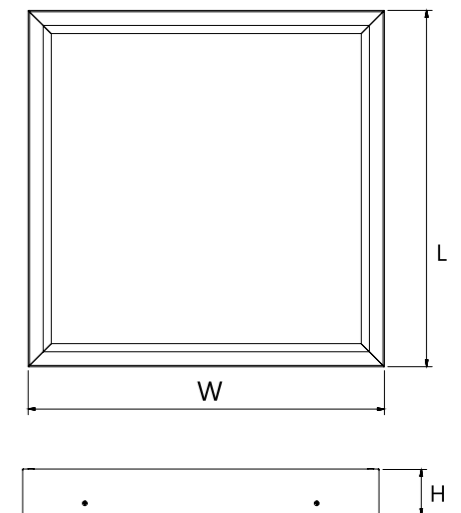
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
<b>CUBE NT-60x30</b>	640	340	84	4,8
<b>CUBE NT-60x60</b>	640	640	84	8,1
<b>CUBE NT-120x30</b>	1240	340	84	8,1
<b>CUBE NT-120x60</b>	1240	640	84	13,1



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# ORION S



4000K

95W



smartCLO

IP65

IK07

Ra85

DALI  
in standard

140 lm/W\*

-25 / +50°C



pl

Wysoki stopień ochrony IP65 zapewnia wodoodporność i pyłoszczelność, co pozwala na zastosowanie w magazynach i halach przemysłowych. Wyróżnia się wysoką skutecznością świetlną (140 lm/W), wąskim kątem rozsytu i doskonałym oddawaniem barw. Posiadają programowalny strumień świetlny w zakresie od 10% do 100% w trybie awaryjnym co sprawia, że mogą pełnić funkcje zarówno oświetlenia ewakuacyjnego jak i zapasowego.

en

High IP65 protection level ensures water resistance and dust-tightness, which makes them suitable for use in warehouses and industrial buildings. They are characterized by high luminous efficacy (140 lm/W), narrow beam angle and excellent color rendering. Equipped with a programmable luminous flux ranging from 10% to 100% in safe mode, they are suitable for use as both emergency and backup lighting.

de

Die hohe Schutzklasse IP65 gewährleistet Wasser- und Staubsichtigkeit und ermöglicht den Einsatz in Lager- und Industriehallen. Sie zeichnet sich durch eine hohe Lichtausbeute (140 lm/W), einen engen Abstrahlwinkel und eine hervorragende Farbwiedergabe aus. Sie verfügen über einen programmierbaren Lichtstrom im Bereich von 10% bis 100% im Notbetrieb, was sie sowohl für die Not- als auch für die Sicherheitsbeleuchtung geeignet macht.



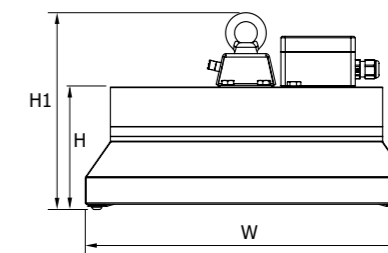
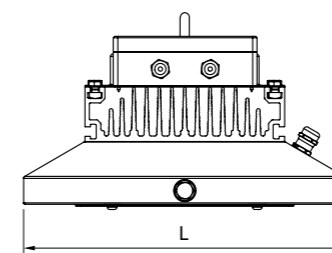
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
<b>ORION S</b>	355	355	129	217	7,7



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# ORION M



4000K

140W



smartCLO

IP65

Ra85

DALI  
in standard

139 lm/W\*

-25 / +50°C



pl

Wysoki stopień ochrony IP65 zapewnia wodoodporność i pyłoszczelność, co pozwala na zastosowanie w magazynach i halach przemysłowych. Wyróżnia się wysoką skutecznością świetlną (139 lm/W), wąskim kątem rozsytu i doskonałym oddawaniem barw. Posiadają programowalny strumień świetlny w zakresie od 10% do 100% w trybie awaryjnym co sprawia, że mogą pełnić funkcje zarówno oświetlenia ewakuacyjnego jak i zapasowego.

en

High IP65 protection level ensures water resistance and dust-tightness, which makes them suitable for use in warehouses and industrial buildings. They are characterized by high luminous efficacy (139 lm/W), narrow beam angle and excellent color rendering. Equipped with a programmable luminous flux ranging from 10% to 100% in safe mode, they are suitable for use as both emergency and backup lighting.

de

Die hohe Schutzklasse IP65 gewährleistet Wasser- und Staubsichtigkeit und ermöglicht den Einsatz in Lager- und Industriehallen. Sie zeichnet sich durch eine hohe Lichtausbeute (139 lm/W), einen engen Abstrahlwinkel und eine hervorragende Farbwiedergabe aus. Sie verfügen über einen programmierbaren Lichtstrom im Bereich von 10% bis 100% im Notbetrieb, was sie sowohl für die Not- als auch für die Sicherheitsbeleuchtung geeignet macht.



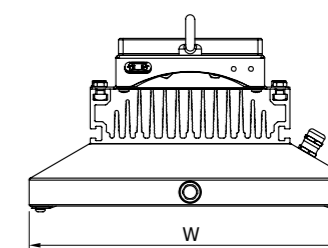
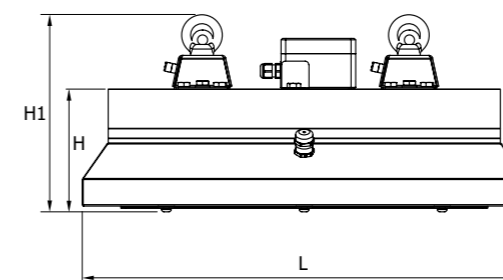
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
<b>ORION M</b>	489	355	129	217	11,2



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# ORION L



4000K

190W



smartCLO

IP65

Ra85

DALI  
in standard

138 lm/W\*

-25 / +50°C



pl

Wysoki stopień ochrony IP65 zapewnia wodoodporność i pyłoszczelność, co pozwala na zastosowanie w magazynach i halach przemysłowych. Wyróżnia się wysoką skutecznością świetlną (do 138 lm/W), wąskim kątem rozsyłu i doskonałym oddawaniem barw. Posiadają programowalny strumień świetlny w zakresie od 10% do 100% w trybie awaryjnym co sprawia, że mogą pełnić funkcje zarówno oświetlenia ewakuacyjnego jak i zapasowego.

en

High IP65 protection level ensures water resistance and dust-tightness, which makes them suitable for use in warehouses and industrial buildings. They are characterized by high luminous efficacy (138 lm/W), narrow beam angle and excellent color rendering. Equipped with a programmable luminous flux ranging from 10% to 100% in safe mode, they are suitable for use as both emergency and backup lighting.

de

Die hohe Schutzklasse IP65 gewährleistet Wasser- und Staubsichtigkeit und ermöglicht den Einsatz in Lager- und Industriehallen. Sie zeichnet sich durch eine hohe Lichtausbeute (138 lm/W), einen engen Abstrahlwinkel und eine hervorragende Farbwiedergabe aus. Sie verfügen über einen programmierbaren Lichtstrom im Bereich von 10% bis 100% im Notbetrieb, was sie sowohl für die Not- als auch für die Sicherheitsbeleuchtung geeignet macht.



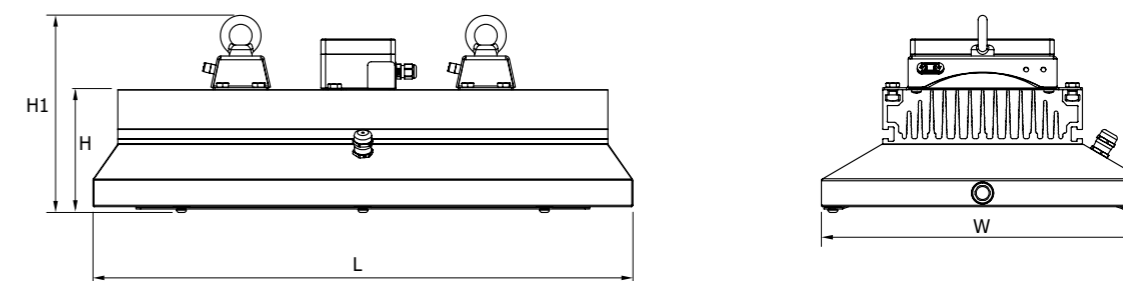
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
ORION L	595	355	129	217	13,0



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



# ARCHE



4000K

25-75W



smartCLO

IP65

Ra85

DALI  
in standard

-20/+35°C



pl

Wysoki stopień ochrony IP65 zapewnia wodoodporność i pyłoszczelność, co pozwala na zastosowanie w magazynach i parkingach. Oprawa dostępna w opcjach z klipsami dociskowymi PC lub INOX. Charakteryzuje się bardzo wysokimi parametrami świetlnymi, szerokim kątem rozsyłu światła i doskonałym oddawaniem barw. Posiadają programowalny strumień świetlny w zakresie od 10% do 100% w trybie awaryjnym co sprawia, że mogą pełnić funkcje zarówno oświetlenia ewakuacyjnego jak i zapasowego.

en

A high IP65 rating ensures water and dust resistance, so the device can be used in warehouses and car parks. The luminaire is available with PC or INOX clips. It is characterized by very high light parameters, wide beam angle and excellent color rendering. They have a programmable luminous flux in the range from 10% to 100% in emergency mode, so they can be used both as emergency and spare lighting.

de

Die hohe Schutzart IP65 sorgt für die wasser- und staubdichten Eigenschaften, was den Einsatz in den Lagern und auf den Parkplätzen ermöglicht. Die Leuchte ist wahlweise mit PC- oder INOX-Clips erhältlich. Sie zeichnet sich durch sehr hohe Lichtparameter, einen breiten Abstrahlwinkel und eine perfekte Farbwiedergabe aus. Sie verfügen über einen programmierbaren Lichtstrom im Bereich von 10% bis zu 100% im Notbetrieb. Dadurch können sie als Not- und Ersatzbeleuchtung verwendet werden.



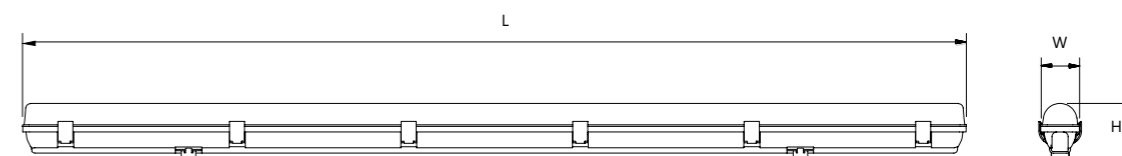
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
<b>ARCHE 600</b>	656	72	80	0,6
<b>ARCHE 1200</b>	1245	72	80	1,3
<b>ARCHE 1500</b>	1550	72	80	1,6



Dostępne akcesoria - Rozdział 8. AKCESORIA DODATKOWE (s. 334)  
Available accessories - Chapter 8. ADDITIONAL ACCESSORIES (p. 334)  
Verfügbares Fassungszubehör - Kapitel 8. ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR (S. 334)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# HYPER

4000K



IP66

Ra85

PZH

CNBOP-  
-PIB

-25 / +70°C



pl

Rodzina opraw HYPER wraz z wariantem specjalnym HT została zaprojektowana do realizacji oświetlenia awaryjnego z zasilaniem centralnym w technologii STAR®. Wysoki stopień ochrony IP66 zapewnia doskonałą wodoodporność i pyłoszczelność, co pozwala na zastosowanie w garażach, na parkingach, w halach przemysłowych, a nawet w pomieszczeniach gdzie oprawy będą narażone na działanie wysokich temperatur (do +70°C) – model HT. Charakteryzują się bardzo wysokimi parametrami świetlnymi, optymalnym kątem rozsytu światła i doskonałym oddawaniem barw. Posiadają programowalny strumień świetlny w zakresie od 10% do 100% w trybie awaryjnym (programowany na etapie produkcji) co sprawia, że mogą pełnić funkcje zarówno oświetlenia ewakuacyjnego jak i zapasowego.

en

The family of HYPER luminaires together with the special variant HT has been designed to implement emergency lighting with central power supply in the STAR® technology. The high degree of protection IP66 ensures excellent water resistance and dust resistance, which allows for use in garages, parking lots, industrial halls, and even in rooms where the luminaires will be exposed to high temperatures (up to +70°C) - HT model. They are characterized by very high light parameters, optimal light distribution angle and excellent color rendering. They have a programmable luminous flux in the range from 10% to 100% in emergency mode (programmed at the production stage), which means that they can be used as both emergency and backup lighting..

de

Die Familie der HYPER-Leuchten mit der Sondervariante HT wurde für die Realisierung von Notbeleuchtung mit zentraler Stromversorgung in der STAR®-Technologie entwickelt. Die hohe Schutzart IP66 sorgt für eine ausgezeichnete Wasser- und Staubbeständigkeit, die den Einsatz in Garagen, Parkplätzen, Industriehallen und sogar in Räumen, in denen die Leuchten hohen Temperaturen (bis zu +70°C) ausgesetzt werden, ermöglicht - Modell HT. Sie zeichnen sich durch sehr hohe Lichtparameter, einen optimalen Lichtverteilungswinkel und eine hervorragende Farbwiedergabe aus. Sie verfügen über einen programmierbaren Lichtstrom im Bereich von 10 % bis 100 % im Notbetrieb (in der Produktionsphase programmiert), was bedeutet, dass sie sowohl als Not- als auch als Reservebeleuchtung eingesetzt werden können. .



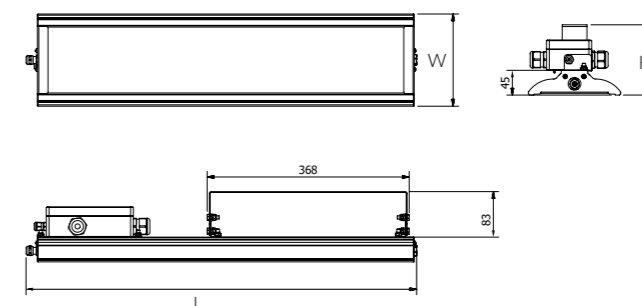
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
<b>HYPER 680</b>	712	168	128	3,4
<b>HYPER 1170</b>	1172	168	128	5,5
<b>HYPER 1660</b>	1662	168	128	7,5



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# QUATTRO 2.0 SLIM K AW

3000K  
4000K

30-85W



STANDARD

smartCLO

IP40

IK07

Ra80

PZH

DALI  
in standard

137 lm/W\*

0 / +35°C



pl

QUATTRO 2.0 SLIM K AW to uniwersalna oprawa kasetonowa. Wyposażona została w moduł zasilania awaryjnego (zasilanie z wbudowanego akumulatora). Do wyboru dwa tryby pracy pozwalające dobrać odpowiednią wartość natężenia światła. Czas pracy oprawy w trybie awaryjnym do 6 godzin. Wysoka skuteczność świetlna dochodząca do 137 lm/W. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI. Czujnik ruchu na zamówienie.

en

QUATTRO 2.0 SLIM K AW is a universal cassette luminaire. The luminaire is equipped with an emergency power supply module (power supply from the built-in battery). There are two operating modes to choose the right light intensity value. Luminaire working time in safe mode up to 6 hours. High luminous efficiency up to 137 lm/W. The luminaire cooperates with the DALI control system. Custom motion sensor.

de

QUATTRO 2.0 SLIM K AW ist eine universelle Kassettenleuchte. Die Leuchte ist mit einem Notstromversorgungsmodul (Stromversorgung aus der eingebauten Batterie) ausgestattet. Es gibt zwei Betriebsmodi, um den richtigen Lichtintensitätswert zu wählen. LeuchtenArbeitszeit im abgesicherten Modus bis zu 6 Stunden. Hohe Lichtausbeute bis 137 lm/W. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung zusammen. Benutzerdefinierter Bewegungssensor.



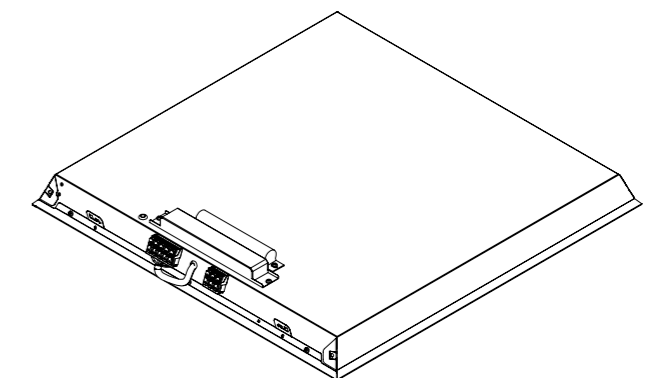
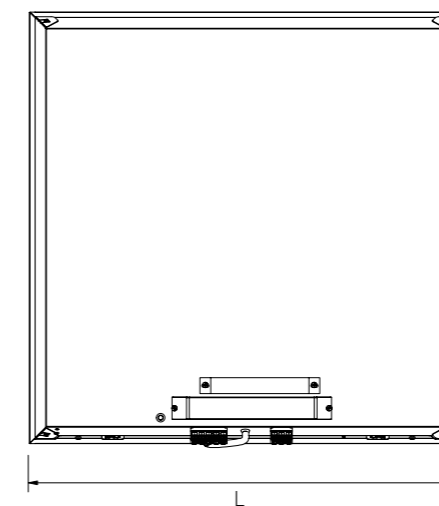
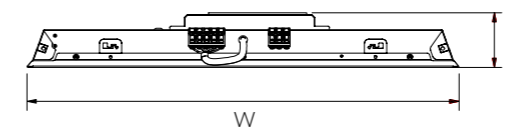
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
QUATTRO 2.0 SLIM K AW 600X600	594	594	75	3,1



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# GUARD

IP65



C3 / 1.4301

C4\* / 1.4404



pl

Rodzina obudów hermetycznych dedykowanych do zabezpieczenia opraw awaryjnych wybranych producentów. Ze względu na wysoki stopień szczelności (IP65) obudowy idealnie nadają się do pracy w trudnych warunkach, np. w halach produkcyjnych. Oferowane są z dwóch rodzajów blachy nierdzewnej kwasoodpornej dzięki czemu spełnia wymagania korozyjności C3, C4 w sensie normy ISO 9223\*\*. Klosz obudowy wykonany jest z szyby hartowanej transparentnej lub PMMA transparentnego.

en

A family of hermetic enclosures dedicated to secure emergency luminaires of selected manufacturers. Due to the high degree of tightness (IP65), the housings are ideally suited to work in difficult conditions, e.g. in production halls. They are offered from two types of acid-resistant stainless steel, thanks to which they meet the corrosivity requirements C3, C4 in the sense of ISO 9223 \*\*. The housing cover is made of transparent tempered glass or transparent PMMA.

de

Eine Familie hermetischer Gehäuse zur Sicherung von Notleuchten ausgewählter Hersteller. Aufgrund des hohen Dichtheitsgrades (IP65) sind die Gehäuse ideal für Arbeiten unter schwierigen Bedingungen geeignet, z. in Produktionshallen. Sie werden aus zwei Arten von säurebeständigem Edelstahl angeboten, wodurch sie die Korrosivitätsanforderungen C3, C4 im Sinne von ISO 9223 \*\* erfüllen. Der Lampenschirm besteht aus transparentem gehärtetem Glas oder transparentem PMMA.



Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



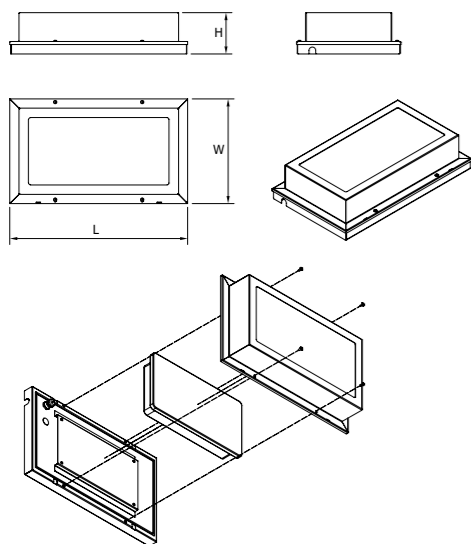
MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

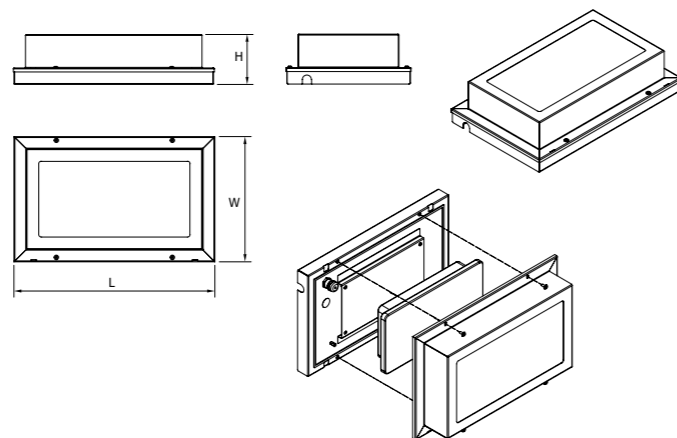


Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]
<b>GUARD</b> AWEX EXIT ETL/6W/F/CB/ADP/WH oprawa EXIT L IP65 6W	470,4	276,4	109
<b>GUARD</b> AWEX ETE/3W/F/CB/ADP/WH oprawa EXIT IP65 3W	398,4	248,4	99
<b>GUARD</b> AWEX ETL/1W/F/CB/ADP/WH oprawa EXIT L IP65 LED 1W CBS ADP piktogram uniwersalny	470,4	276,4	109
<b>GUARD</b> AWEX ETL/1W/F/CB/ADP/WH oprawa EXIT L IP65 1W CBS ADP piktogram obustronny	470,4	276,4	262
<b>GUARD</b> AWEX EXIT ETS/3W/E/1/SE/PT/WH oprawa EXIT S IP65 ECO LED 3W	323,4	213,4	97
<b>GUARD</b> GUARD BEGHELLI LOGICA LED LG FM	518	228	109
<b>GUARD</b> BEGHELLI ACCIAIO Emergenza LED	578	268	152
<b>GUARD</b> BEGHELLI ACCIAIO LED	578	268	152
<b>GUARD</b> EATON NexiTech 250/500lm IP65 CG-S	430,4	209,4	109

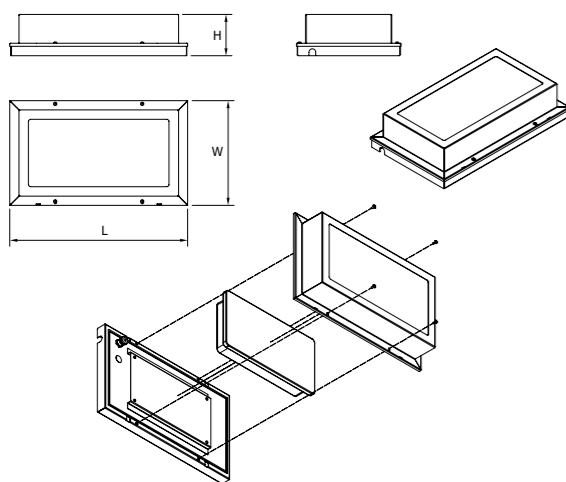
GUARD AWEX EXIT ETL/6W/F/CB/ADP/WH oprawa EXIT L IP65 6W



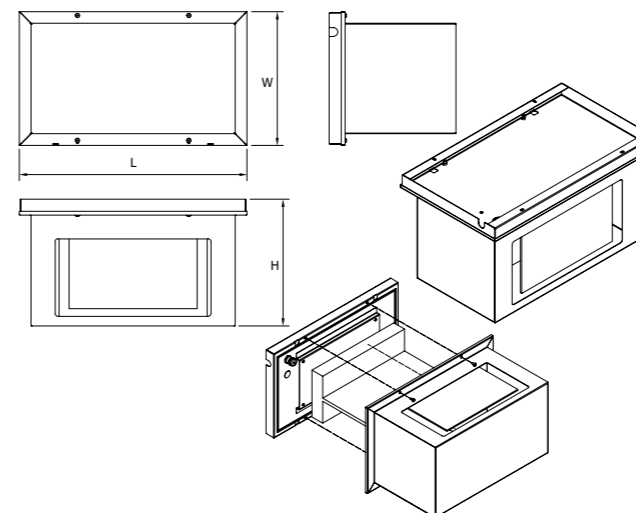
GUARD AWEX ETE/3W/F/CB/ADP/WH oprawa EXIT IP65 3W



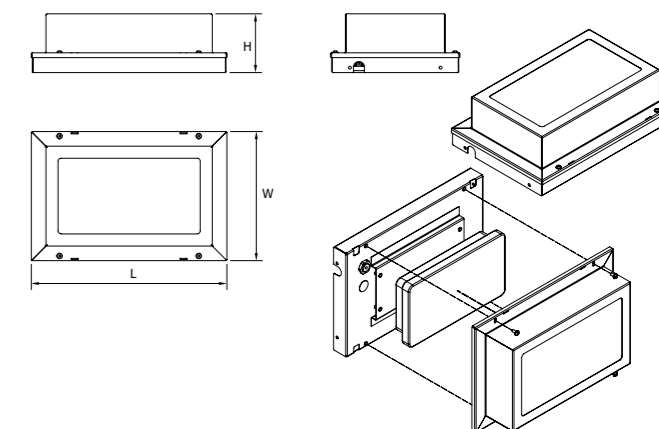
GUARD AWEX ETL/1W/F/CB/ADP/WH oprawa EXIT L IP65 1W CBS ADP piktogram uniwersalny



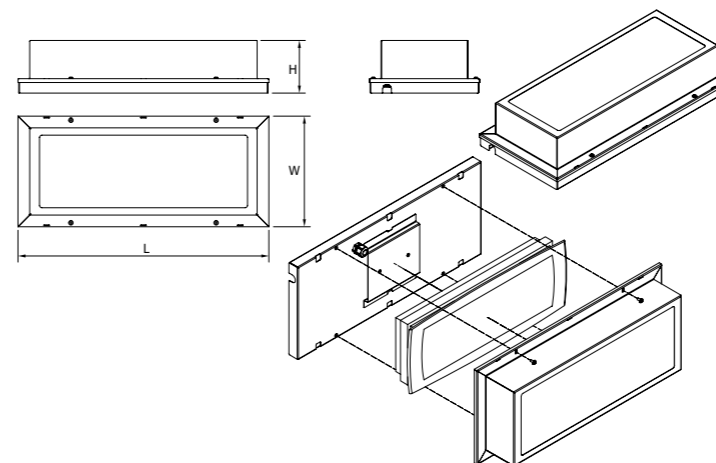
GUARD AWEX ETL/1W/F/CB/ADP/WH oprawa EXIT L IP65 1W CBS ADP piktogram obustronny



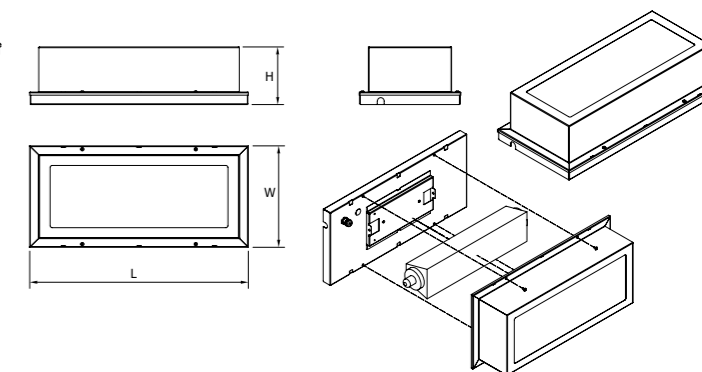
GUARD AWEX EXIT ETS/3W/E/1/SE/PT/WH oprawa EXIT S IP65 ECO LED 3W



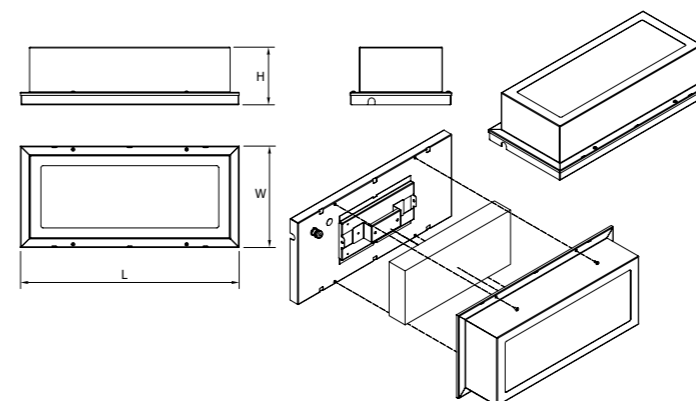
GUARD BEGHELLI LOGICA LED LG FM



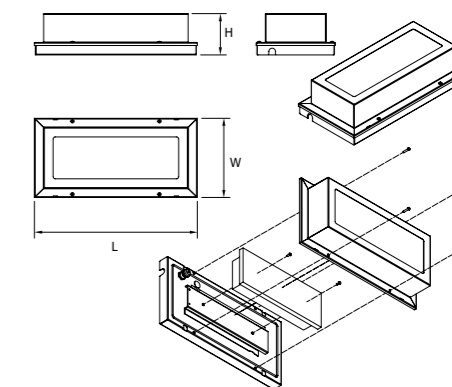
GUARD BEGHELLI ACCIAIO Emergenza LED



GUARD BEGHELLI ACCIAIO LED



GUARD EATON NexiTech 250/500lm IP65 CG-S



# 6. LED TUBES

ŚWIETLÓWKI LED  
LED TUBES  
LEUCHTSTOFFLAMPEN-LED

ECO LT T8	s. 316
LT T8	s. 318
LT T5	s. 320
ECO LT HORTI	s. 322

pl

Technologia LED szturmem zdobywa świat, jej rozwój, wpłynął również na sektor świetlówek fluorescencyjnych. Zamienniki wykorzystujące źródło światła w technologii LED stosowane są we wielu dziedzinach życia społecznego, od oświetlenia ogólnego przez ekspozycję produktów w witrynach sklepowych po naświetlenie roślin szklarniowych. Konstrukcja świetlówek LED zapewnia bezpieczeństwo użytkownika oraz ma istotny wpływ na żywotność modułów LED przez optymalne rozproszenie ciepła.

en

LED technology is taking the world by storm, its development has also influenced the sector of fluorescent lamps. Replacements using a light source in LED technology are used in many areas of social life, from general lighting through displaying products in shop windows to lighting greenhouse plants. The design of LED fluorescent lamps ensures user safety and has a significant impact on the lifetime of LED modules through optimal heat dissipation.

de

Die LED-Technologie erobert die Welt im Sturm, ihre Entwicklung hat auch den Leuchtstofflampenbereich beeinflusst. Ersatzteile mit einer Lichtquelle in der LED-Technologie werden in vielen Bereichen des sozialen Lebens eingesetzt, von der Allgemeinbeleuchtung über die Präsentation von Produkten in Schaufenstern bis hin zur Beleuchtung von Gewächshauspflanzen. Das Design von LED-Leuchtstofflampen gewährleistet die Sicherheit des Benutzers und hat durch optimale Wärmeableitung einen erheblichen Einfluss auf die Lebensdauer von LED-Modulen.

# ŚWIETLÓWKA ECO LT T8

3000K  
4000K  
5700K  
MB

9-26W

IP20

Ra90

PZH

100 lm/W\*

-20/  
+35°C



pl

Światłówka ECO LED T8 z wbudowanym zasilaczem w technologii sekwencyjnej. Wszystkie cechy świetlówek ECO LT T8 pozwalają na zastosowanie ich jako głównego źródła światła w urządzeniach chłodniczych. W porównaniu do serii LT, seria ECO posiada dyfuzyjną, poliwęglanową obudowę, wewnątrz której znajduje się radiator rozpraszający ciepło. Takie rozwiązanie oraz dopasowane wymiary sprawiają, że światłówka jeszcze bardziej przypomina klasyczną światłówkę fluoroscencyjną. W standardzie dostępne temperatury barwowe: 3000K, 4000K, 5700K, MB. Wskaźnik oddawania barw Ra świetlówek ECO LT posiada wartość 90.

en

LED light tubes ECO LT T8 with integrated power supply in sequencing technology. All the characteristics of LED light tubes ECO LT T8 allow for their application as the main light source in refrigeration units. In comparison to the LT series, the ECO series has a diffusion polycarbonate housing, inside which is a heat dissipating heat sink. This solution as well as matched dimensions make it even more like a classic fluorescent lamp. The standard includes color temperatures: 3000K, 4000K, 5700K, MB. The Color Rendering Index of ECO LT lamps has a value of 90.

de

Leuchtstoffröhre ECO LED T8 mit eingebauter sequentieller Schaltung. Alle Leuchtstoffröhren ECO LT T8 können als Hauptlichtquelle in Kühlgeräten eingesetzt werden. Im Verhältnis zu der Serie LT verfügt die Serie ECO über eine diffuse Abdeckung aus Polycarbonat mit einem Kühlkörper drin, zwecks Wärmestreuung. Dank dieser Lösung und angepasster Größen erinnert diese Leuchtstoffröhre noch mehr an die klassische Fluoreszenz-Leuchtstoffröhre. Standardmäßig sind folgende Farbtemperaturen erhältlich: 3000K, 4000K, 5700K, MB. Der Farbwiedergabeindex Ra für Leuchtstoffröhren ECO LT beträgt 90.



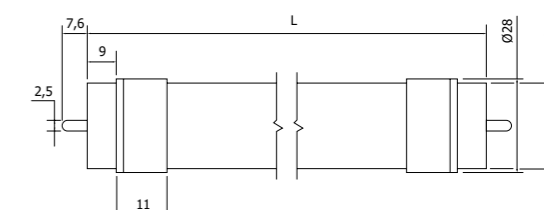
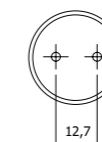
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	[kg]
<b>LED ELT T8 44</b>	438	0,10
<b>LED ELT T8 60</b>	590	0,12
<b>LED ELT T8 90</b>	895	0,15
<b>LED ELT T8 120</b>	1200	0,20
<b>LED ELT T8 150</b>	1500	0,35



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

## ŚWIETLÓWKA LT T8

3000K  
4000K  
5700K  
MB

9-26W

12V

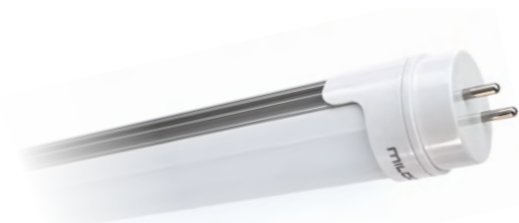
IP20

Ra90

PZH

100 lm/W\*

-20/  
+35°C



pl

Profesjonalna świetlówka LED z zasilaniem w technologii sekwencyjnej. Obudowa świetlówki wykonana z anodowanego aluminium i klosza z poliwęglanu. Dzięki specjalnym właściwościom klosza dyfuzyjnego świetlówka zapewnia niewielki stopień tłumienia światła i dużą wydajność. Wymiary świetlówek serii LT dostosowane zostały do klasycznych świetlówek fluorescencyjnych. Dostępne różne temperatury barwowe pozwalają na indywidualny dobór w zależności od miejsca zastosowania.

en

Professional LED fluorescent lamp with power supply in sequential technology. Fluorescent lamp housing made of anodized aluminum and polycarbonate diffuser. Due to the special properties of the diffusion diffuser, the fluorescent lamp provides low light suppression and high efficiency. The dimensions of the LT series fluorescent lamps have been adapted to classic fluorescent fluorescent lamps. Available different color temperatures allow for individual selection depending on the place of use.

de

Professionelle LED-Leuchtstofflampe mit Netzteil in sequentieller Technologie. Leuchtstofflampengehäuse aus eloxiertem Aluminium und Polycarbonat-Diffusor. Aufgrund der besonderen Eigenschaften des Diffusionsdiffusors bietet die Leuchtstofflampe eine geringe Lichtunterdrückung und einen hohen Wirkungsgrad. Die Abmessungen der Leuchtstofflampen der LT-Serie wurden an klassische Leuchtstofflampen angepasst. Die verfügbaren unterschiedlichen Farbtemperaturen ermöglichen eine individuelle Auswahl je nach Verwendungsort.



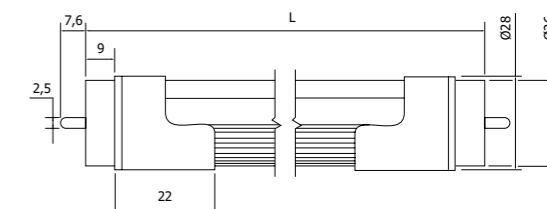
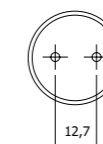
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	[kg]
<b>LED LT T8 44</b>	438	0,15
<b>LED LT T8 60</b>	590	0,20
<b>LED LT T8 90</b>	895	0,35
<b>LED LT T8 120</b>	1200	0,45
<b>LED LT T8 150</b>	1500	0,55



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



# ŚWIETLÓWKA LT T5

3000K  
4000K  
5700K  
MB

9-25W

12V

IP20

Ra90

PZH

82 lm/W\*

-20 / +35°C



pl

Światłówka LED w przystosowana do gniazda G5. Obudowa wykonana z klosza poliwęglanowego oraz aluminiowego radiatora. Długości światłówek T5 dostosowane zostały do klasycznych wymiarów źródeł światła T8. Światłówki przystosowane są do zasilania napięciem stałym 12V. Wskaźnik oddawania barw Ra=90. W standardzie dostępne temperatury barwowe 3000K, 4000K, 5700K, MB. Inne kolory dostępne na indywidualne zamówienia.

en

LED lamp socket adapted to G5 socket. Housing made of polycarbonate cover and an aluminum heat sink. The length of LED light tubes T5 has been adapted to the classic dimensions of T8 lamps. These LED light tubes are suitable for 12V DC power supply. Color rendering index Ra=90. Standard available color temperatures 3000K, 4000K, 5700K, MB. Other colors available on custom orders.

de

LED-Leuchtstoffröhre geeignet für die G5-Buchse. Fassung der Leuchte ausgeführt aus Polycarbonat-Abdeckung und Alu-Kühlkörper. Die Länge der Leuchtstoffröhren T5 wurde an die klassischen Lichtquellen T8 angepasst. Versorgung mit Gleichstrom 12 V möglich. Farbwiedergabeindex Ra=90. Standardmäßig erhältliche Farbtemperaturen 3000K, 4000K, 5700K, MB. Andere Farben auf individuelle Bestellung.



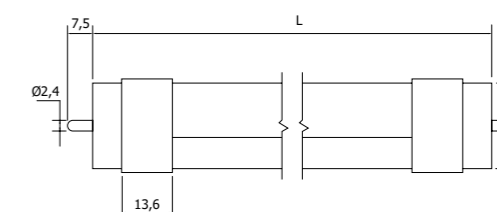
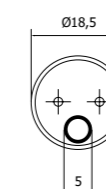
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	[kg]
LED LT T5 44	438	0,05
LED LT T5 60	590	0,10
LED LT T5 90	895	0,15
LED LT T5 120	1200	0,20
LED LT T5 150	1500	0,25



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# ŚWIETLÓWKA ECO LT HORTI

HORTI

10-30W

IP20

Ra35

PZH

-20/+35°C



pl

Światłówka HORTI z wbudowanym zasilaczem w technologii sekwencyjnej jest przeznaczona do naświetlania roślin szklarniowych w warunkach przyspieszonego rozwoju na plantacjach hodowlanych. Światłówka charakteryzuje się poliwęglanową obudową, wewnątrz której znajduje się radiator rozpraszający ciepło. Takie rozwiązanie oraz dopasowane wymiary sprawiają, że światłówka jeszcze bardziej przypomina klasyczną światłówkę fluoroscencyjną.

en

HORTI lamp with built-in power supply in sequential technology is designed for greenhouse plant lighting under accelerated development on breeding farms. The fluorescent lamp is characterized by a polycarbonate casing, inside which there is a heat dissipation radiator. Such a solution and tailored dimensions make the fluorescent lamp look more like a classic fluorescent lamp.

de

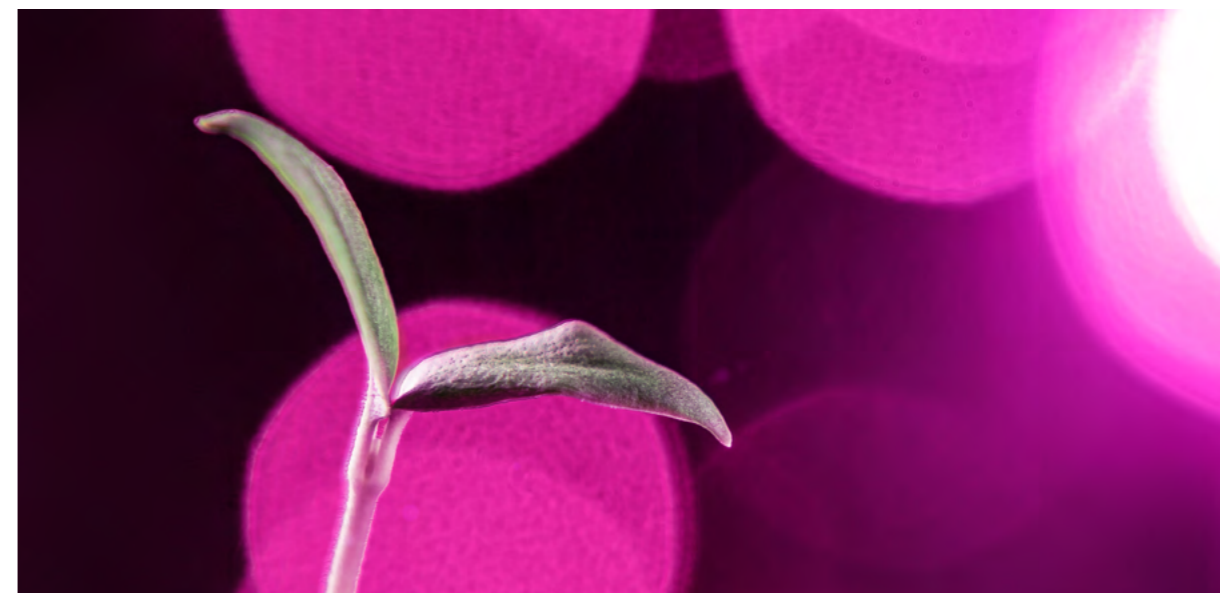
HORTI Lampe mit eingebauter Stromversorgung in sequenzieller Technologie ist für die Beleuchtung von Gewächshauspflanzen in beschleunigter Entwicklung in Zuchtbetrieben konzipiert. Die Leuchtstofflampe zeichnet sich durch ein Polycarbonatgehäuse aus, in dem sich ein Wärmeabfuhrkühler befindet. Eine solche Lösung und maßgeschneiderte Abmessungen lassen die Leuchtstofflampe eher wie eine klassische Leuchtstofflampe aussehen.



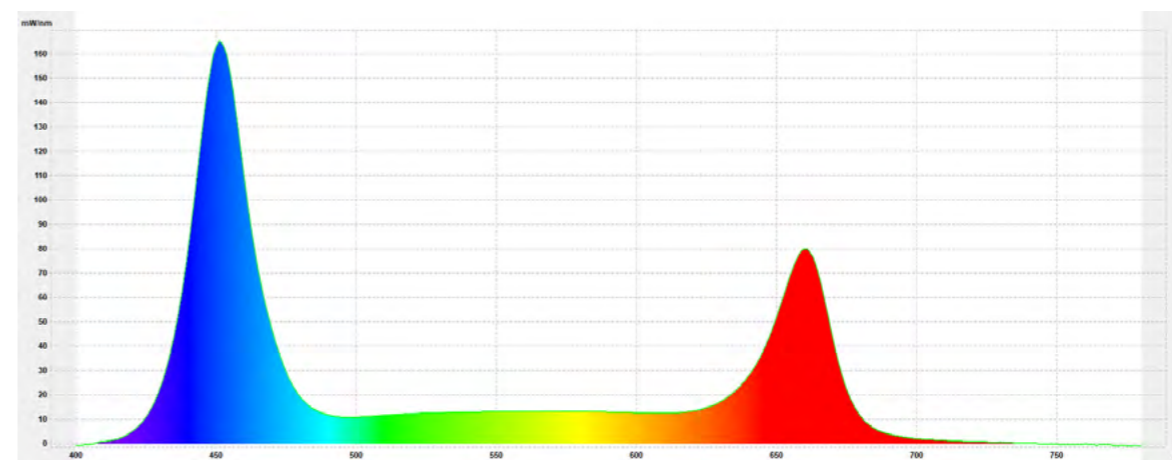
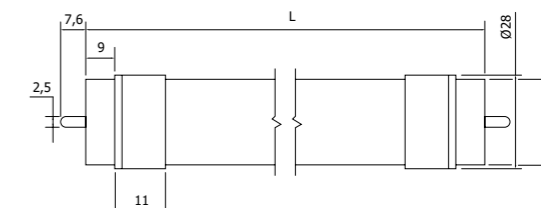
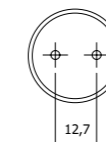
Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	[kg]
<b>ELT HORTI 44</b>	438	0,10
<b>ELT HORTI 60</b>	590	0,12
<b>ELT HORTI 90</b>	895	0,15
<b>ELT HORTI 120</b>	1200	0,20
<b>ELT HORTI 150</b>	1500	0,35



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# 7. UV-C SOLUTIONS

## ROZWIĄZANIA UV-C UV-C SOLUTIONS UV-C-LÖSUNGEN

CZEKOLADY - PRALINY

STERYLIS LIGHT AIR 60  
STERYLIS LIGHT AIR+ 60  
STERYLIS LIGHT AIR 60 NT  
STERYLIS LIGHT AIR+ 60 NT

s. 326  
s. 328  
s. 330  
s. 332

PIECZYWO CHRUPKIE

TUTAJ  
POKONAJ  
SWOJ  
CHLEB

## STERYLIS® LIGHT AIR

pl  
PROFESJONALNY SUFITOWY SYSTEM DEZYNFEKCJI POWIETRZA PROMIENIAMI UV-C

- Niszczy koronawirusa w sposób bezpieczny dla człowieka
- Dezynfekuje bezpiecznie powietrze w pomieszczeniach kiedy przebywają w nich ludzie
- Skutecznie niszczy wirusy, bakterie, grzyby, pleśnie i roztocza

en

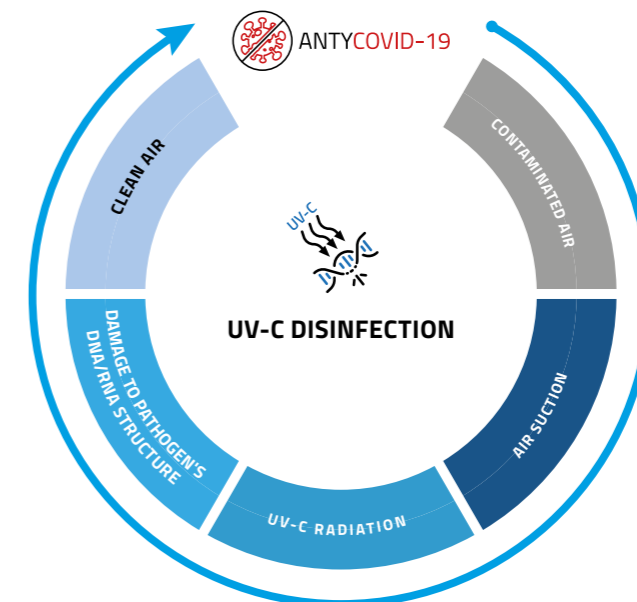
PROFESSIONAL CEILING SYSTEM UV-C AIR DISINFECTION

- It destroys coronavirus in a human-safe manner
- It safely disinfects indoor space air while the space is being occupied
- It effectively kills viruses, bacteria, fungi, moulds and mites

de

PROFESSIONELLES DECKENSYSTEMLUFTDESINFEKTION  
MIT UV-C-STRAHLEN

- Zerstört Coronavirus auf eine für den Menschen sichere Weise
- Desinfiziert sicher die Luft in Räumen, wenn sich dort Menschen befinden
- Zerstört effektiv Viren, Bakterien, Pilze, Schimmel und Milben



# STERYLIS LIGHT AIR 60



pl

STERYLIS LIGHT AIR 60 to urządzenie do dezynfekcji powietrza w pomieszczeniach, w których przebywają ludzie. W procesie dezynfekcji wykorzystuje technologię UV-C. Przeznaczone jest do montażu w sufitach kasetonowych oraz podtynkowo (odpowiada rozmiarowi standardowego kasetonu sufitowego o łącznej powierzchni 60x60 cm). Maksymalna zalecana kubatura / powierzchnia pomieszczenia dezynfekowanego przy zastosowaniu 1 urządzenia: 60m<sup>3</sup> / 20m<sup>2</sup>

en

STERYLIS LIGHT AIR 60 is a device for air disinfection in rooms where people live. The disinfection process uses UV-C technology. It is designed for flush mounting and in coffered ceilings (it corresponds to the size of a standard ceiling coffer with the total surface area of 60x60 cm). Maximum recommended volume / surface area of room to be disinfected with 1 unit: 60m<sup>3</sup> / 20m<sup>2</sup>

de

STERYLIS LIGHT AIR 60 ist ein Gerät zur Luftdesinfektion in Räumen, in denen sich Menschen aufhalten. Bei der Entkeimung verwendet es die UV-C-Technologie. Es ist für die Unterputz-als auch in Kassettendecken vorgesehen (entspricht der Größe einer Standarddeckenkassette mit der Gesamtfläche von 60x60 cm). Maximal empfohlenes Volumen /Fläche des zu desinfizierenden Raumes - Verwendung von 1 Gerät: 60m<sup>3</sup> / 20m<sup>2</sup>



Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

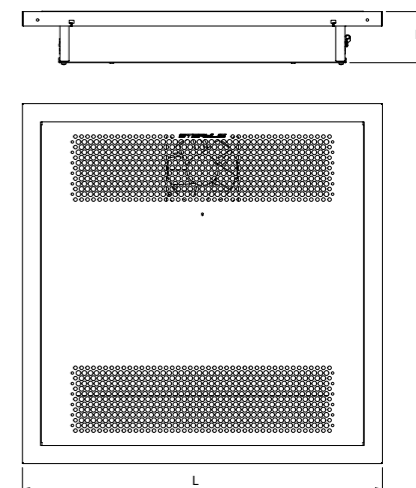


MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	H [mm]	[kg]
STERYLIS LIGHT AIR 60	595	83	5,6



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# STERYLIS LIGHT AIR+ 60



PZH

30W

4000K



pl

STERYLIS LIGHT AIR+ 60 to urządzenie 2 w 1 - łączące funkcję dezynfekcji powietrza (technologia UV-C) oraz oświetlenia pomieszczeń za pomocą źródeł światła LED. Przeznaczone jest do montażu w sufitach kasetonowych oraz podtynkowo (odpowiada rozmiarowi standardowego kasetonu 60x60cm). Maksymalna zalecana kubatura / powierzchnia pomieszczenia dezynfekowanego przy zastosowaniu 1 urządzenia: 60m<sup>3</sup> / 20m<sup>2</sup>

en

STERYLIS LIGHT AIR+ 60 is a 2-in-1 device combining the function of air disinfection (UV-C technology) and room illumination with LED light sources. It is designed for flush mounting and in coffered ceilings (corresponds to the size of a standard 60x60cm coffer). Maximum recommended volume / surface area of room to be disinfected with 1 unit: 60m<sup>3</sup> / 20m<sup>2</sup>

de

STERYLIS LIGHT AIR+ 60 ist ein 2-in-1-Gerät, das die Funktion der Luftentkeimung (UV-C-Technologie) und der Raumbelichtung mit LED-Lichtquellen kombiniert. Es ist für die Unterputz-als auch in Kassettendecken vorgesehen (entspricht der Größe einer Standardkassette 60x60cm). Maximal empfohlenes Volumen /Fläche des zu desinfizierenden Raumes - Verwendung von 1 Gerät: 60m<sup>3</sup> / 20m<sup>2</sup>



Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen



Made in  
POLAND

UV-C

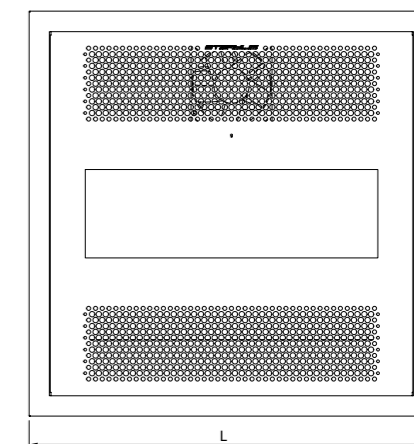
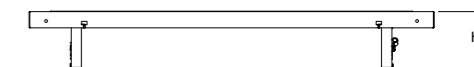


MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



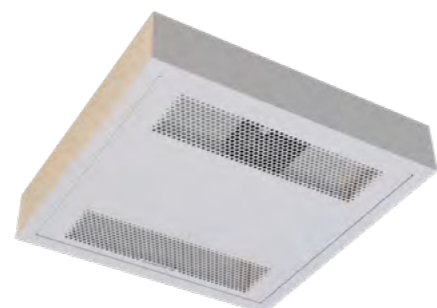
Code	L [mm]	H [mm]	[kg]
STERYLIS LIGHT AIR+ 60	595	85	6,0



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# STERYLIS LIGHT AIR 60 NT



pl

STERYLIS LIGHT AIR 60 NT to urządzenie do dezynfekcji powietrza w pomieszczeniach, w których przebywają ludzie. W procesie dezynfekcji wykorzystuje technologię UV-C. Urządzenie przeznaczone jest do montażu natynkowego. Maksymalna zalecana kubatura / powierzchnia pomieszczenia dezynfekowanego przy zastosowaniu 1 urządzenia: 60m<sup>3</sup> / 20m<sup>2</sup>

en

STERYLIS LIGHT AIR 60 NT is a device for air disinfection of indoor space while it is being occupied. STERYLIS LIGHT AIR 60 NT utilises UV-C technology for the disinfection process. The device is designed for surface mounting. Maximum recommended volume / surface area of room to be disinfected with 1 unit: 60m<sup>3</sup> / 20m<sup>2</sup>

de

STERYLIS LIGHT AIR 60 NT ist ein Gerät zur Luftdesinfektion in Räumen, in denen sich Menschen befinden. Bei der Desinfektion wird die UV-C-Technologie verwendet. Es ist für die Aufputzmontage vorgesehen. Maximal empfohlenes Volumen / Fläche des zu desinfizierenden Raumes - Verwendung von 1 Gerät: 60m<sup>3</sup> / 20m<sup>2</sup>



Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen

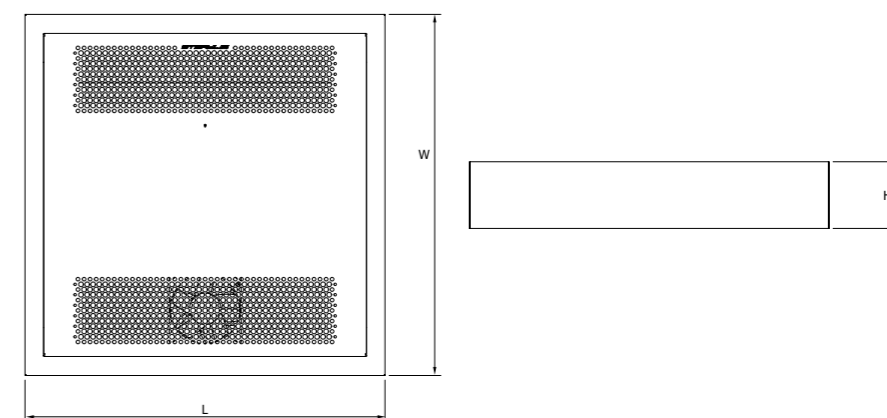


MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
STERYLIS LIGHT AIR 60 NT	595	597	110	7,5



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# STERYLIS LIGHT AIR+ 60 NT



30W

4000K



pl

STERYLIS LIGHT AIR+ 60 to urządzenie 2 w 1 – łączące funkcję dezynfekcji powietrza (technologia UV-C) oraz oświetlenia pomieszczeń za pomocą źródeł światła LED. Dezynfekuje powietrze w pomieszczeniach, w których przebywają ludzie. Urządzenie przeznaczone jest do montażu natynkowego. Maksymalna zalecana kubatura / powierzchnia pomieszczenia dezynfekowanego przy zastosowaniu 1 urządzenia: 60m<sup>3</sup> / 20m<sup>2</sup>

en

STERYLIS LIGHT AIR+ 60 is a 2-in-1 device combining the function of air disinfection (in UV-C technology) and room illumination with LED light sources. STERYLIS LIGHT AIR+ 60 disinfects indoor space air while it is being occupied. The device is designed for surface mounting. Maximum recommended volume / surface area of room to be disinfected with 1 unit: 60m<sup>3</sup> / 20m<sup>2</sup>

de

STERYLIS LIGHT AIR + 60 ist ein 2-in-1-Gerät, das die Funktion der Luftdesinfektion (UV-C-Technologie) und der Beleuchtung von Räumen mit LED-Lichtquellen kombiniert. Es desinfiziert die Luft in Räumen, in denen sich Menschen befinden. Es ist für die Aufputzmontage vorgesehen. Maximal empfohlenes Volumen / Fläche des zu desinfizierenden Raumes - Verwendung von 1 Gerät: 60m<sup>3</sup> / 20m<sup>2</sup>



Pobierz kartę katalogową  
Download product data sheet  
Produktdatenblatt herunterladen



Made in  
POLAND

UV-C

CE

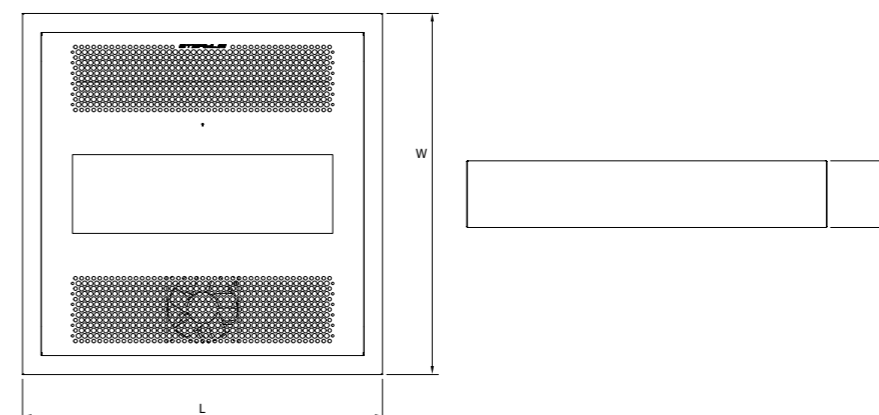
LED

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab



Code	L [mm]	H [mm]	H [mm]	[kg]
STERYLIS LIGHT AIR+ 60 NT	595	597	110	8,0



MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# 8. ADDITIONAL ACCESSORIES

AKCESORIA DODATKOWE  
ADDITIONAL ACCESSORIES  
ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR

pl

Poznaj akcesoria dla opraw oświetleniowych MILOO LIGHTING.  
Zaprojektowane tak by ułatwić montaż i instalację niezależnie od środowiska pracy.

en

Discover accessories for MILOO LIGHTING luminaires.  
Designed to facilitate assembly and installation regardless of the working environment.

de

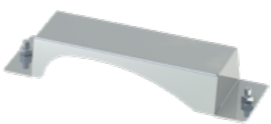


Entdecken Sie Zubehör für MILOO LIGHTING-Leuchten.  
Entwickelt, um die Montage und Installation unabhängig von der Arbeitsumgebung zu erleichtern.

















	HF11FREXP	Zawiesz linkowe długość 1m - HF Express z Pętlą (FR) Cable sling 1m long - HF Express with Loop (FR) Schlingseil, 1m lang - HF Express mit Schlinge (FR)
	HF12FREXP	Zawiesz linkowe długość 2m - HF Express z Pętlą (FR) Cable sling 2m long - HF Express with Loop (FR) Schlingseil, 2m lang - HF Express mit Schlinge (FR)
	ALSM512ED6	Zawiesz linkowe z uchwytem Angel M5 z cylindrem pociskowym (2,0 mb) Cable sling with Angel M5 holder with pneumatic cylinder (2.0 mb) Schlingseil mit Halter Angel M5 mit Drückzylinder (2,0 laufende Meter)
	E05-975	Złącze IP68 DALI Connector IP68 DALI Verbindung IP68 DALI
	I-LINE-UNTO	Uniwersalny uchwyt natykowy I-LINE (komplet 2 szt.) Universal I-LINE surface-mounted holder (set of 2 pieces) Universalaufputzhalter I-LINE (im Satz 2 Stück)
	I-LINE-UNT1	Kątowy uchwyt natykowy (90°) I-LINE (komplet 2 szt.) Angular surface-mounted holder (90°) I-LINE (set of 2 pieces) Winkelaufputzhalter (90°) I-LINE (im Satz 2 Stück)
	777B330000-0096-IL00	Łącznik kątowy I-LINE-BIND90 srebrny 9006ds Angle connector I-LINE-BIND90 silver 9006ds Winkelverbinder I-LINE-BIND90 silbern 9006ds
	777B330000-0001-IL00	Łącznik kątowy I-LINE-BIND90 biały 9003ds Angle connector I-LINE-BIND90 white 9003ds Winkelverbinder I-LINE-BIND90 Weiß 9003ds
	777B330000-0012-IL00	Łącznik kątowy I-LINE-BIND90 czarny 9005ds Angle connector I-LINE-BIND90 black 9005ds Winkelverbinder I-LINE-BIND90 schwarz 9005ds
	777B320000-0096-IL00	Łącznik prosty I-LINE-BIND180 srebrny 9006ds Straight connector I-LINE-BIND180 silver 9006ds Geradeverbinder I-LINE-BIND180 silbern 9006ds
	777B320000-0001-IL00	Łącznik prosty I-LINE-BIND180 biały 9003ds Straight connector I-LINE-BIND180 white 9003ds Geradeverbinder I-LINE-BIND180 Weiß 9003ds
	777B320000-0012-IL00	Łącznik prosty I-LINE-BIND180 czarny 9005ds Straight connector I-LINE-BIND180 black 9005ds Geradeverbinder I-LINE-BIND180 schwarz 9005ds
	ROZ-NT1	Uniwersalna podsufitka natynkowa ROZ-NT1 Universal surface-mounted false ceiling ROZ-NT1 Universelle Deckenschalung ROZ-NT1

	I-SPOT-UNTO	Baza sufitowa GA 70-2 czarna Ceiling base GA 70-2 black Deckenbasis GA 70-2 schwarz
	I-SPOT-UNT1	Baza sufitowa GA 70-2 biała Ceiling base GA 70-2 white Deckenbasis GA 70-2 Weiß
	UCHWYT-B-SPACE-II	Uchwyt boczny SPACE II Side holder SPACE II Seitenhalter SPACE II
	UCHWYT-B-SPACE-I	Uchwyt boczny SPACE I Side holder SPACE I Seitenhalter SPACE I
	LEVEL-20	poziomica kąt -20° - żółty spirit level angle -20° - yellow Wasserwaage, Winkel -20° - gelb
	LEVEL-15	poziomica kąt -15° - szary spirit level angle -15° - grey Wasserwaage, Winkel -15° - grau
	LEVEL-10	poziomica kąt -10° - fioletowy spirit level angle -10° - violet Wasserwaage, Winkel -10° - violett
	LEVEL-5	poziomica kąt -5° - zielony spirit level angle -5° - green Wasserwaage, Winkel -5° - grün
	LEVEL-0	poziomica kąt 0° - czarny spirit level angle 0° - black Wasserwaage, Winkel 0° - schwarz
	LEVEL+5	poziomica kąt +5° - niebieski spirit level angle +5° - blue Wasserwaage, Winkel +5° - blau
	LEVEL+10	poziomica kąt +10° - pomarańczowy spirit level angle +10° - orange Wasserwaage, Winkel +10° - orange
	LEVEL+15	poziomica kąt +15° - czerwony spirit level angle +15° - red Wasserwaage, Winkel +15° - rot
	MASK-ROUND-260x280	Zestaw montażowy ROUND (rozeta 280 mm do otworu 260 mm) Mounting kit ROUND (280 mm rosette for 260 mm hole) Montagesatz ROUND (Rosette 280 mm für die Bohrung 260 mm)

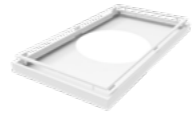

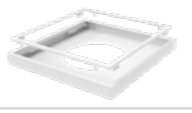


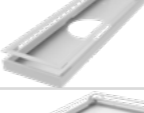






	MASK-ROUND-240x280	Zestaw montażowy ROUND (rozeta 280 mm do otworu 240 mm) Mounting kit ROUND (280 mm rosette for 240 mm hole) Montagesatz ROUND (Rosette 280 mm für die Bohrung 240 mm)
	UR0-HERP - 7779270000-00N0-HP20	Uchwyt regulowany HERMETIC PLUS 2.0 Adjustable holder HERMETIC PLUS 2.0 Verstellbarer Halter HERMETIC PLUS 2.0
	UCHWYT-B-FOSTER-II	Uchwyt boczny FOSTER-II Side holder FOSTER II Seitenhalter FOSTER-II
	US0-SUMO - 7775280000- 0074-SUSO	Uchwyt na słup SUMO 2.0, SOLARIS 2.0 - typ US0 Pole holder SUMO 2.0, SOLARIS 2.0 - type US0 Halter für die Säule SUMO 2.0, SOLARIS 2.0 - Typ US0
	UR0-SUMO - 7779270000- 0074-SUSO	Uchwyt uniwersalny regulowany SUMO 2.0, SOLARIS 2.0 - typ UR0 Adjustable universal holder SUMO 2.0, SOLARIS 2.0 - type UR0 Verstellbarer Universallhalter SUMO 2.0, SOLARIS 2.0 - Typ UR0
	ONT0-SPACE-2-S	Obudowa natynkowa SPACE 2.0 S Surface-mounted housing SPACE 2.0 S Wandgehäuse SPACE 2.0 S
	ONT0-SPACE-2-M	Obudowa natynkowa SPACE 2.0 M Surface-mounted housing SPACE 2.0 M Wandgehäuse SPACE 2.0 M
	ONT0-SPACE-2-L	Obudowa natynkowa SPACE 2.0 L Surface-mounted housing SPACE 2.0 L Wandgehäuse SPACE 2.0 L
	7774220000-0074-INDS	Uchwyt górny typ UG0 SPACE/BASE/DRAGON / szary Top holder type UG0 SPACE/BASE/DRAGON / grey Oberer Halter, Typ UG0 SPACE/BASE/DRAGON / grau
	7774230000-0074-INDS	Uchwyt górny typ UG1 SPACE/BASE/DRAGON / szary Top holder type UG1 SPACE/BASE/DRAGON / grey Oberer Halter, Typ UG1 SPACE/BASE/DRAGON / grau
	7774240000-0074-INDS	Uchwyt górny typ UG2 SPACE/BASE/DRAGON / szary Top holder type UG2 SPACE/BASE/DRAGON / grey Oberer Halter, Typ UG2 SPACE/BASE/DRAGON / grau
	7774250000-0074-INDS	Uchwyt górny typ UG3 SPACE/BASE/DRAGON / szary Top holder type UG3 SPACE/BASE/DRAGON / grey Oberer Halter, Typ UG3 SPACE/BASE/DRAGON / grau
	7774260000-0074-INDS	Uchwyt górny typ UG4 SPACE/BASE/DRAGON / szary Top holder type UG4 SPACE/BASE/DRAGON / grey Oberer Halter, Typ UG4 SPACE/BASE/DRAGON / grau
	7779270000-0074-INDS	Uchwyt uniwersalny regulowany typ UR0 SPACE/BASE/DRAGON / szary Universal adjustable holder type UR0 SPACE/BASE/DRAGON / grey Verstellbarer Universallhalter, Typ UR0 SPACE/BASE/DRAGON / grau

	7774220000-00N4-INDS	Uchwyt górny typ UG0 SPACE/BASE/DRAGON / INOX (1.4404) Top holder type UG0 SPACE/BASE/DRAGON / INOX (1.4404) Oberer Halter, Typ UG0 SPACE/BASE/DRAGON / INOX (1.4404)
	7774230000-00N4-INDS	Uchwyt górny typ UG1 SPACE/BASE/DRAGON / INOX (1.4404) Top holder type UG1 SPACE/BASE/DRAGON / INOX (1.4404) Oberer Halter, Typ UG1 SPACE/BASE/DRAGON / INOX (1.4404)
	7774240000-00N4-INDS	Uchwyt górny typ UG2 SPACE/BASE/DRAGON / INOX (1.4404) Top holder type UG2 SPACE/BASE/DRAGON / INOX (1.4404) Oberer Halter, Typ UG2 SPACE/BASE/DRAGON / INOX (1.4404)
	7774250000-00N4-INDS	Uchwyt górny typ UG3 SPACE/BASE/DRAGON / INOX (1.4404) Top holder type UG3 SPACE/BASE/DRAGON / INOX (1.4404) Oberer Halter, Typ UG3 SPACE/BASE/DRAGON / INOX (1.4404)
	7774260000-00N4-INDS	Uchwyt górny typ UG4 SPACE/BASE/DRAGON / INOX (1.4404) Top holder type UG4 SPACE/BASE/DRAGON / INOX (1.4404) Oberer Halter, Typ UG4 SPACE/BASE/DRAGON / INOX (1.4404)
	7779270000-00N4-INDS	Uchwyt uniwersalny regulowany typ UR0 SPACE/BASE/DRAGON / INOX (1.4404) Universal adjustable holder type UR0 SPACE/BASE/DRAGON / INOX (1.4404) Verstellbarer Universallhalter, Typ UR0 SPACE/BASE/DRAGON / INOX (1.4404)
	MASK-II-470x470	MASKOWNICA PETROL II 470x470 mm MASKING FRAME PETROL II 470x470 mm ABDECKRAHMEN PETROL II 470x470 mm
	MASK-II-500x500	MASKOWNICA PETROL II 500x500 mm MASKING FRAME PETROL II 500x500 mm ABDECKRAHMEN PETROL II 500x500 mm
	MASK-II-590x590	MASKOWNICA PETROL II 590x590 mm MASKING FRAME PETROL II 590x590 mm ABDECKRAHMEN PETROL II 590x590 mm
	MASK-II-620x620	MASKOWNICA PETROL II 620x620 mm MASKING FRAME PETROL II 620x620 mm ABDECKRAHMEN PETROL II 620x620 mm
	MASK-II-650x650	MASKOWNICA PETROL II 650x650 mm MASKING FRAME PETROL II 650x650 mm ABDECKRAHMEN PETROL II 650x650 mm
	MASK-II-750x750	MASKOWNICA PETROL II 750x750 mm MASKING FRAME PETROL II 750x750 mm ABDECKRAHMEN PETROL II 750x750 mm
	MASK-II-570x470	MASKOWNICA PETROL II 570x470 mm MASKING FRAME PETROL II 570x470 mm ABDECKRAHMEN PETROL II 570x470 mm

	MASK-II-600x410	MASKOWNICA PETROL II 600x410 mm MASKING FRAME PETROL II 600x410 mm ABDECKKRAHMEN PETROL II 600x410 mm
	MASK-II-620x470	MASKOWNICA PETROL II 620x470 mm MASKING FRAME PETROL II 620x470 mm ABDECKKRAHMEN PETROL II 620x470 mm
	MASK-II-660x480	MASKOWNICA PETROL II 660x480 mm MASKING FRAME PETROL II 660x480 mm ABDECKKRAHMEN PETROL II 660x480 mm
	I-LENS-BOA	Uchwyt montażowy do modułu awaryjnego BOA Mounting holder for BOA emergency module Montagehalter für Ersatzmodul BOA
	MASK-CIILEDL-222x280	Zestaw montażowy CIRCLE II M (rozeta 280 mm do otworu 222 mm) Mounting kit CIRCLE II M (280 mm rosette for 222 mm hole) Montagesatz CIRCLE II M (Rosette 280 mm für die Bohrung 222 mm)
	MASK-CIILEDL-242x280	Zestaw montażowy CIRCLE II L (rozeta 280 mm do otworu 242 mm) Mounting kit CIRCLE II L (280 mm rosette for 242 mm hole) Montagesatz CIRCLE II L (Rosette 280 mm für die Bohrung 242 mm)
	1021000000-Rs00-FF99	Zestaw do montażu podtynkowego STANDARD/SLIM ECO 600x300 / biały 9003ds Flush-mounting kit STANDARD/SLIM ECO 600x300 / white 9003ds Satz für die Unterputzmontage STANDARD/SLIM ECO 600x300 / weiß 9003ds
	1021000000-Ra00-FF99	Zestaw do montażu podtynkowego STANDARD/SLIM NEO 600x300 / biały 9003ds Flush-mounting kit STANDARD/SLIM NEO 600x300 / white 9003ds Satz für die Unterputzmontage STANDARD/SLIM NEO 600x300 / weiß 9003ds
	1021010000-Rs00-FF99	Zestaw do montażu podtynkowego STANDARD/SLIM ECO 600x600 / biały 9003ds Flush-mounting kit STANDARD/SLIM ECO 600x600 / white 9003ds Satz für die Unterputzmontage STANDARD/SLIM ECO 600x600 / weiß 9003ds
	1021010000-Ra00-FF99	Zestaw do montażu podtynkowego STANDARD/SLIM NEO 600x600 / biały 9003ds Flush-mounting kit STANDARD/SLIM NEO 600x600 / white 9003ds Satz für die Unterputzmontage STANDARD/SLIM NEO 600x600 / weiß 9003ds
	1021020000-Rs00-FF99	Zestaw do montażu podtynkowego STANDARD/SLIM ECO 1200x300 / biały 9003ds Flush-mounting kit STANDARD/SLIM ECO 1200x300 / white 9003ds Satz für die Unterputzmontage STANDARD/SLIM ECO 1200x300 / weiß 9003ds
	1021020000-Ra00-FF99	Zestaw do montażu podtynkowego STANDARD/SLIM NEO 1200x300 / biały 9003ds Flush-mounting kit STANDARD/SLIM NEO 1200x300 / white 9003ds Satz für die Unterputzmontage STANDARD/SLIM NEO 1200x300 / weiß 9003ds
	1021030000-Rs00-FF99	Zestaw do montażu podtynkowego STANDARD/SLIM ECO 1200x600 / biały 9003ds Flush-mounting kit STANDARD/SLIM ECO 1200x600 / white 9003ds Satz für die Unterputzmontage STANDARD/SLIM ECO 1200x600 / weiß 9003ds
	1021030000-Ra00-FF99	Zestaw do montażu podtynkowego STANDARD/SLIM NEO 1200x600 / biały 9003ds Flush-mounting kit STANDARD/SLIM NEO 1200x600 / white 9003ds Satz für die Unterputzmontage STANDARD/SLIM NEO 1200x600 / weiß 9003ds

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

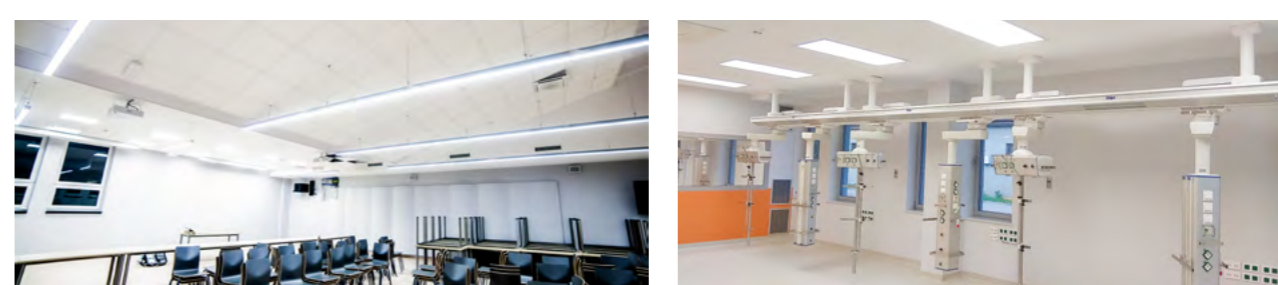
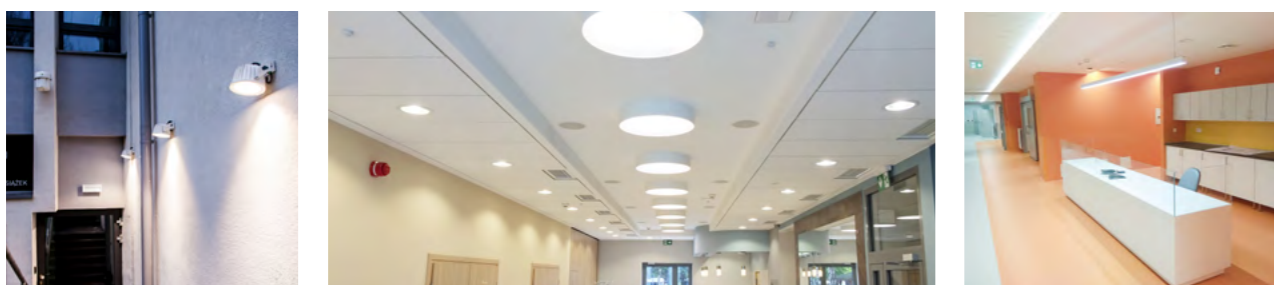
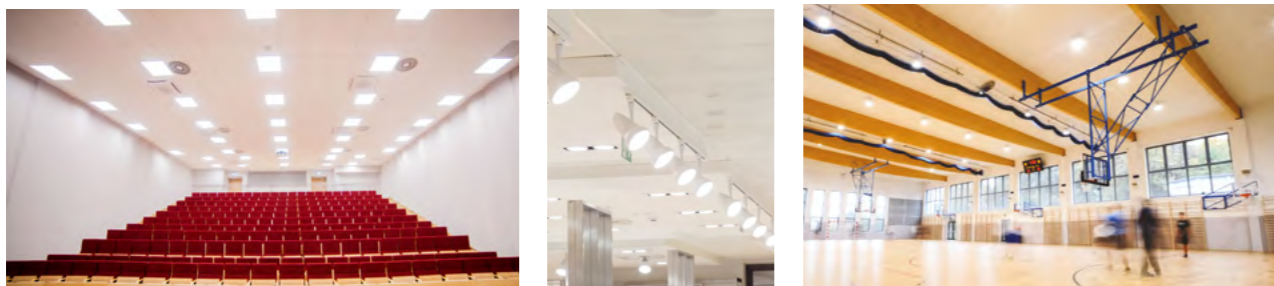
	1012000000-Rs00-FF99	Zestaw do montażu natynkowego SLIM ECO 600x300 / biały 9003ds Surface-mounting kit SLIM ECO 600x300 / white 9003ds Satz für Aufputzmontage SLIM ECO 600x300 / weiß 9003ds
	1012000000-Ra00-FF99	Zestaw do montażu natynkowego SLIM NEO 600x300 / biały 9003ds Surface-mounting kit SLIM NEO 600x300 / white 9003ds Satz für Aufputzmontage SLIM NEO 600x300 / weiß 9003ds
	1012010000-Rs00-FF99	Zestaw do montażu natynkowego SLIM ECO 600x600 / biały 9003ds Surface-mounting kit SLIM ECO 600x600 / white 9003ds Satz für Aufputzmontage SLIM ECO 600x600 / weiß 9003ds
	1012010000-Ra00-FF99	Zestaw do montażu natynkowego SLIM NEO 600x600 / biały 9003ds Surface-mounting kit SLIM NEO 600x600 / white 9003ds Satz für Aufputzmontage SLIM NEO 600x600 / weiß 9003ds
	1012020000-Rs00-FF99	Zestaw do montażu natynkowego SLIM ECO 1200x300 / biała 9003ds Surface-mounting kit SLIM ECO 1200x300 / white 9003ds Satz für Aufputzmontage SLIM ECO 1200x300 / weiß 9003ds
	1012020000-Ra00-FF99	Zestaw do montażu natynkowego SLIM NEO 1200x300 / biały 9003ds Surface-mounting kit SLIM NEO 1200x300 / white 9003ds Satz für Aufputzmontage SLIM NEO 1200x300 / weiß 9003ds
	1012030000-Rs00-FF99	Zestaw do montażu natynkowego SLIM ECO 1200x600 / biała 9003ds Surface-mounting kit SLIM ECO 1200x600 / white 9003ds Satz für Aufputzmontage SLIM ECO 1200x600 / weiß 9003ds
	1012030000-Ra00-FF99	Zestaw do montażu natynkowego SLIM NEO 1200x600 / biały 9003ds Surface-mounting kit SLIM NEO 1200x600 / white 9003ds Satz für Aufputzmontage SLIM NEO 1200x600 / weiß 9003ds
	7778180000-0005-QC12	Zestaw do montażu w suficie systemowym ARMSTRONG® Q-CLIP 600x600 / biały 9010ab System ceiling installation kit ARMSTRONG® Q-CLIP 600x600 / white 9010ab Satz für die Montage in der Systemdecke ARMSTRONG® Q-CLIP 600x600 / weiß 9010ab
	7778190000-0005-QC12	Zestaw do montażu w suficie systemowym ARMSTRONG® Q-CLIP 1200x600 / biały 9010ab System ceiling installation kit ARMSTRONG® Q-CLIP 1200x600 / white 9010ab Satz für die Montage in der Systemdecke ARMSTRONG® Q-CLIP 1200x600 / weiß 9010ab
	0818180000-0001-FF98	Zestaw do montażu natynkowego BASSO SUPER SLIM 600x600 / biały 9003ds Surface-mounting kit BASSO SUPER SLIM 600x600 / white 9003ds Satz für Aufputzmontage BASSO SUPER SLIM 600x600 / weiß 9003ds
	7772290000-00N0-HP20	Uchwyt do zwieszania typ UZ0 HERMETIC PLUS /INOX (1.4016) (komplet 2 szt.) Suspension handle type UZ0 HERMETIC PLUS /INOX (1.4016) (set of 2 pcs) Aufhängungsgriff Typ UZ0 HERMETIC PLUS / INOX (1.4016) (2er-Set)

MADE IN POLAND | MANUFACTURER'S WARRANTY UP TO 7 YEARS\*

\*w zależności od oprawy oraz warunków sprzedaży / depends from luminaire model and sales condition / hängt vom Leuchtenmodell und den Verkaufsbedingungen ab

# **OUR PROJECTS REALIZACJE UNSERE PROJEKTE**

**KOMPLEKSOWE OŚWIETLENIE OBIEKTÓW HANDLOWYCH  
COMPREHENSIVE LIGHTING OF RETAIL FACILITIES  
UMFASSENDE BELEUCHTUNG VON GESCHÄFTSGEBÄUDEN**



pl

Mimo dołożenia wszelkich starań nie gwarantujemy, że publikowane dane techniczne oraz opisy nie zawierają uchybień lub błędów. Ewentualne błędy nie mogą być podstawą do roszczeń, dlatego w przypadku jakichkolwiek wątpliwości prosimy przed złożeniem zamówienia o kontakt z działem handlowym MILOO-ELECTRONICS. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany parametrów urządzenia.

Zawartość niniejszego katalogu należy traktować jako informację handlową. Nie stanowi ona oferty w rozumieniu art. 66 i dalszych Kodeksu Cywilnego. Wygląd dostarczanych opraw może różnić się od zdjęć i rysunków. Firma MILOO-ELECTRONICS Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wycofania produktów z niniejszego katalogu, jak również zmiany ich parametrów końcowych. Produkty przedstawione w katalogu stanowią jedynie część dostępnej oferty towarowej. Szczegółowych informacji dotyczących asortymentu udziela pracownicy naszego działu handlowego.

en

Despite the best efforts we cannot guarantee that the published specifications and descriptions do not contain errors or mistakes. Mistakes cannot be the basis for the complaint, so if you have any questions before ordering, please contact our sales department. The manufacturer reserves the right to change the technical parameters of counters.

The contents of this catalog should be treated as business information. It does not constitute an offer within the meaning of Article 66 and subsequent of the Civil Code. The appearance of the supplied fittings may differ from the photos and drawings. The company MILOO-ELECTRONICS Sp. z o.o. reserves the right to withdraw products from this catalog as well as to change their final parameters. Products in this catalog only constitute a part of the available trade offer. The employees of our sales department will provide detailed information on the product range.

de

Trotz der größten Mühe und Sorgfalt können wir nicht garantieren, dass die veröffentlichten technischen Daten und Beschreibungen keine Fehler oder Mängel beinhalten. Eventuelle Fehler bilden keine Grundlage für Ansprüche. Wenn Sie also jegliche Zweifel haben, kontaktieren Sie die Vertriebsabteilung von MILOO-ELECTRONICS vor Auftragserteilung. Der Hersteller behält sich das Recht auf Änderung der technischen Daten vor.

Der Inhalt dieses Katalogs sollte nur als Geschäftsinformation behandelt werden. Er stellt kein Angebot im Sinne von Art. 66 und BGB dar. Das Aussehen der gelieferten Armaturen kann von Bildern und Zeichnungen abweichen. Die Firma MILOO-ELECTRONICS Sp. z o. o. behaltet sich das Recht vor, die Produkte aus diesem Katalog zurückzuziehen, sowie die Endparameter zu ändern. Die im Katalog dargestellten Produkte sind nur ein Teil des zur Verfügung stehenden Warenangebots. Detaillierte Informationen über die Produktpalette werden Ihnen die Mitarbeiter unserer Geschäftsabteilung zur Verfügung stellen.

## LEGENDA / LEGEND / LEGENDE

<b>4000K</b>	Temperatura barwowa Color temperature Farbtemperatur	<b>IK09</b>	Stopień ochrony IK IK rating IK-Stoßfestigkeitsgrad
<b>20W-120W</b>	Moc oprawy Luminaire power Leistung der Leuchte	<b>DALI</b> in standard	System sterowania DALI DALI control system Steuersystem DALI
	Oprawy kasetonowe Coffer fixtures Rastereinbauleuchten	<b>110 lm/W*</b>	Maksymalna skuteczność świetlna Maximum Luminous Efficiency Maximale Lichtausbeute der Leuchte
	Oprawy podtynkowe Flush-mounted fixtures Unterputz-Leuchten	<b>PZH</b>	Atest higieniczny PZH Hygiene certificate of the NIH Attest von Polnischer Hygieneanstalt
	Oprawy natynkowe Surface-mounted fixtures Aufputzleuchten	<b>smartCLO</b>	Funkcja utrzymania stałego strumienia świetlnego Constant light output Konstante Lichtleistung
	Oprawy zwieszane Suspended fixtures Pendelleuchten	<b>-25/ +45°C</b>	Maksymalna temperatura otoczenia Maximum ambient temperature Maximale Umgebungstemperatur
	Oprawy kierunkowe Spotlight projectors Strahler Typ Spotlight	<b>C4/ ISO 9223</b>	Odporność na działanie korozji wg normy ISO 9223 / C4 Corrosion resistance – ISO 9223 / C4 Korrosionsbeständigkeit nach ISO 9223 / C4
	Oprawy naścienne Wall-mounted fixtures Wandleuchten	<b>GLARE FREE UGR&lt;19</b>	Ograniczenie bezpośredniego oślepiania UGR<19 Direct glare limitation UGR<19 Begrenzung der direkten Blendung UGR <19
	Oprawy narożne Corner fittings Eckbeschläge	<b>HACCP IFS</b>	Zgodne z normami HACCP oraz IFS dot. przemysłu spożywczego Complies with HACCP and IFS standards for the food industry nach HACCP- und IFS-Normen für Lebensmittelindustrie
	Oprawy z montażem bocznym (na uchwycie) Luminaires with side mounting (on a holder) Leuchten mit seitlicher Montage (auf einer Halterung)		Czujnik ruchu Motion sensor Bewegungssensor
	Oprawy z montażem na słupie Luminaires with pole mounting Leuchten mit Masthalterung		Zgodne z normami dot. obiektów sportowych Complies with standards for sports facilities nach Normen für Sportobjekte
<b>A++</b>	Klasa efektywności energetycznej Energy efficiency class Energieeffizienzklasse		Waga Weight Gewicht
<b>IP66</b>	Stopień szczelności IP IP protection marking Schutzklasse IP		Wymiary Dimensions Masse
<b>Ra85</b>	Współczynnik oddawania barw Ra Colour rendering index Ra-Faktor der Farbwiedergabe		Wymiary montażowe Mounting dimensions Montagemaße



IMPROVES YOUR LIFE

EMILOO.PL

\* Opcje dostępne na zamówienie po konsultacji z działem handlowym.  
\* Options available on request, following consultation with the sales department.  
\* Andere Optionen auf Bestellung nach der Beratung mit der Handelsabteilung erhältlich.